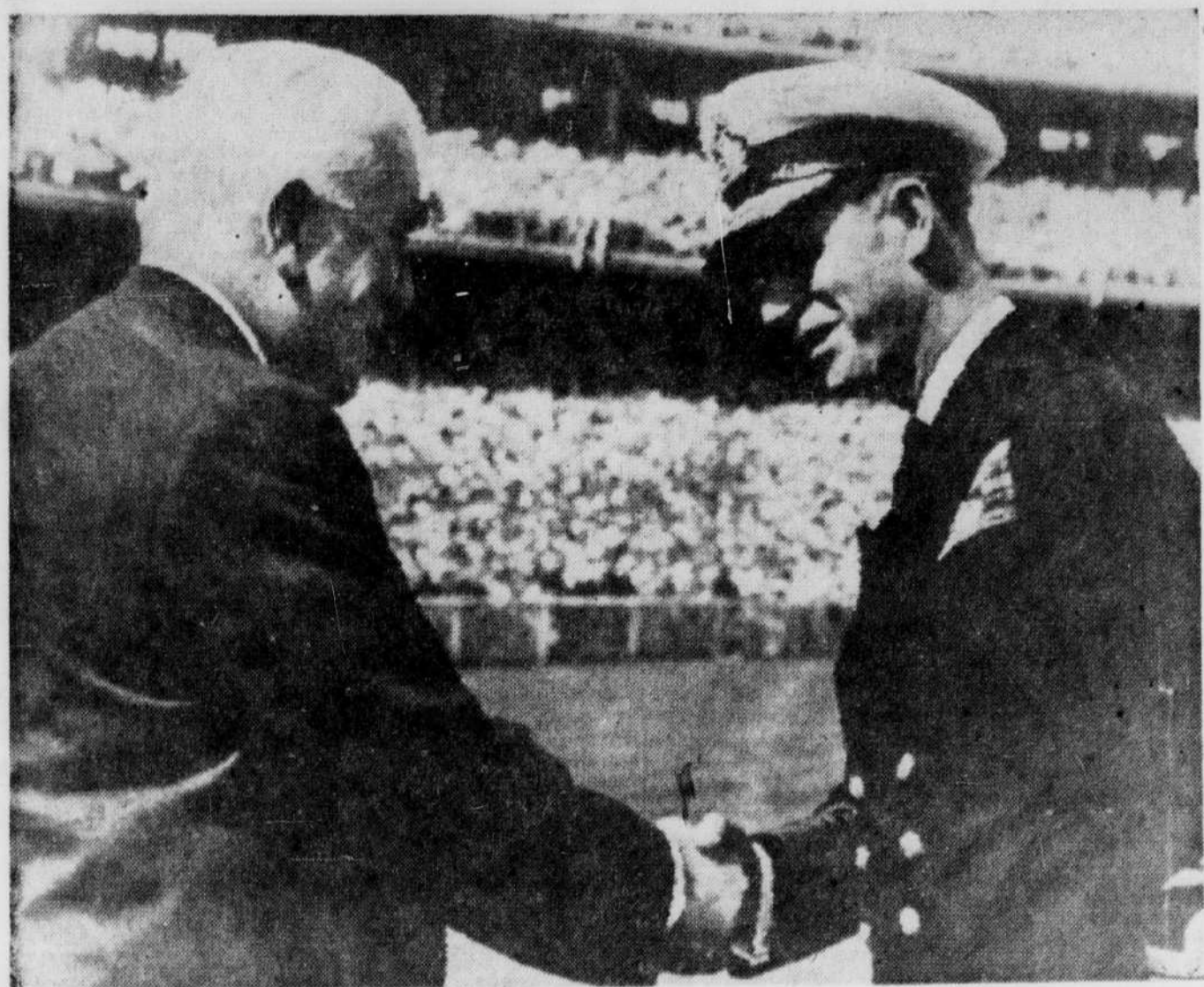


# Nagy est déporté en Roumanie



## Avec 51 partisans Tension accrue entre la Hongrie et la Yougoslavie

Budapest (PA) — Le gouvernement hongrois, contrôlé par la Russie, a déporté hier, l'ancien premier ministre Imre Nagy et un groupe de ses partisans en Roumanie communiste.

Le gouvernement du premier ministre Janos Kadar a ignoré une entente conclue avec la Yougoslavie de laisser Nagy et 51 de ses compagnons retourner en toute sécurité à leurs foyers.

Le correspondant de l'agence Reuters, Hubert Harrison, a rapporté de Vienne que les soldats soviétiques ont arrêté Nagy alors qu'il était en réunion avec Kadar.

Des milieux bien renseignés de Budapest ont déclaré que les troupes soviétiques sont entrées dans les immeubles du parlement alors que Nagy négociait avec Kadar sur la formation d'un gouvernement de coalition et elles se sont emparées de l'ancien premier ministre.

Kadar et Nagy se seraient vus à une entente et les préparatifs avaient été faits pour que Nagy parle à la radio, lorsque les troupes soviétiques ont interrompu la réunion et sont parties avec Nagy et ses partisans, écrit Harrison.

**A BELGRADE**  
A Belgrade, le journal officiel du parti communiste yougoslave, Borda, déclare que les autorités soviétiques ont enlevé Nagy et ses partisans après qu'ils eurent quitté l'ambassade yougoslave de Budapest. La version yougoslave dit: "Les Hongrois sont partis par autobus après avoir remercié les Yougoslaves de leur avoir accordé asile. Deux camions chargés de soldats soviétiques ont escorté l'autobus jusqu'au quartier général russe sur la rue Gorky Deux 70, représentants de l'ambassade yougoslave qui étaient à bord de l'autobus ont protesté et furent débarrasés avant d'arriver au quartier général. Deux voitures blindées ont remplacé les camions et l'autobus a été dirigé vers une destination inconnue."

Nagy et son petit groupe ont passé 19 jours à l'ambassade yougoslave. Ils ont quitté leur refuge jeudi mais on ne les a pas vus chez eux. Après plusieurs heures de conjectures, hier, un porte-parole de Kadar a annoncé qu'ils étaient tous partis pour la Roumanie après avoir exprimé le désir de vivre "dans un pays à démocratie populaire".

On présume que toutes les personnes qui s'étaient réfugiées à l'ambassade ont été expédiées en Roumanie ce n'est peut-être que la première étape vers le banissement en Union soviétique. Des commentateurs croient qu'ils aient été envoyés à l'ambassade soviétique ici après avoir quitté l'ambassade yougoslave jusqu'à ce qu'ils soient envoyés en Roumanie.

Il est apparemment que si Nagy et son groupe avaient eu le choix de décider de leur endroit d'exil ils auraient choisi la Yougoslavie, dont la politique communiste indépendante est conforme à celle qu'ils préconisent.

La nouvelle a été reçue avec scepticisme en dehors de la Hongrie. Expéditeur Nagy en dehors de la Hongrie placerait le régime Kadar dans une situation extrêmement difficile. L'une des principales demandes des Hongrois qui se rebellent contre le gouvernement Kadar c'est la réinstallation de Nagy.

C'est lui qui a promis des élections libres, un gouvernement plus représentatif comprenant les partis non communistes et le retrait de la Hongrie du pacte de Varsovie. (Suite à la page 5, 4e col.)

## 2 jeunes Québécois tués rue St-Vallier

Deux jeunes gens que la Sûreté municipale a identifiés comme étant Paul-Émile Lépine, 23 ans, 107 des Commissaires, et Roger Dubois, 23 ans, 56 de la Reine-est, ont trouvé la mort à deux heures, ce matin, lorsque l'automobile dans laquelle ils se trouvaient, est entrée en collision avec un autobus, à l'intersection de la rue de l'Aviation et de la rue St-Vallier, à Québec. Une troisième personne, le chauffeur de l'automobile, M. Jean-Guy Martin, 22 ans, de Ville Jacques-Cartier, a été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu. Ses blessures seraient sans gravité.

La collision est survenue alors que l'autobus, propriété de la Compagnie de transport provincial, faisait route vers le centre de la ville, tandis que l'auto roulait en sens contraire. La chaussée était glacée. La voiture des victimes a été éperonnée dans son flanc droit et a été démolie. Le chauffeur a été projeté hors de son véhicule, tandis que ses compagnons étaient emprisonnés dans les débris.

## 34 personnes tuées Un aérobus italien s'écrase en France

Paris, (PA) — Un aérobus italien s'est écrasé en flammes sur une maison française après avoir pris son envol, tôt ce matin, tuant 33 des 34 personnes à bord. Un garçonnet qui était dans la maison a aussi été tué.

Deux autres personnes dans la maison, ont été gravement brûlées.

L'avion se dirigeait de Rome à New York. Le prochain arrêt devait être l'aéroport de Shannon, en Irlande, avant de traverser l'Atlantique.

Le gros DC-4B, des lignes aériennes IAI, qui venait de faire le plein de carburant, s'est écrasé sur la maison de deux étages et y a mis le feu.

Les habitants du petit village de Paray Vieille Poste, en vêtements de nuit, ont secouru trois habitants de la maison — deux adultes et un garçonnet.

Le garçonnet est décédé peu de temps après. Un passager gravement brûlé a été tiré des débris de l'appareil.

L'avion a pris son envol de façon normale au moment où la première neige tombait sur Paris.

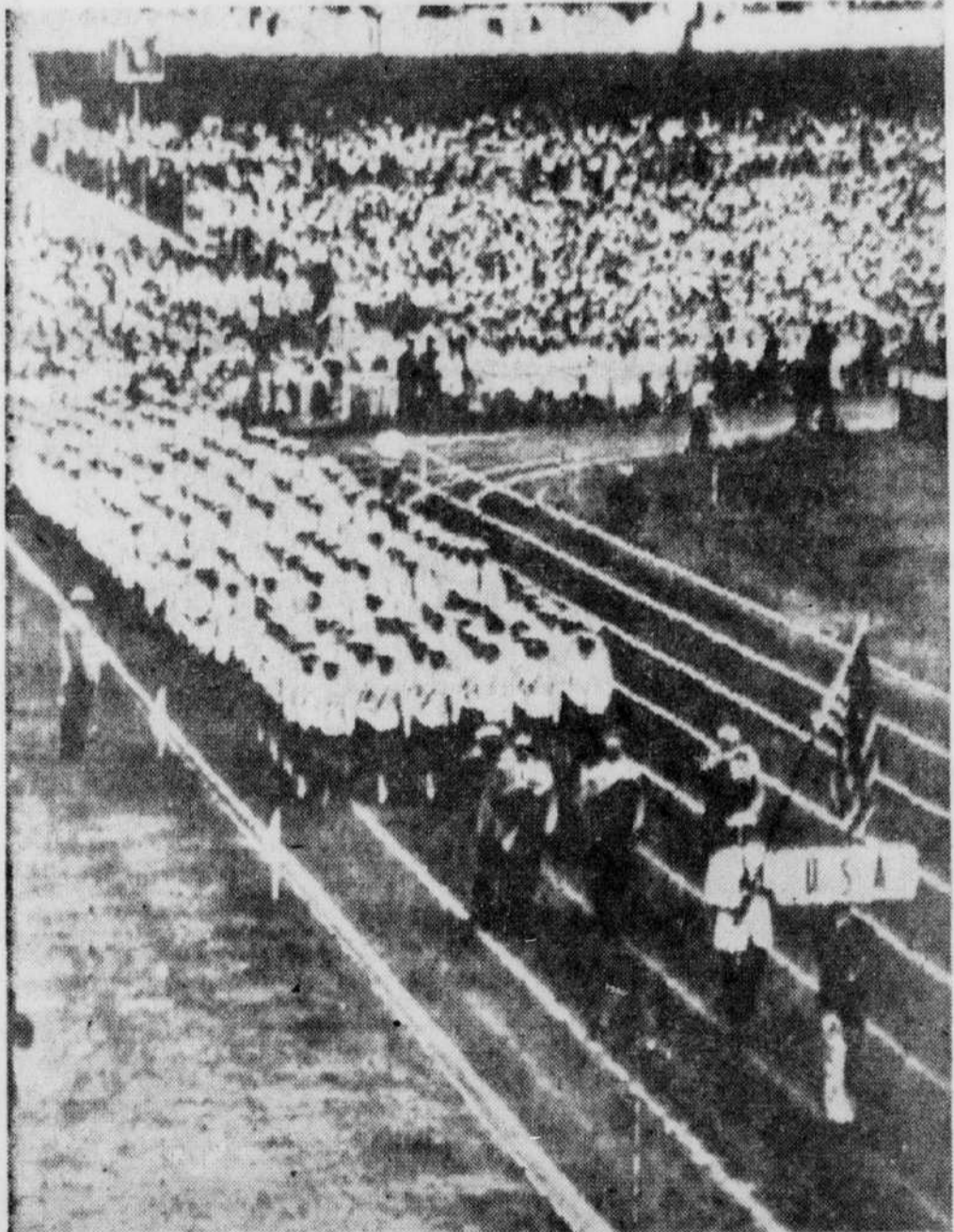
**DES AMERICAINS**  
L'aérobus appartient aux Lines Aeree Italiane, l'une des deux lignes aériennes d'Italie. Il était parti de l'aéroport Ciampino, de Rome, à 7 h. 40 p.m. heure locale vendredi, soit 1 h. 49 p.m. H.N.E.

Les autorités ont déclaré que l'avion transportait 24 passagers et 10 membres d'équipage. L'hôpital à bord était française. Tous les passagers, sauf deux sont montés à bord de l'appareil à Rome. Deux autres sont montés à Paris.

Les autorités déclarent qu'il y a au moins 13 Américains à bord de l'appareil. Neuf passagers sont des Italiens et un est Turc.

L'aérobus était commandé par le capitaine Attilio Vazoler, vétérinaire des envoies transatlantiques.

Les noms des autres membres de l'équipage et ceux des passagers seront annoncés lorsque les parents des victimes auront été avisés.



**A L'OUVERTURE DES JEUX OLYMPIQUES:** Voici deux scènes qui se sont déroulées cette semaine à l'ouverture des Jeux Olympiques de Melbourne en Australie. En haut, le duc d'Edimbourg est accueilli par le premier ministre australien Robert Menzies au stadium olympique. Le duc alors ouvrait le plus grand spectacle athlétique du monde par ces mots: "Je déclare ouverts les Jeux Olympiques de Melbourne célébrant la 16e Olympiade de l'ère moderne." Ci-dessous, l'équipe des États-Unis défile dans le stade au cours de la même cérémonie. (Téléphoto International News)

## Le général Hiver à l'offensive Des chutes de neige abondantes au Canada et aux États-Unis

Par la Presse Canadienne

Le général Hiver a lancé une série d'offensives sur le Canada et les États-Unis, mettant knock-out au moins une localité et obligeant les transatlantiques à s'abriter dans les eaux neutres.

Jeudi soir et hier, la côte ouest a été paralysée par la brume et la côte est a été balayée par la tempête. Au centre du continent, des chutes de neige ont atteint 26 pouces. Le maire d'Erie, Pennsylvanie, a décrété l'état d'urgence dans la ville, après la paralysie totale de la circulation sous deux pieds de neige. Les industries ont cessé de fonctionner.

A Canso, N.-E., on craint la perte d'un bateau de pêche avec trois hommes à bord. A Sydney, le vent a atteint 75 milles à l'heure; à St-Jean, N.-B., 11-2 pouce de pluie est tombé. A Boston, des arbres, des cheminées et des antennes de télévision ont été abattus et l'électricité a été coupée pour 45,000 maisons.

**CHUTES DE NEIGE**  
A Kapuskasing et Cochrane, dans l'Ontario, 15 pouces de neige sont tombés, et 8 à Sherbrooke, Montréal et Toronto en ont reçu 1 pouce environ. Barrie, Ont., a reçu 19 pouces, et la région de la baie géorgienne, 5 pouces.

Dans le Québec il a neigé en plusieurs endroits.

Aux États-Unis, la côte du lac Erie a beaucoup souffert de la tempête. Les routes ont été bloquées par des amas de neige atteignant jusqu'à 7 pieds, et beaucoup de lignes téléphoniques et télégraphiques ont été coupées. A Fairview, 250 personnes ont cherché refuge dans un hôtel de 26 chambres. Elles ont dû coucher à trois ou quatre dans chaque lit, ou sur des tables ou par terre. Les nappes de restaurant ont servi de couvertures.

**PORT PARALYSÉ**  
Erie, Pennsylvanie, 23 (UP) — Tout le monde a été mobilisé aujourd'hui, depuis les unités de la garde nationale aux brigades de policiers de scouts, dans le but de dégager ce port des Grands Lacs, submergé sous la neige, à la paralysie dans laquelle la neige, a fait tomber, et a obligé les autorités municipales à déclarer l'état d'urgence.

La couche de neige d'une épaisseur record, précipitée par un vent de 45 milles à l'heure, a commencé de tomber le matin du Jour (Suite à la page 5, 4e col.)

## 3 navires privés des services de touage; les équipages de 2 remorqueurs cessent le travail

Trois gros navires ont été frustrés du service des remorqueurs dans le port de Québec hier soir alors que les équipages du "Manoir" et du "Château" ont tout simplement abandonné le travail.

Depuis déjà quelques jours, les remorqueurs de service au port de Québec, se plaignaient d'accomplir un surcroît de travail. On sait que les remorqueurs ont été particulièrement actifs autour de l'épave du "Wolfgang Russ" échoué au large de St-Laurent, I.O., depuis lundi soir dernier et qu'ils n'ont pas ralenti pour autant la besogne ordinaire de touage dans le port.

Les équipages ont quitté le travail peu après avoir transporté le cargo "Asia" en cale-secche, vers 6 h. 30 hier soir. Ils ont cependant donné l'assurance qu'ils reprendraient l'ouvrage à 6 heures ce matin. Les deux autres remorqueurs le "Charlie S" et le "Robert B" sont demeurés aux abords du navire échoué sur les récifs de l'île d'Orléans.

L'un des trois navires qui se sont vus privés du service des remorqueurs, le "Sunhill", a tout simplement continué sa route en aval de Québec. Il est passé ici à 9 h. 50 p.m.

Un autre cargo le "Triton", qui jauge 22,000 tonneaux, est demeuré à l'ancre en attendant que le service ne soit rétabli. Enfin, le "Beaverlake", un cargo du Pacifique Canadien, s'est amarré seul au quai; du Foulon vers minuit et demi.

## Il faut se mettre à l'oeuvre Pearson lance un appel à l'unité

Nations Unies (PC) — Le ministre Canadien des Affaires extérieures, M. L.B. Pearson, a demandé hier aux délégués des Nations unies de cesser de se quereller au sujet du retrait des troupes d'invasion en Egypte et de "se mettre à l'oeuvre" afin d'établir la force policière de l'ONU et de débayer le canal de Suez.

M. Pearson, parlant pour appuyer une résolution que le Canada et cinq autres pays ont présentée hier, a déclaré que l'Assemblée générale devrait agir rapidement afin d'appuyer le secrétaire général, M. Dag Hammarskjöld, dans la "tâche énorme" qui lui a été assignée.

La résolution approuve le travail que M. Hammarskjöld a accompli à venir jusqu'à présent dans ses négociations pour le débatement du canal et l'établissement de la force de l'ONU. Elle demande aussi qu'il soit libre de poursuivre son travail.

Mais la décision au sujet de cette proposition est retardée par le débat sur une résolution afro-asiatique demandant le retrait "immédiat" des troupes britanniques, françaises et israéliennes de l'Égypte.

**M. LLOYD**  
Plus tôt hier, le secrétaire au Foreign Office, M. Selwyn Lloyd, a parlé de l'attitude de la Grande-Bretagne au cours d'un long discours qui semble avoir provoqué chez plusieurs délégués une attitude plus sympathique envers l'action militaire britannique au Moyen-Orient.

**POUR UN REGLEMENT**  
"Des résolutions répétant des résolutions antérieures, a dit M. Pearson, sont utiles et souvent nécessaires lorsque la résolution originale a été ignorée."

"Mais cette résolution se rapporte à un fait qui se produit. Mentionnant la résolution que le Canada appuie, M. Pearson a déclaré qu'au Canada un appui enthousiaste est accordé à la force de l'ONU mais seulement à titre de force de l'ONU sous le commandement des Nations unies et capable de remplir le travail qu'on lui a confié."

Il a souligné qu'il était important que la force soit complètement indépendante et a dit que seule l'ONU devrait la régler.

Une fois que la force sera établie en Égypte et que les troupes d'invasion se seront retirées, dit-il, l'ONU devra entreprendre des négociations pour un règlement politique permanent dans cette région troublée.

"Nous ne devons pas perdre de vue, un moment, cet objectif et il me semble qu'il est grand temps de commencer à l'atteindre par l'intermédiaire des Nations unies parce que ce sera une entreprise longue et difficile."

**L'ACCUEIL A M. PEARSON**  
M. Pearson, qui fut le premier à suggérer la formation d'une force de l'ONU et est un membre du comité consultatif des Sept, travaille sans arrêt aux Nations unies et dans des réunions privées pour que la force policière entre en action.

Hier il a envoyé un télégramme à des amis de Toronto pour leur dire qu'il ne pourrait assister à la joute de la coupe Grey, cet après-midi, car une réunion de l'Assemblée a été convoquée pour poursuivre l'étude de la crise au Moyen-Orient.

Il était évident vendredi que M. Pearson s'était acquis de nombreux admirateurs chez les gens qui prennent régulièrement place dans les galeries.

Il est toujours applaudi à la fin de ses discours. Hier des visiteurs ont créé un précédent en applaudissant lorsque le prince Van de la Thaïlande, le président, a déclaré: (Suite à la page 5, 1ère col.)

## Soupçonnés du hold-up de St-Apollinaire

La Sûreté municipale croyait ce matin tenir les auteurs de l'audacieux vol à main armée perpétré mercredi soir dernier à la succursale de la Banque provinciale du Canada à St-Apollinaire.

Les individus soupçonnés sont quatre hommes qui ont été appréhendés au cours de la nuit, pour être ensuite détenus aux fins d'interrogatoire.

Une somme de \$1,280.75 fut volée à la Banque provinciale de St-Apollinaire après que le gerant de l'établissement, M. Benjamin Rousseau et sa femme eussent été ligotés.

## Bataillon britannique retiré; le déchargement de matériel militaire français continue

Port-Saïd, 24 (Reuter) — Le général sir Charles Keightley, commandant en chef des forces anglo-françaises au Moyen-Orient, a déclaré hier qu'un bataillon de l'armée britannique sera "immédiatement" retiré d'Égypte, mais il a ajouté qu'il n'avait pas reçu d'instructions concernant un retrait total.

Keightley est arrivé par avion de son quartier-général de Chypre pour une tournée d'inspection des forces anglo-françaises dans la région de Port-Saïd et dans celle de Port-Fuad. Il a déclaré qu'il rencontrera aujourd'hui, à Chypre, le major général E.L.M. Burns, commandant de la force policière de l'ONU au Moyen-Orient, afin de discuter de la formation de la force de l'ONU dans la zone du canal. Le général Burns doit se rendre à Jérusalem plus tard dans la journée.

Dans l'entretemps, les troupes françaises ont continué à décharger du matériel militaire, dont des canons anti-charg et des camions, à Port-Saïd. Le déchargement a commencé il y a deux jours. Les officiers ont déclaré que la majeure partie du matériel était à bord de navires depuis quelque temps déjà.

**DEBLAIEMENT**  
La Marine royale a commencé à débayer Port-Saïd des épaves égyptiennes.

L'Amirauté, a déclaré à Londres hier, qu'un canal profond a été débayer dans le port afin de permettre le passage des navires de 8,000 tonneaux et qu'un fin de se-

## A LA CHANDELLE

Les habitants du petit village on été éveillés par un bruit assourdissant et la senteur de 5,000 gallons d'essence prenant feu.

Des équipes de secours ont été dépêchées sur les lieux. Les débris laissent difficilement l'impression qu'il s'agissait d'un avion. Les secouristes ont nul au travail des semaines.

Vingt-cinq cadavres ont été retirés des débris et transportés à l'hôtel de ville du village où les habitants montent la garde à la peur de chandeliers car l'écrasement de l'appareil a coupé le courant électrique.

**CANTELLI PARMIL  
LES PASSAGERS**  
Rome, 24 (PA) — Guido Cantelli, célèbre chef d'orchestre de la Scala de Milan et du Metropolitan Opera de New York, était au nombre des passagers qui ont quitté Rome à destination de New York à bord de l'aérobus italien qui s'est écrasé tôt ce matin à Paris.

L'élegant jeune chef d'orchestre, l'élève préféré d'Arturo Toscanini, revenait d'une visite à ses parents à Novara, dans le nord de l'Italie.

## Les États-Unis envisageraient un rapprochement avec l'Égypte

Washington (Reuter) — Selon des reportages de la presse américaine, les relations égypto-américaines sont en train de devenir cordiales et les États-Unis envisageraient d'établir des liens plus étroits et à long terme avec l'Égypte, afin de trouver une solution à la crise du Moyen-Orient.

Les représentants britanniques ont accueilli cette nouvelle avec défaveur. Selon un porte-parole de l'ambassade de Grande-Bretagne, tout appui donné à Nasser ne pourrait que consolider fortement sa position vis-à-vis du monde arabe. Cependant, les sources diplomatiques ne pensent pas que les États-Unis s'embarqueraient dans une politique contraire aux intérêts franco-britanniques au Moyen-Orient; ils croient que le président Eisenhower tient toujours à s'en tenir à tout prix l'unité occidentale, endommagée par l'attaque anglo-française contre l'Égypte.

**"GANTS DE VELOURS"**  
Mais ils mettent en doute la sagesse d'une politique de "gants de velours" à l'égard du président Nasser, du fait de son refus de faire la paix avec Israël et de sa détermination d'éliminer tout vestige d'influence occidentale au Moyen-Orient.

Les fonctionnaires du Département d'État sont reticents à donner une définition précise à la politique américaine au-delà de l'objectif immédiat: un cessez-le-feu durable par le retrait des forces franco-anglaises d'Égypte, et la constitution d'une force de police des Nations unies dans la région. Mais, selon les correspondants américains bien informés, ils envisagent peut-être une aide économique à cet effet, mais comptent surtout sur leur position neutraliste.

1— Ils sont opposés à toute autre mesure de force à l'égard de Nasser dans la présente dispute.

2— Leur influence et leur prestige ont augmenté en Égypte au cours des dernières semaines; ils sont confiants qu'ils peuvent détourner Nasser des Soviets et l'empêcher de négocier avec l'Angleterre, la France et Israël.

3— Ils sont aussi alarmés que Londres et Paris de la pénétration soviétique au Moyen-Orient, mais sont plus optimistes quant aux chances de l'arrêter.

4— Ils pensent que Nasser se rend de plus en plus compte du danger d'accepter l'aide militaire soviétique.

5— Ils pensent pouvoir persuader les Arabes que leur avenir dépend de leur collaboration avec l'Ouest; ils envisagent peut-être une aide économique à cet effet, mais comptent surtout sur leur position neutraliste.

**Dans Le Soleil  
aujourd'hui**

ANNONCES CLASSÉES	30 à 33
Bandes illustrées	25
Bridge	20
Construction	7
Décès	33
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	24 et 25
Mots croisés	9
Patrons	10 et 12
Rive Sud	2
Service des signaux	9
Spectacles	27 à 29
Sport	21 à 23
Température	17



### Fin du concours annuel de pêche

L'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens Inc. clôturera, mardi soir prochain, son concours annuel de pêche par la proclamation des gagnants et la remise des prix à ceux qui ont fait les plus belles captures durant la dernière saison. Cette fête sportive, qui débutera à 8 h. 15, aura lieu dans la salle du Manège militaire de Lévis. Plusieurs films sur la faune seront présentés au cours de la soirée, dont les films tournés, l'été dernier, lors des excursions de pêche au bar à Rivière-Québec ainsi qu'à Montmagny. Ces excursions avaient été organisées pour les membres de l'Association lévisienne. Le public pourra assister à cette soirée et l'entrée est libre. Plusieurs articles de pêche de grande valeur seront distribués comme prix de présence à la fin de la soirée.

### Belle patinoire sur la rue Dorval

La populaire patinoire du Manège militaire de Lévis est maintenant démenagée dans la rue Dorval, à Lévis, à proximité de la rue Saint-Georges et du Quille-O-Drome. Pour le confort des patineurs des améliorations considérables ont été apportées au chalet ainsi qu'à la patinoire. Un vestiaire où les patineurs pourront laisser leurs patins durant toute la saison a été aménagé dans le chalet. Quant à la patinoire, elle fut agrandie de 20 pieds en plus d'accuser une forme plus originale. Les autobus des circuits nos 2, 5, 7 et 8 passent à proximité de l'endroit où fut transportée cette patinoire. De sérieuses démarches sont présentement en cours auprès des autorités de la Compagnie de Transport de Lévis pour faire passer l'autobus du circuit no 4 sur la rue Saint-Georges, via les rues Saint-Antoine et Côte du Passage. La direction de cette patinoire ne néglige rien pour assurer un meilleur confort aux amateurs de patins et leur procurer une nouvelle ambiance où tous trouveront satisfaction dans une atmosphère de gaieté et de franche camaraderie.

### Avis de la rive Sud

"Le Voltigeur Inc." de Lévis — Ouverture officielle de la saison 1956-1957 de ce club de raquetteurs, ce soir, au chalet de ce groupement, 1, rue Alain, Lévis.

Voyageurs de Commerce de Lévis Inc. — Fête pour les membres de ce Cercle, ce soir, à 9 h., au Manoir de Lévis, rue Saint-Georges.

Filles d'Isabelle de Lévis — Soirée pour les membres du Cercle Mgr Déziel, demain, à partir de 8 h. 30, dans les salles des Chevaliers de Colomb de Lévis, en collaboration avec les membres du Conseil 2651 de Notre-Dame de Lévis.

Institut St-Joseph-de-la-Délivrance — Réunion des anciens et anciennes demain après-midi à 2 heures.



### AGRANDISSEMENT AU CIMETIERE DE L'ISLET

M. le chanoine Clément Lelièvre, supérieur du Collège Ste-Anne, benissait, ces jours derniers, le cimetière de L'Islet, comté de L'Islet, qui vient d'être agrandi et restauré grâce à la coopération des paroissiens et de M. l'abbé Chs-Eugène Raymond, cure. Les paroissiens s'y rendirent tous en

chantant le Miserere et les Litanies des Saints. La partie nouvelle du cimetière a 95 pieds de lots et 423 fosses. Un chemin de 12 pieds de large va relier la nouvelle partie à l'ancienne. La porte en fer forgé que l'on aperçoit ci-dessus est l'oeuvre d'un artiste de chez nous, M. W. Picard, de Ste-Louise, comté de L'Islet. (Photo Roland Martin — DNC Ste-Anne de la Pocatière).

### St-Alban reçoit des Ligueurs du Sacré-Coeur

St-Alban (Spécial) — Les Ligueurs du Sacré-Coeur du Vicariat forain No VI furent convoqués à une réunion vicariale, dimanche 18 novembre, dans la paroisse de St-Alban dont le pasteur est M. l'abbé Stanislas Paradis. Dans l'assistance on remarquait outre le cure de l'endroit, le directeur vicarial, M. l'abbé Desjardins, curé de St-Casimir, le Révérend Père Jules Letellier, S.J. assistant-directeur diocésain des Ligues du Sacré-Coeur, MM. les abbés Arthur Papillon, curé de Lac-aux-Sables, Antoine Deschenes, curé de St-Marc des Carrières et Auguste Lagacé, curé de Hervey-Jonction. M. l'abbé Georges Giguère, cure de St-Ubalde, s'est excusé de n'avoir pu accompagner ses Ligueurs.

### Langlois aurait fourni quatre faux rapports

Montréal, 23 (PC) — Le procureur des requérants à la récente enquête de la moralité à Montréal a affirmé, hier, que le directeur de la police, M. J.-Albert Langlois, a fourni quatre faux rapports à son chef en 1945 alors qu'il occupait le poste de capitaine.

Cette assertion a été faite en Cour d'appel par Me Ronald Halpin à la défense du jugement rendu il y a deux ans en marge de cette enquête par M. le juge François Caron. Le juge a ordonné le congédiement de M. Langlois de la force policière et la déclaration d'invalidité d'une fonction publique durant une période d'un an.

L'enquête a porté sur la tolérance du vice par les policiers vers 1940. M. Langlois a pris congé avant que le jugement soit mis en vigueur. Son appel a commencé à être entendu lundi. Me Halpin se dit que les faux rapports, concernant la fermeture de maisons de pari, avaient été fournis à l'ex-chef de police, M. Fernand Dufresne. Il a déclaré que Langlois savait que les cadenas étaient posés aux portes des appartements plutôt qu'à celles des maisons elles-mêmes. Il aurait signé des rapports affirmant que les ordonnances des tribunaux étaient respectées alors qu'en réalité les maisons de jeux n'étaient pas complètement fermées.

des soulèvements qui ont lieu dans ce pays.

**Pour achat de MEUBLES**  
Visitez notre  
SALLE D'ÉCHANTILLONS  
DIVISION DU GROS  
**NOREAU ELECTRIQUE**  
8 Ave St-Louis - Lévis  
TEL: TE 7-6138  
Ouvrez le soir sur appointement. Demandez nos prix.

**SERVICE et REPARATION de TELEVISION**  
sur tous les appareils  
**NOREAU ELECTRIQUE**  
8 Ave St-Louis - Lévis  
TEL: TE 7-6138  
LA SAISON: TE 7-5580

### 520 Brésiliens au Moyen-Orient

Rio de Janeiro, 23 (PA) — Le Sénat brésilien a approuvé, hier, l'envoi de 520 soldats qui se joindront à la force policière des Nations Unies au Moyen-Orient.

Madame  
**UN RASOIR ELECTRIQUE**  
est un cadeau qui fera certainement plaisir à votre mari ou grand garçon, s'il le reçoit à Noël. Voici ceux que nous avons en magasin, à des prix vraiment abordables.  
• Remington \$23.90  
• Sunbeam \$23.90  
• Philips \$17.50  
• Shick \$23.50  
• Ronson \$15.75

**Futurs Mariés LE CASINO-VARIETE LAUZON**  
à deux salles renouées & neuf à votre disposition pour  
• Déjeuners de noces  
• Banquets  
• Réceptions  
Recevez à l'avance en 1449-1450-1451 à TE 7-4326 ou TE 7-7796.

**J.-B. PARADIS**  
127, rue Commerciale, Lévis — Tel.: 7-5466

**LÉVIS AVIS AU PUBLIC VOYAGEUR**  
L'Hotel St-Louis  
situé à proximité des Transports et de la gare C.N.R. Complètement remis en état et entièrement à l'extérieur de Lévis. Offre au public un logement idéal de tout repos.  
• Chambres des plus confortables  
• Salle à dîner, dont les menus sont préparés par des experts cuisiniers.  
• Bar et lounge des plus modernes.  
Un personnel courtois et compétent toujours heureux de rendre votre séjour agréable.

**Spécial DE LA SEMAINE**  
Nettoyage NUTONE

**MANTEAUX PALETOTS**  
légers \$108  
**MANTEAUX PALETOTS**  
d'hiver \$128

**COUVERTURES**  
de laine .69  
**FOULARDS**  
.29

**NETTOYÉS ET PRESSÉS**  
**BUANDERIE LEVIS**  
A TOUTES NOS SUCCURSALES

**ARTHUR MASSÉ, B.A., A.G., L.F.**  
**LOUIS JONCAS, B.A., S.S.A., I.C., A.G.**  
**JONCAS & MASSE**  
INGENIEURS CIVILS  
ARPEUTEURS-GEOMETRES  
INGENIEURS FORESTIERS  
EDIFICE DU BOULEVARD  
350 Boul. Charest, chambre 310

### VOICI LES NOUVELLES DANS LA TELEVISION

### Savez-vous que

Tri-Bec Inc., spécialiste autorisée dans la réparation des téléviseurs C.G.E. - Marconi - Dumont - Emerson - Motorola - Raytheon - Stewart Warner et autres.

### Et que

Tri-Bec Inc., n'emploie que des pièces authentiques et en garde un stock complet.

### Et de plus

Tri-Bec Inc. met à votre service des techniciens, formés au sein de ses manufactures, qui répareront vos appareils à des taux réguliers.

Pour tous vos ennuis de télévision et de radio, appelez:

**TRI-BEC INC.**  
MU 3-4991

et, pour un service prompt et courtois, demandez le département de la télévision.

### Cours gratuits à Lauzon

Les jeunes gens et jeunes filles qui veulent devenir bilingue, peuvent sacrifier quelques heures par semaine pour suivre les cours d'anglais qui se donnent gratuitement dans la nouvelle école de la rue Bargoné, dans la paroisse de Sainte-Bernadette, à Lauzon. Ces cours, qui ont lieu les lundis et mercredis soirs, se poursuivront jusqu'au mois de mars sous les auspices du Secrétaire de la Province.

### Rationnement du riz en Chine

Hong-Kong, 23 (Reuters) — La ration de Pékin a déclaré hier que la ration de riz accordée en Chine communiste sera réduite de 18 onces par mois en raison de la pénurie situation dans le domaine des céréales.

**ARTHUR MASSÉ, B.A., A.G., L.F.**  
**LOUIS JONCAS, B.A., S.S.A., I.C., A.G.**  
**JONCAS & MASSE**  
INGENIEURS CIVILS  
ARPEUTEURS-GEOMETRES  
INGENIEURS FORESTIERS  
EDIFICE DU BOULEVARD  
350 Boul. Charest, chambre 310

### De l'aide pour les enfants hongrois

Le Foster Parents' Plan qui est venu en aide à plus de 76,000 orphelins de guerre depuis sa fondation en 1937 a annoncé de New-York qu'il est situé son quartier général qui est prêt à venir en aide aux orphelins et aux petits réfugiés hongrois qui ont dû fuir en Autriche. Une souscription sera bientôt lancée pour obtenir des fonds pour leur venir en aide, a annoncé Gloria C. Matthews, directeur du Plan pour les Etats-Unis et le Canada. Le Foster Parents' Plan déploie ses activités en Belgique, en France, en Allemagne de l'ouest, en Grèce, en Italie et en Corée. Il a un siège social dans chaque pays. Un directeur est responsable de l'administration de l'assistance aux petits réfugiés. On peut obtenir des renseignements sur ce plan en écrivant à Montréal à l'adresse suivante: Foster Parents' Plan, P.O. 65, Station B, Montréal.

La petite Suzanne Striegel, ci-dessus, née à Strasbourg, est l'une des milliers d'enfants qui attendent de l'aide ou des parents adoptifs. C'est la plus jeune d'une famille de cinq enfants, des filles. Son père fut mobilisé par l'armée française en 1939. Peu de temps après, les forces allemandes s'emparèrent de Strasbourg. Pendant l'occupation il dut se cacher et vivre de ce que pouvait lui procurer le maquis, les forces de résistance. Il endura mille misères pendant la guerre et à la fin de l'occupation, il était très malade. Il rejoignit l'unité de défense contre les raids aériens et travailla jour et nuit avec ceux qui tentaient de sortir Strasbourg du chaos. Il mourut en 1951. Sa mère n'ayant pu obtenir de pension vivait avec ses allocations familiales, en travaillant comme femme de ménage, afin de nourrir ses enfants. La famille vivait dans une mansarde. Sans l'aide du Plan Foster on peut se demander comment cette mère et ses enfants auraient pu survivre. Le

**NOUVELLES**  
PIERRE BELLEAU, 14, rue St-Maurice, Lévis Terminus 7-6086.  
ANNONCES CLASSEES —  
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenet, Lévis, TE 7-4865; 39A Ave Bégin Lévis, Tel. TE 7-8330  
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7 1801.  
ABONNEMENT —  
GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936.

### Bénédition d'une école à Lévis

M. l'abbé Charles-Eugène Blais, curé de la paroisse de Christ-Roi, Lévis, bénira, demain après-midi, à 2 h., la nouvelle école pour les garçons de cette paroisse qui a ouvert ses portes en septembre. Cette école de 14 classes, située sur le nouveau boulevard Pix N dans le quartier Villémay de la ville de Lévis fut construite au coût de \$280,000.00. Les garçons pourront poursuivre leurs études jusqu'en 7ème Année dans cette nouvelle école.

### Nouveaux hôpitaux

Ottawa, 23 (PC) — Le ministre de la Défense, M. Campney, a déclaré, hier soir, que son ministère est à l'étude des plans en vue de l'établissement dans les villes de Halifax, de Kingston et d'Ottawa d'hôpitaux qui seront à la disposition des forces armées des 1958.

Le plan Foster contribue aux soins des enfants réfugiés en accordant à chacun une contribution de \$15 par mois pendant un an. De cette somme l'enfant reçoit \$9.00 par mois en argent. La balance du montant comprend de la nourriture et des vêtements qu'on lui expédie.

**TULIPE NOIRE**  
de CHENARD  
Beauté charme, deux ans de la femme. Ces traits et ses yeux, sa chevelure et ses lèvres, tout est en elle. Les créations Tulipe Noire, à l'adresse des femmes, la CIE CANADA DRUG

**HAPPY FOOT**  
confort et solidité — toujours!  
en tête d'année en année  
dans tous les bons magasins M'Gregor

**CENDRILLON MALGRÉ ELLE**  
Par Jennifer Ames  
Roman-feuilleton du "Soleil"

No 15  
Les compagnons de table de Carole finirent le repas avant elle, puis allèrent sur le pont. Elle mangea encore quelque chose, inconsciemment. Elle voulait oublier quelle avait mangé seule, et quelle devait aller au cinéma, seule aussi. Que penserait Derek? Elle eut soudain l'idée de se rendre au bar et de lui faire ses excuses en personne. Thelma semblait croire qu'elle était

gance. Thelma se tenait près de lui, dans une attitude provocante. Au moment où Carole s'apprêtait à se diriger vers eux, elle entendit Thelma: "Je pensais que vous deviez être délivré. Elle a remporté le prix uniquement parce que j'ai insisté. Mais il n'y avait pas de choix, je vous assure. Toutes les finalistes étaient déplorables". Carole ne voulait pas entendre la réplique de Derek. Elle se sentait le sang monter à la tête. Elle sortit de la pièce, prit l'ascenseur et marcha dans un long corridor croisant stewards et passagers jusqu'à une porte marquée: "Passagers de la classe touristique seulement". Elle se trouvait à ce moment au bureau de la caisse. Deux jeunes filles en uniformes étaient en devoir dans le bureau. Elle leur demanda où elle pourrait trouver Jason Felton. Elles sourirent et répondirent qu'elle pourrait le trouver au cinéma ou sur le pont. Sa cabine, dit l'une des jeunes filles après avoir con-

sulté le livre de bord, se trouvait au numéro 536-B. "Au bout du corridor en tournant à droite", ajouta-t-elle.  
Carole ne savait pas encore ce qu'elle dirait à Jason, la vérité ou rien du tout. Elle ne savait pas au juste pourquoi elle était venue. Elle frappa et prit conscience qu'elle ne voulait pas de réponse. Jason répondit aussitôt, impatientement: "Entrez, entrez". Elle ouvrit la porte. Elle le trouva étendu sur le lit, plongé dans un livre, portant les mêmes vêtements que la veille. Il bondit en l'apercevant.  
"Carole? Comment se fait-il que vous êtes ici?" Dans un sourire ironique, il ajouta: "C'est toujours gentil de vouloir constater comment vit une partie de l'humanité, souvent dans des locaux qui font pitié!"  
La cabine de Jason n'était pas très grande, mais agréablement décorée.  
"Il serait injuste d'appeler tau-

**VOICI LES NOUVELLES DANS LA TELEVISION**  
établies par Tri-Bec Inc.

**Savez-vous que**  
Tri-Bec Inc., spécialiste autorisée dans la réparation des téléviseurs C.G.E. - Marconi - Dumont - Emerson - Motorola - Raytheon - Stewart Warner et autres.

dis une chambrette aussi bien aménagée", dit Carole en entrant.  
"Ne me plains pas", répondit-il. "Je ne puis vous offrir de chaise, simplement parce qu'il n'y en a pas. Veuillez vous asseoir sur le lit, ou sinon je vais vous approcher une valise."  
"Ne dérangez rien, je m'assois sur le lit."  
Il prit place lui-même sur une valise retournée, face à la visiteuse, le dos au mur. "Pourquoi n'êtes-vous pas actuellement à danser la-haut, avec Derek Appleton? Ne me dites surtout pas qu'il vous délaisse. Je l'ai aperçu dans le bar qui vous faisait des approches non méprisables. Il n'eût pas l'air d'agréer la confiance que je lui avais faite, que vous et moi étions plus que de simples amis."  
Elle fixait sa cigarette qui lui fumait entre les doigts: "Mais ce n'est pas la vérité."  
"Certainement que c'est la vérité." Il recula, et semblant se moquer, poursuivit: "Vous connais-

sez mes sentiments à votre égard, Carole."  
"Ne devriez-vous pas dire 'chérie', comme dans le grand salon cet après-midi."  
"Il la regarda longuement de ses grands yeux bleus: "Depuis quandriez-vous de moi, chérie?"  
"Voilà qui est mignon", dit-elle.  
"Mais je crois que vous aurez à pratiquer, Jason."  
Il lui jeta un regard plein de méfiance: "Mais vous vous payez ma tête!"  
"Et avez-vous agi autrement à mon égard, plus tôt cet après-midi?"  
"Je puis vous jurer que j'ai toujours été sincère avec vous", dit-il en fermant à demi les yeux.  
"Vous m'avez confié que vous vouliez venir aux Etats-Unis pour y trouver un emploi afin d'être plus près de moi. Or, cela est faux." Carole s'animait en parlant.  
"Chérie, comme vous êtes devenue incroyablement et comme vous voilà

changée!" Mais il semblait amusé.  
"Alors pourquoi pensez-vous que je suis ici actuellement?" dit-il.  
"Simplement parce que vous ne voulez pas perdre de vue Mme Felton", dit-elle. "Mais, naturellement, prétendre que vous êtes en amour avec moi vous fournit un bon prétexte, n'est-ce pas?"  
"A la physiognomie de Jason — qui devenait écarlate — Carole sentit qu'elle avait touché le point faible. Il avait l'air honteux, mais aussi plein de défiance. "Comme un tout petit garçon", pensa-t-elle. Elle continua de parler, plus saine. "Vous êtes persuadé qu'aux Etats-Unis, en Floride, peut-être, vous trouverez quelque chose d'intéressant sur le compte de Mme Felton. Je ne sais pas ce dont il peut s'agir, mais c'est assez important pour vous faire faire le voyage."  
"Vous êtes une gentille fille, n'est-ce pas, Carole?" Il lui dit aussi qu'elle était fort intelligente,

**CARRIERES ATTRAYANTES**  
dans le **SERVICE PUBLIC FEDERAL** pour **GRADUES UNIVERSITAIRES**  
On a notamment besoin de  
Stagiaires au bureau principal des douanes et de l'aecis Economistes et Statisticiens  
Agents de finance  
Agents du personnel  
Agents du service extérieur — Citoyenneté et immigration Affaires extérieures  
Commerce  
Agents du commerce  
Agents Juniors d'administration

**HAPPY FOOT**  
confort et solidité — toujours!  
en tête d'année en année  
dans tous les bons magasins M'Gregor

du moins qu'elle croyait l'être en lui parlant ainsi.  
"Il jeta sa cigarette sur le plancher et l'écrasa de la semelle. "Je suppose que je suis un voyou. C'est peut-être vrai!" Son visage embarrassé était souriant quand même.  
"Elle dit: "Que penseriez-vous de moi si je vous encourageais?" Carole reparti: "Je commence à détester Mme Felton autant que vous-même, Jason."  
"Le visage soudain contracté, il dit: "Mais qu'a-t-elle bien pu vous faire? Je croyais que c'était grâce à elle que vous aviez remporté le prix "Appleton", qui fait de vous une espèce de Cendrillon? Vous devriez lui être reconnaissant!"  
"Il parlait avec un accent moqueur. "Avez-vous écouté le changement qu'elle fit devant vous? A propos du Jeune Américain? J'espère que vous n'êtes pas tombée en amour avec lui!"  
(A suivre)

# Semaine nationale de sécurité de la route du 30 novembre au 7 décembre

## Chronique d'actualité Une taxe qui rapporte

(Par HENRI DUTIL)

La taxe provinciale sur les ventes au détail est devenue l'une des plus importantes sources de revenus du gouvernement de Québec, des municipalités et des commissions scolaires. Dans le cours de l'année fiscale 1955-56, cette taxe a rapporté un montant qui atteint presque les \$100 millions, soit, exactement, \$98,871,074.77, dont \$52,103,752.39 au gouvernement et \$46,766,322.38 aux municipalités et commissions scolaires. Ces derniers ont obtenu une part de \$15,797,789.83 et les villes et municipalités \$30,968,562.55.

La ville de Québec a reçu \$3,632,992.37 et sa commission scolaire \$1,841,858.81. Dans les deux cas, ces sommes ont été partagées avec les municipalités et les commissions scolaires de la zone métropolitaine, selon les dictées de la loi provinciale qui a établi cette distribution.

Si l'on songe qu'il y a dix ans, en 1946-1947, cette source de revenus ne rapportait que \$21,338,744.90, soit \$9,907,321.14 au gouvernement et \$11,431,423.76 aux villes et municipalités, on se rend compte de l'importance de cette taxe en constatant que son produit a augmenté de \$77,533,229.87 en dix ans et qu'il est maintenant inutile de demander le rappel de cette loi et l'abolition de cette taxe dont le gouvernement d'abord, et, les municipalités, ont tant besoin, en face des exorbitances d'une situation économique qui empire de mois en mois, par suite de l'inflation.

Non seulement cette taxe

ne disparaîtra pas, mais la Législature de Québec est appelée chaque année à donner des pouvoirs de l'imposer à une foule de municipalités et de commissions scolaires qui en ont un pressant besoin. Et la présente session verra plusieurs projets de loi de ce genre.

Nous citerons les chiffres des comptes publics en 1950-51 et de 1955-54 pour démontrer la progression constante et presque extraordinaire, de cette taxe provinciale et municipale.

En 1950, le gouvernement a reçu de cette source un revenu de \$15,661,708.64 et les municipalités et commissions scolaires \$21,154,339.30. En 1953, la province de Québec obtenait \$19,501,306.77 et les municipalités et commissions scolaires \$32,160,674.84. Ces chiffres permettent de constater que la progression de ce revenu est beaucoup plus forte depuis trois ou quatre ans, à cause de la prospérité générale et de l'augmentation presque vertigineuse de la vente au détail sur toute l'étendue de notre vaste province.

### Appui du t.h. Louis St-Laurent et de l'hon. Maurice Duplessis

La Semaine nationale de sécurité routière débutera à minuit le 30 novembre pour se terminer à minuit le 7 décembre. Ce vaste mouvement est sous les auspices de la Conférence canadienne de sécurité routière dont le président est l'hon. Antoine Rivard, C.R., ministre des Transports et Communications et solliciteur général de la province de Québec.

Le premier ministre du Canada, le t.h. Louis St-Laurent, et les premiers ministres de chaque province, lancent aujourd'hui des proclamations pour encourager tous les Canadiens à prêter un concours généreux pour le plein succès de cette initiative. La Semaine de sécurité routière a pour but de démontrer qu'il est possible de réduire sensiblement le nombre des accidents de la route si tous les automobilistes et piétons font leur part. Elle coïncidera avec une campagne identique aux États-Unis et dont le slogan est "Back the attack of traffic accidents".

Plusieurs organismes ont donné leur adhésion à ce mouvement de salut, convaincus qu'il peut porter des fruits durables. Il s'agit de prouver aux automobilistes et aux piétons qu'il en tient à eux d'éviter les accidents de la circulation. Et si tous, dans chaque localité, se donnent la main, les résultats ne tarderont pas à justifier cette assertion.

Les statistiques démontrent éloquentement l'urgence de prendre des mesures pour empêcher les massacres de la route. Au cours de la seule année 1955, 2,799 personnes furent tuées dans des accidents de la route au Canada, ce qui représente une perte de vie à toutes les trois heures de chaque jour de l'année. Le nombre de blessés pour la même année s'est élevé à 85,635, soit 5 blessés à l'heure. Les pertes matérielles l'an dernier également ont dépassé les cent millions de dollars. On pourrait accomplir une œuvre magnifique si l'on pouvait verser cette somme aux institutions d'enseignement.

Les perspectives ne sont guère réjouissantes. Au cours des vingt dernières années, environ 30,000 personnes ont perdu la vie dans des accidents de la circulation au Canada. Si le taux des accidents mortels continue, on en tuera autant en dix ans. D'autre part, le nombre de véhicules en circulation dans les rues et sur les grandes routes augmente sans cesse. On prévoit qu'en cinq ans, il se sera accru de 54 pour cent. Les risques s'accroissent d'autant.

D'où l'importance de redoubler de prudence. C'est ce qu'explique la semaine nationale de sécurité routière. C'est aussi la raison des appels des autorités nationales et provinciales. Voici le texte des proclamations du premier ministre du Canada et du premier ministre de la province :

Le t.h. St-Laurent et le t.h. Louis St-Laurent croient des blessures infligées à des Canadiens, voire des mortalités causées par des accidents de la route, rend essentielle la collaboration de chaque citoyen du Canada à rechercher une plus grande sécurité routière.

C'est pourquoi il me fait plaisir d'appuyer la "Semaine de la sécurité routière", que l'on observera partout au Canada du 30 novembre au 7 décembre. J'invoque tous les Canadiens à s'associer aux organisations nationales, provinciales et locales, qui s'emploient à réduire le nombre d'accidents de la route, leur entière coopération et à toujours conduire leurs voitures avec grande précaution.

La coopération de tous les Canadiens dans cette campagne nationale de sécurité routière de bonnes habitudes produira, pendant la durée de la Semaine (Suite à la page 8, 3e col.)

### Les automobilistes devront compter avec les règlements

Les automobilistes qui ne se soucient guère des règlements de la circulation dans la cité sont sur le point de découvrir que la justice ne l'attend pas ainsi.

Hier, M. Louis-Philippe Guier, M. Louis-Philippe Guier, greffier adjoint de la Cour municipale, a remis à ce tribunal plus de 1,000 assignations pour des causes qui étaient rapportables le jour même. Des jugements seront rendus dans chacune des causes, deux ou trois jours plus tard, les automobilistes seront avisés du jugement, s'ils ne sont pas présentés devant la cour.

Ce n'est là que le début. Les employés de la cour commencent à abattre une grosse besogne et toutes les infractions seront rapportées au tribunal dans le plus bref délai possible si les automobilistes continuent d'enfreindre les règlements de la circulation.

Un camionneur de Beauport était l'un de ces chauffeurs. Deux infractions avaient été rapportées, toutes deux pour le mois de juillet dernier. Il aurait stationné dans des endroits défendus. Le juge en chef Emile Morin lui demanda s'il faisait la même chose à Beauport. À une réponse négative, le juge ajouta que le camionneur vient faire ses mauvais coups à Québec. "C'est parce qu'il y a trop de police à Québec", a réchéri l'accusé. Il a été condamné à \$5 d'amende pour chacune des infractions.

Un camionneur qui avait négligé de poser une toile sur la boîte du camion avec lequel il ramassait le papier de rebut a été condamné à \$25 d'amende ou à huit jours d'emprisonnement.



SITE PRINCIPAL DU DESASTRE DE 1866: C'est le quartier St-Sauveur, autrefois appelé le faubourg St-Sauveur qui a été le plus frappé par l'incendie du 14 octobre 1866. Le feu qui avait débuté près de la Halle Jacques-Cartier sur la rue St-Joseph, a semé la dévastation sur une distance d'un mille de large par trois quarts de mille de long. Les flammes ont transformé en cendres les maisons

d'une quarantaine de rues, l'église, le couvent et le collège St-Sauveur. Le feu a finalement arrêté sa course désastreuse au coin des rues St-Pierre et St-Vallier à l'extrémité ouest de St-Sauveur. La photo ci-dessus fait voir une partie de ceux qui ont passé par les flammes. Le soir de ce jour tragique 15,000 personnes étaient sans abris, le feu avait rasé 2,500 maisons, c'était un désastre sans précédent à cette date dans toute l'Amérique. (Photo du "Soleil")

### Y pensez-vous ce soir !

## Il y a 90 ans St-Sauveur et une partie de St-Roch étaient rasés par le feu

(Par GERARD DENIS)

Les braves gens qui ont besoin toute une semaine se couchent le samedi soir avec un contentement de millionnaires, en pensant que dimanche qui les attend demain sera pour eux la fête de la semaine, le jour où l'on revêt ses habits neufs, celui où l'on mange mieux, enfin le jour des petits loisirs qui mettent un peu de plaisir dans leur dure existence.

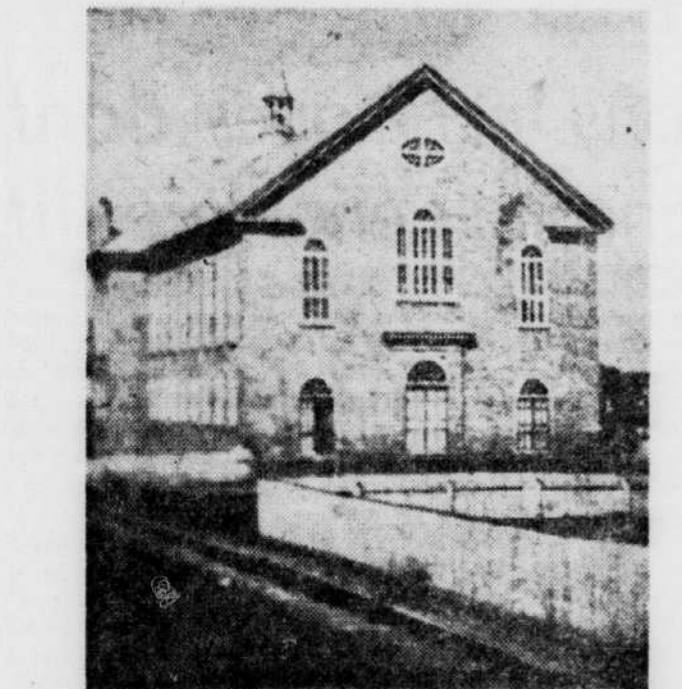
Dans cette atmosphère de fin de semaine paisible, reculons dans le temps, loin en arrière, allons retrouver nos prédécesseurs dans le quartier de St-Sauveur, le 14 octobre 1866, à la date du jour tragique. Mettons-nous dans la peau de tous ces ouvriers des faubourgs St-Roch, St-Sauveur et Ste-Angèle, de toutes ces mères et ces enfants pour revivre les heures tragiques qu'ils ont connues. Le soir de ce jour le feu avait rasé St-Sauveur au complet et une partie de St-Roch, 15,000 personnes étaient sans abris et 2,500 maisons avaient été détruites.

Le 14 octobre 1866, un dimanche, vers 4 heures 30 du matin, l'incendie sinistre débuta aux abords du marché Jacques-Cartier. Un premier jet de flammes perça la toiture d'une maison de la rue St-Joseph, à quelques pas de la Halle Jacques-Cartier, occupée par un épicer-aubergiste du nom de Trudelle. Un très fort vent du nord-est poussa les flammes rapidement mais les gens du quartier ne manifestèrent pas trop d'inquiétude. Le feu avait déjà prouvé en 1845 bien des résidents du quartier et la plupart ne pouvaient imaginer un second malheur. Le vent devint tout à coup plus violent. A 7 heures, le feu avait fait des progrès alarmants en dépit du travail des pompiers. Les résidents de St-Roch furent pris de peur. De 7 à 8 heures, la portion de St-Roch entre la rue du

vieux Pont et la rue St-Ours (rue che, vers 4 heures 30 du matin, l'incendie sinistre débuta aux abords du marché Jacques-Cartier. Le feu s'étendit rapidement dans le quartier de St-Sauveur. Le vent devint tout à coup plus violent. A 7 heures, le feu avait fait des progrès alarmants en dépit du travail des pompiers. Les résidents de St-Roch furent pris de peur. De 7 à 8 heures, la portion de St-Roch entre la rue du

10 heures, toute la partie située entre les rues du vieux Pont et St-Ours d'un côté et St-Gabriel et le voisinage de l'hôpital de la marine de l'autre fut transformée en un véritable lac de feu. Le vent poussa les flammes jusque dans le cœur de St-Sauveur. A 10 h. 30 le feu franchit les limites de la cité et s'abattit sur St-Sauveur. Devant les yeux des pauvres gens, l'incendie poursuivait sa poussée capricieuse. Rugissant, elle fondait en un clin d'œil un pâté de 50 maisons, refléchi sa marche et revenait contre le vent dévorer les maisons qui lui avaient échappé dans sa course folle. Subitement, elle poussa une pointe terrible dans une direction pour faire ensuite un arrêt brusque devant un petit groupe de maisons qu'elle lécha comme un ogre encore affamé.

A 4 heures, tout St-Sauveur n'était que ruines fumantes; l'église, le couvent, l'école des frères et les presbytères avaient flambé avec les maisons. (Suite à la page 15, 3e col.)



L'EGLISE DE ST-SAUVEUR INCENDIÉE EN 1866: La petite église du faubourg St-Sauveur n'a pas échappé à un désastre qui s'est abattu sur tout le quartier au cours de la journée tragique du 14 octobre 1866. Les flammes ont fait leur chemin jusqu'à elle pour la raser complètement et obliger les Pères Oblats à recommencer leur œuvre à neuf. Le nouveau temple construit alors est celui que l'on peut contempler aujourd'hui et qui s'élève avec son clocher majestueux au milieu d'une population dont les ancêtres ont été si tourmentés éprouvés.

### Grâce à Schefferville

## Le Canada au nombre des grands producteurs de minerai de fer

(Par Richard DAIGNAULT, de la Presse Canadienne)

Schefferville, Qué. (PC) — A la frontière du Labrador et de la province de Québec, les pelles mécaniques géantes qui ont fonctionné jour et nuit au cours de l'été et de l'automne achevent leur travail d'excavation dans cette terre couler de rouille.

Bientôt, la terre, qui est projetée dans des camions de 32 tonnes, par pelletes de 12 à 16 tonnes, gèlera, mettant ainsi un terme à l'activité fiévreuse qui règne sur ce chantier depuis six mois.

Les équipes de dynamiteurs et de foreurs dirigés par des géologues prendront la relève pour préparer le chantier de l'été prochain.

MINERAI DE BONNE QUALITE  
Le roc et le sable — que l'humidité rend presque liquides — contiennent du minerai d'une qualité inégale sur le continent. C'est ce qui rend l'entreprise possible, économiquement.

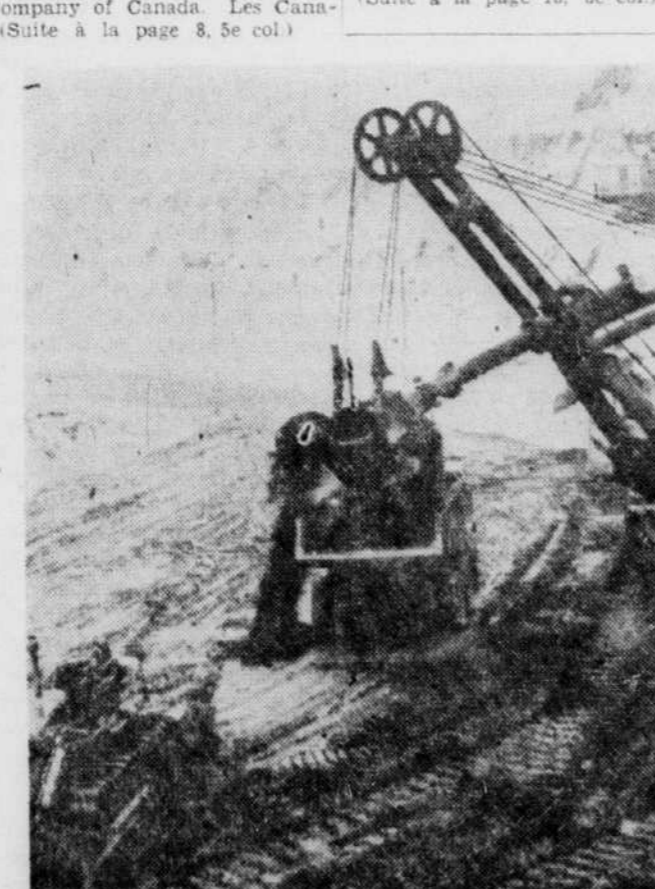
Ce minerai est tellement riche en fer qu'on peut pratiquement l'exporter aux aciéries sans lui faire subir de transformation.

On a expédié cette année 12,000,000 de tonnes de minerai de Schefferville. Cette ville-champignon est située à l'extrémité de la ligne de chemin de fer de 358 milles qui la relie au port de Sept-Îles, le minerai est chargé sur des cargos jaugeant 30,000 tonnes, qui le transportent jusqu'à Contrecoeur, d'où il est expédié aux États-Unis ou en Europe.

Le chiffre de production pour cette mine, qui n'est en opération que depuis deux ans, est beaucoup plus élevé que celui des autres mines qui produisent depuis 1933.

IMPORTANT PRODUCTEUR  
La mine de Schefferville permet au Canada de se ranger parmi les plus grands producteurs de minerai de fer au monde, après les États-Unis, l'Union soviétique et la France, affirme M. William Henry Durrell, vice-président de la compagnie Hollinger-Hanna Limited. M. Durrell est le fondateur de l'entreprise de \$250,000,000 qui a ouvert la voie à l'établissement d'une demi-douzaine d'autres compagnies américaines dans l'Ungava et le Labrador.

La compagnie Hollinger-Hanna, formée des intérêts conjoints de la Hanna Corporation des États-Unis et de la Hollinger du Canada, dirige les opérations de la compagnie américaine Iron Ore Company of Canada. Les Canadiens (Suite à la page 8, 5e col.)



MINERAI A HAUTE TENEUR: Les énormes grues mécaniques recueillent le riche minerai de fer dans les puits à ciel ouvert des mines de Schefferville, 356 milles au nord de Sept-Îles, port du Saint-Laurent. Quelque 12,000,000 de tonnes de minerai ressemblant à la boue rougeâtre seront expédiées cette année directement aux aciéries, pratiquement sans préparation mécanique. La Hollinger-Hanna, entreprise qui réunit les intérêts de Hanna Corporation des États-Unis et de la compagnie canadienne Hollinger, est chargée de l'exécution des travaux pour le compte de la Iron Ore Company au Canada sous contrôle américain. (Presse Canadienne)

### L'octroi provincial satisfait M. Hamel

Par RENE LAGACE

S. H. le maire Wilfrid Hamel s'est déclaré enchanté, hier après-midi, du geste généreux posé par l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, et par la Législature en octroyant \$1,700,000 de plus à la cité de Québec pour aider l'administration à consolider sa dette.

Tenant une dernière conférence de presse avant de partir pour un voyage d'une semaine à Chicago et, en fait, avant son intronisation le 7 décembre, le maire a mentionné qu'il avait appris par les journaux et, aussi, presque officiellement que le gouvernement

de la province a l'intention d'octroyer \$2,700,000 à la cité. Une loi avait été adoptée lors de la dernière session de la 24e Législature, soit l'an dernier, octroyant \$1,000,000 à la cité pour le service de la dette. Cette somme devait être payée par tranches de \$200,000 pendant une période de cinq ans. Déjà, un chèque de \$200,000 avait été présenté au maire par deux députés de la cité.

Voilà que les autorités provinciales ont décidé d'abroger cette loi et d'en adopter une autre, accordant une somme de \$2,500,000 à la cité, payable par tranches de \$250,000 pendant les 10 prochaines années. Avec les \$200,000 déjà versés, cela porte à \$2,700,000 l'octroi du provincial.

"Ceci, a déclaré le maire, aidera énormément la capitale de la province. Et les administrateurs de la cité ne manqueront pas de faire leur possible afin que la situation s'améliore constamment, non seulement à cause des dettes qui nous sont versées mais aussi par des mesures inspirées par un désir de balancer nos budgets ce qui est à notre avis une impérieuse nécessité.

"Par son geste, le gouvernement provincial a voulu reconnaître officiellement notre titre de capitale de la province."

### BUDGETS BALANCES

Parlant de la situation financière de la cité, le maire a ajouté: "Cette attitude du gouvernement, en plus de nous aider, nous rappelle notre devoir de balancer nos budgets. Ce n'est pas l'intention de l'administration de s'endormir sur des budgets déficitaires.

"Le maire n'a pas voulu en dire plus long pour le moment. L'aide du provincial y sera pour beaucoup dans cette campagne de l'administration pour améliorer sa situation financière. Mais, il semble qu'il faudra faire autre chose. Il faudra s'en remettre au maire pour connaître, dans les semaines qui suivront ou lors de l'étude du budget, ce que l'administration a l'intention de faire.

### VOYAGE ANNUEL

Durant sa conférence de presse, le maire a annoncé qu'il part aujourd'hui pour Chicago afin d'assister au congrès annuel de la "Showmen's League of America", (Suite à la page 8, 4e col.)

**BLESSE**  
votre amour propre ne sera pas blessé après une leçon de danse chez Valentine. Leçon: \$2.00. Cours complet \$15.00 - 233 St-Jean - S-2408

**RENÉ CHALOUIT**  
AVOCAT  
Édifice du Boulevard,  
350 Est, Boulevard Charest.  
Tél.: 2-8241

**BEL-AIR**  
T. V. ENR.  
745, L'AVENUE  
REPARATIONS DE TELEVISION  
Appel de service \$3.  
Pièces garanties  
Service dimanche et fêtes  
Tél.: 4-6614

**PEINTURE**  
\$3.49 LE GALLON  
PEINTURE DE CAMOUFLAGE  
Email, Verme Aluminium \$3.49 le gallon.  
Peinture à base d'huile, intérieur et extérieur.  
Garantie appliquée sur bois, fer, ciment et acier.  
Choix de couleurs.  
Satisfaction garantie ou remboursement.  
Livraison gratuite en ville.

**MICHEL LATULIPPE**  
SURPLUS DE GUERRE  
637, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC.  
TÉL. 2-2696

POUR UN MEILLEUR  
APPAREIL AUDITIF  
sans corde ni récepteur. Le cadent le plus apprécié pour ceux qui souffrent de surdité.  
\$33 et plus  
consultez

**NOEL GUY**  
885, est. rue St-Joseph - Québec  
Téléphone: 3-4553  
88, rue du Passage - Lévis  
Pharmacie Montigny  
rue de la Gare, Montigny

Confiez à:  
**C. ROBITAILLE**  
Inc.  
la réparation de votre  
**TV**  
Service JOUR et SOIR  
Téléphonez  
le jour: 5-8167  
après 5.30: 4-9272  
prêtons appareil.

**C.ROBITAILLE**  
200 ST-JOSEPH-EST - QUÉBEC

Plus de 25,000 clients satisfaits  
**RÉPARATIONS TV**  
INSTALLATION D'ANTENNES  
SERVICE JOUR ET NUIT  
DIMANCHE ET FÊTE  
Inclusant ajustement complet et par exécution par des techniciens qualifiés.

TELEVISION  
CFM-TV, Canal 4, Québec  
SAMEDI

9h00 FON FON  
9h45 PARADE DE LA COULE GRIEY  
10h30 PARADE DE PIERRE NOEL  
11h00 CONCOURS POUR LA JEUNESSE  
12h00 LA COULE GRIEY  
12h30 LE MAÎTRE  
12h35 LA COULE GRIEY  
12h45 LONG TRAVAIL FRANÇAIS  
12h50 LES JEUNES TALENTS  
13h00 P.T.M.  
13h05 COURT MÉTRAGE - AIS  
13h30 SOLDIERS OF FORT  
13h35 NOUVELLES LOCALES  
13h40 PARLONS SPORTS  
13h45 TELE-JOURNAL  
13h50 PENS. TRAVAIL  
13h55 QUELLES NOUVELLES  
14h00 LONG TRAVAIL  
14h05 CHACUN SON METIER  
14h10 SOIREE DU HOCKEY  
14h15 ÉCHOS CANADIENS  
14h20 IMPROMPTU  
14h25 L'ÉDUCADORAIRE  
14h30 SPOUTS  
14h35 NOUVELLES ANGLAISES  
14h40 SÉNAT DE QUÉBEC  
14h45 CINE-FULLTON  
14h55 LUTTE DU TEXAS

DIMANCHE  
10h00 LA MESSÉ  
11h00 PRISE DE REC  
11h30 JEUX VIVS  
11h35 CINEPARADI  
11h40 ST-GEORGES ET SES AMATEURS  
11h45 PASSE-PARTOUT  
11h50 DISNEYLAND  
12h00 C. G. F. SHOWTIME  
12h05 LES 15 JOURS  
12h10 ROUGE ET OR  
12h15 PIERRE NOEL  
12h20 PÉPINOT  
12h25 AVENTURES  
12h30 LES JEUX VIVS  
12h35 LES JOURS  
12h40 QUESTIONS ET DÉTETS  
12h45 LA FÊTE DES CHAMPS  
12h50 MUSIC HALL  
12h55 CLEOPATRE  
13h00 LE THÉÂTRE POPULAIRE  
13h05 ANNONCES  
13h10 NOUVELLES ANGLAISES  
13h15 SÉNAT DE QUÉBEC  
13h20 DERNIÈRES NOUVELLES & SPORTS

**BELL** RADIO & TV  
REPARATIONS (QUÉBEC, RÉGÉ)  
TEL.: 3-7363  
GARANTIE D'UN AN SUR TOUTES PIÈCES

**Lucien DUCHAINE**  
compare Sillery à une parure précieuse et convoitée

CKV, poste ouvert aux choses de l'esprit, fera entendre ce soir, à 7 heures moins vingt, la onzième causerie du dit commentateur sur une cité habitée par de vrais messieurs dont le lieutenant-colonel J. Gordon Ross, ancien commandant du Royal Rifles of Canada, aures habent.

**REPARATIONS TV**  
Installation d'antennes  
Service jour et nuit  
\$250 Pour appel de service

Inclusant ajustement complet et par exécution par des techniciens qualifiés.  
Réparation garanties  
**Robert Radio**  
TV  
TEL.: MU 3-3524  
Appels acceptés le dimanche

AVIS  
**LANDRY JACOT**  
764, St-Joseph Est - Chambre 25  
IMPORTATEURS  
**DIAMANTS**  
MONTRES - HORLOGES  
BIJOUTERIE EN GÉNÉRAL  
SUR DIAMANTS, ASSURANCE GRATUITE  
TEL.: 4-2761  
Ouvert tous les jours, de 9h à 5h30  
Vendredi, ouvert de 9h a.m. à 9h30 p.m.  
SERVICE D'ASCENSEUR - 2ème étage

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorité comme avant) postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

Québec, samedi 24 novembre 1956

Nouvelle vague de crime

Comme cela se produit périodiquement, une vague de crimes s'abat sur la région de Québec. De nombreux délits mineurs, plusieurs cambriolages et deux vols à main armée sont un indice évident qu'il ne s'agit pas seulement de l'activité d'amateurs, mais que des bandes ont fait de notre district le théâtre de leurs opérations. Ils profitent des dernières semaines avant l'arrivée de l'hiver pour accomplir leurs méfaits. D'ailleurs c'est un phénomène qui se répète tous les automnes. On dirait que les bandits veulent, comme on dit dans leur langage, se faire "un steak" qui leur permettra de se la couler douce pendant les prochains mois, à condition bien entendu de ne pas tomber dans les pattes de la police. Il est vrai que l'automne se prête mieux à leurs activités que toutes les autres périodes de l'année. Les nuits sont plus longues et donnent plus de temps pour opérer. L'obscurité, à la campagne surtout, est une complice très utile. La surveillance des routes par les autorités policières se fait moins rigoureuse parce que la circulation a diminué. Autant de facteurs qui facilitent le travail des bandes organisées. C'est souvent aussi la période où d'anciens forçats recouvrent la liberté et mettent à exécution les crimes qu'ils ont tramé derrière les barreaux. De sorte que pendant quelques semaines, un peu

partout c'est une recrudescence de crimes qui se manifeste dans tous les districts, surtout à la campagne.

Comment y mettre fin et l'empêcher, c'est ce que recherchent les autorités policières qui comptent sur la coopération du public pour les aider dans leur poursuite des criminels. Le moindre indice qui leur est communiqué par les particuliers les met souvent sur la piste et conduit à l'arrestation des coupables. Mais le mal est déjà fait. Des sommes d'argent ont été dilapidées en l'espace de quelques jours, des vies ont été menacées par ces artistes du revolver. C'est vers l'élimination des indésirables qu'il faut viser et si on ne peut pas totalement y arriver, il faut tendre à trouver un moyen qui permettra de les avoir à l'œil le plus près possible. La même chose s'applique à ces as du cambriolage, à ces amateurs et à tous les chevaliers d'industrie qui n'ont pas de sources connues de revenus, mais trouvent moyen par la fausse représentation et autres procédés qui lui ressemblent de faire de nouvelles victimes tous les jours. Il n'est pas facile de repérer tous ces champions de la rapine, tous ces escrocs, qui se présentent sous un faux-nom. Peut-être réussira-t-on à en diminuer le nombre ou les activités le jour où l'on aura établi le système de la carte d'identité qui portera le nom véritable de celui qui la porte.

La situation de Nasser

Nasser, comme tout dirigeant d'une petite ou d'une moyenne puissance, doit nécessairement recourir à des alliances pour maintenir sa politique. Au Moyen-Orient elle est directement à l'encontre de la France et de l'Angleterre et indirectement opposée aux Etats-Unis qui exigent tout de même certaines conditions avant trait à l'internationalisation du canal de Suez et à Israël. Le chef égyptien s'est cru obligé de recourir à la Russie soviétique pour l'appuyer ouvertement ou tacitement.

a emprisonné tous les communistes égyptiens, pour ne pas se rendre compte qu'une fois les Russes établis de quelque façon chez lui c'en sera fait de l'indépendance égyptienne. Le pays deviendrait alors une autre "démocratie populaire", avec tout ce que le mot comporte de non popularité et de non démocratie comme l'Inde et la Chine.

Seulement, il aurait pu arriver ou il pourrait arriver à Nasser d'agir, sous l'empire de la vengeance ou de l'aigreur, avec impulsion. Comme le fait se produit, dans les moindres actes de notre vie, de chercher une solution à un mal immédiat dans un but beaucoup plus grand mais dont les effets sont plus éloignés, Nasser ne court-il pas un danger similaire en voulant recourir aux fameux "volontaires" soviétiques.

Il semble bien qu'il ait entrevu le danger et tenté de contrebalancer l'appui soviétique, qui est en même temps un lien, par l'approbation américaine dans la présente crise du Moyen-Orient. Cette approbation américaine lui paraît sans doute maintenant de moins en moins sûre et le président égyptien se voit dans un équilibre d'autant plus instable qu'il n'est appuyé que d'un seul côté, précisément celui qui est le plus redoutable. C'est certainement une mauvaise politique que de fuir les aboiments du chien en se jetant dans les pattes de l'ours.

Le Bureau Industriel entre dans sa phase active de réalisation

Les promoteurs du Bureau du Commerce et de l'Industrie du Québec métropolitain qui ont nourri un bel optimisme en lançant leur entreprise, peuvent se féliciter aujourd'hui du succès de leur louable initiative. Ils ont gagné l'adhésion des corps publics de chacune des villes et municipalités qui composent le Grand-Québec dans un arrondissement de quinze à vingt milles et ils ont posé les premiers jalons de leur oeuvre qui imprimera un nouvel essor économique à toute la région qui rayonne dans l'orbite de la capitale provinciale. Pour le moment, ils ont entrepris la première phase d'organisation de cet organisme qui jouera un rôle prépondérant dans le développement industriel et commercial de tout le territoire métropolitain; ils ont recueilli les fonds nécessaires pour assurer solidement les bases de leur programme d'action et constituer une société permanente qui exercera son influence selon un plan sagement ordonné.

lement à favoriser l'établissement de nouvelles industries dans le milieu propice qui se prête le mieux à leur développement; on souhaite la venue de quelques industries de base, comme par exemple des hauts-fourneaux pour traiter le minerai de fer de l'Ungava, ou encore une aluminerie et des usines qui raffinent les produits primaires.

Le comité provisoire a déjà abattu une excellente besogne; et lorsqu'il cédera la place au Bureau permanent qui sera bientôt constitué, il aura accompli le travail le plus rude de préparer les assises d'un organisme qui entrera dans sa phase active de développement. Son premier objet est d'aménager les voies propices à la création d'un nouvel essor économique et de procurer ainsi dans son mouvement d'activité des emplois suffisants pour mettre un terme à la crise du chômage saisonnier dont notre région est sans cesse affligée chaque année. Les industries donneront du travail en abondance douze mois par année, grâce à l'effort collectif de tout un groupe d'hommes anxieux de promouvoir l'industrialisation intense de leur milieu et de mettre en valeur les ressources qu'il renferme.

Les grands projets de canalisation du Saint-Laurent, les développements de la navigation intérieure et les services de transport océanique intéressent au plus haut point les dirigeants du Bureau industriel qui entendent dans ces entreprises d'envergure le rôle que la ville de Québec et sa région métropolitaine peuvent jouer efficacement pour en tirer le meilleur parti. C'est dans cet esprit de coopération et d'entente que des résultats langibles seront accomplis.



Tu me parleras d'affaires, quand tu gagneras le même salaire que moi...!

La perte d'une civilisation est un appauvrissement pour l'humanité

(par Georges FRADIER) Sans beaucoup d'espoir, des savants peinent aujourd'hui pour deviner les secrets de l'île de Pâques et déchiffrer l'écriture mystérieuse qu'on y trouve. Or, en 1914, il y avait encore là-bas un vieillard qui connaissait cette écriture. Il mourut sans que personne ait pu l'interroger. Une tradition peut-être millénaire est morte avec lui.

En Asie, il y a 65 ans, une expédition entra en contact avec la tribu des Kafirs, archers farouches de langue indo-européenne, dont ni le mode de vie ni la religion n'avaient dû changer depuis le temps d'Alexandre. Quelques années plus tard, les Kafirs furent conquis et islamisés par les Afghans, sa culture et sa langue disparurent à jamais.

En 1902, des anthropologues suisses découvrirent dans le sud des Célebes une population troglodyte, les Toala, survivants sans doute de la plus ancienne population de l'archipel. La brève description des anthropologues servit à maint professeur pour de savantes hypothèses, mais nul ne songea à étudier sur place ces étranges "primitifs". Lorsqu'on s'y décida plus tard, il n'y avait plus de Toala.

On pourrait citer par centaines ces occasions lamentablement perdues, ces histoires de savants arrivés trop tard, qui par vocations diverses ont étudié des peuples vivants et qui se voient contraints de travailler sur des tombes.

Une langue qui meurt, un culte abandonné, une civilisation bouleversée, des tribus qui s'éteignent et bientôt se fondent dans la masse d'un prolétariat sans nom: ce sont des pertes irréparables pour les sciences de l'Homme. Il faut employer ce mot, de peur que l'on ne s'engage seulement au désarroi de quelques érudits privés des objets de leur étude. En vérité, ces érudits ne font pas de l'ethnologie comme on fait une collection de médailles. Ils savent et ils disent que les lacunes de leurs sciences sont des pertes pour l'humanité. Celle-ci n'est pas plus grande que la somme de ses essais, de ses actions et de ses rêves; et l'on ne peut pas connaître l'Homme si l'on ignore ces formes de civilisation ou ces modes de vie.

Il faut peut-être se résigner à voir diminuer sans cesse le nombre des "cultures", dont nous prôtons la diversité au moment où le monde paraît s'uniformiser inexorablement. Les cultures des Pascuans des Toala ou des Kafirs, on aurait pu les étudier quand il en était temps encore, les enregistrer, les décrire; mais quant à les préserver en vase clos, impossible. Depuis le dixième siècle, depuis que se repand la civilisation européenne, les autres civilisations en sont de plus en plus modifiées — sans parler des peuplades entièrement exterminées.

Mais s'il est vain de pleurer sur les destructions passées, il importe de constater celles qui ont lieu de nos jours. Il y a en ce moment des tribus en voie de disparition, des langues qui s'éteignent, des religions qui vont bientôt sombrer dans l'oubli. Et dans la plupart des cas, ces tribus et leurs cultures sont inconnues: personne ne les a jamais étudiées. On comprend que les ethnolo-

Des vieilles filles... non! Des femmes de profession...

Fatigué, après une éreintante journée de travail, je me laissais bousculer par les arrêts brusques et les départs non moins subits de l'autobus. J'étais tout à la joie de me retrouver tantôt dans mon foyer, entre ma femme et mes enfants, et, en petit bourgeois bien sage que je suis devenu avec les années, de m'abreuser une fois de plus à la source des joies simples de la vie familiale.

Perdu dans ma rêverie, je regardais mes compagnons et compagnes de voyage sans les voir. J'écouais leurs conversations, sans les entendre, l'esprit occupé par mes petits problèmes, par cet article que j'écrivais demain.

Puis tout à coup le charme cessa d'opérer. Une voix de femme chuchottait sur un ton de confiance... "Non, je ne me marierai pas, j'ai épousé ma profession..."

Instinctivement, je détournai la tête pour voir celle qui, jeune (sa voix l'indiquait) avait déjà dit adieu à l'amour, renouçait si généreusement à la compagnie d'un homme.

Jolie sans être une beauté, avec des yeux d'une coquetterie capables de faire commettre toutes les folies, élégante, je me dis qu'elle ferait une compagne merveilleuse pour au moins un de mes frères.

J'étais revenu en pleine réalité. D'un regard circulaire je devisageai tous les passagers de l'autobus. C'étaient presque toutes des femmes, des femmes d'un âge indéterminé, qui rentraient de leur travail et qui, elles aussi, avaient probablement épousé leur profession, leur travail.

Pour la première fois, en cette veille de la Sainte-Catherine, qu'au temps lointain de mon enfance on qualifiait de fête des vieilles filles, je réalisai dans toute son ampleur ce phénomène de notre époque. Je me pris de compassion pour cette pauvre Catherine, qui là-haut, au paradis, n'a plus rien à faire, plus personne à protéger, parce que, sur la terre, il ne reste plus de vieilles filles. Il ne reste que des femmes qui ont tout bêtement épousé un homme et d'autres, plus sages, qui se sont tout simplement contentées d'épouser leur profession.

Elles ont librement opté pour le célibat parce qu'il convient mieux à leurs aspirations que les soucis quotidiens de la ménagère, les bouderies du mari et les inquiétudes constantes de l'épouse et de la mère.

Elles n'ont pas été rejetées par les hommes. Bien au contraire, elles ont eu la force d'âme de rester sourdes à leurs serments de ne pas croire aux belles phrases de tous "les conteurs de pomme" et de se soustraire à leurs caresses.

Pleines d'idéal, elles sont à la recherche d'une perfection qu'elles desvent toujours plus grande et dans la poursuite de laquelle elles éprouveront toutes les satisfactions qui font le prix de la vie. Réalistes, elles penent du matin au soir pour accumuler une petite fortune qui leur assurera plus tard une confortable retraite et leur permettra de parcourir seules la dernière étape du rude chemin de la vie sans avoir à s'accrocher à la remorque d'un homme.

Plus je les regardais, plus je songeais qu'elles n'étaient que des femmes et qu'il suffirait peut-être de peu pour qu'elles succombent aux charmes masculins. Plus je joulais les masques, plus je me disais qu'elles ont peut-être raison après tout.

Aujourd'hui il n'y a plus que les toutes jeunes filles et les hommes pour désirer le mariage; histoire d'expérience pour celles-là; instinct de conquête et de domination pour ces derniers.

CHRISTIAN JOSE

Des réalisations techniques dont le génie français s'enorgueillit

(Par Pierre DEVAUX)

Malgré les cruelles épreuves de la guerre et de l'occupation étrangère, la France est en train de reconquérir une place de tout premier rang dans la technique internationale. Les records — européens ou mondiaux — pleuvent: El Riquez, près du canal Océan-Méditerranée, Gustave Eiffel, constructeur de la Tour célèbre, Ferdinand de Lesseps, créateur de Suez et de Panama, reconnaîtront leur postérité dans les ingénieurs d'aujourd'hui. Coeyne, Caquot, Frayssinet, bâtisseurs de grande race.

Le plus grand arc d'Amérique: Trois arches de béton ont étonné les deux Amériques. Elles ont été construites par les Français sur la route qui relie Caracas (Venezuela) à la mer. Ce sont les plus grandes du Nouveau-Monde, autrement dit elles détiennent le record de "portée". Les trois viaducs de cette voie desormais fameuse ont été conçus sur les directives personnelles de l'ingénieur français Frayssinet, mondialement connu pour l'invention des bétons "précontraints", où les fers sont mis sous traction à l'intérieur du ciment. Les longueurs des trois viaducs sont respectivement de 305, 254 et 214 verges, avec des arcs centraux de 152, 145 et 138 verges de portée. La chaussée a une largeur de 21 verges, comprenant deux voies uniques de 9 verges. L'arche de 152 verges domine le fond du ravin à une hauteur de 70 verges.

L'écluse française de Donzère-Mondragon, sur le Nouveau Rhône (Centrale Bloudel) est la plus moderne du monde. Elle détient plusieurs records: dénivellation entre les plans d'eau amont et aval 26 verges, vitesse de montée de l'eau dans le sas (partie du tunnel) par minute, l'ouvrage a 195 verges de longueur sur 12 de largeur, permettant l'éclouage instantané d'un remorqueur de 45 verges et de deux péniches. Il est fermé par deux portes métalliques d'une conception absolument originale (inspirée des barrages en béton mince), en voûte métallique, l'une levante à l'aval.

Le plus grand port pétrolier d'Europe vient de naître... en France; c'est celui de Berre-Lavera, surgi comme un champignon, avec ses tours et ses distillateurs argentés dans un paysage d'oliviers, au débouché de l'étang de Berre. Le plus grand réservoir à "toit flottant" d'Europe est celui du port pétrolier de Port-Jérôme. Il s'agit du "complexe" pétrolier de la Seine-Maritime, gravitant autour du Havre et de Rouen, qui est également un des plus importants d'Europe. Télépheriques et barrages sensationnels: Le plus long du monde en alignement droit se trouve au Havre, magnifiquement reconstruit après les destructions de la guerre. Le plus long pipe-line d'Europe est celui du Havre-Paris. Il est exploité avec des pistons de contrôle à charge radio-actifs. Le plus long leader à gaz d'Europe est celui de Lorraine-Paris, qui arrive actuellement à Vitry-le-François et qui amènera, sous forte pression, le gaz des cokeries lorraines à la capitale. La plus grande installation gazeuse d'Europe est la cokerie de Paris-Sud. Le record mondial des constructions en altitude est l'aciérie de Fax del Rio, bâtie 2.500 verges

d'altitude par des ingénieurs français. Le plus haut téléphérique du monde est celui de l'Aiguille du Midi, à Chamonix, dans les Alpes. Il atteint l'altitude de 3.843 verges et détient également le record des portées de câble sans appui intermédiaire, avec 2.900 verges. La plus haute voûte de barrage d'Europe est celle de Tignes; le plus haut barrage de terre du monde va être celui de Serre-Ponçon, sur la haute Durance. son épaisseur sera de 600 verges. Le plus haut barrage d'Europe est celui de Cap-de-Long dans les Pyrénées, alimentant l'usine de Pragnères. Le commencement des travaux a été exécuté à ski, les hommes étaient montés en téléphériques et s'abritaient dans des niches taillées à même le roc. La plus haute ligne électrique d'Europe est française: elle passe à 2.400 verges au col de l'Iséran. Electricité de France va créer une ligne Alpes-Paris à 420.000 volts. Cette ligne sera prolongée du côté de l'Italie, formant ainsi l'axe d'un futur réseau à 420 kilovolts européen. Le plus long tunnel hydraulique du monde est celui de l'Izère, 7 milles, le plus long pont européen en acier soudé est celui de Pont de l'Arche. La centrale électrique thermique la plus moderne d'Europe est celle de Grosbail-dersuff. Les turbines de haute chute (troues Pelton) les plus puissantes du monde se trouvent à Pragnères, les plus puissantes usines hydro-électriques de "très basse chute" sont celles de Donzère, sur le Rhône et d'Ottmarchein, sur le Rhin, toutes deux aérées battues, pour la puissance par l'usine marémotrice créée dans l'estuaire de la Rance, en Bretagne. Et cette dernière avec ses 38 groupes de 8.000 kilowatts, sera non seulement la plus puissante mais la seule au monde.

(Service d'Information français)

Gazette rimée

Le bel amour

L'amour n'est pas ce que l'on pense, un bien futile et passager; l'amour est une récompense qui est un trésor à ménager.

L'amour est à la création, le plus précieux des aliments; le plus beau fruit de la nature et le plus pur des dévouements.

L'amour est la douce lumière qui illumine l'univers;

il embellit une chaussette et il convertit les pervers.

L'amour en Dieu a son principe et dans la famille sa fin;

du doute amer il émancipe et doucement il aime bien.

Le rimailleur.

# Il faut se mettre à l'oeuvre

(Suite de la première page)

"Je reconnais le délégué du Canada".

## REPONSE A CHEPILOV

M. Pearson est monté à la tribune après le ministre Soviétique des Affaires Étrangères, M. Dimitri Chepilov, qui a répété ses accusations que la Grande-Bretagne et la France tentent de rétablir le régime colonial au Moyen-Orient.

M. Pearson a déclaré qu'il n'avait pas l'intention de continuer à parler dans la veine de son prédécesseur à la tribune.

De tels discours d'impressionnement plus, depuis des années, la majorité des délégués de l'Assemblée, a dit M. Pearson.

"L'Assemblée a entendu de tels discours auparavant et 'ils ne s'améliorèrent certainement pas, au contraire ils se détériorent avec l'âge'."

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

# Le général Hiver à l'offensive

(Suite de la première page)

## Réelu président du C. A. R. D. E. des employés

Les employés du Centre de Recherches pour la Défense Nationale, (C.A.R.D.E.) formant un groupe imposant au sein de l'Armée, tenaient récemment leur assemblée mensuelle au cours de laquelle ils ont procédé à leurs élections annuelles.

M. P. E. Couture a été réelu président, M. H. Méthot élu à la vice-présidence.

Gourdeault et M. Furlong élus respectivement comme secrétaire et trésorier.

Cette assemblée était également rehaussée par la présence de M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

# Nagy est déporté en Roumanie

(Suite de la première page)

## DECLARATIONS

Les Yougoslaves ont déclaré que si Nagy et les autres n'ont pu retourner chez eux le gouvernement du président Tito considérera ce geste comme "une violation flagrante de l'amitié entre les deux pays et du droit international".

A 8 h. p.m., heure de Budapest, la radio hongroise, contrôlée par le gouvernement, a déclaré ce qui suit:

"L'ancien premier ministre Imre Nagy et quelques-uns de ses compagnons, comme on le sait, ont demandé et obtenu asile à l'ambassade yougoslave le 4 novembre. Cet asile a pris fin le 22 novembre. Imre Nagy et ses compagnons ont demandé au gouvernement hongrois, il y a plus de deux semaines, la permission de quitter le territoire de la Hongrie pour le territoire d'un autre pays socialiste. Avec la permission du gouvernement de la république populai-

re roumaine, Imre Nagy et ses compagnons sont partis pour la république de Roumanie, le 23 novembre."

MANIFESTATIONS Les manifestations de ressentiment contre le régime Kadar se poursuivent.

En réponse à un appel, lancé au moyen des feuillets, la majeure partie de la population de 1,500,000 habitants de Budapest est demeurée chez elle de 2 h. à 3 h. vendredi après-midi.

Les principaux boulevards de Budapest et les rues d'affaires étaient virtuellement désertes. Les Russes renforçaient leurs unités blindées. En un endroit sur la rue Rakoczy, où les deux derniers chars russes avaient été retirés il y a deux jours, quatre blindés montaient la garde.

Garantie écrite Le porte-parole a déclaré que ceux qui étaient avec Nagy à l'ambassade yougoslave, comprennent 10 chefs politiques et Julia Rajk, dont le mari László a été exécuté comme traître en Hongrie, en octobre 1949. Il y avait 14 autres femmes et 17 enfants dans le groupe.

La déclaration du porte-parole a été faite 25 heures après que le groupe de Nagy eut quitté l'ambassade. La Yougoslavie a déclaré avoir obtenu une garantie écrite du gouvernement Kadar disant que Nagy et les autres ne seraient pas molestés.

Mais lorsqu'il eut constaté que Nagy et les autres n'étaient pas chez eux le gouvernement yougoslave a demandé une explication.

Les tanks et les "jeeps" de la garde nationale ont aidé à dégrader de automobiles abandonnées aux coins des rues de la ville au cours de l'après-midi. Des milliers d'automobiles avaient abandonné leur véhicule par toute la ville, ce qui compliquait d'autant les travaux de débaillement.

A 2 h. p.m., les autorités du service de la voirie rapportaient que tous les grands chemins, sauf la route 5 qui longe le lac Erie, étaient rouvertes à la circulation sur ses deux voies.

La plupart des membres de la garde nationale qui ont été mobilisés devaient être mis en service tard hier soir pour lever les équipes de la ville et de la voirie fourbues d'avoir fait la tour de l'horloge sans prendre de repos.

Un incident à la frontière de l'Autriche: soldat russe tué

Vienna, 24 (PA). La police autrichienne a tué un soldat russe et en a fait prisonnier un autre hier. C'est le premier incident de frontière depuis que des milliers de réfugiés hongrois ont commencé à s'échapper de leur pays après l'échec de la révolution.

L'incident a eu lieu à 400 verges de l'intérieur du territoire autrichien; pendant que les Russes poursuivaient des réfugiés. Le nom de la localité est Rech Nitze. Le soldat russe a été tué alors qu'il essayait de s'enfuir, après avoir été arrêté par les douaniers autrichiens.

Ceux-ci avaient mis en four les soldats russes qui avaient traversé la frontière, et les Russes avaient fait le même geste. Cette scène s'est poursuivie pendant 10 minutes, les groupes étant distants de 50 verges l'un de l'autre. La police autrichienne est alors arrivée sur les lieux et a désarmé les Russes, qui n'ont pas opposé de résistance. Mais quand elle a voulu les escorter à la douane, l'un d'entre eux s'est précipité en direction de la frontière hongroise. Un policier fit feu sur lui et il tomba blessé; il mourut par la suite à l'hôpital. L'autre Russe est détenu pour interrogatoire.

FLOT DE REFUGIES Le nombre de réfugiés ne cesse d'augmenter. Il a atteint le chiffre record de 5,000 en 12 heures. En tout, plus de 60,000 Hongrois ont demandé asile à l'Autriche.

La police frontalière a vu hier les Russes abattre le "pont de la liberté", petit pont en bois sur un canal de frontière, par lequel des milliers de réfugiés se sont échappés de leur pays. Les Russes en ont fait un feu de joie. Ils avaient déjà fait sauter le centre du pont il y a deux jours, mais les réfugiés avaient fait des réparations de fortune et avaient continué à le traverser. Après la destruction du pont, les patrouilles soviétiques ont commencé à faire feu sur les réfugiés. Les réfugiés utilisent aussi des radars de fortune. La plupart d'entre eux sont jeunes et vigoureux, car ils ont dû parcourir des milles à pied dans le froid.

Bataillon britannique retiré; le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

Le déchargement de matériel militaire français continue

# Journalistes reçus par M. H. Langlais

(Suite de la première page)

## Journalistes reçus par M. H. Langlais

M. le député Honoré Langlais, assistant parlementaire au ministre des Mines de la Province, a reçu hier soir, au café du Parlement, des membres de la Gaucherie, une tradition dont l'origine remonte à 1936. Depuis cette année-là, au cours de chaque session provinciale, le représentant des Îles de la Madeleine à l'Assemblée législative invite les journalistes accrédités, pour leur faire déguster de succulents produits de la mer provenant de sa circonscription électorale.

Plaisir toujours nouveau que cette dégustation d'échantillons des poissons crustacés et mollusques qui, par leur qualité supérieure, font la fierté des Madeilinois et la renommée de leurs pêcheurs!

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

# La loi de faillite

(Suite de la première page)

## SOUSSIONS DEMANDEES

Affaire: Ovilla KIROUAC STE-ANNE-DE-LA-POCATIONE, P.Q.

Des soumissions seront reçues au bureau des Syndics jusqu'à lundi le 10 décembre 1956, à midi, pour l'achat en bloc ou séparément de l'actif suivant, savoir:

IMMEUBLES

Lot no. 1 - Propriété résidentielle située au coin de la 8ème Avenue et 4ème Rue, à Ste-Anne-de-la-Pocotione, P. Q. Terrain environ 70 x 84. Maison à deux étages, 35 pièces, finition extérieure - imitation briques, 2 étages, 7 pièces. \$8,000.00

Lot no. 2 - Garage - 24 x 24 - 1 1/2 étage. Finition extérieure en bois et deuil. Terrain environ 70 x 84. \$2,500.00

Lot no. 3 - Terrain vacant, situé à Ste-Anne-de-la-Pocotione, P. Q. Environ 260 x 1300. \$500.00

Lot no. 4 - Atelier de soudure et réparation, comprenant également résidence privée située sur la route 24, Ste-Anne-de-la-Pocotione, P. Q. Terrain environ 35 x 40 avec extension 29 x 30. Logement: 5 pièces, extérieur en bois, terrain environ 80 x 100. \$5,000.00

Lot no. 5 - Camion Mercury 1955 - 1 tonne - "pick-up". \$650.00

Lot no. 6 - Équipement et outillage de soudure. \$730.00

Lot no. 7 - Marchandises comprenant acier en feuilles, etc. \$314.24

GRAND TOTAL: \$17,824.24

Les soumissions doivent être faites par écrit et accompagnées d'un dépôt de 10% à titre d'arrhes, le solde étant payable sur acceptation d'autre part, soit au comptant, ou à tel terme acceptable aux inspecteurs qui se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.

Pour examiner l'actif s'adresser à M. Guy Roy, représentant des syndics, à Ste-Anne-de-la-Pocotione, au coin des 8ème Avenue et 4ème Rue, mardi le 27 novembre et mercredi le 28 novembre 1956, de 10 heures à midi et de 2 heures à 5 heures p.m.

Daté à Québec, ce 22 jour de novembre 1956.

YVAN MASSE & MAURICE-ROUELLETTE, Syndics-Conjoints

Bureau de: VERMETTE, MASSE & ROUELLETTE, Syndics, 51 rue Desjardins, QUEBEC, et 57 rue St-Jacques O., MONTREAL

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

# Pollock a déjà son terrain de stationnement au coeur du centre commercial de Québec

(Suite de la première page)

## Pollock a déjà son terrain de stationnement au coeur du centre commercial de Québec

Montreal (PC) - Trois autres appareils North Star du CARC sont partis, vendredi en direction de Naples avec, à leur bord, le reste des 160 membres de l'Aviation qui seront chargés de l'amenagement d'une base devant servir aux avions canadiens engagés dans le transport des troupes des Nations unies vers l'Egypte.

Journalistes reçus par M. H. Langlais

M. le député Honoré Langlais, assistant parlementaire au ministre des Mines de la Province, a reçu hier soir, au café du Parlement, des membres de la Gaucherie, une tradition dont l'origine remonte à 1936. Depuis cette année-là, au cours de chaque session provinciale, le représentant des Îles de la Madeleine à l'Assemblée législative invite les journalistes accrédités, pour leur faire déguster de succulents produits de la mer provenant de sa circonscription électorale.

Plaisir toujours nouveau que cette dégustation d'échantillons des poissons crustacés et mollusques qui, par leur qualité supérieure, font la fierté des Madeilinois et la renommée de leurs pêcheurs!

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adjoint.

Le Canada a été représenté par M. Pearson, ministre des Affaires Étrangères, et par M. G. G. Piché, secrétaire national adj

# carnet mondain

### Le monde officiel

Son Excellence le gouverneur général le très honorable Vincent Massey a reçu le très honorable premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, mardi dernier.

Le sénateur et madame C.-G. Power arrivés d'Ottawa font présentement un bref séjour à Québec.

### BAL

Parmi les personnes qui assisteront, ce soir, au Château Frontenac au Bal de Cendrillon, donné par le club Kiwanis de Sillery, mentionnons : le commandant d'Escadrille et madame E.-A. Smith, le docteur et madame Paul L'Espérance, M. et madame Charles-J. Walsh, M. et madame Herbert Côté, M. et madame Roger Simard, M. et madame Jacques Pichette, M. et madame Armand Troitier, M. et madame Félien Fillon, M. et madame Richard Rondeau, M. et madame J.-Clément Roy, M. et madame Maurice Caron, M. et madame Fernand

Desrochers, M. et madame Claude Gaumont, M. et madame J.-Michel Groulx, M. et madame Ernest Langevin, M. et madame Charles Guigère, M. et madame Jean Poirier, M. et madame Noël Bédard, M. et madame Louis Jalbert, M. et madame Roger Larocque, M. et madame Henri Nadeau, M. et madame Clairmont Senneville, M. et madame Jack Ouellet, M. et madame Fernand Dion, M. et madame Charles Fortier, M. et madame Albert Ouellet, M. et madame Maurice Carrier, M. et madame Allen Leblanc, M. et madame Roland Delisle, M. et madame Léo E. Dery, M. et madame J.-Antoine Doyon, M. et madame P.-E. Ouellet, mademoiselle Suzanne Blondeau, M. et madame Nil Marcoux, M. et madame Paul Godbout, M. et madame J.-J. Beaudet, M. et madame Pierre Tardif, et plusieurs autres.

M. et madame Paul-Henri Guilmond recevront à leur résidence, avenue Wolfesfield, demain soir, à l'issue du concert de l'Orchestre Symphonique de Québec.

Madame W. Phipps a reçu à un sherry, jeudi dernier, en l'honneur de sa mère, madame L.C. Montgomery, de Montréal, actuellement en visite.

### DINER

Mademoiselle Thérèse Villeneuve a reçu à dîner chez Marino récemment, en l'honneur de ma-

demoiselle Yolande Bergeron, à l'occasion de son mariage prochain avec M. Yvon Fillon, M.S.C.

### RECEPTIONS

M. Jean-Paul Gagnon, président, ainsi que le président du Club Kiwanis de Sillery recevront à un cocktail, ce soir, au Château Frontenac, avant le bal de Cendrillon.

Monsieur et madame Henri Carmichael, de Québec, annoncent les fiançailles de leur fille, Yolande, l.c.l., à monsieur Joe John Vodhanel, de Los Angeles, fils de monsieur et de madame Joe J. Vodhanel, de Campbell, Ohio. Le mariage sera célébré en janvier prochain.

### FIANÇAILLES

Monsieur et madame Henri Carmichael, de Québec, annoncent les fiançailles de leur fille, Yolande, l.c.l., à monsieur Joe John Vodhanel, de Los Angeles, fils de monsieur et de madame Joe J. Vodhanel, de Campbell, Ohio. Le mariage sera célébré en janvier prochain.

### MARIAGES

Ce matin à dix heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, le R.P. Jean Tétrault, S.V., bénit le mariage de Madeleine, fille de madame Deziel Samson, avec M. Gilles Croteau, fils de M. Victorien Croteau. A cette occasion, des massifs de palmiers sont disposés dans le chœur et des corbeilles de chrysanthèmes blancs fleurissent le sanctuaire. Pendant la messe, madame Jeanne de Varennes Gosselin, sœur de M. Sigmund Gressa joue quelques soli de violon, mademoiselle Louise Lasnier, madame Georges-E. Samson et M. Paul Roy exécutent un programme de chant. La mariée, accompagnée de son frère, M. Benoit Samson, porte une robe de broche blanc, style ancien, soulignée d'une encolure brodée de perles et dont l'ampoule de la jupe rejetée à l'arrière forme un mouvement de traîne. Son voile de tulle illusion, retombant sur le visage, est maintenu sous un diadème de perles et son bouquet est composé d'une orchidée et de stéphanotis. M. Victorien Croteau sert de témoin à son fils, M.M. Philippe-A. Croteau, René Croteau, Georges-E. Samson et Jean-Paul Dubé placent les invités. Madame Samson, mère de la mariée, est vêtue d'une robe drapée en reps charman, couleur sabbia, elle est coiffée d'un chapeau de même tissu garni de tulle dragée et elle a une cape de vision piquée d'une orchidée. A l'issue d'une réception dans les salons du Château Bonne-Entente, les nouveaux époux partiront pour Washington. Au départ, madame Croteau portera une robe de linage bleu perle, un chapeau de plumes de même teinte, des accessoires noirs ainsi qu'un manteau de couleur de perse gris garni de vision sauphré. A leur retour, M. et madame Gilles Croteau résideront à Lévis.

Monsieur et madame Fidèle Blouin annoncent le mariage de leur fille, Suzanne, avec monsieur Gérard Fortin, Ing. Prof., fils de monsieur et de madame G.-Albert Fortin, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le révérend Père Michel Theroux, s.s., le premier décembre à neuf heures et trente, en l'église du Saint-Sacrement.

Madame J.-Arthur Bourret annonce le mariage de sa fille, Marielle, avec monsieur Lino Bragoli, de Québec, fils de monsieur et de madame Andrea Bragoli, d'Italie. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi dix décembre à neuf heures en l'église Notre-Dame du Chemin.

Monsieur et madame Adélard Leprie, de Charlesbourg, annoncent le mariage de leur fille, Madeleine, avec monsieur Lomer Gosselin, de Paradi, Qué., fils de monsieur et de madame Theophile Gosselin, de Saint-Rodrigue, Qué. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Charlesbourg, le samedi, premier décembre, à neuf heures et trente.

### NAISSANCES

Jacques, enfant de monsieur et de madame Jean-Paul Poulin (Jacqueline, Côté) est heureux d'annoncer la naissance de son petit frère, Daniel, né le vingt-six octobre mil neuf cent cinquante-six à l'hôpital Saint-François d'Assise et baptisé le vingt-huit par son oncle le révérend Père Aime Côté, s.s., en l'église de Saint-Albert le Grand, Mairaine; madame Lucien Côté, grand-mère; parrain: Jean Côté, oncle de l'enfant. Porteuse: mademoiselle Pauline Poulin, tante de l'enfant.

Monsieur et madame Claude Létoirneau (Louissette Gallichan) annoncent la naissance d'une fille née à l'hôpital du St-Sacrement le vingt-six octobre et baptisée en l'église de Ste-Monique-les-Saules le vingt-sept octobre par monsieur l'abbé Roger Vandal, vicaire, sous les prénoms de Marie-Alice-Louissette-Lucie. Parrain et marraine: monsieur et madame Ovide Gallichan, grands-parents de l'enfant. Madame Arène Létoirneau portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Raymond LeBlanc (Jeannine LeBlond) de Québec, font part de la naissance de leur fils, né le sept novembre et baptisé le onze novembre sous les prénoms de Joseph-Alphonse-Alain. Parrain et marraine: monsieur et madame Alphonse LeBlanc, grands-parents de l'enfant. Porteuse: madame Adrien LeBlond, grand-mère de l'enfant.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

### Les Échos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, reçus sur soit la formule, publiés dans les Échos Mondains, coûtent \$2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain déplacements, réceptions, compléments rendus de bal ou de mariage, sont gratuites.



Le docteur Welle Brunet Jr et madame Brunet à leur départ de New-York pour l'Europe à bord de l'Ile de France. Le docteur et madame Brunet visitent l'Angleterre et la France.

### Procès aux "criminels de guerre"

Le Caire, 23. (PA) Dans un mémoire adressé au président Nasser, l'Institut égyptien de Recherches en Droit criminel a proposé aujourd'hui que l'Égypte demande à l'Assemblée générale de l'ONU de permettre le procès des chefs d'État français, anglais et israéliens comme "criminels de guerre".

### Tour du Nouveau Monde en "taco"

Montréal, 23. (PC) Un jeune couple français qui vient de terminer le tour du Nouveau Monde dans une automobile vieille de 33 ans est parti pour l'Europe jeudi. Il avait payé pour l'Europe jeudi. Le couple est M. et Mme Pierre Chapo, de Paris. Au moment du départ, Mme Chapo avait dans les bras un bébé de trois mois. L'enfant est né dans l'État de l'Arizona.

### Fulton attaque

Montréal, 23. (PC) M. Davie Fulton, candidat à la direction du

Parti conservateur progressiste, a accusé hier soir le gouvernement libéral d'Ottawa de ne pas tenir compte des droits des gouvernements provinciaux. Il parlait alors à Montréal de-

**L'élégante trouvera la robe de son choix au**

*Salon de la Mode Française*

423 St-Jean, tél.: 4-3817 — 4-4252

**DEMAIN SOIR 10h. 30 à CFCM-TV**  
(après le Théâtre Populaire)

**'Derrière les Volets'**  
présenté par ALIMENTATION Service **SP** Prix

Vous verrez et entendrez  
**Emmanuel GRANDINI - Andrée THERIAULT**  
basse-baryton soprano

Artiste invitée  
**GUY LEPAGE**  
POPULAIRE BARYTON DE QUÉBEC  
AU PIANO PAUL DE MARGERIE

Profitez des avantages extraordinaires offerts par vos épiciers S.P.

- EXCELLENCE DES SERVICES
- CONCOURS GÉNÉREUX CHAQUE SEMAINE À LA TV ET COMME BOUQUET
- LE FAMEUX GROS LOT DE NOËL

**\$500.00 EN PRIX À GAGNER CHAQUE SEMAINE**  
**DEMAIN COMME PREMIER PRIX**  
**Une étoile en vison chinois**  
VALEUR DE \$300.00

ACHÉTEZ CHEZ LES ÉPICIERS S.P.  
**LES BISCUITS CHRISTIES**

**"DE CHEZ BIRKS"**

Il ne peut y avoir de compromis au sujet de la qualité lorsque l'on choisit une bague de fiançailles. Chez Birks, vous êtes certains d'obtenir les plus belles bagues au Canada; chaque diamant est soigneusement choisi et vérifié pour sa couleur, clarté et taille.

A cause de la seule politique de Birks, d'acheter toujours directement... des facilités de leurs ateliers... les bagues à diamants de Birks sont d'une valeur insurpassable au Canada.

Un écrin d'argent et un certificat d'assurance sont remis avec chaque bague à diamant, pour fiançailles.

**BIRKS**  
Bijouliers Enregistrés Société Américaine des Gemmes.  
Place de l'Hôtel de Ville

### L'ACTIVITE FEMININE

Paul Reboul, littérateur, au Cercle des Femmes Canadiennes

Professeur à la faculté des Lettres de l'université de Lille, France, M. Paul Reboul, jeune encore, est devenu une personnalité du monde universitaire de son pays.

Ex-élève de l'École Normale Supérieure, pépinière des grands agrégés de Lettres et de Philosophie, le conférencier que les membres du Cercle auront le plaisir d'entendre, mardi prochain, le 27 novembre, a présenté deux thèses dont l'une traitait du mythe anglais de la littérature française sous la restauration et l'autre étudiait Chateaubriand, conservateur.

M. Reboul, qui a été également attaché au Lycée de Reims, a fait deux séjours d'études au Canada, à l'Université de Toronto. La guerre a arrêté ses activités pendant quelques années mais c'est avec plus de vigueur qu'il s'est remis à l'oeuvre.

Au Cercle des Femmes Canadiennes, M. Reboul, traitera du sujet suivant: La mort, l'amour et Dieu; George Sand.

### Reception au Cercle Libéral Féminin

C'est le mardi vingt-sept novembre que le Cercle Libéral Féminin reprendra ses activités pour l'année et, à cette occasion, tous les membres sont cordialement invités à assister à une réception de quatre à six, qui aura lieu dans les salons du club de Réforme, avenue Briand. La présidente du Cercle, madame Gaston Esnouf, présidera cette réunion.

### Cueillette pour les réfugiés hongrois organisée par l'I.O.D.E.

Le chapitre québécois de l'I.O.D.E. organise une grande cueillette de vêtements en faveur des réfugiés hongrois. Les articles que l'on voudra bien envoyer devront être propres et en bon ordre; les chaussures ne seront pas acceptées.

On est invité à envoyer ses colis au local de l'I.O.D.E. sur la rue St-Stanislas. Les heures d'ouverture sont de 10 hrs a.m. à 5 hrs p.m. du 26 au 30 novembre.

Le besoin est urgent et l'on lance un appel pressant à toute la population de Québec.

### Revue de Modes au Québec Winter Club

La section féminine du Québec Winter Club donnera son deuxième numéro, le mardi vingt-sept novembre, sous la présidence de madame C.F. Scribner et de madame Louis Levasseur. A cette occasion, madame Annette Palardeau Inc. présentera une Revue de Modes.

### Amicale du couvent du Sacré-Coeur

Les anciennes élèves du couvent du Sacré-Coeur sont invitées à assister à leur réunion annuelle, dimanche, 25 novembre, à 2 hrs p.m.

Tous les membres sont cordialement invités à se rendre à leur Alma Mater située à 165 rue Carillon.

### Amicales du couvent Notre-Dame

Les anciennes élèves du couvent Notre-Dame de Québec sont invitées à assister, le 2 décembre, à la réunion annuelle de l'amicale de l'institution. L'inscription se fera à 2 h. de l'après-midi et un thé sera servi à 5 heures.

### Le CTC réclamera des salaires plus élevés

Winnipeg, 23. (PC) M. Gordon Cushing, d'Ottawa, qui est le vice-président du Congrès du travail du Canada, a déclaré, hier, que les syndicats ouvriers canadiens réclameront des salaires plus élevés en 1957.

Il a fait cette déclaration en se basant sur les statistiques qui, dit-il, démontrent que la hausse de l'échelle des salaires n'a entraîné aucune dépense additionnelle à l'industrie canadienne, cette année.

En dépit du fait que le salaire moyen ait augmenté de six pour cent si on le compare à celui de 1955, les dividendes déclarés par l'industrie ont augmenté dans une proportion de 16 pour cent, a déclaré M. Cushing.

### Rôle bienfaisant des journaux pour les universités

Ottawa 24 (PC) — Le président de Carleton College, M. Claude Bissell, a déclaré hier à un banquet du Kiwanis que c'est en grande partie grâce aux journaux que l'opinion publique préconise actuellement l'aide gouvernementale aux universités.

M. Bissell a expliqué qu'appuyés par la radio et la télévision les journaux ont défendu la cause de l'université avec un zèle et un sens de l'urgence qui ont dépassé tous les espoirs.

M. Bissell était président de comité d'organisation d'une récente réunion qui a eu lieu à Ottawa sur la crise de l'enseignement supérieur. La réunion avait été convoquée par la Conférence nationale des Universités canadiennes.

Pssit... Entre-nous... "Inodore" n'est pas un vain mot chez les Nettoyeurs Morin...

**Raymond Suzanne DE PARIS**

- Pour rendez-vous
- 4-3561, local 209
- Utilisez votre plaque de crédit
- 7e étage

A l'occasion de Noël, nous invitons notre distinguée clientèle à s'inscrire à compter de lundi, 3 décembre.

**Dernière semaine avant les Fêtes**

Permanente à la crème rose. Val.: \$8	<b>\$4</b>	Coupe, shampooing, mise en plus, Permanent-Tiède de Paris. Val.: 12.50	<b>\$8</b>	Cold Wave Riviera: Tout compris. Val.: \$15	<b>\$10</b>
---------------------------------------	------------	--	------------	---	-------------

Le spécial à \$4 valable au Salon Continental du lundi au jeudi incl.

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée 4-3561 Satisfaction ou remboursement

**Quelle belle Occasion d'Economie PROFITEZ-EN POUR LE FAIRE METTRE DE COTE POUR NOËL!**

**MOBILIER DE CHAMBRE**  
ULTRA-MODERNE  
LES 6 PIÈCES  
AU PRIX TRÈS SPÉCIAL DE **169<sup>95</sup>**

Solides meubles finis gris pâle ou chêne pâle, de construction robuste; les miroirs sont biseautés. Six pièces comprenant :

- BUREAU DOUBLE à six tiroirs
- LIT-BIBLIOTHEQUE ou lit régulier
- COMMODO à quatre tiroirs
- SOMMIERS à lames
- TABLE DE CHEVET
- MATELAS de 180 ressorts

VISITEZ NOS SIX PLANCHERS DE MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES, et rendez-vous compte par vous-mêmes qu'il paie de "faire quelques coins de rues de plus", et de profiter des grandes économies de Meubles Marceau Inc.

**MEUBLES MARCEAU, INC.**  
110 RUE ST-PAUL  
TÉLÉPHONE: 2-1278, 5-9309

# le bridge contrat

par NOEL DUCHESNE  
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge :  
Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec

2735 H-477  
Tâche délicate

Et dans la plupart des mains le déclarant tient le premier rôle, la tâche la plus délicate est souvent celle du joueur en défense qui doit faire preuve de grande imagination.

La main suivante se présente au cours des derniers championnats d'Europe, en Sud se trouvait l'un des plus grands experts, Jean Besse.

Donneur: Ouest  
Tous vulnérables

♠ D 10 6 5 4  
♥ D 7  
♦ D 3  
♣ V 8 4 2

♠ A 7 3  
♥ 5 4  
♦ V 8 7 4  
♣ R 7 6 5

♠ R 8  
♥ V 10 9 8 6 3  
♦ A 9 6 5  
♣ néant

Ouest Nord Est Sud  
passe passe 1-4 4-(1)  
passe passe

(1) Ce saut à 4-coeurs peut paraître enthousiaste, mais au cours d'un match certaines actions sont commandées par la stratégie.

Entame: Cinq de trèfle

Le Mort ne fournit que le deux de trèfle et, ne voulant accepter un risque inutile, Est en joue l'as que le déclarant coupe. Sud s'attaque aux piques par le roi que Ouest prend de son as. Sans trop rechercher la meilleure action, Ouest revient à trèfle et le déclarant coupe de son huit de coeur. Le huit de pique est joué vers la dame, puis une coupe du neuf de coeur affranchit les deux derniers piques du Mort. Mais comment les passer? Le sort du contrat repose sur l'habileté des adversaires. Aussi, Besse joue le cinq de carreau vers la dame que Est prend de son roi. Les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes:

♠ 10 6  
♥ D 7  
♦ 3  
♣ V 8

♠ 5 4  
♥ V 8 7  
♦ R 7

♠ N  
♥ O  
♦ E  
♣ S

♠ A 2  
♥ 10 2  
♦ D 10 3  
♣ R V 10 3  
♣ A 9 6

Est se trouve devant une tâche délicate, une seule façon de prévenir la réalisation du contrat. Si Est joue autre chose qu'un as, le déclarant fait couper avec deux faibles carreaux et ne perdra plus que l'as de coeur. Si est encaisse l'as de coeur, la dame au Mort devient une rentrée et les deux piques permettront au déclarant de disposer de ses carreaux perdants. De son deux de coeur, Est peut faire d'une pierre deux coups. A la fois, il réduit le Mort à une seule coupe et le prive d'une rentrée par la dame. Est

## Enquête sur les restes de civilisation viking en Ontario

Toronto, 23. (PC) Le Musée royal de l'Ontario a annoncé, hier, qu'il projette d'instituer une nouvelle enquête sur les restes de la civilisation viking, découverts il y a 25 ans dans les racines d'un arbre près du lac Nipigon. Le directeur de la section d'archéologie a déclaré qu'il entend établir si ces souvenirs sont authentiques ou non.

## Pays arabes inquiets

Bagdad, 23. (PA) L'Irak, l'Iran, le Pakistan et la Turquie ont émis aujourd'hui un communiqué formulant leur inquiétude et leur alarme en face du flot montant de la subversion au Moyen-Orient. Le communiqué n'a pas divulgué la source de subversion, mais on affirme dans les milieux renseignés qu'il s'agit du communisme. Les autres pays, membres du pacte de Bagdad, ont promis de prendre tous les moyens nécessaires pour parer à la menace.

## Il sera pendu pour la mort de sa belle-fille

Quessal, C.-B., 23. (PC) Gordon Buck, 28 ans, a été condamné hier à être pendu le 19 février prochain, pour le meurtre de sa belle-fille, Heister Mabel Rindler, qui mourut après avoir été battue et étranglée.

Sa belle-fille était âgée de 9 ans. Après avoir été condamné à la pendaison, Buck a déclaré: "Je désire remercier le jury et le cour. J'estime que le verdict est juste."

## La Yougoslavie ne veut pas de Hearst

Belgrade, 23. (PA) La Yougoslavie a refusé aujourd'hui de permettre à M. William Randolph Hearst de visiter son territoire parce que l'éditeur new-yorkais aurait insulté personnellement le président Tito dans ses journaux. Un porte-parole de Hearst a dit que le refus yougoslave est motivé probablement par les articles des journaux de Hearst défavorables à la remise de 384 appareils à réaction à la Yougoslavie.

Charles Robert, 2èmes: Mlle G. Boulianne et M. Eug. Huard. 3èmes: Mesdames Jos. Clark et J.-M. Lemieux.

## AU CERCLE DES DAMES

Seance du 21 novembre  
Nord-Sud:  
1eres: Mesdames A. Banville et Paul Paradis.  
2èmes: Mesdames Adrien Bernard et J.-M. Lemieux.  
3èmes: Mesdames Eug. Huard et Rejal Olivier.  
Est-Ouest:  
1eres: Mesdames J.-C. Boisjoly et A. Renaud.  
2èmes: Mme G. Dufour et Mlle G. Boulianne.  
3èmes: Mesdames M. Lafleur et Paul Brochu.  
Félicitations à tous les gagnants.

## Tournoi Martel

Lundi soir le 26 novembre, aux salles de l'Union Commerciale, aura lieu le tournoi Martel pour le championnat des paires mixtes de la ville de Québec. Ce tournoi présente un caractère particulier en ce que les paires sont tirées au sort et au début de la soirée, chacun ignore qui sera son ou sa partenaire. Ce tournoi connaît une belle popularité et a toujours réuni un grand nombre de fervents du bridge. Cette année encore, une forte assistance est attendue et un buffet sera servi après le jeu. Les honneurs du tournoi et le trophée "Martel" avaient été obtenus l'an dernier par Mme Rejal Olivier et M. Léo Harvey. Quels seront les nouveaux champions? Mystère. Les aspirants sont nombreux, soyez de la partie.

# La Compagnie PAQUET Limitée

PREMIER À QUÉBEC

## Procurez-vous les disques de Tito Gobbi



le baryton au gosier d'or!



Nous vous offrons l'assortiment complet des disques de ce baryton de réputation mondiale! Tito Gobbi est membre de la Scala de Milan, de l'opéra de Rome et du Metropolitan Opera. Vedette de 25 films musicaux et interprète de plus de 90 rôles d'opéra.

Venez dès demain choisir un ou plusieurs disques qui vous charmeront durant des heures...

Rez-de-chaussée

Il est plus que temps d'acheter votre

## CRECHE de NOEL



Deuxième étage

Paquet vous offre le plus bel assortiment de crèches de Noël pour communautés religieuses, églises et maisons privées.

- PERSONNAGES en caoutchouc, hauteur 5 pouces, 20 pièces..... 8 00
- PERSONNAGES en plastique, hauteur 6 1/2 pouces, 20 pièces..... 22 75
- PERSONNAGES en papier maché, hauteur 5 pouces, 20 pièces..... 7 50
- PERSONNAGES en plâtre, hauteur 5 pouces, 16 pièces..... 5 75

AUSI jolies petites CABANES, JESUS en CIRE ainsi que TOILE à ROCHER. Prix pour tous les budgets.

COMMANDEZ PAR TELEPHONE  
4-8481 local 100 ou  
ZENITH 52300 pour l'extérieur

LA CIE PAQUET LITEE, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Veillez m'expédier les articles suivants:

Quantité	Description	Prix

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_

Comptant  Comté  
 Ajoutez 2% pour la taxe.  Entrée  C. O. D.

# ECONOMISEZ 25<sup>50</sup> sur l'achat de votre PALETOT D'HIVER

Régulier 55.00 Tailles 34 à 46

# 29<sup>50</sup>



Paquet vous offre l'occasion de vous procurer un confortable et élégant paletot en chaud tissu Elysian 100% laine. Intérieur doublé de satin et entre-doublure en finette.

Modèle à devant droit, trois boutons, poches appliquées et revers aux manches.

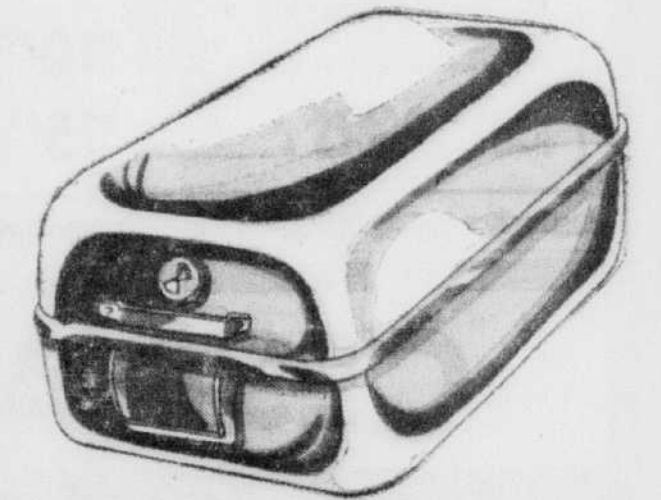
Nouvelles teintes de gris, bleu et brun.

AUCUNE REPARATION à ce bas prix.

Confections pour messieurs - Rez-de-chaussée

# GRATIS!

une paire de MITAINES à fourneau avec l'achat d'une ROTISSOIRE en ALUMINIUM "Wear-Ever"

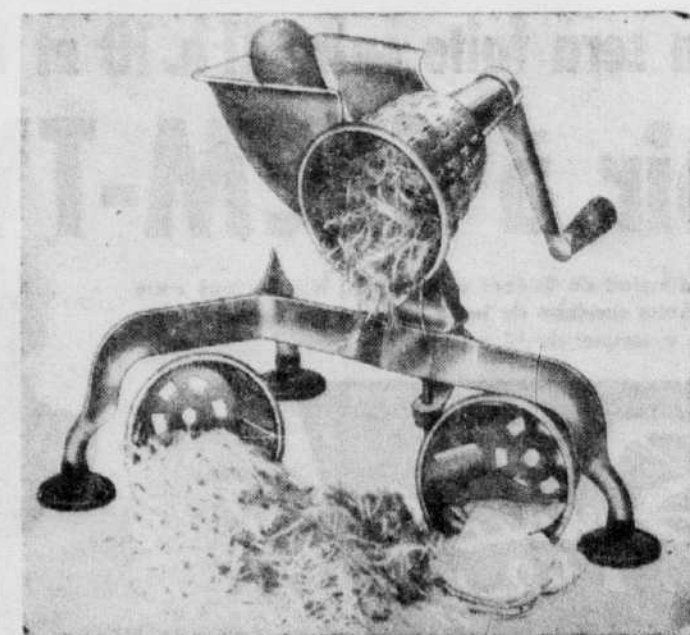


Cette rotissoire est tout simplement merveilleuse! Elle peut contenir une dinde farcie de 13 à 20 livres, peut servir pour stériliser 12 à 13 jarres d'une chopine, permet la cuisson de 3 à 4 pains, fèves au four, macaroni et combien d'autres usages!... Obtenez dès demain votre paire de mitaines gratuites avec l'achat d'une rotissoire "Wear-Ever".

Capacité 20 livres... 9.95 Capacité 10 livres..... 7.95

Le favori de la ménagère:

## HACHE-LEGUMES "Holyday"



Modèle tel qu'illustré d'importation américaine, de fabrication robuste et au riche fini chromé. Il tranche, râpe et effiloche. Se vend avec 3 cônes faciles d'entretien. Offrez-le comme cadeau à l'occasion des Fêtes!

# 16<sup>95</sup>

Ustensiles de cuisine sous-sol

COMMANDEZ PAR LA POSTE

## Mauvais écoulement de bile!

DEBARRASSEZ-VOUS DES MALAISES DUS A VOTRE FOIE

N'hésitez pas à faire usage des tablettes "LEVERID" pour le foie et rendez-vous compte de leur efficacité. "LEVERID" pour le foie a fait ses preuves. Avec un traitement de 30 jours, la santé rayonnera sur votre figure. 1.75; 3.50, 6.50 ou C.O.D. — ou envoyez un mandat-poste à: Montreal Chem. & Specialities Co., 8477 rue St-Hubert, Montréal. En vente dans toutes les pharmacies, magasins.

# La Compagnie PAQUET Limitée

PREMIER À QUÉBEC

## LE PERE NOEL

vous attend à La Compagnie Paquet. Heures de réception: 9 h. 30 à 11 h. 15 — 2 h. 30 à 4 h. 30

ADMISSION GRATUITE  
PRIX DE PRESENCE

FAITES UN TOUR DE TRAIN

dans le domaine féerique du père Noël. Vous avez peut-être la chance d'assister à une émission de télévision.

ADMISSION : .15

avec cadeau de la même valeur.

LE PERE NOEL A LA TELEVISION

Le dimanche à 5h.15 —  
le mardi à 7h.30



## carnet mondain

### NAISSANCES

Le docteur Robert Tessier et madame Tessier (Jennette K. Laflamme) de Saint-Louis Lotbinière, font part de la naissance d'un fils né le seize novembre à l'Hôtel-Dieu de Québec et baptisé sous les prénoms de Joseph-Marie-Claude. Parrain : monsieur Welle Hallé, grand-oncle de l'enfant; marraine : madame Joseph K. Laflamme, grand-mère de l'enfant. Mademoiselle Marie-Pauline K. Laflamme portait son neveu sur les fonts baptismaux.

portait son petit-neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Léo Rinfret (Annette Pilteau) annoncent la naissance de leur fille, Sylvie, baptisée le onze novembre en l'église des Saints-Martyrs Canadiens. Parrain et marraine : le docteur et madame Charles Pilteau, oncle et tante de l'enfant. Madame B.-O. Pilteau portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

### CLUBS ET CERCLES

Madame Jules Savard, présidente du Cercle des Femmes Canadiennes, assiste au congrès des Clubs Canadiens, qui se tient présentement à Montréal.

Madame Percy Flynn, membre de l'Exécutif National des Clubs Canadiens, assiste présentement à un congrès des Clubs Canadiens à Montréal.

### DEPLACEMENTS

Le major Harold Turner est retourné à Winnipeg, après un séjour en ville, l'invité de Sir Richard et de lady Turner.

M. et madame John Breakley, de Breakeyville, font présentement un séjour à Pishurst, inscrits à l'Hôtel Carolina.

M. et madame Roméo Morisset partent aujourd'hui pour Pontiac, Michigan, où ils feront un séjour de trois semaines, les invités de leur gendre et de leur fille le docteur et madame Paul-Henri Fortin.

Le capitaine et madame J. Swartz, de retour d'un séjour en Floride, passent quelques jours chez M. et madame Louis Vézina, avant de retourner à Presqu'île, Maine.

M. P.-E. Gagné de Québec, est de retour d'un voyage d'une quin-



EN ROUTE POUR L'ANGLETERRE : - Monsieur Raymond Bernier du C.A.R.C., fils de monsieur et de madame Denis Bernier, de Québec, et madame Raymond Bernier (Lucette Richard) fille de monsieur et de madame Alfred Richard, de Québec, se sont embarqués samedi dernier à bord du Synthia pour un séjour de trois ans à Langar, en Angleterre.

### Bal de Cendrillon

zaine de jours à Ottawa et Montréal.

M. et madame Lionel Corriveau, de Beauharnois, sont de retour d'un voyage d'une semaine à Berzéville, Saguenay.

Madame M.-R. Kane est de retour d'un séjour de quelques semaines à Montréal, Ottawa et Bronte, Ontario.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

## Semaine nationale de sécurité de la route du 30 novembre au 7 décembre

(Suite de la page 3)

ATTENDU que les accidents de la route occasionnent des dommages matériels considérables et causent des pertes humaines irréversibles; CONSÉQUENCE en qualité de premier ministre de la Province de Québec, je proclame la semaine du 30 novembre au 7 décembre 1956 inclusivement SEMAINE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE et je demande avec instance à tous les citoyens, piétons comme automobilistes, de coopérer au bien-être, au progrès et à la prospérité de la province en demeurant sans cesse prudents, à chaque instant de la journée, non seulement durant une semaine de l'année à venir et pendant toutes les années à venir.

Louis St-Laurent, Premier ministre Ottawa, 1956.

L'hon. Duplessis ATTENDU qu'il convient d'attirer l'attention du public sur la nécessité qu'il y a d'assurer la sécurité de la circulation sur les chemins publics de la province;

ATTENDU que les municipalités de la province ont apporté leur précieuse coopération au succès de la Journée de Sécurité Routière de 1955;

ATTENDU que le nombre des accidents de la route peut être sensiblement réduit lorsque les automobilistes et les piétons font preuve de prudence;

ATTENDU que le but de la Semaine de Sécurité Routière est de mettre plus en évidence, si possible, la nécessité qu'il y a pour tous d'apporter un appui effectif et constant aux initiatives susceptibles d'assurer la sécurité routière;

Soyez plus gai dans votre intérieur  
Consultez  
**SERGE BLOUIN**  
Décorateur - Ensemblier  
80 Chemin Ste-Foy  
Tél. 7-4430  
Diplôme de l'école des Beaux Arts de Québec. Membre de la Société des décorateurs-ensembliers du Québec, autrefois de la maison Roger Dussault Ltd.

ATTENDU que les accidents de la route occasionnent des dommages matériels considérables et causent des pertes humaines irréversibles; CONSÉQUENCE en qualité de premier ministre de la Province de Québec, je proclame la semaine du 30 novembre au 7 décembre 1956 inclusivement SEMAINE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE et je demande avec instance à tous les citoyens, piétons comme automobilistes, de coopérer au bien-être, au progrès et à la prospérité de la province en demeurant sans cesse prudents, à chaque instant de la journée, non seulement durant une semaine de l'année à venir et pendant toutes les années à venir.

M. L. DUPLESSIS, Premier ministre de la Province de Québec.

### L'octroi provincial satisfait M. Hamel

(Suite de la page 3)

groupe de gens qui s'occupent de spectacles et d'expositions. A tous les ans, le maire fait ce voyage afin de se renseigner sur les développements dans le domaine des expositions et puiser des informations qui aident à améliorer l'Exposition Provinciale de Québec d'année en année.

Il sera accompagné par MM. les chevins Henri Gagnon et Damase Blais, Emery Boucher, directeur de la commission de la foire annuelle, et Pierre Labrecque, représentant du ministère provincial de l'agriculture.

Tous ont pris le train ce matin et se seront de retour ce jeudi prochain. Le maire sera intronisé samedi prochain alors que le nouveau conseil de ville prendra officiellement les directives de l'administration de la cité.



Madame André Chartier (Pierrette Gadoury) dont le mariage a été célébré récemment en l'église Saint-Sacrement. La mariée est la fille de monsieur et de madame Wilfrid Gadoury, de Québec, le marié, le fils de madame E.-J. Chartier, de St-Hyacinthe.

### Grâce à Schefferville

(Suite de la page 3)

diens détiennent 18 pour cent des parts dans l'IOCC.

M. Durrell qui est âgé de 53 ans est originaire d'Ontario. Il détient le poste de gérant-général de la compagnie Labrador North Shore Railway. Il fait également partie des comités directeurs de la Hollinger North Shore Exploration et de la Labrador Mining and Exploration, compagnies canadiennes qui ont des droits miniers au Labrador, territoire administré par la province de Terre-Neuve, et dans l'Ungava, propriété de la province de Québec.

Dix millions de tonnes de la production de 1956 ont été expédiées aux usines de compagnies Hanna Coal and Ore Corporation, Republic Steel Corporation, National Steel Corporation, Youngstown Sheet and Tube, Wheeling Steel Corporation, qui sont toutes des aciéries américaines.

FINANCEMENT

Ces compagnies ont rendu l'emprunte possible en s'engageant par contrat à acheter 10,000,000 tonnes par année pendant 25 ans. Le contrat a permis à l'IOCC d'emprunter \$145,000,000 de compagnies d'assurance américaines et d'assumer le reste du financement. Le capital canadien investi dans cette affaire est d'environ \$2,000,000.

Le reste de la production, soit 2,000,000 de tonnes, sera expédié

du Royaume-Uni. Ce bureau est situé dans le nouvel édifice de la Place d'Youville.

L'hon. Hamel a déclaré que l'on peut se rendre compte de l'importance accrue que prend la cité de Québec au pays et à l'étranger puisque le gouvernement anglais a décidé d'établir un bureau d'information ici. De tels bureaux existaient déjà dans toutes les grandes villes du pays.

Le maire a mentionné que M. Hope parle très bien la langue française. Gradué de l'université d'Oxford, il est arrivé avec son épouse et sa fille. Ses deux fils sont encore aux études en Angleterre et viendront à Québec l'été prochain pour une visite chez leurs parents.

à des aciéries canadiennes ou européennes.

D'après M. Durrell, la production restreinte la quantité de demande de fer et le besoin d'acier continuera à croître dans le monde. Elle pourrait facilement atteindre \$25,000,000 de tonnes par année.

Seules difficultés d'extraction restreignent la quantité produite, parce que la mine est censée contenir au moins 418,000,000 de tonnes de minerai de première qualité. On croit qu'elle renferme également des réserves de minerai de moindre qualité en "quantité fabuleuse".

### LE CREUSET DU LABRADOR

On se fera une meilleure idée de l'étendue de ces gisements, si l'on se rappelle que la péninsule Québec-Labrador est une ceinture de rocs allant de l'ouest de la Baie d'Ungava, vers le sud, sur une distance de 550 milles. Cette ceinture est appelée "le creuset du Labrador". Une seconde ceinture, à l'est, contient du cuivre et peut-être de l'uranium. Entre ces étendues de terrains et le fleuve St-Laurent, on a trouvé des gisements de fer, de titane, de cuivre, de nickel.

En certains endroits, on a cru

détecter la présence de chrome, d'argent et d'or.  
Cette région est maintenant accessible. L'énergie électrique y est produite en quantité suffisante pour subvenir aux besoins de l'équipement industriel. Quant aux ressources en électricité, elles sont inépuisables. Les rivières Hamilton et Kaniapiskau ont à elles seules un potentiel de 7,000,000 de chevaux-vapeur.

**EXCURSION**  
**FLORIDE**  
DEPART 12 janvier — Guide privé  
TOURISME & TRAVAIL  
335, St-Joseph Est — 2-6629



Salon  
**Marie-Antoinette**  
"Coquette"

Un nouveau mouvement de la gracieuse coiffure bouffante. Très douce au visage... et facile à replacer. Elle est l'oeuvre de nos coiffeurs! Un style qui cadre bien avec le temps des fêtes!

Complète : COUPE DE CHEVEUX ET PERMANENTE A LA CREME... **750**

Composez 4-8481 local 338 pour rendez-vous.  
Salon Marie-Antoinette — Deuxième étage.

UTILISEZ VOTRE PLAQUE DE CRÉDIT  
**PAQUET** Limité  
PREMIER À QUÉBEC

Il moule avec grâce

La nouvelle silhouette en vogue, le meilleur confort jamais obtenu.  
Lady Suzanne palme toutes les tailles, avec quatre merveilleux modèles différents.  
Tous sont confectionnés de taffetas de nylon rembourré de "Brafoam", avec marquetterie de nylon brodé.  
Goussets avec support de fil pour un soutien ferme sans pression.  
Demandez à essayer un soutien-gorge  
**Lady Suzanne**

**PHOTOS FINIES DOUBLE GRANDEUR**  
avec beaucoup de soin  
Pour seulement .05 chacune  
Envoyez-nous vos rouleaux.  
de 8 poses avec 40  
de 12 poses avec 60  
de 16 poses avec 80  
plus taxe de vente et .05 par commande pour frais de poste.  
Envoyez à  
**PHOTO CHAMPLAIN**  
Casier 685 Haute-Ville, Québec, P. Q.

CORSETTE LONG LINE TORSO  
BANDEAU

disponibles en noir et blanc, en quatre modèles attrayants  
THE CORSET CO. LTD.  
1001-111, QUÉBEC

**Lucienne Leprie**  
CREATRICE DE MODES  
416 St-Anselme  
Tél: 3-8371

**LUCIE SHOP**  
60, ST-JEAN, QUÉBEC  
Lingerie d'importation dans toutes les teintes pastelées.

Nous invitons notre clientèle à venir visiter notre nouvel assortiment de robes dans toutes les plus récentes créations estivales.

Dans les tissus :  
Satin, Brocade, Blin & Blin, Jersey etc.

**3 jours seulement SPECIAUX CRINOLINES 20%**

Un bel assortiment de ROBES à liquider pour... **\$10.00**

Un autre choix de ROBES à... **\$15.00**

**C'EST AUJOURD'HUI LE 24 NOVEMBRE!**

**PARTICIPEZ AU CONCOURS DU SYNDICAT DE QUÉBEC!**

**GAGNEZ LA BUICK CENTURY, VALEUR DE \$4,094.!**

L'attribution sera faite entre 11 h. 10 et 11 h. 20

**Ce soir à CFCM-TV**

N'oubliez pas : répondez Syndicat de Québec à tout appel téléphonique entre 11h.10 et 11h.20. Ayez votre circulaire de la 3e étape et vos annonces avec en-tête de la Super-Vente, à compter du 18 octobre.

★ Vous avez jusqu'à 5h. 30 ce soir pour déposer vos preuves d'achat (ou fac-similé) dans les boîtes spéciales au Syndicat! Hâtez-vous!

**BUICK CENTURY 1956, série No 4637, \$4,094.00, attribuée ce soir**

Syndicat de Québec Ltd.

Seul le journal vous apporte des photos, et le nombre de mots histoires complètes jour après jour, suffisant.

# M CROISÉS du Soleil

HORIZONTALEMENT

- 1—Guide de voyageurs. Couvert de feux de deux émaux alternés.
- 2—Petite pomme rouge. Surnomme le Docteur Admirable (1214-1292). Beaucoup apprécié des Juifs.
- 3—Roue à gorge d'une poule. Pierre précieuse. Se sert de.
- 4—Marque la preuve. Ville de la Suisse. Enné.
- 5—Pensée intime. Ch. L. de s. Hérald. Conjoint.
- 6—Aride. Du verbe avoir. Symb. Chim. Interj. espagnole.
- 7—Note musicale. Mesure chinoise.
- 8—Opéra de Pique. Cela, Adj. poss. Pièce d'une chambre.
- 10—Dans ce lieu même. Fait parti du rite. Notre musicale 'Puisant' ex-pléat.
- 11—Négation. 12 mois. Pron. pers. Anc. valée envahie par la mer.
- 12—Dép. de la France. Cause, raison, motif.
- 13—Poème attribué à Hérode. Mots de niveau les assistés d'une construction.

VERTICALEMENT

- 1—Cap du Venezuela. Sur une pierre tombale.
- 2—Trou dans les murs. pour recevoir une poutre. De l'Amérique.
- 3—Ancienne vallée envahie par la mer. Écrit par lequel on reconnaît avoir reçu des papiers.
- 4—Diphthongue.
- 5—Port de Finlande. Prêtre canadien. fr. écrivain.
- 6—Teix. Du verbe avoir. Plus âgé.
- 7—Pyramide de pierres indiquant un passage en montagne.
- 8—Qui a perdu la raison. Partie d'une égérie. Ville américaine.
- 9—Seule. Ser. à élever des casses, des fardeaux, etc.
- 10—Déjà.
- 11—Liquide. Professeur de théologie d'un cathédrale (pl.).
- 12—Fleur. Malice.
- 13—Petite pustule. Lettre grecque.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

(Solution du dernier problème)

## St-J-Baptiste juvénile fondée à St-Sacrement

Une brillante réunion a souligné récemment l'inauguration d'une section de la Société Saint-Jean-Baptiste juvénile par les élèves du cours secondaire de l'école St-Sacrement dirigée par les RR. Frères Maristes.

M. Georges Daignault, président du conseil diocésain, réhaussait de sa présence cette première assemblée.

Assistaient également à cette réunion: le Révérend Père Adrien Boisclair, s.s., curé de la paroisse, MM. J.-Albert Mercier et Guy Finsonnault, respectivement président et secrétaire de la section Saint-Sacrement, Mmes Bona Arseneault et Moïse Paradis, M. Joseph Dussault, Dr Lucien Boulet, le major Eugène Picard, tous officiers de la section Saint-Sacrement et M. Albert Lapointe, gérant.

## Un groupement des Anciens de Laval à St-Jean

A l'occasion d'une réunion au Collège Militaire Royal récemment, les Anciens de Laval de la région de St-Jean ont élu les officiers du nouveau comité local qui a été formé à cet endroit.

Me Stanislas Dery, droit '35, de St-Jean, a été élu président. Les autres officiers sont: vice-président, Denys Dion, droit '47, secrétaire du Collège Militaire Royal; secrétaire, Me Jacques Deneault, droit '55, de St-Jean, et trésorier, M. Marcel Boutet, comm. '51, palembre au Collège Militaire.

La réunion a groupé une quarantaine d'Anciens de la ville même de St-Jean et des localités environnantes.

Au cours du dîner qui a eu lieu au mess des officiers au Collège Militaire Royal, sous la présidence de M. Denys Dion, le commandant du Collège, le colonel Jean-Paul Lahaie, a souhaité la bienvenue aux Anciens de Laval et a souligné le rôle éminent utile que l'Université Laval avait joué au moment de la formation du Collège.

Le docteur Armand Rioux, méd. 28, président général des Anciens de Laval, a rappelé brièvement les buts de l'Association.

Monsieur A.-M. Parent, P.A., Recteur de l'Université, a brossé un saisissant tableau des plus récents développements de l'Université tant des points de vue académique que matériel.

de la Caisse Populaire de la paroisse.

Plusieurs orateurs prirent la parole. Ils furent présentés et remerciés par le Révérend Père Jean-Conrad, directeur de l'école.

Au cours de la réunion, M. J.-Albert Mercier remit au nom de la section Saint-Sacrement un chèque de \$25.00 pour aider à l'organisation de ce nouveau groupement auquel il souhaite longue vie.

Sirop spécial

## MENTHOLYN

contre toux, rhume, bronchite

LA KLM VOUS OFFRE

## DEUX FACONS D'ECONOMISER

POUR VOTRE VOYAGE EN EUROPE

1. Le Plan Familial — Du 1er novembre au 31 mars votre femme et vos enfants de 12 à 25 ans peuvent économiser de \$200 à \$300 sur les tarifs réguliers. Donc une famille de quatre personnes pourrait épargner \$900.
2. Tarif Excursion — A l'année longue pour un voyage de 15 jours vous épargnez \$97 sur le tarif touristique. C'est idéal pour un voyage d'affaire ou une vacance. De Montréal visitez 4 villes pour seulement \$452.

DE PLUS — Le Plan Budgetaire vous permet de voyager pour un paiement initial de 10%, le reste en 18 paiements mensuels.

**KLM** Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, Edifice de l'Aviation, Montréal

Faites-moi parvenir les détails sur le Plan Familial — le Tarif Excursion — le Plan Budgetaire.

Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_  
 Mon Agent de Voyage est: \_\_\_\_\_

**KLM** LIGNES AERIENNES ROYALES NEERLANDAISES

Faites vos réservations au tarif officiel à

## VOYAGES CLAUDE MICHEL Inc.

100, Carré d'Youville, Québec — Téléphone : 5-4877

## Service des signaux Pénurie d'infirmières à Terre-Neuve

**GOLFE**

A l'Est de Québec — Montant: 1.35 p.m. Tritonica 27 milles à l'est de Québec 3.30 p.m.

St-Jean; I.O. 14 — Montant: 1.25 p.m. Sercona. 1.30 p.m. Astrid.

Descendant: 1.20 p.m. L'Emerillon.

Pointe-au-Père, 158 — Montant: Wabana du à la Pointe: 3.00 p.m. pour Montréal. Sunbeam du à la Pointe: 5.00 p.m. pour Port-Alfred. 9.45 a.m. Blue Cloud pour Sorel. Neches du à la Pointe: 11.00 a.m. demain matin. Grey Master du à la Pointe: 11.00 a.m. demain matin pour Sorel. 1.10 p.m. Alba.

Descendant: 8.15 a.m. Ramore Head. 8.35 a.m. Manchester Mariner. 9.00 a.m. Walleed. 9.35 a.m. Axel Gorthon. 10.35 a.m. North King. 1.20 p.m. Eurystheus.

Pointe Renommée, 330 — Descendant: 6.05 a.m. Britamol pour Chandler.

Sept-Îles, 285 — Montant: 7.50 a.m. Nueva Gloria arrivé.

Descendant: 5.00 a.m. Walton parti pour un Port de Sûreté en Angleterre.

Hier descendant: 5.00 p.m. Avon Ventura arrivé.

St-Mary's Islands, 552 — Montant: 8.00 a.m. CGS; N.B. McLean ancré; ainsi que le Arctic Prowler.

Sydney, 595 — Montant: 7.09 a.m. Cornwall parti pour Montréal. 9.56 a.m. Helmwood parti pour Québec.

**MONTREAL A QUEBEC**

Cap St-Michel, 125 — Montant: 11.10 a.m. St-Léon C. 12.45 p.m. Redcloud. 10.05 a.m. Empress of Britain. 11.40 a.m. Imperial Cornwall.

Descendant: 11.25 a.m. N. B. MacPherson. 12.25 p.m. O. K. Service. 1.10 p.m. Edenwood. 1.15 p.m. Teakbay.

Sorel, 100 — Montant: 11.30 a.m. Sils.

Trois-Rivières, 68 — Montant:

**A L'OUEST DE MONTREAL (Lacs)**

Lachine, 7 — Descendant: 8.15 a.m. J. S. Walton. 9.30 a.m. J. A. France. 10.40 a.m. Coastal Cascades.

Batiscan, 51 — Montant: 12.00 midi Gulfport. 11.25 a.m. Lubrolake.

Descendant: 1.30 p.m. Sea Transporter. 1.30 p.m. Sunhill.

Grondines, 41 — Descendant: 1.15 p.m. Rivershell. 11.20 a.m. Skauvann.

Québec, 0 — Montant: Arrivé: 10.00 a.m. Canadian Cruiser. 12.30 p.m. Conrad Marie. 1.45 p.m. Lévisienne.

Passé: 10.25 a.m. Willowbranch. Descendant: Arrivé: 1.30 p.m. CGS Detector.

Parti: 9.20 a.m. Mont St-Joseph. 9.20 a.m. Tritonica. 11.50 a.m. L'Emerillon.

Passé: 1.55 p.m. Sundial.

## LE PORT DE QUEBEC

(Rapport journalier émis par le préposé aux quais)

**LES ARRIVEES**

Navire	Usage	Agent	Origine	Qual
Star of Assuah	Fret	Ramsey Greig	Montréal	S-27
Mormacsawan	Fret	Cdn Import	Montréal	S-27

**DANS LE PORT AUJOURD'HUI**

Navire	Usage	Agent	Arrivée	Qual
Asia	Fret	Cunard SS	18 nov.	Foutlon
Weiheim	Fret	Ramsey Greig	21 nov.	S-29
Petsamo	Grain	Cdn Import	22 nov.	Élevé.

**LES DEPARTS**

Navire	Usage	Agent	Destination
Emp. of Britain	Pass.	Cdn Pacific	Montréal
Prins Alexander	Fret	Cdn Import	Hambourg
Chepman	Fret	Cdn Import	Port-Alfred
Hanch Mariner	Fret	Ramsey Greig	Manchester
Eurystheus	Fret	Ramsey Greig	Gènes
City of Poona	Fret	Cdn Import	Japon
Syzneborg	Fret	Cdn Import	Anvers

## MALADE ANEMIE

Lorsque vous êtes toujours fatigués, vite épuisé, sans entrain, vous souffrez peut-être de

### NERFS

Lorsque vous êtes facilement irritable, neurasthénique, vous souffrez peut-être de troubles des

## NERFS

Prenez le remède végétal numéro 9 de l'Abbé Warré Tisane o. pilule. Traitement d'un mois \$1.50

Lorsque vous êtes facilement irritable, neurasthénique, vous souffrez peut-être de troubles des

## GRATIS!

Demandez le manuel familial de médecine préventive, con. des pratiques, symptômes de maladies, régimes faciles. 188 pages.

**CASE POSTALE 65, STATION "T", MONTREAL**

## SI VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT ET D'UN BESOIN URGENT

(\$150., \$200. et plus)

## BESOIN URGENT

Rendez-vous ou téléphonez à

## COMMERCIAL CREDIT PLAN LIMITED

350 est Boulevard Charest • Québec • Téléphone: 2-3878

Si vous manquez temporairement d'argent comptant, venez nous voir aujourd'hui. Ou mieux encore téléphonez d'avance pour que l'argent soit prêt lorsque vous arriverez. Vous aimerez la façon amicale et discrète dont Commercial Credit Plan résout vos problèmes d'argent. Le graphique de gauche démontre que nos frais sont raisonnables.

Service Rapide, Discret

**COMPAREZ CES TAUX!**

Argent reçu	Mensualités pour			
	24 mois	18 mois	15 mois	12 mois
\$150			\$11.67	\$14.18
200			15.57	18.91
300			23.35	28.37
400	\$30.83	\$9.15	45.83	55.87
500	38.54	48.93	57.28	69.83
1000	51.39	65.24	76.38	93.11

226-228 ST-JOSEPH EST

# VENTE - SURPRISE!

## BAS PRIX JAMAIS VU A QUEBEC!

# Ensemble 70 morceaux

**VAL. REG. \$59.50**

LES 70 MCX EN VENTE POUR

# \$42.50

EPARGNEZ: \$17.

**AUCUN ACOMPTE**  
LIVRAISON IMMEDIATE  
PAYEZ AUSSI PEU QUE:  
**\$1 PAR SEMAINE**

**COMPRENANT :**

- 4 DRAPS DE COTON (81" x 90")
- 6 TAIES D'OREILLERS (42")
- 2 DRAPS FLANELLETTE (70" x 90")
- 1 COUVERTURE DE LAINE ET EDRDON (66" x 80")
- 1 COUVERTURE EDRDON (66" x 80")
- 3 SERVIETTES DE BAIN (20" x 40")
- 3 SERVIETTES D'INVITES (14" x 25")
- 12 DEBARBOUILLETES (10" x 10")
- 1 COUVRE-LIT CHENILLE (lit simple ou double)
- 12 POIGNEES DE CHAUDRON (8" x 8")
- 12 LINGES A VAISSELLE (14" x 26")
- 12 LAVETTES (14" x 14")
- 1 NAPPE A CARREAUX (50" x 50")

HATEZ-VOUS! A CE BAS PRIX ILS S'ENLEVERONT RAPIDEMENT

COMMANDEZ par la POSTE - LIVRAISON GRATUITE

Veuillez m'expédier l'ensemble de 70 morceaux au bas prix de \$42.50. Plus taxe provinciale ( ) TOTAL ( \$ )

C.O.D. .... AU COMPTANT ..... A CREDIT .....

NOM .....

ADRESSE .....

COMTE .....

**L'automatisation a envahi les bureaux**

Winnipeg (BUP) — L'automatisation qui s'est répandue dans les manufactures envahit également les bureaux.

L'Association nationale des Études de comptables mécanisés, qui tenait sa réunion annuelle récemment à Winnipeg, a amené un groupe de journalistes dans une tournée des maisons d'affaires locales pour leur montrer jusqu'à quel point les appareils automatiques sont de plus en plus populaires.

On ne peut pas dire toutefois que l'automatisation remplace l'emploi de bureau.

«Une telle possibilité est encore très éloignée, a déclaré le gérant d'un bureau, car l'invention et le fonctionnement continu de ces appareils dépendent entièrement de l'habileté humaine».



**NOUVEAU PONT A MONTMAGNY :** L'ouverture temporaire de la voie carrossable du nouveau pont construit à Montmagny, sur la rivière du Bras St-Nicholas, vient d'être faite. Plusieurs personnes s'étaient rendus à l'invitation de MM. Moise, Jean et Léopold Cloutier, constructeurs du pont. Parmi eux-ci, on remarquait Son Honneur M. le Maire Louis-O. Roy de la ville de Montmagny, l'hon. Jos. Boulanger, membre du Conseil Législatif, M. le curé Joseph Brachy de

la paroisse St-Mathieu, MM. les abbés Jean-Paul Boulanger et Maurice Boies, MM. les chefs Patrice Corriveau, Hervé Vézina et Louis-F. Fournier, et plusieurs autres. Le pont qui est d'une conception nouvelle, étant un modèle européen, est une construction de béton armé, d'une longueur de 156 pieds. Sa largeur pour le passage des machines est de 30 pieds avec deux trottoirs de cinq pieds de chaque côté.

(Photo Leclair — DNC, Montmagny)

**RHUMES DE CERVEAU**

LA GRIPPE  
Très vite soulagés avec ANTALGINE

Dégage le rhume  
Éclaircit le tête  
Abaisse la fièvre

**ANTALGINE**

**Un verdict de mort accidentelle sur la tragédie qui a coûté la vie à M. et Mme Albert Vézina**

Un verdict de mort accidentelle a été rendu hier soir à la morgue Wilbrod Robert, de Beauport, à la suite de l'enquête tenue sous la présidence du Dr J.-E. Raymond, de Courville, coroner du district du comté de Québec sur les circonstances entourant la mort de M. et Mme Albert Vézina qui ont péri dans l'incendie de leur chalet mardi après-midi à Notre-Dame des Laurentides.

A l'ouverture de l'enquête mercredi dernier le corps de M. Albert Vézina avait été identifié par son père, M. David Vézina, domicilié au 800, rue St-Honoré, Québec. Le corps de Mme Vézina, née Jacqueline Chavanel, avait été identifié par un de ses frères, M. Maurice Chavanel, demeurant au 75 ave Gavrin, Québec-Ouest.

Six témoins étaient présents à la reprise de l'enquête hier soir. Ce sont MM. Maurice Robert, de la rue Lafayette et J.-G. Ranger, de la rue Anna, Québec ainsi que les frères Joseph et Matheo Lafrance de Notre-Dame des Laurentides; MM. Robert et Ranger furent les premiers arrivés sur les lieux de l'incendie et furent suivis peu après par les frères Lafrance. Tous les quatre ont valement tenté de porter secours à M. et Mme Vézina. Après avoir réussi à ouvrir la porte arrière avec un marteau les frères Lafrance avaient dû fuir devant l'intensité des flammes.

L'agent Cochrane, de la Sûreté provinciale, qui a fait les constatations d'usage sur le lieu de l'incident d'agent Fernand Bastien, de la police judiciaire, qui a mené l'enquête sur cette tragédie, ont également donné leur version. Les témoins supposent que l'incendie fatal aurait été causé par l'explosion de la fournaise. Cette fournaise était munie d'un réservoir qu'on pouvait enlever. Les victimes auraient pu être voulu leter dehors ce réservoir en feu. Le plus plausible c'est que sous le choc de l'explosion l'huile a été projetée sur les murs ainsi que sur les deux victimes et que le tout est devenu un brasier ardent dans l'espace de quelques instants. M. et Mme Vézina n'auraient pu parvenir à débarquer la porte arrière pour s'enfuir.

Seul le journal peut vous apporter l'histoire complète aussitôt que votre curiosité est éveillée, rapidement sans retard.

**Inauguration du Pavillon Bellevue**

Un groupe de personnages très distingués a contribué à créer une ambiance des plus accueillantes au «Pavillon Bellevue» nouveau café-concert artistiquement décoré dont c'était l'inauguration officielle, hier soir. Ce café-concert dont la direction a été confiée à M. Jacques Laroche, vedette très bien connue et appréciée de notre milieu artistique, est attenant au restaurant du Grand Boulevard, situé au rond-point du Pont de Québec.

Nous avons retrouvé en plus de la chaleureuse hospitalité de son directeur, et en plus de la accueil des mets que une nombreuse clientèle recherche toujours au restaurant du Grand Boulevard, cuisine exceptionnelle rendue célèbre par le nom de Cova, cet enthousiasme et cette exhubérance française des artistes de la Vieille Capitale. Il a été donné à tous les invités de jour dans une ambiance vraiment agréable du privilège d'entendre et d'applaudir ces artistes de chef nous, non seulement très méritants mais déjà célèbres par les succès qu'ils remportent ici et à l'étranger.

En nous procurant ce plaisir d'entendre des célébrités telles que le ténor Richard Verreault, le baryton Guy Lepage, les Colliettes Avril et le pianiste Paul De Margery, Jacques La Rochelle est déjà assuré d'un grand succès. Mais, en plus d'avoir su fort habilement présenter à son nouveau public un programme des mieux équilibrés pour son cabaret, café-concert, Jacques La Rochelle promet d'attirer ici des vedettes internationales que le public québécois a rarement l'occasion d'entendre. Les invités les représentants de la presse locale, de la radio et de la télévision, qui ont eu le privilège de passer une première soirée au «Pavillon Bellevue», croient déjà au succès de ce nouveau café-concert et espèrent avoir encore l'occasion d'applaudir et d'applaudir des artistes de la qualité de ceux qui leur ont été présentés hier soir. G.-J. G.

**Terrible drame dans un foyer de Virginie**

Hagerstown, Maryland, 23 (UP) — La police cherche à découvrir aujourd'hui si l'arsenic est la cause de la maladie mystérieuse qui a emporté un couple de fruits et atteint au moins 10 de ses enfants. L'épouse de la victime — la seule personne épargnée par la maladie — a été arrêtée hier soir pour interrogatoire.

La police dit que la maladie étrange s'est manifestée il y a 12 jours, au sein de la famille de M. William Kidwell, près de Kearysville, Virginie de l'ouest. La police a dit que la maison était délabrée et d'une saleté repoussante.

Deux des enfants Kidwell — Thomas, un an, et Charles, 2 ans — sont morts cette semaine. Un bébé de dix semaines est mort plus tôt dans le mois. Kidwell est mort hier.

Les sept autres enfants sont hospitalisés à l'hôpital General du comté, à Hagerstown. Un enfant est dans un état très critique. La police ajoute que des traces

**NEW PRINTED PATTERN**

**Madame**

par **Anne Adams**

4815

Pour le bureau, l'école ou la maison, voici un modèle de robe qui convient. De plus, il est à conseiller pour les débutantes dans l'art de la couture.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50. La grandeur 36 requiert 3 1/2 verges d'un tissu de 35 pouces de large et 1/2 verge d'un tissu contrastant pour le col et les rebords des manches.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur et y joindre un bon de demande des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

**SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL**  
QUÉBEC, P. Q.

4815  
36-50  
Prix : 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de limonade-pour.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 30 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

**Benoît Cyr, de St-Sylvestre, est blessé à mort en voulant dégager une scie mécanique**

(De notre édition finale d'hier)

Benoît Cyr a été mortellement atteint au moment où il manœuvrait pour dégager la scie mécanique qui s'était arrêtée dans le tronç d'un arbre. A l'arrivée du père, le R. Père Rosaire Audelet, et du médecin, la mort avait fait son oeuvre.

M. Cyr laisse dans le deuil : son père et sa mère, M. et Mme Henri Cyr, deux sœurs, Mme Arnold Lehoucq (Hélène), de St-Ezéar de Beauport, et Mlle Marguerite Cyr, ainsi qu'un frère, M. Normand Cyr, de St-Sylvestre.

**Submersibles russes en eaux chinoises**

Taipeh, 23. (PA) L'agence officielle de nouvelles de la Chine nationaliste annonce que des sous-marins soviétiques se livrent à des manœuvres dans le sud de la mer de Chine. Plus de 20 submersibles seraient arrivés au début du mois dans le port d'Yulin, sur la côte sud de l'île d'Hainan, propriété de la Chine communiste.

**robres de SOIRÉES**  
nettoyées et finies à la main  
ABSENCE D'ODEUR  
LES NETTOYEURS DE LUXE  
H. Mohin  
118 DU PONT — LA 7-1718

**LIMONADE ASEPTA**  
LIBÈRE  
VITE ET BIEN  
Agréable au goût  
LAXATIVE-PURGATIVE  
HORACE MORIN P. Q.

**Ouverture officielle du Salon de Coiffure Chabot Enr.**

695 BOUL. CHAREST EST TEL: 3-7676 — QUÉBEC —

A cette occasion, mademoiselle Marcelle Chabot, propriétaire, invite sa distinguée clientèle à profiter de nombreux spectacles sur permanentes et de son nouveau service de manucure Revlon.

La suite de l'enquête tenue sous la présidence du Dr J.-E. Raymond, de Courville, coroner du district du comté de Québec sur les circonstances entourant la mort de M. et Mme Albert Vézina qui ont péri dans l'incendie de leur chalet mardi après-midi à Notre-Dame des Laurentides.

A l'ouverture de l'enquête mercredi dernier le corps de M. Albert Vézina avait été identifié par son père, M. David Vézina, domicilié au 800, rue St-Honoré, Québec. Le corps de Mme Vézina, née Jacqueline Chavanel, avait été identifié par un de ses frères, M. Maurice Chavanel, demeurant au 75 ave Gavrin, Québec-Ouest.

Six témoins étaient présents à la reprise de l'enquête hier soir. Ce sont MM. Maurice Robert, de la rue Lafayette et J.-G. Ranger, de la rue Anna, Québec ainsi que les frères Joseph et Matheo Lafrance de Notre-Dame des Laurentides; MM. Robert et Ranger furent les premiers arrivés sur les lieux de l'incendie et furent suivis peu après par les frères Lafrance. Tous les quatre ont valement tenté de porter secours à M. et Mme Vézina. Après avoir réussi à ouvrir la porte arrière avec un marteau les frères Lafrance avaient dû fuir devant l'intensité des flammes.

L'agent Cochrane, de la Sûreté provinciale, qui a fait les constatations d'usage sur le lieu de l'incident d'agent Fernand Bastien, de la police judiciaire, qui a mené l'enquête sur cette tragédie, ont également donné leur version. Les témoins supposent que l'incendie fatal aurait été causé par l'explosion de la fournaise. Cette fournaise était munie d'un réservoir qu'on pouvait enlever. Les victimes auraient pu être voulu leter dehors ce réservoir en feu. Le plus plausible c'est que sous le choc de l'explosion l'huile a été projetée sur les murs ainsi que sur les deux victimes et que le tout est devenu un brasier ardent dans l'espace de quelques instants. M. et Mme Vézina n'auraient pu parvenir à débarquer la porte arrière pour s'enfuir.

Seul le journal peut vous apporter l'histoire complète aussitôt que votre curiosité est éveillée, rapidement sans retard.

**Limite d'âge**

Rome, 23. (Reuter) Le cabinet italien a proposé aujourd'hui au Parlement un projet de loi concernant l'âge des conducteurs de scooters et de bicyclettes à moteur qui ont envahi les routes depuis la guerre. Le cabinet a suggéré de fixer à 14 ans l'âge minimum des conducteurs de bicyclettes et à 18 ans, celui des chauffeurs de scooters.

M. Kaylor a refusé de dire s'il soupçonnait un crime mais il a admis que les circonstances étaient louches.

L'aveugle du comté de Washington, M. Tom Kaylor, a dit que les autorités n'avaient pu encore déterminer si l'arsenic était la cause de la mort de Thomas et de Charles.

Les autorités ont ordonné une autopsie du cadavre de Kidwell. Elles ont aussi commencé une enquête sur la mort du bébé de dix semaines.

L'aveugle du comté de Washington, M. Tom Kaylor, a dit que les autorités n'avaient pu encore déterminer si l'arsenic était la cause de la mort de Thomas et de Charles.

M. Kaylor a refusé de dire s'il soupçonnait un crime mais il a admis que les circonstances étaient louches.

L'aveugle du comté de Washington, M. Tom Kaylor, a dit que les autorités n'avaient pu encore déterminer si l'arsenic était la cause de la mort de Thomas et de Charles.

**CHARLES MAGNAN**

ENSEIGNEMENT DU PIANO et CHANT

18, rue Mont-Carmel (coin Haldimand) Tél.: 5-5834

**La Liaison Française**  
offre à ses amis le choix de

**2 CROISIÈRES AUX ANTILLES**

pour l'hiver prochain, à bord de

**L'EMPRESS OF SCOTLAND**

paquet de 26,300 tonnes du Pacifique Canadien

Tère CROISIÈRE 16 jours — du 14 au 30 janvier.

PRIX à partir de \$500, TOUS frais compris, de Montréal

ESCALES: Porto Rico — Curaçao — Venezuela — Panama et Havane

2ième CROISIÈRE 21 jours — du 30 janvier au 20 février.

PRIX à partir de \$650, TOUS frais compris, de Montréal

ESCALES: Porto Rico — St. Thomas — Trinidad — Venezuela — Curaçao — Panama — Jamaïque — Haïti — Havane

Pour dépliant et plus amples renseignements s'adresser aux agents du Pacifique Canadien, no 201 ouest, rue St. Jacques, Montréal — à M. P. E. Gingras, gare Windsor, Montréal, téléphone Plateau 2211, Local 2454 — à M. Philippe St. Hilaire, gare du Palais, Québec, ou à

**LA LIAISON FRANÇAISE**  
No 75, rue d'Auteuil QUÉBEC Téléphone 2-2601

**Vous pouvez désormais céder à la tentation...**

**Sucaryl**

AMÉLIORÉ

l'édulcorant similitudineux SANS CALORIES

Pourquoi lutter plus longtemps contre la tentation de douceurs? Alors qu'il est si facile d'y céder et de manger ce que vous aimez, en utilisant le Sucaryl non-calorique. Employez le Sucaryl liquide pour la cuisine et les commodités comprimées Sucaryl pour sucrer vos breuvages.

SUCARYL NE SE VEND QUE DANS LES PHARMACIES DANS CET EMBALLAGE

Demandez à votre pharmacien un exemplaire gratuit de livret de recettes d'Abbott "Recettes pauvres en calories" ou écrivez à: Sucaryl, Laboratoires Abbott Ltd., 1350, Chemin de la Côte de Liesse, Montréal, Qué.

Faites connaissance avec **LES BONS REMÈDES MONACAD**

- TONIQUE MONACAD efficace contre faiblesse, débilite, perte d'appétit, anémie, bronchite. Spécialement recommandé pendant la convalescence après la grippe.
- SIROP MONACAD calmant, expectorant, employé avec succès contre la toux et le rhume.
- ONGUENT MONACAD combat efficacement l'eczéma, la gale, les dartres, les brûlures et toutes les affections bénignes de la peau. Recommandé pour les hémorroïdes.
- REMÈDE DES OUVRIERS Lotion à friction à employer en cas de rhumatisme, d'entorse, de fatigue musculaire, etc.

Préparé et vendu par les **Trappistes ACADIENS**

Des vendeurs et distributeurs sont demandés dans toute la province. S'adresser à Rogersville-Nord, N.B.

**Les SPECIALITES de QUEBEC**

455 Boul. Charest Est. Tél.: 3-1543

J.-U. Morin, prop.

**DIAMANTS garantis parfaits**

MONTRES — ARGENTERIE — COUPELLERIE — CHAPELETS — HORLOGERIE de toutes sortes — ENSEMBLE de TOILETTE — COLLIERES — PERLES — PIERRES DU RHIN — BIJOUX de TOUTES SORTES.

Ouvrez le samedi jusqu'à 5h. p.m.

**AMÉLIORÉES!**

Depuis des générations les bonnes Pilules Rouges ont aidé les femmes à combattre la faiblesse, la pleure et les troubles dus à l'anémie. Maintenant, elles ont été améliorées afin que vous sentiez plus vite leur effet tonique. Et, pour leur assurer une meilleure protection, elles sont maintenant protégées dans une toilette toute neuve!

**PILULES ROUGES**

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée

Profitez des voyages... bonne paie... sécurité d'emploi

COMME **HOTESSE DE L'AIR**

Le programme de développement de 8417-000,90 de la Eastern Air Lines offrent des occasions remarquables.

Comme hôtesses de la Eastern, vous visiterez des endroits intéressants, profiterez d'une bonne paie, sécurité d'emploi et d'intéressants bénéfices pour employer, comprenant la possibilité de voyager sans frais.

Les candidates acceptées seront entraînées à Miami, Floride, par la Eastern Air Lines. Durant la période d'entraînement de 3 semaines, vous habiterez l'élegant Miami Springs Villas. Vous aurez le temps de vous reposer et de profiter des nombreux avantages réservés de la Villa, dont une piscine de la grandeur olympique et des Olympiques et un terrain de golf.

Durant l'entraînement, la Eastern Air Lines paie vos repas, chambre et tout le matériel d'étude. Après la graduation, le salaire sera d'environ \$255 par mois.

Qualités requises pour candidature :

- Célibataire — 21 à 26 ans
- Diplôme d'école supérieure
- Vision 20-40 ou mieux, sans lunettes ou verres de contact
- Stature 5'3" à 5'8"
- Poids proportionné à la stature
- Bilingue

La Eastern Air Lines s'intéresse aux jeunes filles qui travaillent actuellement et désirent avoir une carrière dans l'industrie américaine le plus fascinant.

S'adresser à M. J. I. Trullman, Bureau de la Canada Steamship Lines, 12 rue Saint-Antoine, Québec, P.Q., lundi le 26 novembre, de 19 h. à 1 h. pm et de 3 pm à 5 pm.

Ou écrivez à Mr. R. C. Coleman, Employment Manager, Eastern Air Lines, Inc., Miami International Airport, P. O. Box 787, Miami, Florida, USA.

**Grace**

142 ST-JEAN TEL.: 3-8734

**Futures Mamans!**

Chères petites mamans, je tiens vivement à vous remercier de la confiance que vous me témoignez depuis l'ouverture de mon Salon de style où règnent la paix et la tranquillité. N'hésitez pas, venez essayer mes toutes dernières nouveautés, des créations new-yorkaises et n'oubliez pas que la modicité de mes prix s'accorde avec le budget de chacune. Réservez dès maintenant pour les fêtes.

Pour vos soirées des Fêtes

**JOLIES ROBES DE TOILETTE**

Élégantes robes de style, en velours, broadcloth; des importations chics, des plus seyantes.

- Robes - Jupes en lainages
- Pantalons spéciaux
- Jupons de tous modèles
- Robes de nuit
- Pedal-pusher et slacks
- Jaquettes de brocard et de velours

**Spécial pour vous toutes!**

PEDAL-PUSHER et SLACKS en velours noir et en des coloris américains... \$11.95

JAQUETTES EN VELOURS les modèles les plus chics et les plus nouveaux... \$9.95

JUPES DE LAINE très belle qualité aussi en cordé de soie... \$10.00 et \$12.00

**Les Spécialités de Québec**

455 Boul. Charest Est. Tél.: 3-1543

J.-U. Morin, prop.

**DIAMANTS garantis parfaits**

MONTRES — ARGENTERIE — COUPELLERIE — CHAPELETS — HORLOGERIE de toutes sortes — ENSEMBLE de TOILETTE — COLLIERES — PERLES — PIERRES DU RHIN — BIJOUX de TOUTES SORTES.

Ouvrez le samedi jusqu'à 5h. p.m.

**Spécial**

MONTRE pour dames \$15.00  
17 pierres

MONTRE pour messieurs \$16.00  
17 pierres

**RODRIGUE & FRERES**

Nous vous conseillons comme cadeaux de Noël nos ouvrages artistiques en fer forgé marié. Un choix sans pareil vous est offert pour l'ornementation de votre home.

CENDRIERS artistement ciselés de \$8.00 à \$38.50

TABLES DE TELEPHONE de tous genres, de \$60.00 à \$100.00

Mobilier de salle à manger ENCADREMENT de miroirs, de \$30.00 à \$175.00

Prix très populaires pour tous genres. Vous obtiendrez un cadeau idéal.

**36 DORCHESTER**  
Tél.: 4-9581

**L'hôtesse du Welcome Wagon Service**

frappera à votre porte avec ces cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

- Mme Maurice Lépine, Tél.: 7-5487
- Mme Noëlle Tremblay, Tél.: MU 1-1505
- Mme M.-A. D. de St-Pierre, Tél.: MO 3-3735
- Mme Rolande Cloutier, Tél.: 7-5487

**AVIS de FOURRURE THIBAUT**

ABANDON, d'un surplus de stock, sacrifié à plus de 50 1/2% de réduction, sur Manteaux de Fourrures aussi Jaquette et Robes assort. Voir quelques items ci-dessous vous donnant une idée de ces superbes économies.

ETOLE RAT MUSQUE teint beige.	60.00
Valeur \$90.00. Spécial	
ETOLE RAT MUSQUE teint vison.	75.00
Valeur 110.00. Spécial	
ETOLE ECUREUIL teint beige.	95.00
Valeur 175.00. Spécial	
JAQUETTE PATTES CREAMER gris.	55.00
Valeur 125.00. Spécial	
JAQUETTE RAT MUSQUE teint vison.	125.00
Valeur 185.00. Spécial	
JAQUETTE VISON CHINOIS, 1er choix.	265.00
Valeur 355.00. Spécial	
MANTEAUX DOS RAT MUSQUE teint vison.	195.00
Valeur 300.00. Spécial	
MANTEAUX MOUTON DE PERSE brun naturel.	195.00
Valeur 300.00. Spécial	
MANTEAUX MOUTON DE PERSE gris naturel.	295.00
Valeur 500.00. Spécial	
MANTEAUX CHAT SAUVAGE rasé.	325.00
Valeur \$495.00. Spécial	
MANTEAUX MOUTON DE PERSE noir garnis vison naturel ou bleu saphir.	350.00
Valeur 525.00. Spécial	
MANTEAUX CASTOR NATUREL, belle qualité.	395.00
Valeur 600.00. Spécial	

Une visite sollicitée chez

**L.-P. THIBAUT Ltée**

manufacturier de fourrures

282 rue St-Jean, Québec



Direction: Paul-H. Nadeau

Les Etats-Unis sont-ils en train de devancer la Russie dans la course aux satellites artificiels? On annonce, en effet, le lancement d'une sphère métallique à la base de Canaveral, en Floride, dans les prochaines semaines, si ce n'est déjà fait. L'expérience est faite en vue de la mise au point du système de repérage visuel et photographique au sol. L'objet sera vide, contrairement à ceux qui sont prévus pour l'année géophysique internationale — de juillet 1957 à décembre 1958 — mais un satellite quand même, puisqu'une fois lancé il se mettra à tourner de lui-même autour de la Terre. La Russie a tout de même offert sa collaboration, malgré cette éventualité d'une lutte inégale.

La France est à l'honneur, de ce temps-ci, dans le domaine des instruments nouveaux. On signale la mise en service d'un appareil amplificateur d'image de Lallemand et un astrolabe impersonnel de Danjon. Au symposium de Philadelphie, tenu en juin dernier, M. A. Lallemand, attaché à l'observatoire de Paris, a présenté son convertisseur d'image, appareil qui permet de réduire les temps de pose, au télescope, un vingt-cinquième de ce qu'ils sont d'ordinaire. Le convertisseur emploie certaines techniques de la télévision, combinées à des lampes photo-multipliatrices beaucoup plus sensibles que celles qui sont sur le marché actuellement. On estime qu'avec un tel accessoire un télescope de 24 pouces pourra donner un rendement égal à celui de 200 pouces du mont Palomar.

Il convient peut-être de signaler, ici, en passant, qu'un des appareils prévus pour le futur observatoire de Québec comprendra un convertisseur d'image. Cet instrument tout à fait nouveau permettra la projection sur un écran d'une image du Soleil agrandie à quarante fois de diamètre, tout en ne faisant usage que du miroir de six pouces conventionnel comme collecteur de lumière.

L'éminent directeur de l'observatoire de Paris, M. André Danjon, a perfectionné pour sa part l'astrolabe à prisme, employé déjà depuis cinquante ans, mais devenu insuffisant avec la précision de plus en plus grande qu'on exige des mesures. L'astrolabe à prisme ne pouvait éliminer, entre autres erreurs, celles qui sont dues à l'observateur lui-même. Certains observateurs notent une coïncidence ou un passage toujours un peu en avance, d'autres toujours un peu en retard. C'est ce qu'on appelle les erreurs systématiques ou personnelles. Danjon a réalisé un astrolabe impersonnel, par l'adjonction d'un prisme, dont le déplacement enregistre automatiquement la position de l'étoile.

Cet astrolabe n'a rien de commun avec celui que Champlain employait au début de la colonie, sauf qu'il sert aussi à obtenir la hauteur d'une étoile et en même temps la latitude du lieu. L'astrolabe impersonnel de Danjon, permettant des mesures d'une précision extrême, servira à l'étude du déplacement du pôle terrestre, qui varie seulement de quelques mètres autour d'une position moyenne. Il sera d'un emploi intense au cours de l'Année géophysique. Le télescope de 40 pouces de diamètre de l'observatoire naval des Etats-Unis a été transféré de Washington à Flagstaff, non loin du célèbre observatoire Lowell. Cet événement a remis en mémoire le nom d'un autre constructeur français, Henri Chrétien, décédé tout dernièrement. Le télescope porte le nom de Ritchey-Chrétien, par suite de la collaboration des deux astronomes, et est un type Cassegrain, modifié de façon à augmenter d'une centaine de fois le champ utilisable pour la photographie. L'instrument date de 1934. A Flagstaff, à une altitude de 7.600 pieds au-dessus du niveau de la mer,

s'est formée il y a quelque 4,3 milliards d'années. Cette nouvelle détermination est en bon accord avec celle qu'on a trouvée par une autre méthode, qui consistait à évaluer le temps écoulé depuis que la Lune a commencé à se séparer de la Terre.

A l'université de la Saskatchewan (à Saskatoon), des chercheurs ont construit un appareil qui enregistre automatiquement les aurores boréales, même celles qui sont trop faibles pour être vues sans instrument. Un miroir, mobile autour d'un axe, parcourt tout le ciel en l'espace de cinq minutes et renvoie la lumière recueillie dans un appareil photo-multiplicateur, où se fait l'enregistrement sur bande de papier. L'appareil n'est sensible qu'à la lumière verte, celle de l'aurore, en général. Ces travaux font partie d'un programme entrepris par l'université, à l'occasion de l'Année géophysique et

sont financés par l'office de recherches de la Défense nationale.

**PHENOMENES CELESTES**

**Soleil** — L'activité du Soleil est toujours intense et les centres d'activité se succèdent régulièrement à une semaine d'intervalle.

**Mars** — Bien que ce soit encore un astre de première grandeur dans le ciel, sa distance est maintenant le double de ce qu'elle était en septembre, et au télescope, on voit son diamètre réduit de moitié.

**La Lune** — La Lune est en ce moment à son dernier quartier, se levant après minuit. Il faudra attendre une dizaine de jours pour la revoir le soir.

**Jupiter et Vénus** sont dans le ciel du matin, l'un à l'extrémité ouest de la constellation de la Vierge, l'autre à l'extrémité est. **Saturne** pas-

se en ce moment dans le jour, avec le Soleil.

**VISITES SCOLAIRES**

La semaine prochaine, du 25 au 1er décembre, l'école invitée à l'observatoire, de 7 à 8 heures du soir, est celle de la paroisse du Sacré-Coeur. Semaine du 2 au 8 décembre, l'école des Saints-Martyrs.

Le choix de ces écoles invitées se fait un peu au hasard. Les directeurs ou directrices qui voudraient se faire réserver une semaine pour leurs élèves, peuvent communiquer avec le directeur de l'observatoire, Paul-H. Nadeau, T. 2-5749.

**PREVISIONS DU TEMPS**

Il semble que la bordée de la Sainte-Catherine se fera attendre, cette année. La semaine en général devrait être belle, avec une température au-dessus de la normale. Peut-être aurons-nous que l'on a eu de mauvais temps, vendredi, mais il y a peu d'indices en ce sens.

**Le Canada en tête pour l'uranium**

Montréal, 23 (PC) — Dès le milieu de l'an prochain le Canada sera de tous les pays au monde celui qui produira la plus grande quantité d'uranium.

C'est ce que vient de déclarer à Montréal un expert de réputation internationale dans le domaine de l'uranium, M. F.-R. Joubin. M. Joubin adressait alors la parole devant des membres de l'Institut canadien des mines et de la métallurgie.

Les Etats-Unis et l'Amérique du Sud seront deuxième ex aequo dans le domaine de la production de l'uranium, la troisième place ira au Congo belge et la quatrième à l'Australie, a ajouté M. Joubin.

**Besoins du Japon en uranium canadien**

Ottawa, 23 (PC) — M. Ichiro Ishikawa, commissaire de la Commission d'énergie atomique du Japon, a déclaré, hier, que le Japon espère que le Canada sera l'un de ses principaux fournisseurs d'uranium en vue d'assurer le fonctionnement de pouvoirs électriques actionnés par l'énergie atomique.

**Démission d'un chef d'orchestre**

Winnipeg, 23 (PC) — M. Walter Kaufman, qui est chef de l'orchestre symphonique de Winnipeg depuis 1948, quittera ce poste au mois de février prochain en vue de faire de l'enseignement à l'Université d'Indiana.

**Ecrivain français expulsé du parti communiste**

Paris 23 (PA) — Le parti communiste français a expulsé de ses rangs l'écrivain Jacques Francis Rolland pour l'opposition qu'il a manifesté publiquement à l'oppression soviétique en Hongrie. L'avocat Gérard Lyon-Caen a été suspendu sur une accusation identique et les écrivains Claude Roy, Roger Vailland et Claude Morgan ont été verbalement réprimandés.

**ATHLETINE**  
Liniment contre douleurs rhumatismales, musculaires, torticolis

Non, ce ronronnement provient du nouveau V8 de la Chevrolet 1957 souple et silencieux comme un chat... mais aussi, vif et rapide comme lui lorsque la situation l'exige!

Aucun chat se chauffant au soleil dans l'embrasure d'une fenêtre n'a jamais rononné plus doucement que le V8 de la Chevrolet. Il est si silencieux qu'il est presque impossible de reconnaître le point mort à l'oreille.

Mais il suffit d'appuyer sur l'accélérateur pour se rendre compte que cette puissance en sourdine est bien là, prête à vous fournir cette maîtrise qui fera de vous un conducteur sûr de lui et de son véhicule. Sa réaction immédiate vous permet d'éviter les écueils de la route. Les côtes les plus raides s'aplanissent comme par enchantement.

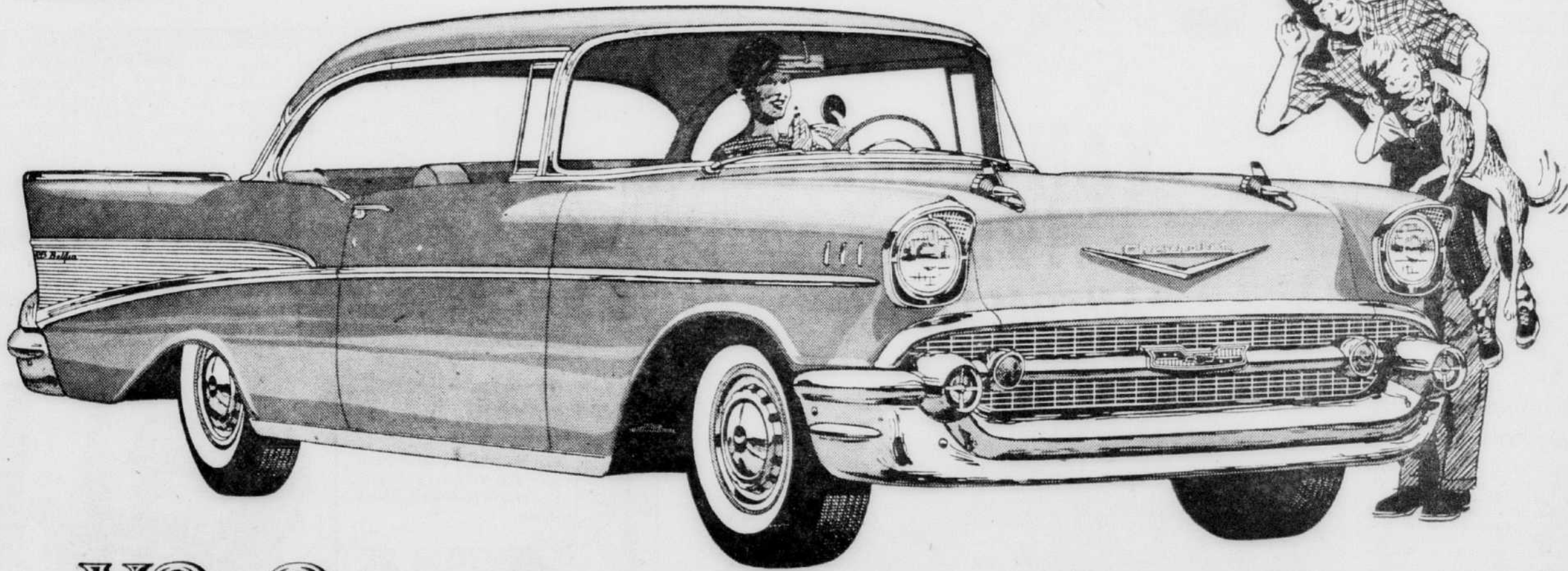
Et la nouvelle Chevrolet est offerte dans une gamme complète de V8 surcompressés allant jusqu'à 245 cv\*! Avec une

cylindrée de 283 pouces cubes, ce V8 entièrement remanié est un modèle nouveau, amélioré et plus puissant, des moteurs qui ont toujours su maintenir la Chevrolet en tête dans les épreuves de performance. Elle est puissante, c'est certain — mais aussi toujours aux aguets comme le chat qui "ne dort jamais que d'un oeil".

Venez vite faire la connaissance du meilleur V8 que vous ayez jamais mis à l'essai, sans oublier toutes les qualités qui l'accompagnent. La nouvelle Turboglide — la seule transmission automatique à turbine triple (offerte à titre facultatif). Le roulement impeccable et si stable de la Chevrolet.

\*Un moteur de 270 cv peut aussi être obtenu moyennant supplément, comme d'ailleurs le Ramjet à injecteurs d'essence donnant jusqu'à 283 cv.

ce n'est pas Minou qui ronronne!



Pimpanie, puissante, parfaite! C'est la Bel Air coupé sport. Sa carrosserie Fisher reflète la supériorité des matériaux, de la main-d'œuvre et de tous les détails.

**V8 ou 6**

Les moteurs les plus efficaces, les plus modernes au monde

Voyez votre

dépositaire

**CHEVROLET**

autorisé

Seuls les dépositaires autorisés Chevrolet peuvent afficher cette marque célèbre



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

**J.-L. DROLET AUTOMOBILES LTÉE**

250 est Boulevard Charest — Québec — Tél.: 5-4531

**ALBERT BARRÉ AUTOMOBILES LTÉE**

1095 de la Canardière — Québec — Tél.: 2-8264

L'aide au COLON  
une ou deux Robol ce soir effet demain matin  
CONSTIPATION

### Un amoureux éconduit détenu pour accusations de désordre

Un jeune amoureux éconduit a plaidé coupable en Cour municipale, hier, à deux accusations de désordre et le juge en chef Emile Morin a décidé de le laisser en prison pour la fin de semaine afin qu'il puisse réfléchir à ses actes. Agé de 19 ans, le jeune homme refuse de se rendre à l'évidence. La reine de son cœur est une toute jeune fille qui n'a pas encore 16 ans. Il la poursuit depuis plusieurs jours, la relançant chez elle et à son travail.

Le 13 novembre, il se serait rendu chez elle et y aurait couché du désordre en sacrant et en faisant des menaces contre celle qui refuse de le voir. La jeune fille demeure sur la rue Hermine avec sa mère qui est veuve.

### \$2,000 pour une apparition qui n'eût pas lieu

Montréal, 24. (PC) Deux vieillards dans la soixantaine ont comparu hier en cours sous l'accusation d'avoir extorqué une somme de \$2,000 à une femme de ménage à peu près du même âge.

Les accusés, Fernand et Thérèse Mathieu, ont été libérés en promettant à leur victime qu'elle aurait au cours de l'année une apparition de la Sainte-Vierge. La femme de ménage aurait rencontré les deux personnes à une réunion religieuse, à Montréal. N'ayant ni parents ni amis dans la métropole, elle se serait alors liée d'amitié avec les Mathieu.

André Marty est mort communiste

Toulouse 24 (PA) André Marty, un militant communiste qui combattait avec la brigade internationale en Espagne mais fut plus tard expulsé du parti, est décédé jeudi à l'âge de 70 ans.

Arthabaska (DNC) — Les citoyens d'Arthabaska ont eu, au cours des derniers jours, certaines difficultés avec leur eau.

L'eau potable d'Arthabaska

Arthabaska (DNC) — En arrière de l'école actuellement en construction sur la rue Suzor, une patinoire sera construite pour cet hiver à Arthabaska.

Patinoire publique à Arthabaska

Arthabaska (DNC) — En arrière de l'école actuellement en construction sur la rue Suzor, une patinoire sera construite pour cet hiver à Arthabaska.

Soirée pédagogique à Arthabaska

L'amicale des anciens du Collège St-Joseph organise pour le 2 décembre, à l'intention des parents, une soirée pédagogique.

L'amicale des anciens du Collège St-Joseph organise pour le 2 décembre, à l'intention des parents, une soirée pédagogique.



### Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

638

Mettez une teinte de sophistication et d'originalité sur vos gants de cérémonie. Il est facile de coudre ou de broder des pierres du Rhin, des perles ou clous sur ces articles si délicatement féminins, complètement de toute élégance.

Envoyez habilement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Service des patrons LE SOLEIL QUÉBEC, P. Q.

638 Prix : 40c

### Intronisation du curé de St-Damien

St-Damien (DNC) — Dernièrement eu lieu à St-Damien l'intronisation du nouveau curé en la personne de M. l'abbé Louis-Philippe Garon, ancien aumônier de la J.A.C. de Québec.

De nombreux parents et amis s'étaient portés à sa rencontre en automobile au village de St-Lazare. À l'église il y avait une foule très nombreuse à son arrivée, dont une cinquantaine de prêtres, deux évêques et un chanoine. L'abbé Forain, M. l'abbé A-Morissette, curé d'Armagh, a fait l'intronisation.

Notre nouveau curé a exposé pendant son premier sermon à St-Damien le rôle du prêtre dans la paroisse et il a remercié ses parents et amis ainsi que ses nouveaux paroissiens pour leur bon accueil.

### Vente à l'enchère des biens d'une famille disparue

Bothwell, (PC) — Les biens d'une famille composée de sept membres disparus de leurs demeures depuis plus de six mois et y laissant des vêtements et des restes de nourriture doivent être vendus à l'enchère par ordre du shérif M. Joseph McCallum, son épouse, les parents de cette dernière et leurs trois enfants ont été vus pour la dernière fois le 23 mai, dans la maison qu'ils occupent comme locataires dans le centre du sud-ouest de l'Ontario, à 25 milles à l'est de Chatham.

de St-Damien ou à goûter à été servi. Il y eut discours par M. Georges Chabot, maître de St-Damien et par le Dr Alphonse Polier, député provincial de Bellechasse.

### Les pèlerins craignent de se rendre en Terre Sainte

Jérusalem. (Spéciale) Malgré la saison de pèlerinage, le nombre de pèlerins se trouvant actuellement en Terre Sainte est très inférieur au nombre normal à la suite de l'insécurité de la situation politique qui incite les pèlerins à renoncer à leurs projets de voyage. Il semble que le groupe le plus important de cet été ait été celui organisé par le Centre Richelieu, comprenant un cercle d'étudiants de Paris. Ce pèlerinage a réuni plus de 400 participants, ce qui a créé de sérieuses difficultés de logement.

Dans les pays musulmans, en Jordanie notamment, les pèlerins sont douloureusement frappés par les démonstrations d'hostilité des musulmans, spécialement par les démonstrations à l'égard des pèlerins des pays occidentaux. C'est là le résultat d'une campagne très active organisée surtout par l'Égypte, forte de l'appui russe. Si dans la partie arabe de Jérusalem ou de Bethléhem les pèlerins peuvent circuler librement, dans d'autres localités, ils sont l'objet d'une véritable hostilité de la part de la population locale.

### Postulat en construction

Arthabaska, (DNC) — Sur la route qui longe la rivière Nicolet, les RR. FF. de l'Instruction Chrétienne sont à se construire un postulat de trois étages, à deux milles de Ste-Clotilde.

Les travaux commencés il y a un an, soit en novembre 1955, avaient été suspendus en juin de cette année à cause de nombreuses difficultés.

Le nouveau postulat en construction est complètement à l'épreuve du feu. Ses murs sont en brique et en pierre, et les planchers de béton. Une fois terminée, ce postulat coûtera quelque \$300,000.

L'érection de ce postulat ne le représentera, cependant, que le tiers des vastes projets des Frères de l'Instruction Chrétienne, à cet endroit. Ils projettent de construire, dans quelques années, une aile du côté ouest pour un noviciat qui remplacerait celui existant actuellement et une autre au nord pour la chapelle.

n'a que 13 pieds de large et l'autre 13 pieds et 10 pouces. La circulation devient quasi impossible dans ces rues lorsque des autos ou camions y sont stationnés. Le chef, qui est en charge de la circulation, a rappelé que récemment il y a eu incendie sur la rue Laval et le travail des pompiers a été rendu d'autant plus difficile qu'il y avait des autos abandonnés le long du trottoir.

### CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Voire enfant a des vers? Il a les yeux courus? Il souffre de démangeaisons au nez et à la gorge? Il a mauvaise haleine? Il est fatigué? CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE.

### Comment Obtenir un PRET en 1 Visite!

1. TELEPHONEZ d'abord chez BENEFICIAL et exposez votre situation  
2. VENEZ faire la connaissance du gérant "Beneficial", l'homme qui aime dire "OUI!"  
3. REPARTEZ avec l'argent voulu, sûr d'avoir fait un bon choix en venant chez BENEFICIAL

OBTENEZ UN PRET EN 1 VISITE A TOUT BUREAU BENEFICIAL

Prêts de \$50 à \$1000 ou plus sur signature, meubles ou auto

UN NOUVEAU NOM! "Personal Finance Co." s'appelle maintenant "BENEFICIAL FINANCE CO." Seul le nom a changé!

### BENEFICIAL FINANCE CO.

7 bureaux bien Situés—adressez-vous au plus proche?

QUEBEC—2 Bureaux  
• Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph... Tél. 5-6151  
• Deuxième étage, 236 rue St-Jean... Tél. 5-4581  
CHICOUTIMI—2ième étage, 130 rue Racine est... Liberte 3-4421  
EDMUNSTON—63 Rue St. Francois, 2ième étage... Tél. 1620  
LEVIS—73 Côte Du Passage... Liberte 2-4571  
THERMUS—7-4752  
THEFTFORD MINES—264 Rue Notre Dame, Nord Federal 5-9129

Ouvrez le soir sur rendez-vous—téléphonez pour heures du soir

### NOUVEL EDIFICE DE L'ECOLE AVIRON

UN METIER EN QUELQUES MOIS  
COURS DU JOUR — COURS DU SOIR  
Venez visiter nos laboratoires  
COURS PAR CORRESPONDANCE  
Indiqués par un astérisque \*

- 1—Auto-mécanique
- 2a—Soudure à l'électricité
- 2c—Soudure à haute pression
- 2d—Soudure hélic
- 3—Débossage
- 4—Radio pratique (x voir note au bas)
- 5—Réfrigération
- 6—Machiniste
- 7—Blue print et dessin mécanique
- 8—Electricité
- 10—Mécanique diesel
- 10—Télévision

Tél.: GL. 3904

ECOLE AVIRON INSTITUT TECHNIQUE

### BOIVIN & GUAY ENR. - 1255 de la Canardière

## Elle étonne ses amis!

Ayez le Sedan le plus distingué  
Le VANGUARD MK. 111 DE LUXE

VANGUARD 1957 "AUTOMATIQUE" 4 MODELES DIFFERENTS

Ayez la camionnette la plus utile  
LA VANGUARD Estate Car

Pour conduire une voiture de grande distinction, choisissez l'attrayante nouvelle Vanguard. La Vanguard MK. 111 vous offre la conduite la plus luxueuse - vitesse, puissance, modèle, confort - tout en étant très économique.

Si vous vivez en banlieue, la nouvelle Vanguard "Estate Car" vous sera très utile comme une camionnette ayant l'apparence d'un luxueux sedan.

Voyez et conduisez bientôt ces deux nouvelles Vanguard - et rappelez-vous...

— Vous obtenez toujours le maximum pour votre argent avec VANGUARD

Produits de la Standard Motor Co. (Canada) Ltd., Service, pièces et vente de Victoria, C.B. à St. John's Terra-Neuve

Produits de la Standard Motor Co. (Canada) Ltd.  
Service, pièces et ventes de Victoria, C.B. à St. John's, Terra-Neuve

## "STANDARD Automatique"

présentement en montre chez

# BOIVIN & GUAY ENR.

1255 de la Canardière - Québec - Tél.: 3-0659

Maria, n'as-tu pas déjà dit être trop vieille pour conduire? C'était avant de connaître la STANDARD 10. Elle a ce qu'ils nomment une TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Qu'est-ce au juste? Il n'y a plus de pédale d'embrayage à faire fonctionner. Tout est automatique, on ne peut plus bloquer ou rater les vitesses.

Mais je pensais qu'on ne trouvait la transmission automatique que sur les grosses voitures, difficile à manœuvrer. C'est aussi ce que je pensais jusqu'à ce que je découvre la Standard 10. Elle est si facile à conduire, sans difficultés pour stationner, et elle brûle très peu de gazoline.

Elle a l'air d'un vrai bijou et elle est si confortable! Le seul ennui c'est que Jean la prend toujours pour aller au bureau. Je crois bien qu'il la préfère à la grosse voiture.

Maintenant, avec la merveilleuse Standard 10, une voiture de luxe construite à une plus petite échelle, vous pourrez conserver votre calme dans la circulation dense. Quoique ses dimensions extérieures soient modestes, elle est vraiment confortable et donne suffisamment d'espace pour la tête et les jambes, et ses portes sont faciles d'accès. Elle allie un rendement supérieur à une dépense inférieure de gazoline. En fait, du moment où vous prenez le volant, le Standard 10 vous devient indispensable. Venez la voir et la conduire bientôt.

# LE DEVELOPPEMENT KENT

## PLUS GRAND DEVELOPPEMENT QUI N'A JAMAIS ETE VU A QUEBEC

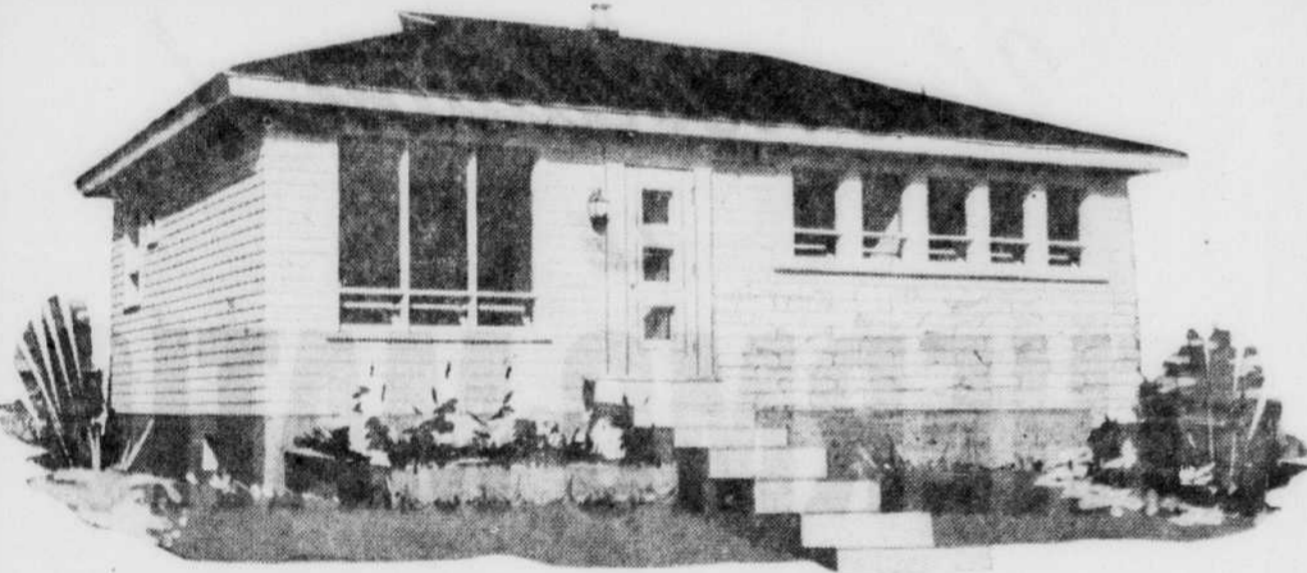
**Oui... en face du Kent House sur l'ancien terrain de golf sur un site majestueux**

Une vue grandiose sur le fleuve, sur l'île d'Orléans

### 450 Terrains

Le développement est bordé par la rivière Montmorency où les résidents auront une plage privée ainsi qu'un parc de 60' de largeur longeant la rivière. L'endroit est certainement le lieu le plus pittoresque aux environs de Québec, à peine à 4 milles 1/2 de la ville, c'est-à-dire à 10 minutes du centre des activités. Le boulevard Ste-Anne vous offre une des plus belles voies routières pour vous y rendre. Le développement comprend des rues de 66' et des espaces réservés pour des parcs, écoles et église. Système d'autobus à toutes les 4 minutes.

Nous ne construisons que 100 MAISONS livrables en 1957 (à date mentionnée sur le contrat d'achat). Comme ROBAR CONSTRUCTION INC. croit que le débit fait les profits, Nous avons préféré faire de plus petits profits par maison et d'en construire plus tout en gardant le mot d'ordre: SATISFACTION PAR LA QUALITE. Donc, construire en quantité et à meilleur marché pour l'acheteur.



#### Pour le Salarié moyen...

VALEUR NOMINALE \$9,275.00

Cette maison n'est pas visible au KENT mais vous l'avez certainement vue à nos derniers développements à Ste-Foy et à Beauport. A ce prix nous avons 8 modèles différents (exception faite qu'une partie de la façade est en pierre). Construction de première classe garantie de 5 années. Taux des taxes municipales à un niveau très bas.

LA MAISON DE VOS RÊVES SERA LA VOTRE POUR SEULEMENT

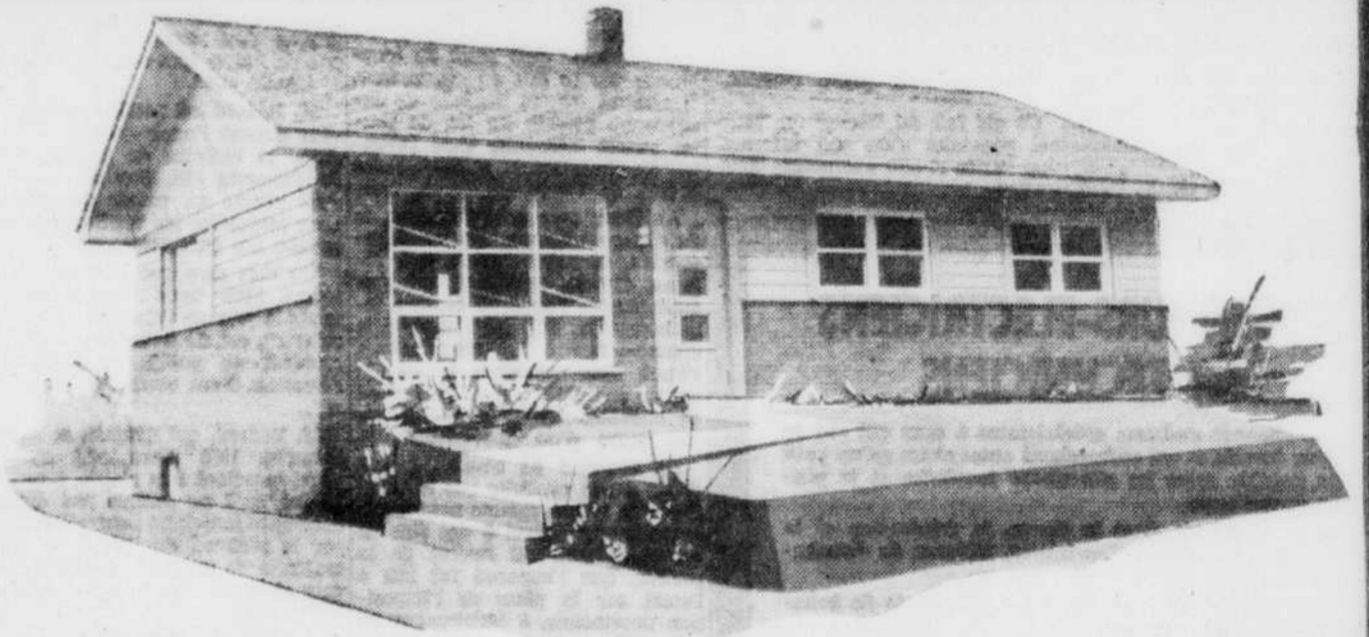
**\$250.**  
PAIEMENT INITIAL

Avec des mensualités remboursables sur le plan fédéral de 25 ans au montant de.....

**\$49<sup>53</sup>**

#### Leurs caractéristiques :

- Modèle de 5 pièces avec 3 chambres — 1 living room et 1 cuisine.
- Chambre de bain recouverte de tuile sur les murs, plancher en linoléum.
- Plancher en bois franc, verni au ciré, au goût du client.
- Système de chauffage à l'huile avec certificat garantissant son efficacité.
- Extérieur fini en clapboard ou bardeau d'amiante.
- Cave munie d'une chambre de lessive prête à fonctionner.
- Le plancher de la cuisine en linoléum.



#### La maison dont vous rêviez...

VALEUR NOMINALE \$10,150.00

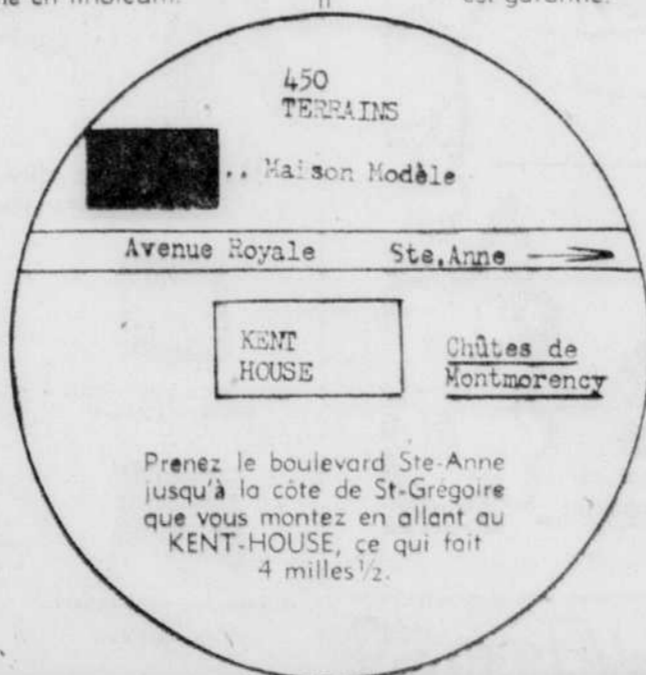
Cette maison est visible dimanche le 24 novembre à partir de 2 h. A ce prix nous avons plusieurs modèles à vous suggérer. Votre choix est des plus faciles. Construction garantie pour 5 années. Toutes les commodités données par cette municipalité, telles que pavage, système d'égout, taxes inférieures.

ENFIN ELLE SERA LA VOTRE POUR LA SOMME MINIME DE

**\$500.**  
PAIEMENT INITIAL

Comme mensualités remboursables sur le plan fédéral de 25 ans.

**\$53.**



# ROBAR CONSTRUCTION INC.

Derniers mots célèbres....



"C'est marqué dans le livre qu'un enfant est un être raisonnable. Nous n'avons donc qu'une chose à faire, c'est lui expliquer qu'une balle a été faite pour être lancée et qu'un plat doit servir à manger. Ça finit là!"

Il est possible de prévenir la panique même dans le cas d'une attaque nucléaire

Arnprior, Ont., 24 (PC) — Le Dr J. S. Tyhurst, psychiatre réputé de l'Université McGill a déclaré hier au Collège canadien de la défense passive qu'il est possible de prévenir la panique même en cas d'attaque nucléaire. Il a souligné l'importance, dans ces circonstances, d'une bonne direction.

Le Dr Tyhurst parlait à la séance finale d'un cours d'un semestre donné à 49 médecins et dentistes de tout le pays. Il a montré comment prévenir les réactions psychologiques dangereuses chez les individus comme dans les masses, lorsqu'un désastre survient. A part l'importance de la direction, il est nécessaire de maintenir les gens occupés et bien renseignés. Il est également important d'enregistrer les victimes et de localiser les familles, après que l'évacuation de la ville a été accomplie.

PANIQUE EVITEE

Avec un plan et des mesures appropriées, on peut éviter les diverses formes de panique dont est susceptible la population.

De son côté, le Dr W. D. Piercey, de Toronto, a esquissé le plan de défense passive pour les hôpitaux. Les attaques nucléaires ayant surtout pour objectifs les grandes villes, qui risquent de ce fait d'être annihilées, ce sont les hôpitaux des petites localités qui devront s'occuper des victimes. Heureusement près de la moitié des 57,000 lits d'hôpitaux au Canada se trouvent dans les petites villes. Pour suppléer à l'insuffisance des hôpitaux, on emploiera en outre aux mêmes fins les écoles, garages, hangars ou tous autres édifices.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

RETRAITES FERMEES

MAISON NOTRE-DAME-DU-CENACLE  
Pour jeunes filles : Du 29 novembre au 2 décembre et du 13 au 16 décembre.  
Pour dames : Du 3 au 6 décembre. Pour renseignements ou inscriptions s'adresser aux Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 1872, rue St-Cyrille, Québec 6. Tél. 7-1325 ou Murray 3-0580.

La vente d'un objet usagé pour un objet neuf constitue une manoeuvre frauduleuse

Un commerçant de chasse-neige domestique a vu la vente d'une unité annulée et le contrat résilié par l'hon. juge Louis-Philippe Lizotte, de la Cour Supérieure, à la suite d'une action intentée par un client mécontent de la représentation qui lui fut faite. Le demandeur désirait se porter acquéreur d'un chasse-neige neuf pour le déneigement de sa patinoire, mais le défendeur lui livra un appareil usagé qui avait servi à des fins de démonstration.

Le marché fut conclu entre l'acheteur et le vendeur en octobre 1954, au prix de \$1,417.50, un acompte de \$500 fut immédiatement versé et le solde fut couvert par l'émission d'un billet. Il était expressément convenu et déclaré entre les parties que l'appareil serait complètement neuf. Le prix porté au contrat comprenait le montant de la vente au détail, soit \$1,350, plus la taxe sur marchandises qui se chiffrait à \$67.50.

Lorsque le demandeur prit livraison du chasse-neige, il constata que le moteur ne tournait pas sans un certain bruit. Il en fit part au vendeur qui l'assura qu'il s'agissait du bruit normal d'un moteur neuf. Le client remarqua en outre que les manivelles de son appareil étaient usagées et qu'elles se trouvaient pas de la même couleur que les machines neuves ordinaires. Il le mit en opération lors de la prise de possession soit en janvier 1955.

Vers la mi-février, alors que l'acheteur procédait au déneigement de sa patinoire, le chasse-neige s'arrêta net de fonctionner. Il appert d'un examen par le garagiste de confiance du vendeur que deux roues d'engrenage étaient cassées en même temps que l'éventail ou hélice. L'acheteur accepta la substitution de pièces nouvelles aux défectueuses. La difficulté survint à propos de la note du garagiste.

En déferse, le vendeur contesta la demande en affirmant que son appareil était en excellent état de fonctionnement lors de la livraison, mais qu'il cessa de fonctionner par le fait du demandeur. Il alléguait qu'une rondelle de caoutchouc utilisée au jeu de goudret s'était introduite dans l'éventail du chasse-neige et avait causé l'arrêt de l'appareil.

La Cour note qu'à l'enquête, le défendeur expliqua d'une façon évasive, tachant d'éviter une réponse directe, qu'il avait une fois expérimenté l'appareil comme démonstrateur. S'il avait expédié le chasse-neige à la manufacture, c'était pour échanger le moteur qui ne comptait pas suffisamment de chevaux-vapeur et qui n'était pas muni d'un gouverneur.

Le vendeur ne révéla jamais d'une façon explicite que le chasse-neige vendu comme neuf à l'acheteur avait servi à des fins de démonstration. Il ressort de la preuve que l'appareil fut mis à l'essai sur la place de l'Exposition provinciale, à Montmagny, et qu'il resta même quinze jours chez un médecin qui voulait l'expérimenter. Chez ce client éventuel, le moteur se brisa.

Le juge dans ses considérants, affirme sa conviction que le chasse-neige avait servi beaucoup plus

que le défendeur ne l'admettait. Il a mis de côté la théorie de la rondelle de goudret émise par le vendeur, puisque l'incident reproché s'était déroulé une quinzaine de jours plus tôt. En dernier lieu, le tribunal a considéré un échange de correspondance entre le défendeur et une firme montréalaise de distribution. Le vendeur avait informé la compagnie par lettre qu'il se trouvait en possession de deux chasse-neige, dont l'un avait très peu d'usage, mais dont il voulait se débarrasser. Il demandait à l'agence de lui montrer un engin neuf précisément sur cette unité.

La Cour, après avoir entendu les parties, a fait droit à l'action du demandeur et a condamné le vendeur à remettre à l'acheteur l'acompte de \$500. Elle a jugé la représentation qui garantissait la vente d'un chasse-neige neuf, dolosive et frauduleuse.

M. C.-J. Bédard décidera s'il doit contester

M. Charles-J. Bédard, candidat défait au siège no 1 du quartier Limoulo-ouest lors des élections municipales de lundi dernier, a déclaré, hier soir, qu'il ne demandera pas un recomptage judiciaire. Il a été battu par une majorité de 87 voix en faveur de l'échevin sortant de charge, M. Arthur Juneau.

M. Bédard a ajouté, tout de même, qu'il n'est pas impossible qu'il ait contestation devant la Cour du magistrat.

"Je ne veux pas que l'on croit qu'il y a de la haine ou des menaces dans ce que j'affirme", a-t-il déclaré aux journalistes. "Mais je dois dire qu'il y a encore une probabilité de contestation. Le peuple s'est prononcé et il n'y a pas de haine, tout comme il n'y a jamais eue".

M. Bédard est passé à l'hôtel de ville durant l'après-midi pour vérifier le bulletin de présentation de l'échevin élu. Par la suite, il s'est rendu au palais de justice pour compléter les vérifications au bureau des enregistrements.

"Je dois dire que tout est conforme. Mais nous avons 30 jours après le jour de l'élection pour décider s'il est de notre devoir, dans l'intérêt du public, de contester l'élection. Nous étudierons la chose".

M. Bédard, qui détenait ce siège jusqu'en 1953 alors qu'il s'était porté candidat à la mairie, a mentionné qu'il ne semble pas qu'un décompte judiciaire pourrait changer le résultat de l'élection. La majorité de M. Juneau était de 97 voix et seulement 29 bulletins ont été rejetés.

M. Médéric Robichaud, candidat défait au siège no 2 du même quartier, n'a pas non plus l'intention de demander un recomptage des bulletins. La majorité du candidat élu, l'échevin A.-H. Legaré, était de 151 voix.



DES BOURSES D'ETUDE McCORKILL EN GEOLOGIE : La compagnie minière McCorkill (Chibougamau) vient de faire un don généreux à l'Université Laval pour être partagé en bourses d'étude en faveur des trois finissants de son département de Géologie à la faculté des Sciences cette année. L'illustration ci-dessus fait assister à la remise des bourses. On remarque, de gauche à droite, M. JEAN-JULES PANNETON, boursier; M. CLAUDE GRENIER, qui reçoit la bourse des mains du secrétaire général de l'université, M. l'abbé JACQUES GARNEAU; M. LUC BOYER, aussi récipiendaire d'une bourse, et le Dr PAUL-EMILE AUGER, professeur titulaire au département de Géologie de la faculté des Sciences.

Sentence arbitrale appliquée à La Tuque

La Tuque (D.N.C.) Le conseil de ville de La Tuque a décidé, ces jours derniers, d'appliquer la sentence arbitrale telle que rendue par le tribunal qui a entendu le différend opposant le Syndicat des employés municipaux de la Cité.

Appelé à voter après que les échevins se furent divisés 3 contre 3, S. H. le maire Dallaire donna son vote pour l'application de la sentence arbitrale.

Auparavant, la question de la convention collective entre le syndicat des employés municipaux et la Cité avait fait le sujet d'une longue discussion.

Il avait été proposé par l'échevin Antonio Bilodeau, secondé par l'échevin Maurice Larouche que le maire et le greffier soient au-

torisés à signer pour et au nom de la ville la convention collective telle que rendue par sentence arbitrale.

En amendement, l'échevin Gabriel Charland, secondé par l'échevin A. Bolduc, proposa que le maire et le greffier soient autorisés à signer pour et au nom de la ville un contrat collectif avec le Syndicat des employés municipaux accordant à ceux-ci une augmentation générale de 5 pour cent.

Ont voté pour l'amendement les échevins Gabriel Charland, Alfred Bolduc, Thomas Harvey, tandis que les échevins Antonio Bilodeau, Maurice Larouche et Norbert Ringuette ont voté contre. Le maire appelé à donner son vote trancha la question.

Il est nécessaire, aux automobilistes, de remplacer, de temps à autre, leur tuyau d'échappement. L'action lente et certaine du monoxyde de carbone, pénétrant à l'intérieur de votre voiture, est fatale. Gardez toujours votre fenêtre ouverte.

**INGENIEURS-ELECTRICIENS et TECHNICIENS**

Cette annonce s'adresse spécialement à ceux qui ont de l'épine dorsale et qui recherchent autre chose qu'un petit coin paisible entre les allocations familiales et la pension de vieillesse.

Postes importants dans le dessin, la fabrication et la vente de Sous-Stations Electriques, tableaux de distribution, etc.

Le travail n'est pas très facile mais comporte de belles perspectives de promotion.

**MANUFACTURE D'APPAREILS ELECTRIQUES**  
Casier Postal 1300, MONTMAGNY, QUE.

Une révélation!

LE

**THERMO-MATIC**

Mark Hot

Le radiateur électrique qui change, instantanément, un coin froid, une pièce froide, en un appartement confortable.

Donnez-vous le confort d'une chaleur "climatisée", uniforme, bien distribuée.

Vous avez une pièce qui requiert de la chaleur additionnelle? Rendez-la habitable, confortable, en toute saison, avec un THERMO-MATIC, le radiateur électrique automatique, aussi efficace qu'il est hygiénique. Conçu suivant le principe du chauffage à l'eau il distribue sa chaleur immédiatement dans tout l'appartement, d'un mur à l'autre; grâce à son thermostat vous obtenez instantanément le degré de chaleur désiré... une chaleur constante... qui remplit toute la pièce.

Son élégante simplicité de lignes s'adapte à n'importe quel décor. La chaleur qu'il distribue, par convection, suffit au chauffage, complet, d'un appartement de dimension normale. Sa tuyauterie, de cuivre, garantit longue durée et satisfaction ininterrompue.

Donnez-vous le chauffage additionnel dont vous avez besoin avec un THERMO-MATIC; vous en obtiendrez le confort que seul un radiateur à l'eau peut procurer.

VOYEZ-LE CHEZ VOTRE MARCHAND!

THISTLE TRICYCLE No. 20/16. Modèle Suprême avec montage et jante chromés, poignées blanches avec rubans.

THISTLE SERVICE STATION JEEP. Auto réaliste. Roulement à billes, pneus à neige, gratoir et monte-voiture.

TRAINS "TRI-ANG". Demandez pour voir les modèles. Diesel Trans-Continental et les voitures Vista-Dome, etc.

THISTLE CAR CAR ROCKER. Nouvelle bascule d'enfant avec klaxon et panneau instrument. Longueur 27".

VOITURE THISTLE 35 NYLOMATIC. Boîte en bois franc longueur 35". Pneus pleins sans jointures. Billes nylomatic.

TRI-ANG "HORSE & SULKY". Cheval trotteur, conduit par les guides et roulement à billes. Longueur 43".

Jouets Superbe

**Thistle**

Read, Trade Mark

VENDEURS AUTORISES

<b>MEUBLES TALON LTEE</b> 767 est. rue St-Joseph Téléphone : 2-4820	<b>KIROUAC 5-10-15 ENR.</b> 975, 3e Ave Téléphone : 2-3037	<b>LEVIS 5-10-15 ENR.</b> 49 ave Bégin, Lévis Téléphone : TE 7-6056	<b>LECHENOR</b> MACHES, REFORMES 3 EST ST-JOSEPH COIN BLVD LANGELLIER TEL. : 2-3881
<b>Syndicat de Québec</b> Jouets étage	<b>PAQUET</b> PREMIER A OUTLET Téléphone: 4-8481	<b>Pollack</b> Le magasin qui va toujours de l'avant	<b>J.B. ALBERT</b> Le magasin de jouets million. 595 Est rue St-Joseph - Tél. : 6-4881

Mark-Hot vous offre aussi 3 modèles de chauffeuses sans eau.

CHAUFFERETTE A CONVECTION Série 8000-1000 watts

CHAUFFERETTE A VERRE RADIANT PYREX Série 3000-1250 watts

CHAUFFERETTE A VERRE RADIANT PYREX Série 4000-1000 watts

Tous modèles avec ou sans thermostat et pour 110V ou 220V ou choix.

**Mark Hot**

Montréal

**Des messages**

Lyster, (DNC). — A l'occasion de leur 65e anniversaire de mariage, M. et Mme Achille Boisvert

ont reçu un télégramme de félicitations et de bons vœux de Sa Majesté la Reine Elizabeth II, et une lettre exprimant les mêmes vœux du T.H. Louis St-Laurent.

**Y penserez-vous ce soir?**

(Suite de la page 3)

**SCENES DE DESOLATION**

Les scènes pénibles ne manquent pas au cours du sinistre. Des milliers de gens à qui les flammes venaient de ravir tous les biens, cherchaient à sauver le plus d'effets possible. On pouvait voir de nombreux pères de famille suppliant des conducteurs déjà engagés de sauver les débris de leurs meubles et de leurs ustensiles. On remarquait de pauvres journaliers transporter sur leurs dos quelques morceaux de lingerie que le feu venait atteindre dans leurs mains. Des mères cherchaient en pleurs leurs enfants disparus, et des enfants moitié nus demandaient à grands cris leurs mères qui les avaient perdus dans la précipitation du déménagement.

Le spectacle le plus triste était celui qui présentait la grande cour de l'Hôpital Général, où tous les sinistrés avaient cherché refuge avec leurs effets. Vers une heure, la situation devint terrible lorsque toutes les bâtisses de l'hôpital furent cernées par le feu. La panique s'empara des femmes et des enfants. Les religieuses songèrent avec effroi aux nombreux infirmes qui seraient la proie des flammes. Le feu s'attaqua à la couverture du grand hangar rempli de bois situé à l'extrémité est du monastère. Il se communiqua ensuite au grand hangar lui-même, à la maison du contremaître de l'hôpital, à un autre hangar situé à quelque 30 pieds de l'hôpital, et enfin aux dalles du monastère.

Tous les malheureux sinistrés implorèrent alors le ciel de soustraire aux flammes la bâtisse de l'hôpital qui s'avérait la plus nécessaire dans les circonstances. La brigade des artilleurs royaux travaillait ferme pendant qu'on priait. Tout à coup le miracle se produisit: le feu s'apaisa et tout fut sauvé, presque attaché aux flammes. Les religieuses de l'institution, pour remercier Dieu d'avoir conservé leur maison, se mirent au service des sinistrés. L'église de la congrégation de St-Roch fut également sauvée des flammes et resta seule au milieu du quartier incendié.

A six heures, l'incendie était

terminé. Le feu s'était arrêté au coin des rues St-Pierre et St-Valier, à l'extrémité ouest de St-Sauveur dans une grande maison de briques, propriété de M. G. Charland, constructeur de navires. Les flammes avaient tout détruit sur un mille de large par trois quarts de mille de long. Le théâtre de l'incendie couvrait 40 rues. Un nombre approximatif de 2.500 maisons évaluées à \$2.500.000 et assurées seulement pour \$376.800 avaient flambé. Plus de 15.000 personnes étaient sans abris. Jamais pareil désastre ne s'était abattu sur une ville d'Amérique à cette date. Le feu frappa de plus à la veille d'un hiver de disette et de misère en raison du chômage.

**MORTS ET BLESSES**  
Le bilan des victimes fut peu nombreux comparé à l'envergure du désastre. On calcule que dix personnes périrent dans l'incendie ou par suite de blessures subies dans la lutte contre les flammes. Sur ce nombre, on comptait quatre femmes, quatre hommes dont le lieutenant Baynes, de l'artillerie royale, une jeune fille et un jeune commis. Une douzaine d'hommes du navire "Aurora" furent gravement brûlés et plusieurs membres de la brigade des carabiniers subirent des blessures lorsqu'une maison qu'on venait de faire sauter s'écroula. Ce dramatique incendie aurait certainement fait plus de victimes s'il était survenu au début de la nuit.

**SAUVETAGE**  
La brigade des artilleurs royaux a eu le grand mérite d'avoir sauvé le monastère des religieuses. Les travailleurs ne manquèrent pas au cours du sinistre. On pouvait voir les carabiniers royaux, les marins de l'"Aurora" et les ingénieurs royaux des milliers de volontaires. Nombre d'enfants et de femmes furent sauvés grâce à leur intervention.

Ils arrêtèrent les flammes sur différents points et firent sauter une quinzaine de maisons pour enrayer la marche de l'élément destructeur. La brigade de feu rivalisa d'ardeur avec les militaires. Tous les membres du clergé de Québec étaient sur les lieux pour soutenir le moral des sinistrés.

Pendant que le feu menaçait l'hôpital, des dames prirent le tablier et soignèrent les malades alors que les religieuses s'occupaient à servir à manger aux sinistrés.

**LES SECOURS**  
Les incendies, par petits groupes, allèrent, le soir, contempler au milieu des ruines fumantes, ce qui restait de leurs maisons. Des chimimées et quelques pans de murailles se dressaient ici et là. Sans tarder, il fallut trouver du pain et un site aux membres de 1.500 familles.

L'après-midi du désastre, les autorités municipales s'étaient réunies et ordre avait été donné aux principaux boulangers de la ville de fournir du pain aux incendies au compte de la cité. Les distinctions d'origine et de religion s'élevèrent devant un tel malheur. Le dimanche soir, des familles achevèrent du pain qu'elles allaient distribuer à l'hôpital. Des dames recueillirent des enfants séparés de leurs parents. Certaines familles abritèrent une ou deux familles dans leur maison. Un citoyen du faubourg St-Jean mit à la disposition des sinistrés une de ses maisons vacantes alors que des gens lui avaient offert trois mois de loyer payés à l'avance. Certaines dames parcouraient les différents locaux pour distribuer aux petits enfants du linge de corps et de la nourriture et pour offrir aux infirmes ainsi qu'aux vieillards et aux malades une nourriture plus substantielle.

Les autorités mirent à la disposition des sinistrés la salle Jacques-Cartier, les apprentis et une aile de l'hôpital de la Marine, la salle d'exercice du faubourg St-Louis, la salle de parade et de nombreuses tentes du gouvernement militaire. Un grand nombre d'incendies furent recueillis par des parents, des amis et des particuliers.

Des comités de secours furent formés dans les quartiers St-Louis, du Palais, St-Pierre, Champlain, Montcalm, St-Jean, Jacques-Cartier, St-Roch et Sillery. Un fonds de secours social fut fondé au cours d'une réunion où l'on pouvait voir des membres du clergé, des professions libérales et du haut commerce. Les participants donnèrent l'exemple en déboursant immédiatement la jolie somme de \$18.000. Une balance de \$1.800 du fonds de secours de l'incendie de 1845 fut aussi versée. Les jours suivants, les contributions affluèrent de toutes les villes de la province, du Canada et même des Etats-Unis.

**ST-SAUVEUR, OEUVRE DES OBLATS**  
Les milliers de visiteurs qui vinrent contempler les ruines de l'incendie, pouvaient calculer le vide fait par la main de Dieu en 12 heures sur deux populeux faubourgs. Ils pouvaient évaluer la perte des maisons incendiées mais ils ne pouvaient imaginer cependant la valeur d'un édifice autrement plus précieux et qui avait coûté 13 ans de sacrifices et d'angoisses à ses auteurs, les Révérends Pères Oblats. En 13 ans, les Oblats, au dévouement inlassable, avaient élevé dans St-Sauveur un édifice social et religieux qui faisait déjà l'admiration de toute la ville. A la tête de cette vaillante équipe se trouvait le R. P. Durocher, créateur pour ainsi dire de St-Sauveur.

Au début les Oblats avaient pris possession d'une église inachevée. Ils avaient établi une école pour les garçons et une autre pour les filles. En quelques années ils avaient transformé le faubourg en un centre florissant qui n'avait rien en envier aux autres faubourgs au point de vue institutions de charité, d'éducation et de morale. Vaillamment les Oblats se mirent à la tâche. Des travaux de reconstruction commencèrent aussitôt au couvent et au collège. Une belle et vaste église fut construite, celle que l'on peut voir aujourd'hui et qui échappa au nouveau désastre de 1880. Car en cette année, un 15 mai, le feu rasa 500 maisons de St-Sauveur.

La force morale et le caractère de la population devant pareille calamité furent tout à l'honneur des sinistrés. En dépit de la dureté de l'épreuve les sinistrés acceptèrent avec foi la volonté de Dieu et tous se mirent au travail pour reconstruire.

**SPECIALS DU LUNDI!**



**Paletots d'hiver pour messieurs**

Tailles: 34 à 46. Valeur ord. 59.50.

**39<sup>50</sup>**

Épargnez \$20 sur ces confections en tissus Elystan, velours, tweeds, cachemire, et laine Ayers. Une vraie aubaine de la saison! Venez au Rayon des Confections pour messieurs, Syndicat, 2e!

**SPECIAL!**

**50 Paletots d'hiver**

en tissu SILVERTONE tout laine! — Valeur: 49.50. Gris, brun, marine. Tailles: 34 à 44.

**\$20**

**Robes de chambre, valeur 12.95**

Messieurs, épargnez en achetant ces robes de chambre en broché de soie de qualité. Faites-vous des étrennes aux Fêtes! Vin, bleu, gris, drab, etc. Toutes grandeurs.

**6<sup>95</sup>**

Syndicat, 2e

Achetez immédiatement pour les Fêtes! Faites une mise-de-côté!

**Complets tweed ou worsted pour messieurs**

Toutes tailles. Valeurs ord.: 59.50 à 75.00

**39<sup>50</sup>**

N'est-ce pas là, messieurs, une offre avantageuse? Ces complets de coupe parfaite, de styles récents vous feront paraître à votre mieux aux Fêtes! Tons de brun, gris, bleu et chertone. NOMBREUX COMPLETS A 2 PANTALONS DANS LE LOT!

**SPECIAL!**

**20 Complets**

à solder!

Confection en worsted tout laine! Teintes et tailles désassorties! Venez, messieurs, venez!

Val. ord. jusqu'à 69.50

**\$20**

Syndicat, 2e

**Un vrai spécial!**

Chapeaux pour messieurs en superbe duvet de fourrure dans un choix de 15 teintes en vogue pour la saison qui s'annonce! Doublure de soie. Bord baissé ou relevé, bordé soie ou feutre.

Venez tôt pour la primeur du choix! Pointures: 6 1/2 à 7 3/4. Valeur 5.00

**3<sup>39</sup>**



Syndicat, entrée boul. Charest



DU TRAVAIL TOUTE L'ANNEE EMPLOIS D'HIVER

**GRATIS**

OBTENEZ CETTE BOÎTE DE 12 COMPRIMÉS GRATIS QUAND VOUS ACHETEZ 48 COMPRIMÉS INSTANTINÉ — SEULEMENT 75¢



LISEZ POURQUOI NOUS FAISONS CETTE OFFRE SPÉCIALE

Nous faisons cette offre gratuite spéciale parce que nous sommes certains qu'une fois que vous aurez éprouvé l'action analgésique presque instantanée des Comprimés INSTANTINÉ, vous ne voudrez plus jamais vous en passer. Ils procurent un soulagement rapide et durable des douleurs dues aux maux de tête lancinants, rhumes, grippe, et aux douleurs névritiques, rhumatismales et névralgiques.

**LA FORMULE INSTANTINÉ**

est composée avec les ingrédients analgésiques les plus efficaces qui soient connus en médecine.

ACHETEZ ET ESSAYEZ INSTANTINÉ dans cette offre spéciale gratuite et apprenez comme le soulagement de la douleur peut être fort et rapide! OBTENEZ CETTE OFFRE GRATUITE D'INSTANTINÉ À VOTRE COMPTOIR DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES. Agissez maintenant... offre d'une durée limitée seulement!

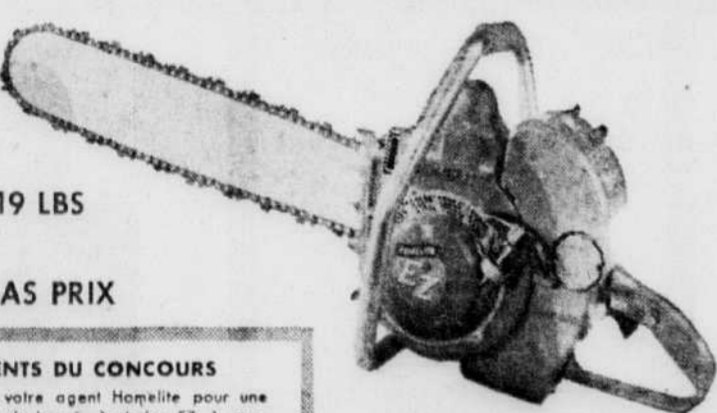
1. POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE, un ingrédient d'INSTANTINÉ est prêt à agir immédiatement pour apporter un soulagement rapide de la douleur.
2. POUR UN SOULAGEMENT PROLONGÉ, un deuxième ingrédient prolonge l'action analgésique. INSTANTINÉ assure un soulagement durable.
3. POUR VOUS "REMONTER", INSTANTINÉ fournit un stimulant bénin. Fait que vous vous sentez mieux... plus en vie!... chasse le "cafard".

**RENOLO CHAINES**  
jusqu'à 140 H.P. à même le stock.  
Prompte livraison jusqu'à 4000 H.P.  
Chaines pour convoyeur et rechanges de chaines pour roues de standard américain.  
Embrayages — Accouplement réducteurs de vitesse moteurs à engrenage.  
Service d'un océan à l'autre.  
**RENOLO CHAINS CANADA LTD.**  
755 BLVD DES CAPUCINS  
QUEBEC — TEL.: 2-5274

**PARTICIPEZ AU CONCOURS DE \$1,000.00 DES SCIES À CHAÎNE HOMELITE EZ**

**INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI**

**4 PRIX de \$150\* OU 4 PRIX de \$300**  
\*VOTRE PRIX SERA DOUBLÉ SI VOUS ACHETEZ UNE SCIE À CHAÎNE HOMELITE EN NOVEMBRE 1956



SEULEMENT 19 LBS 5 FORCES NOUVEAU BAS PRIX

Essayez-la, vous réaliserez immédiatement pourquoi la scie à chaîne Homelite est la plus renommée au Canada. Elle passe au travers d'un chêne de 8" en 5 secondes et d'un pin de 18" en 14 secondes sans aucun effort de votre part. Faites-en la preuve aujourd'hui. Prenez une EZ et voyez avec quelle puissance elle coupe le bois même le plus dur. Visitez votre agent local dès aujourd'hui et demandez-lui une démonstration. Il vous remettra alors votre bulletin d'inscription au grand concours de la scie à chaîne Homelite EZ.

- RÈGLEMENTS DU CONCOURS**
1. Demandez à votre agent Homelite pour une démonstration de la scie à chaîne EZ, à commande directe.
  2. Remplissez le bulletin d'inscription et postez au département de la publicité, Terry Machinery Company Ltd., Case postale 1460, Montréal 9, Qué.
  3. Indiquez clairement votre nom, votre adresse et le nom de votre agent. Si vous gagnez votre agent gagnera aussi un prix spécial.
  4. Si vous achetez une scie à chaîne Homelite EZ en novembre 1956, vous devenez éligible pour le double du montant d'argent à gagner à la condition d'attacher la carte de garantie à votre bulletin d'inscription.
  5. Les entrées doivent porter un sceau d'authenticité postal antérieur à minuit, le 30 novembre, 1956.
  6. Ce concours est ouvert aux résidents de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de Québec, l'Ontario et l'I.P.E. seulement. Sont exclus, les employés de Terry Machinery, son agence de publicité, les membres de leurs familles et quiconque participe directement ou indirectement à l'organisation de ce concours.

**TERRY MACHINERY COMPANY LTD.**  
10030 MONTÉE ST-LAURENT, MONTRÉAL 9, QUÉ.

**INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT — DEMANDEZ UNE DÉMONSTRATION GRATUITE AUJOURD'HUI**  
Voyez votre agent local ou QUEBEC CHAIN SAW LIMITED



**NOCES D'OR :** A l'occasion de leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage, M. et Mme ONESIME GENDRON, anciens citoyens de St-Eugene de L'Islet, qui demeurent maintenant à Albion, Rhode-Island, ont été fêtés par leurs enfants, petits-enfants, parents et amis canadiens qui s'étaient rendus, récemment, dans cette ville américaine pour présenter leurs vœux. Après la messe dite à leur intention, tous participèrent à des agapes au cours desquelles fut lue une adresse appropriée à la circonstance. Il y eut présentation de fleurs et de cadeaux. (DNC — St-Eugene de L'Islet)



**NOCES DE DIAMANT A L'ISLET :** M. et Mme MAXIME TREMBLAY, née Clara Dube, de L'Islet Village, ont été l'objet d'une récente manifestation intime de la part de leurs parents et amis à l'occasion de leur 60<sup>e</sup> anniversaire de mariage. Au cours de la grand'messe paroissiale célébrée par M. l'abbé J.-P. Levesque, les jubilaires furent bénis par M. l'abbé Chs-Eugene Raymond, cure de L'Islet, et le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé André Potras, de Montmagny. A l'issue de la cérémonie religieuse, quelque 200 convives prirent part à des agapes rehausées par la présence de M. le curé Raymond et du Dr Gérard Plourde. Il y eut lecture d'une adresse, présentation de fleurs et de cadeaux par les petits-enfants des jubilaires. (Photo P. Michon — DNC Montmagny)

**L'OTAN n'a pas été gravement ébranlé par la crise de Suez**

Washington, (PA) — Le général Alfred M. Gruenther, commandant de l'OTAN à sa retraite, a déclaré hier que la situation en Egypte a probablement créé « plus de malaises » au sein de l'alliance occidentale qu'en tout autre moment depuis les cinq ans de son existence. Gruenther qui est revenu à Washington vendredi après avoir abandonné son commandement en Europe, a déclaré que personnellement il croit que la « tension » provoquée par le geste anglo-français au Moyen-Orient sera résolue. Si la situation actuelle s'était produite en 1950, a déclaré le gé-

**Automobilistes condamnés**

Arthabaska (DNC) — Plusieurs automobilistes de Victoriaville et de la région ont paradé en Cour des Sessions de la Paix à Arthabaska pour répondre à différentes accusations de vitesse excessive alors qu'ils étaient sous l'influence de la boisson. Tous, sans exception ont été condamnés à l'amende et ils ont perdu leur permis de conduire pour des périodes variant de trois mois à deux ans. L'hon. juge Joseph Marier présidait.

néral, elle aurait « pratiquement produit une panique ». Mais par suite de l'unité qui existe sous l'OTAN « ce que nous subissons actuellement est une faible crainte », dit-il.

**De nombreuses souscriptions à Portneuf-Village**

Portneuf-Village, (DNC) — La campagne de la Fédération de Oeuvres à Portneuf-Village vient de se terminer pour cette année l'objectif fixé était de \$1.100 et les souscriptions se totalisent à \$1.559.25, soit \$459.25 de plus que l'objectif fixé. Comme à Portneuf-Village, il y a eu 358 souscriptions, on a établi une moyenne de \$4.35 par souscripteur. C'est là un résultat qui dit bien tout le dévouement du conseil paroissial et toute la générosité des paroissiens envers les oeuvres de charité.

Tous les jours à

# CHRC

800 À VOTRE RADIO



**JEAN BOILEAU**

Pensez vite :  
Concours - Jeux variés - Prix à gagner.  
Grande cagnotte, tous les matins à 8h, a.m.  
- Pensez vite -  
Avec Yvon Goulet et Benoit Thibault.



**POUR NOËL réalisez vous-même ces magnifiques décorations extérieures en Sylvaply!**

**Réfugiés hongrois transportés au Canada par avion**

Ottawa, (PC) — Le ministre de l'Immigration a annoncé hier que des arrangements ont été conclus avec deux compagnies d'aviation canadiennes pour qu'elles entreprennent un plus grand nombre d'envolées entre l'Europe et le Canada afin de transporter des réfugiés hongrois. Air Canada et Canadian Pacific Airlines fourniront des envolées supplémentaires pour le transport des réfugiés. Le ministre n'a pas révélé combien d'envolées supplémentaires auront lieu.

**Belle réputation littéraire de M. Bandaranaïke**

Ottawa, 24 (PC) — Quand M. Bandaranaïke, premier ministre de Ceylan, visitera Ottawa lundi, il trouvera que sa réputation littéraire l'a précédé. L'"Ottawa Journal" annonce la publication dans ses colonnes, à partir d'aujourd'hui, du roman "The Horror of Mahanena", dont l'auteur est le premier ministre cinghalais. Voici ce qu'en dit le journal comme introduction: "Les victimes ont-elles été tuées par un vampire ou par les animaux de la jungle? Telle est la question cruciale du roman. La conclusion terrifiante sera du goût de tous les amateurs de romans de mystère. Le premier ministre de Ceylan a prouvé ses talents dans ce domaine." Le Canada, lui aussi, a eu un gouverneur général auteur de romans pareils. Le défunt Lord Tweedsmuir, gouverneur général de 1935 à 1940, était l'auteur réputé des romans "The Thirty-Nine Steps", "Greenmantle" et autres, écrits sous le nom-de-plume "John Buchan".

**AREX COMPOUND**

Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, NEURALGIES, GRIPPE. C'est une excellente préparation.

En vente dans toutes les pharmacies

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Rien ne vous remonte comme une bouteille de "50" Labatt bien fraîche... la fameuse bière légère du Québec — douce et légère comme on l'aime de nos jours. L'avez-vous essayée?

**Brassée par Labatt**

Elles sont simples et faciles à faire — et serviront pendant des années à l'époque des Fêtes! Voilà l'avantage d'utiliser le contre-plaqué à colle imperméable Sylvaply pour fabriquer à peu de frais vos décorations extérieures de Noël. C'est le même Sylvaply robuste que les entrepreneurs en construction préfèrent utiliser parce qu'il est facile à scier, qu'on peut le clouer tout près du bord et qu'il se peint admirablement. Commencez sans tarder à fabriquer vos décorations de Noël! Les plus grandes, comme le Père Noël et ses rennes ou la famille du bonhomme de neige, ne requièrent qu'un panneau de Sylvaply de 4'x8'. En achetant votre contre-plaqué chez le marchand de bois, demandez à celui-ci le catalogue gratuit des plans Sylvaply. Vous n'avez qu'à reporter les contours sur le contre-plaqué en suivant les indications très simples, puis à découper à la scie et à clouer. Vous pouvez ensuite peindre vos personnages aux couleurs désirées. Rien de plus simple et de plus facile! Commencez sans tarder à vous fabriquer à peu de frais des décorations extérieures de Noël. Votre maison fera l'envie de vos voisins et des passants à l'époque des Fêtes!

Demandez à votre marchand de bois le recueil gratuit des plans Sylvaply

**PÈRE NOËL, AVEC TRAÎNEAU ET RENNES**, pour décorer la pelouse ou le toit. Le découpage est vite fait et il suffit d'un seul panneau de contre-plaqué Sylvaply de 4'x8'. Longueur: 15 pieds

**PÈRE NOËL** aisément découpé dans un petit panneau de Sylvaply de 24" x 48". Voyez sans tarder votre marchand Sylvaply.

Vous trouverez chez lui une foule de cadeaux appréciés de tout bricoleur: outils ordinaires ou électriques, fournitures de menuiserie, etc.!

Voyez chaque semaine à la télévision le passionnant programme "AVENTURES". Consultez votre journal pour trouver le jour, l'heure et le canal.

**UNE TABLE DE PING-PONG EN SYLVAPLY!**

Allez la voir chez votre marchand de bois! De dimensions réglementaires, prête à assembler, peinte ou naturelle au choix. Voilà un cadeau idéal pour offrir à Noël — ou en toute autre circonstance! C'est le modèle de table employé dans les tournois — et elle coûte peu!

**UN MERVEILLEUX CADEAU POUR TOUTE LA FAMILLE!**

En vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre

**LA FAMILLE DU BONHOMME DE NEIGE** ne vous demandera que quelques heures de travail facile, un panneau de Sylvaply et un plan gratuit Sylvaply!

**LE CONTRE-PLAQUÉ SYLVAPLY**

À COLLE IMPERMÉABLE

MacMILLAN & BLOEDEL SALES VANCOUVER CALGARY EDMONTON WINNIPEG LONDON WINDSOR TORONTO OTTAWA MONTRÉAL QUÉBEC

**PETITS CHANTEURS** à découper dans un carré de Sylvaply de 24" x 48". Facile à scier et à peindre, le Sylvaply défie la neige, la pluie, le gâil... toutes les intempéries!

**ANGES** faits chacun dans un carré de Sylvaply de 36" x 48". Quelques coups de scie, quelques clous, quelques coups de marteau... et voilà un gai motif décoratif qui durera des années.

<p>VENDEURS "MACMILLAN &amp; BLOEDEL"</p>	<p><b>AUGER &amp; AUGER LTEE</b> 48 ave Industrielle Tél.: 2-6891</p>	<p><b>MENUISERIE DESLAURIERS INC.</b> 68 rue Lalemant Tél.: 5-8157</p>	<p><b>J.-M. Dessureault Inc.</b> 2601 rue Tadoussac Téléphone: MA 3-1539</p>	<p><b>O. Chalifour Inc.</b> 580 Prince-Edouard Téléphone: 5-6165</p>	<p><b>TREMBLAY LUMBER</b> 800 nord, rue Dorchester Tél.: 5-4887</p>
<p><b>Louis Canac-Marquis</b> Marchand Bois Construction 25, Marie de l'Incarnation Téléphone: MU 3-3628</p>	<p><b>Jos. Grenier Ltée</b> 947 ave Royale Beauport, tél.: MO 3-3508</p>	<p><b>J.-E.-F. MGRIN LTEE</b> Marchand de bois et matériaux de construction 27 RUE JODOIN, LAUZON Tél.: TE 7-1237</p>	<p><b>Champlain Lumber Co.</b> LTEE 65 rue Commerciale Lévis — Tél.: TE 7-6365</p>	<p><b>PAQUET</b> PREMIER À QUÉBEC Téléphone: 4-8481</p>	<p><b>ENCOURAGEZ NOS MARCHANDS</b></p>

Près d'une centaine d'accidents

Trois pouces de neige compliquent la vie du piéton et de l'automobiliste

Les Saints

L'Église célébrera demain la fête de sainte Catherine, vierge et martyre à Alexandrie.

Offices de demain

Vingt-septième et dernier dimanche après la Pentecôte. Vert, Double, messe propre ; 2ème oraison de sainte Catherine.

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine:

Les conditions atmosphériques

Montréal (PC) Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Soleil et marée

Aujourd'hui Le soleil — Lever: 6 h 59; coucher: 4 h 03.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans St-Petersbourg. — Un nouveau décret, garantissant l'inviolabilité de la Norvège contre toute attaque.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans Paris. — De grandes cérémonies ont marqué la clôture de l'exposition coloniale.

AVIS DIVERS

7 h. p.m. — Société d'Agriculture du comté de Québec.

Condamné pour possession illégale de dynamite

Montréal, (PC) — Philippe Rousseau, âgé de 39 ans, de Windsor, Ont., a été condamné hier.

Le juge Omer Légrand a déclaré qu'il prenait en considération le fait que si Rousseau avait voulu utiliser la dynamite, il avait amplement le temps au cours des quatre années écoulées.

Les trois pouces de neige qui sont tombés sur Québec et la région au cours de la journée d'hier ont compliqué de manière délicate la circulation.

La police municipale a enregistré des records d'accidents, tous plus ou moins bénins.

Les agents de circulation veillaient aux principales intersections et leur présence a certainement évité de nombreux embouteillages.

M. C.-E. PELLETIER (prop.) spécialiste en confection médicale

Pour une meilleure saveur dans vos DESSERTS employez les ESSENCES

Supreme demandez-les chez votre ÉPICIER

AUBAINES MACHINERIES

1 - Souffleur à neige Cyclone - Très bonne condition.

1 - Tracteur chenilles John Deere, Modèle 420 avec chargeur.

1 - John Deere avec Angledozer.

1 - Caterpillar D-6 avec Angledozer & winch.

1 - Oliver DD Angledozer & Winch.

1 - International TD-6, 9, 14, 18, 24.

Plusieurs tracteurs International, différents modèles, prix et conditions.

Aussi plusieurs tracteurs de marque Caterpillar, Allis-Chalmers, Oliver, Cletrac.

Aucune offre raisonnable refusée.

Avant d'acheter, neuf ou usagé, consultez votre maison de confiance.

Chas. Cusson Limitée 1285, Blvd CHAREST

3 h. p.m. — Amicale du couvent Ste-Marie

BOULINGUEZ TELEVISION — SERVICE

AIGUISAGE et ENTREPOSAGE de TONDEUSES

416-430 Ste-Hélène - Tél.: 5-9852 - 4-7523

une jambe et à un bras, en faisant une chute au coin des rues du Roi et de la Chapelle.

De nombreux automobilistes ont dû faire usage de toute leur patience devant la lenteur de la circulation.

Des automobilistes ont vu leurs autos perdre subitement sous contrôle pour aller bêtement s'écraser sur un autre.

Dans la ville même les agents de circulation veillaient aux principales intersections.

Traitement de l'Alcoolisme MAISON DE REPOS

Location de COMPRESSEURS

ACQUES NORMAND

A LOUER Grand local bien situé dans le centre des affaires.

MOINS DE PERTES PLUS DE REVENUS

SHERER Modèles de comptoir frigorifiques

Victor Butchers Supply Lnc.

Mort du Dr Paul Chalout

Une figure bien connue et estimée de Québec, vient de disparaître en la personne du Docteur Paul Chalout.

Le premier ministre et son épouse sont montés à bord d'un avion DC-7.

L'aéroport, le premier ministre, tendu et fatigué, a déclaré aux journalistes qu'il avait discuté avec ses ministres des grandes lignes de la politique britannique dans la crise du Moyen-Orient.

Notre attitude n'a pas changé, dit-il.

La principale chose que je ressentais, c'est que je suis profondément peiné d'avoir à quitter le pays à ce moment-ci.

De longues queues se forment pour l'obtention de livrets de rationnement de l'essence.

Le gouvernement a été averti cette semaine, par deux sections de ses partisans, diamétralement opposés, qu'ils retireraient leur appui si la politique adoptée par la Grande-Bretagne est erronée à leurs yeux.

Le dièdre des ministres c'est que s'ils refusent de retirer les troupes de Port-Saïd, comme le

Le surplus fédéral croît de \$68,211,000



CARGO DE LA FORCE DES NATIONS UNIES: Des aristes sont en train de peindre les mots "United Nations" sur l'un des quatre fourgons volants C-119 du CARC qui ont quitté l'aéroport Downsview de Toronto.

appareils North Star, les C-119 ont été les premiers des 25 avions à s'envoler pour la base des Nations Unies à Naples.

Mesures légales pour mettre fin à la grève des débardeurs

Washington, (PA) — Une tentative de dernière heure pour mettre fin à la grève des dockers a échoué hier et le gouvernement compte appliquer aujourd'hui des mesures légales pour y parvenir.

Un bureau d'enquête présidentiel a rédigé hier soir un rapport, qui présentera aujourd'hui à la Maison Blanche.

La grève, qui dure depuis huit jours, a paralysé les ports de l'Atlantique et du golfe du Mexique, immobilisant environ 200 navires.

M. Joseph P. Finnegan, directeur du service fédéral de médiation, a tenu vendredi une réunion avec les représentants du syndicat et de la New York Shipping Association.

Un citoyen de Cap-Santé a porté plainte à la Sûreté municipale, hier soir, qu'il s'était fait voler une somme de \$500 dans ses goussets par un compagnon qui avait déjà rencontré.

Eden est peiné de prendre un congé forcé à un tel moment

Londres, 24 (Reuter) Sir Anthony Eden a quitté l'aéroport de Londres, hier soir, en compagnie de lady Eden, pour des vacances de trois semaines en Jamaïque.

Le premier ministre et son épouse sont montés à bord d'un avion DC-7, qui doit arriver au Carabes aujourd'hui.

L'aéroport, le premier ministre, tendu et fatigué, a déclaré aux journalistes qu'il avait discuté avec ses ministres des grandes lignes de la politique britannique dans la crise du Moyen-Orient.

Notre attitude n'a pas changé, dit-il.

La principale chose que je ressentais, c'est que je suis profondément peiné d'avoir à quitter le pays à ce moment-ci.

De longues queues se forment pour l'obtention de livrets de rationnement de l'essence.

Le gouvernement a été averti cette semaine, par deux sections de ses partisans, diamétralement opposés, qu'ils retireraient leur appui si la politique adoptée par la Grande-Bretagne est erronée à leurs yeux.

Le dièdre des ministres c'est que s'ils refusent de retirer les troupes de Port-Saïd, comme le

Ventes de \$77,488,102.82 et surplus de \$36,495,450.74 à la Commission des Liqueurs

La Commission des liqueurs de Québec a vendu pour \$77,488,102.82 dans le cours de l'année fiscale 1955-1956 et ses opérations se sont soldées par un surplus de \$36,495,450.74 qui a été porté au crédit du ministre des Finances de la province de Québec.

Le coût des liqueurs achetées par la commission dans le cours de l'année couverte par le rapport officiel fut de \$46,001,572.19.

Un citoyen de Cap-Santé a porté plainte à la Sûreté municipale, hier soir, qu'il s'était fait voler une somme de \$500 dans ses goussets par un compagnon qui avait déjà rencontré.

Un citoyen de Cap-Santé a porté plainte à la Sûreté municipale, hier soir, qu'il s'était fait voler une somme de \$500 dans ses goussets par un compagnon qui avait déjà rencontré.

Un citoyen de Cap-Santé a porté plainte à la Sûreté municipale, hier soir, qu'il s'était fait voler une somme de \$500 dans ses goussets par un compagnon qui avait déjà rencontré.

Nouvelle hausse envisagée du prix du pain

L'Association des Patrons-Boulangers de Québec et du district envisage la nécessité, d'ici quelques semaines, de hausser de 1 cent le livre le prix actuel du pain.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

Le gouvernement devra envisager un moment critique si l'opposition travailliste décide soudainement de présenter une autre motion de censure contre lui sur sa façon de disposer de la crise égyptienne.

En octobre

Ottawa, 24 (PC) Le surplus budgétaire fédéral s'est accru de \$68,211,000 en octobre, quadruplant presque le total pour les sept premiers mois de l'année financière 1956-1957.

Les dépenses gouvernementales ont augmenté de quelque \$50 millions, selon le ministre des Finances, l'hon. M. Harris.

En octobre 1956, les impôts sur le revenu se sont élevés à \$135,029,000, les droits de douane à \$53,708,000, les taxes de vente à \$64,213,000.

Voici les montants des dépenses (Suite à la page 18, 6e col.)

J.A. BELIVEAU confection pour HOMMES ET GARÇONS THETFORD-MINES présente les émissions de TELEVISION

GRATIS Service de télévision pendant un mois avec chaque achat d'un téléviseur Westinghouse ou RCA

Aubaine SOUFFLEUR A NEIGE Cyclone Modèle récent, très bonne condition.

Demandez les produits "PARAGON" Chez vos épiciers préférés

M. Alph. GIGUERE invite tous ses clients et amis ainsi que tout le public en général, à venir lui rendre visite à son Salon.

**Balcer ne présidera pas la Convention**

Ottawa, 24. (P.C.) — M. Léon Balcer, qui a annoncé, mercredi dernier, qu'il se portera candidat comme chef du parti conservateur-progressiste, a abandonné le poste de président de la Convention, qui doit être tenue dans cette ville du 12 au 13 décembre en vue de choisir le successeur de M. George Drew.

Le député de Trois-Rivières, à titre de président de l'Association nationale du parti, avait été automatiquement nommé chef du Comité exécutif de la Convention et devait présider les assises.

Au quartier-général du parti, on a annoncé, hier soir, que le Comité verra à élire un nouveau

**Vol de l'auto de Me M.-L. Beaulieu**

Me Marie-Louis Beaulieu, c.r., professeur à l'université Laval, a porté plainte à la police municipale, hier soir, vers 10 heures, il s'était fait voler son automobile alors que celle-ci était en stationnement dans la rue de l'Université. Le véhicule est une "Mercury", modèle 1951 et de couleur bleue, portant licence 574.242.

Le vol a été constaté par le président au début de la semaine prochaine.

M. Robert Perron, qui est député de Dorchester, remplacera M. Balcer au sein du Comité.

**La navigation d'hiver dans le Bas St-Laurent**



Rimouski. (DNC) Devant les développements considérables de la Côte Nord du Saint-Laurent, les Chambres de Commerce des deux rives s'unissent pour discuter des nombreux problèmes que suscite la navigation sur le fleuve dans la région du Bas St-Laurent et plus particulièrement la navigation durant les mois d'hiver. C'est ainsi que les représentants des Chambres de Commerce de Sept-Îles, B.-le-Comau et Forestville sur la côte nord étaient récemment les invités de la Chambre de Commerce de Rimouski. Chaque Chambre était représentée par son président respectif, notamment MM. Gustave Blouin, de Sept-Îles, C. Tremblay, de B.-le-Comau, François Leduc, de Forestville et Maurice Dechamps, de Rimouski, auquel s'était joint l'exécutif de chaque Chambre.

Les délibérations des quatre Chambres intéressées furent tenues au Centre des Loisirs St-Germain. On remarqua la présence de l'hon. Jules-A. Brillant, président de la Cie de Transport du Bas St-Laurent et de M. Desmond Clarke, président de la Compagnie Clarke Steamship, du président du Conseil d'Orientation Économique du Bas St-Laurent, M. Benoit Gaboury, maire de

Mont-Joli, de MM. Elzéar Côté, maire de Rimouski, Arthur Desjardins, maire de Matane, Gérard Legaré et Albert Dionne, respectivement députés de Rimouski à la Chambre des Communes et à l'Assemblée Législative.

Les Chambres de Commerce des centres des deux rives, dont la préoccupation constante est l'avenir économique de la région se sont attaqués à cet important problème de la navigation d'hiver afin de faire bénéficier notre population dans un avenir rapproché d'un service de navigation à l'année longue.

Voici le problème tel qu'il se pose à l'attention de nos hommes d'affaires.

Les quelques 35 milles qui séparent les deux rives du fleuve sont franchis deux fois par jour par les quatre unités de la flotte de bateaux blancs, notamment le M. Jean-Brillant, le V.M. Rimouski, le V.M. Matane et le Regina Polaris. Ces traversées se font avec aisance durant la saison de navigation soit de mars à décembre, mais la saison d'hiver paralyse les activités commerciales entre les deux rives au point de nuire considérablement au développement économique de la région, surtout en ce qui a trait au trans-

port des marchandises lourdes. La Compagnie Québécoise assurant un transport régulier de marchandises légères.

Nos hommes d'affaires ont donc étudié fermement les moyens d'améliorer le service de la navigation d'hiver et ont préconisé l'achat de nouveaux traversiers. On sait que deux compagnies de navigation sont intéressées à la navigation sur le fleuve dans notre région. Ce sont la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent et la Compagnie Clarke Steamship. En ce qui a trait à la navigation d'hiver, le président de la Clarke Steamship, M. Desmond Clarke, de Montréal, a pour sa part laissé entendre que sa compagnie serait disposée à construire un navire de 500 tonnes au coût de deux millions de dollars, si la rive sud est pourvue de facilités portuaires adéquates.

De son côté M. Stanley Clarke, directeur général de la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent, a exposé avec clarté et précision les possibilités de développements futurs en ce qui concerne la navigation d'hiver dans le Bas St-Laurent. Il a précisé que le port de Pointe-au-Père offrirait, suivant des expertises faites, les avantages requis pour un aménagement portuaire d'hiver. Le coût de construction de l'embarcadour de quatre millions de dollars. Et de plus le ministère des Transports serait invité à y assurer les services d'un brise-glace.

A la suite de l'exposé du directeur général de la Compagnie de Transport une résolution fut unanimement adoptée par les représentants des Chambres de Commerce à l'effet que le gouvernement fédéral soit prié d'ériger, le plus tôt possible, des aménagements portuaires Pointe-au-Père en vue de la navigation d'hiver entre les deux rives.

Précédemment, M. Leopold D'Anjou, directeur de la Compagnie de Transport, avait fait l'historique de la navigation fluviale bas-laurentienne depuis ses tout débuts jusqu'à nos jours.

Un buffet servi à l'Hôtel St-Jouis de Rimouski termina cette rencontre des Chambres de Commerce de la région.

On remarqua sur la photo ci-dessus de g. à d.: M. Jacques Brillant, président de l'A.P.L., M. Stanley Clarke, gerant général de la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent, M. Aurèle Fournier, de Clarke Steamship, M. Elzéar Côté, maire de Rimouski, M. Harry Willisie, de Montréal, officier en relation publique du C.P.S., M. le chanoine Gérard Couturier, curé de la Cathédrale, M. Desmond Clarke, président de la Compagnie Clarke Steamship, l'hon. Jules-A. Brillant, président de la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent, M. Gérard Legaré, député de Rimouski aux Communes, et M. Benoit Gaboury, maire de Mont-Joli.

pensée se sont élevées à \$368,774,000 contre \$318,737,000 pour octobre 1955.

1955, les revenus ont été respectivement de \$2,809,814,000 et de \$2,359,687,000. Et les dépenses ont été respectivement de \$2,468,762,000 et de \$2,268,154,000.

Pour les périodes de 7 mois avril-octobre 1956 et avril-octobre

**Chez votre ...**

**EPICIER**

Demandez

**LES CONFITURES DE FRAISES PURES "GAUVIN"**

et

**LE FAMEUX SIROP DORÉ "GAUVIN"**

**ALPHONSE GAUVIN ENR.**

Manufacturiers Québécois de produits alimentaires

**Servitor**

vous offre ces

**Spéciaux de la semaine**

**Jupes** nettoyées et pressées

**Chandails** nettoyés et pressés

**Blouses** HOMMES - FEMMES nettoyées et pressées

**43**

Ces spéciaux s'appliquent à nos magasins seulement.

Il y a un magasin "Servitor" dans votre district.

855 St-Joseph Est  
47 St-Jean  
257 St-Jean  
582 St-Jean  
410 Caron

210 des Oblats  
575 de la Canardière  
1224, 1ère avenue  
163 Montmagny  
Donnacoco  
(Église Théâtre Royal)

Un des plus importants nettoyeurs teinturiers du cœur du Québec

**Fatal accident de la route près de la station de Tilly**

M. Siméon Dubuc, 82 ans, pensionnaire de l'Hospice de St-Hyacinthe, est décédé hier après-midi à l'hôpital St-Sacrement à Québec, des suites d'un accident survenu lundi soir dernier sur la route Trans-Canada, près de la station de Tilly, dans le comté de Lotbinière. Dans ce même accident, M. Lucien Dubuc, 46 ans, du 174, rue des Franciscains, Québec, a aussi subi quelques blessures. Il doit cependant quitter aujourd'hui même l'hôpital où il avait été hospitalisé en même temps que son vieil oncle.

La Sûreté provinciale a été informée hier après-midi de cet accident et l'agent judiciaire Antoine Gaudreau a été chargé de faire les recherches nécessaires à l'enquête que le Dr J.-P. Pouliot, coroner du comté de Lotbinière, a ouvert ce matin même à la morgue de St-Florent.

**Mort du Dr Paul Chaloult**

(Suite de la page 17)

et Mme Paul Deschênes (Camille) de Québec; ses frères, M. René Chaloult, c.r., de Québec et le Lt-colonel Jean Chaloult, c.r., d'Ottawa, sa belle-mère, Mme Vve Edouard McMahon de Québec; ses belles-sœurs, Mme Hébert Chrétien (Muriel McMahon), de Montréal, Mme André Talbot (Cécile McMahon), Mme Albert McMahon, Mme René Chaloult, Mme Rev McMahon, Mme Gérard McMahon; ses beaux-frères, MM. Gérard McMahon, de Kenogami, Ray McMahon, de Welland, Ontario, Albert McMahon, de Welland, Ontario, Hébert Chrétien, de Montréal, Paul Deschênes, de Québec, le Dr Daniel Loupré, de Montréal et André Talbot, de Québec.

La dépouille mortelle du Dr Chaloult est exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 46 ouest, Blvd St-Cyrille.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église des Sts-Martyrs et l'inhumation au cimetière Beaubien.

**Naufrage d'un bateau de pêche**

Halifax, 23 (BUP) — On perd de plus en plus aujourd'hui l'espoir de retrouver les deux membres de l'équipage du bateau de pêche "James A. Thomas" porté manquant depuis hier en haute mer, au large de la côte est de l'île du Cap-Breton. Des équipes de secours ont annoncé ce matin que le dragueur "Linda Ruth" avait trouvé l'une des embarcations du navire contenant le corps d'un marin, à 12 milles environ du phare Esprit.

Le corps n'a pas été identifié. L'équipage du Thomas était composé du capitaine Earl Munro, 50 ans, et d'un autre marin. Le bateau de pêche devait rentrer à Canso de bonne heure hier, mais il n'a pas été signalé. Deux avions du CARC de Greenwood en Nouvelle-Écosse ont dû abandonner les recherches à cause de la mauvaise visibilité.

**Le surplus fédéral croît de \$68,211,000**

(Suite de la page 17)

pour ce même mois: Défense, \$184,774,000; Dette publique, \$44,869,000; Allocations familiales, \$33,138,000; Affaires des anciens combattants, \$22,065,000; Transport, \$19,865,000. En tout les dé-

**Georges La Rue**  
A.P.A., A.C.I.  
Auditeur Public  
Accrédité

• IMPÔT SUR LE REVENU  
• COMPTABILITÉ  
• VÉRIFICATION

Syndic Itencité

Suite 408  
Edifice du Boulevard  
400 Roul. Charest  
Québec.

Succursales:  
Donnacoco, tél. 750  
Trois-Rivières, tél. 4-3505

**Propriétaires**

jouissez de votre crédit

**Empruntez sur 2ème hypothèque**

LA CORPORATION DE PLACEMENTS IMMOBILIERS DE QUÉBEC — QUEBEC INVESTMENT CORPORATION

487 - est, boulevard Charest, coin de l'Église, Québec.  
TEL: 5-4597

Réalisez votre rêve

**DEVENEZ PROPRIÉTAIRES**

Maisons coquettes et bien construites

**MAISONS A VENDRE**

A ST-PASCAL

sur la rue Vitry, entre la 28e et 29e rue

**3 MODELES DIFFERENTS**

- Première qualité
- 6 pièces
- Brique
- Façade en pierre
- Carré en madriers
- Planchers de bois franc
- Murs en plâtre
- Système à l'huile
- Plan fédéral
- Système facile de paiement

— S'adresser sur les lieux de 8h. à 5h.

Tél.: 4-1752

Le soir et en fin de semaine, sur demande

**Albert Noël Inc.**

RESIDENCE TEL.: 3-4285

**PARC NEILSON**

CITE MODELE (via Boulevard Laurier — Rond-point du Pont de Québec) — Ste-Foy

VOUS PRESENTE LES PLUS COQUETTES MAISONS DE L'ANNEE LA PLUS GRANDE VALEUR DANS LA MAISON A PRIX MODIQUE

**Prix de \$10,900 à \$11,500**

- DEVELOPPEMENT ENTIEREMENT URBANISE
- GRANDS TERRAINS AVEC MAGNIFIQUE VUE
- CHAUFFAGE CENTRAL A L'HUILE
- ABRI D'AUTO SUR TOUS LES MODELES
- BRIQUE ET PIERRE
- INTERIEUR PEINT A L'HUILE
- BUANDERIE
- VENTILATEUR ELECTRIQUE CUISINE
- CHAMBRE DE BAIN EN TUILE — PLANCHER LINOLEUM
- TUILE DE LINOLEUM CUISINE ET VESTIBULE
- SERRURERIE GARANTIE A LA VIE
- A PROXIMITE DES MAGASINS
- SERVICE D'AUTOBUS PARFAIT
- CHOIX DE 12 MODELES — 5 et 6 PIECES
- PLANS DE GERARD VENNE, ARCHITECTE

**MAISON MODELE**  
en démonstration du 18 au 27 Nov. seulement

Profitez de votre dernière chance cette fin de semaine pour la visiter

**RAYMOND DE ROSA INC.**

Rond-Point (Pont de Québec) STE-FOY

Tél.: MU 3-4425

FACE A L'AUBERGE DU GRAND BOULEVARD

50

La direction  
de notre maison  
est heureuse de rendre hommage  
à son président



M. JOSEPH RACINE

*lieutenant de l'Ordre Equestre  
du Saint-Sépulcre*

à l'occasion de la célébration du

CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE

de son association  
à notre compagnie

---

TERREAU & RACINE LTEE

QUEBEC

# Dans le domaine de la construction

## CHASSIS ANGLAIS

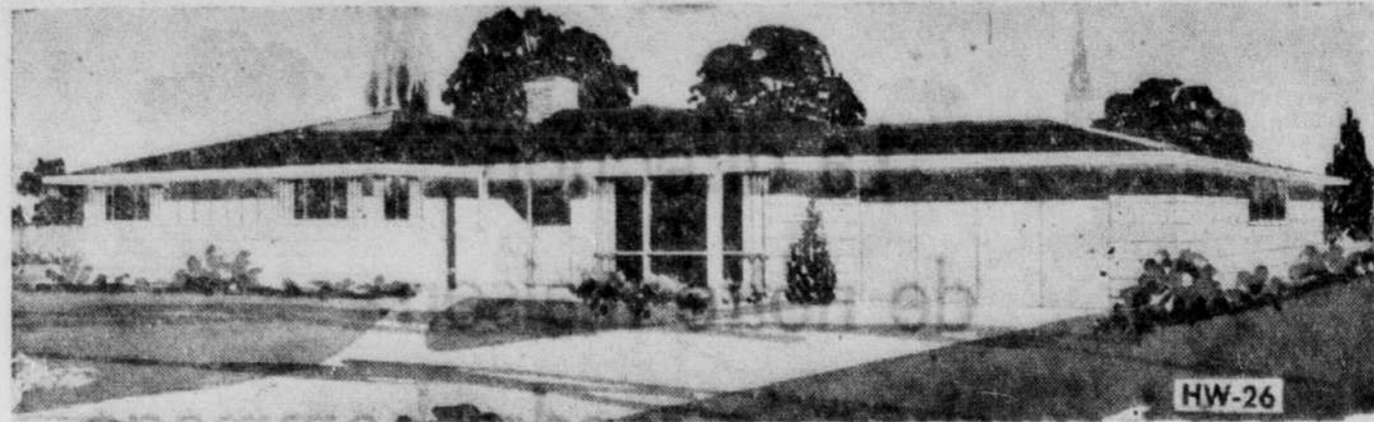
Complets \$12<sup>00</sup>  
**J.-M. DORÉ**  
 Manufacturier de portes et châssis  
 562 DOLLARD. TEL.: 3-0837

## Nouveaux châssis d'aluminium

Les populaires fenêtres à coulisses avec cadre d'aluminium, sont employées pour toutes les fenêtres en coin des chambres à coucher du modèle HW-26 de la maison de la semaine.

Trois panneaux de verre à cou-  
 (Suite à la page 26, 1ère col.)

## La maison de la semaine (HW-26)



D'un style tout à fait nouveau, cette maison est attrayante avec les lignes basses de son toit, ses pignons en croupe et son lamb ris de bois.

## Plan économique conçu pour le confort et la commodité

## Le terrain est un facteur économique

Quelle est la grandeur du terrain requis pour construire cette maison? Cela dépend des restrictions du zonage local qui indiquent l'espace nécessaire entre votre ligne de construction et celle de la propriété voisine. Ordinairement, cette maison conviendrait à un terrain de 75 pieds de façade, ou un terrain en coin de 50 sur 100 pieds.

Un terrain de grandeur moyenne présente certains avantages car il diminue les travaux de terrassement et ceux de l'entretien.

Vous obtiendrez une meilleure maison en éliminant certaines dépenses. Si votre architecte sait où et comment les éliminer, vous aurez ainsi une construction de meilleure qualité et pourrez profiter de nombreux avantages. La ou ils sont vraiment indispensables. Tout ceci est démontré dans le modèle HW-26 de la maison de la semaine.

Les architectes de cette maison estiment que dans leur région à Québec, on peut la construire pour environ \$18,000. Cette somme variera selon les régions, d'après le coût des matériaux, leur transport et l'échelle des salaires payés aux hommes de métiers. Ce plan illustre une maison confortable pour le coût de sa construction.

La maison ne couvre que 1,256 pieds carrés, contient 14,817 pieds cubes et son garage pour deux voitures, avec des armoires d'entreposage général comprend 484 pieds carrés. Ces chiffres seront utiles pour obtenir des estimations approximatives de construction.

Ingrénuement conçue, pour donner une, deux ou trois chambres à coucher, cette maison conviendrait à une famille, des débuts de la vie, durant la croissance des enfants, et même plus tard, à l'âge de la retraite des parents, sans avoir à faire des changements structurels. Une cloison pliante divise les deux chambres de l'avant qui se transforment en une seule grande chambre pendant la nuit.

Des portes pliantes séparent également la cuisine de la salle à manger et des portes de verre à coulisses ouvrent ces deux pièces sur la terrasse couverte du jardin. Les portes des garde-robes sont aussi à coulisses afin de donner plus d'espace.

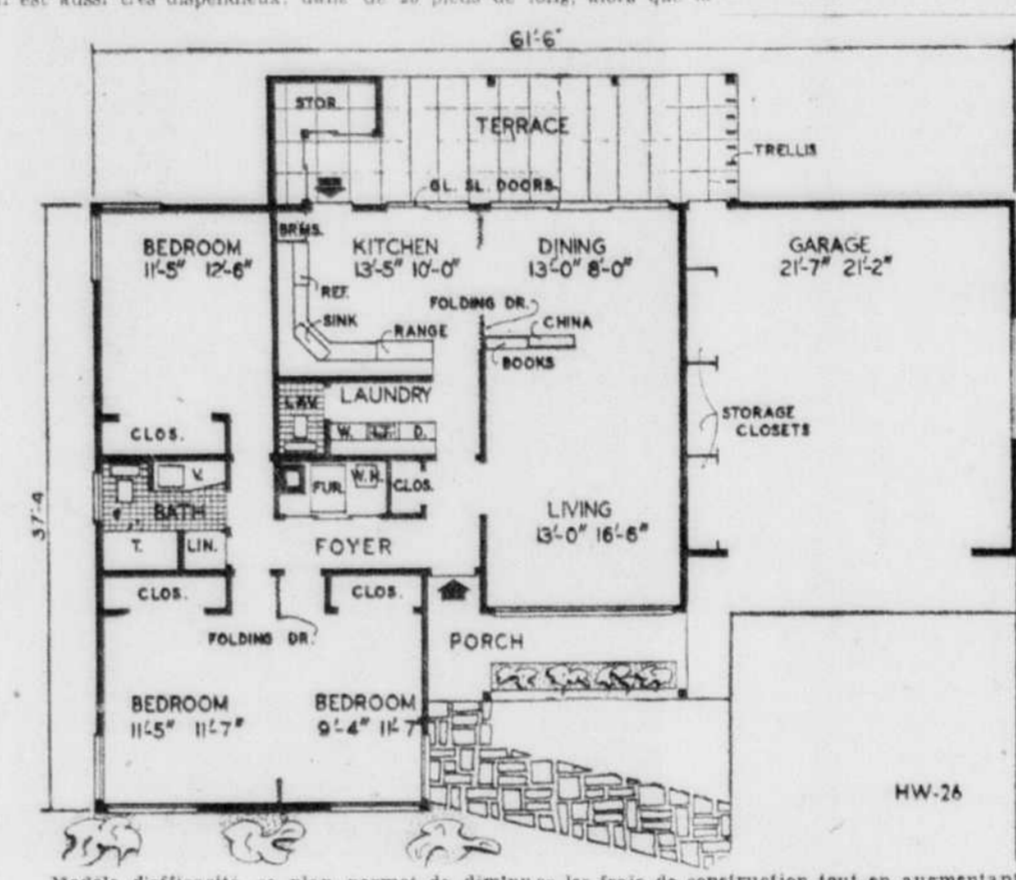
L'architecte de ce plan définit ainsi les économies majeures à remarquer dans cette maison: "Par exemple" dit-il, "on économise environ \$800 en éliminant le foyer; vous obtenez ainsi beaucoup plus d'espace pour la disposition des meubles et cela vous donne une aire de plancher plus grande.

"Si vous tenez absolument à avoir un foyer pour son apparence, un manteau de foyer artificiel donnera un excellent substitut. Vous pouvez aussi employer un des foyers... fabriqués actuellement sur le marché; il sera beaucoup moins cher qu'un foyer en maçonnerie.

"Si un soubassement est utile, il est aussi très dispendieux; dans

et la porcelaine dans le salon et la salle à manger, d'immenses garde-robes et un mur complet d'armoires dans le garage. L'économie — approximativement \$1,000.

S'il est très utile d'avoir des pièces spacieuses, il est encore plus avantageux de pouvoir les diviser facilement. Le salon et la salle à manger combinés mesurent près de 25 pieds de long, alors que la



Modèle d'efficacité, ce plan permet de diminuer les frais de construction tout en augmentant le nombre de ses commodités.

cette maison sans soubassement, un plan étudie place les armoires d'entreposage là où vous en avez besoin; sur le porche arrière, près de la porte de la cuisine, au-dessus des appareils dans la buanderie, des tablettes pour les livres

cuisine et la salle à manger mesurent 26 1/2 pieds en ouvrant la cloison pliante; cela permet l'emploi d'une table à extension sans occasionner des frais supplémentaires. (Suite à la page 26, 1ère col.)

## Pour vous procurer ce plan

Vous pouvez obtenir une esquisse du plan de la maison de la semaine en envoyant 35 cents et le bon publié à cet effet, aux soins du Soleil.

Cette esquisse de plan illustre chaque plancher de la maison avec chacune des quatre élévations, avant, arrière et latérales. Ce plan est tracé à une échelle de 1/8 de pouce au pied.

Nous vous faisons parvenir en

même temps un guide "Comment construire votre maison" ainsi que

savoir si vous pouvez construire cette maison; vous pourrez alors en commander le bleu directement de l'architecte et demander des soumissions pour cette construction.

## Le Soleil

590 de la Couronne Québec 2.

Veuillez m'envoyer une copie de l'esquisse du plan de la maison de la semaine, modèle HW-26, ci-inclus 35 cents.

NOM (LÉTTRES MOULÉES)

ADRESSE

LOCALITÉ

## Le Fameux CHAUFFE-EAU électrique



INGLIS "glassteel" garantie de 10 ans VENTE

ADÉLARD LABERGE L.T.E.E. 260, 5ème RUE TEL.: 5-4825

## VOTRE PEINTURE POUR MURS LATEX favorite sous une nouvelle forme!

Elle est maintenant EN GELÉE et HOMOGENEISEE



NE SE BRASSE PAS Elle est homogénéisée mélangée dans la boîte, elle reste bien mêlée!

NE DÉGOUTE PAS Elle ne peut repandre ou décolorer comme une peinture liquide, ordinaire car elle est en gelée!

SANS SAUCER SI SOUVENT! Le Rev Satin à consistance de gelée s'accumule sur le pinceau ou le rouleau, limitant de beaucoup la trempe du pinceau ou du rouleau.

Demandez notre pamphlet gratuit.

Bois et Menuiserie de Qualité. 580 rue Prince-Edouard, Québec Téléphone: 5-6165

TREMBLAY LUMBER 800 Dorchester-Nord - 4-4887

## MERISIER A PLANCHER

No 3 et MILL BUN Bois de construction de toutes sortes. Pin sec à carré en 2" et bois de finition. Matériaux, Portes plaquées. Gyproc, Insul Board, Insul-Sheating.

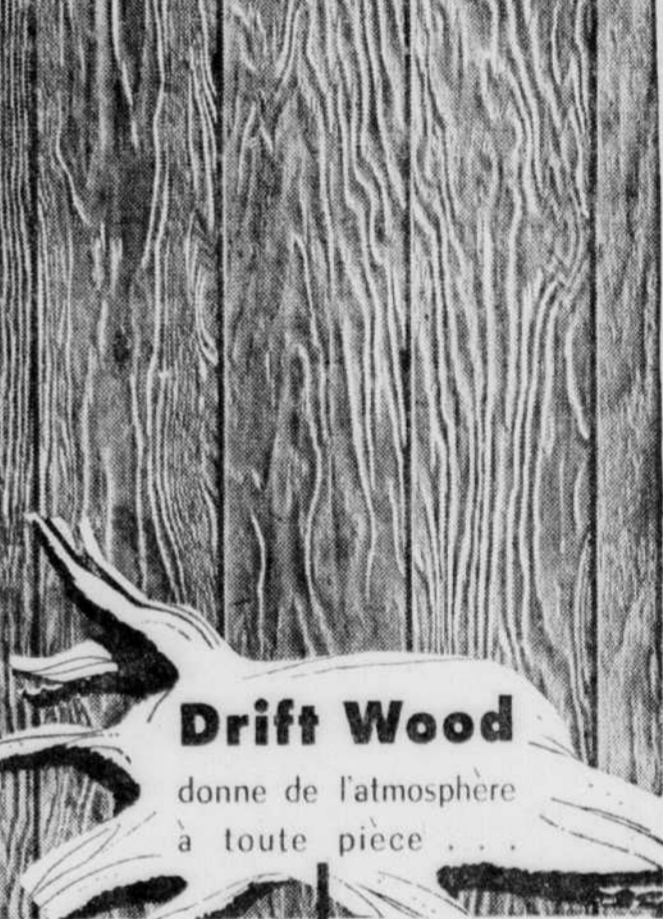
CITADEL LUMBER INC. 400 RUE RACINE - LORETTEVILLE, P.Q. - TEL.: V1 2-3190

## LES PLUS BAS PRIX EN VILLE BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

- ÉPINETTE, PIN, CÈDRE, MERISIER, BOIS DE COLOMBIE, BOIS ET CHARPENTE, BOIS POTEAU EN CÈDRE.
- PANNELS de contreplaqué de toutes sortes et qualités.
- PANNELS de FANTASIE: Ameriply, Wellco, Blandwood, Spruce-Cord, Richwood, Arborite, Plyrite, Tulle, Acoustiques.
- PLANCHES MURALES: Insul-Board, Ten Test, Donnacora, Kenmore et Beaver-Board, Insul-Sheating, Plywood.
- PORTES moulurées de bois et d'aluminium, Merisier à plancher.
- TOITES moulurées de bois et d'aluminium, Merisier à plancher.
- POIRES de chambre \$3.25 et plus.
- PANNELS de Gyproc (Atlantique et Gyproc), \$40.00 et plus.
- LATEX de Gyproc (Atlantique et Gyproc), \$34.00 et plus le 1,000.
- BARDEAUX de 2" degré d'aspalte et d'amiante.
- TUYAUX, Minéral, Perlite, Latex muraux, Cement, Blocs de béton Drain agricole, Papier à lambris et à ouverture, Tôle.
- CLOTURE de PARTERRE, POTEAUX de corde à linge.

LÉOPOLD JOLICOEUR 110 AVE DES ORMES, QUÉBEC. TEL.: MA 3-1853

"Satisfaction garantie"



Grâce à son grain profondément gravé en motifs spirales, "Drift Wood" est parfait pour la pièce sans prétention comme pour le décor recherché.

"Drift Wood" ajoute au charme et à l'atmosphère du cabinet de travail ou de la salle de jeu. Pannaux de 4' x 8', 3/4" d'épaisseur. Attrayant motif de plancheage qui dissimule les joints.

Drift Wood est aussi très recherchée pour les salles à dîner. Pré-fini d'une douce teinte gris argent. Peut être teint de nouveau si on le désire.

BROCHURE GRATUITE! Canadian Forest Products Ltd., Dept. "F", Box 1040, New Westminster, B.C. Veuillez m'envoyer la documentation gratuite en couleur concernant le PV "Drift Wood".

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_ PV 56-127

## Drift Wood

Gravé / Motif de Plancheage / Pré-fini

Distributeur: J.-GEO. CHALIFOUR, Inc. QUÉBEC — JONQUIÈRE

J.-M. Dessureault Inc. 2601, rue Tadoussac Tél.: MA 3-1539

O. Chalifour Inc. 126 rue Prince-Edouard Téléphone: 5-6165

Drouin & Drouin Liée 2490, 1ère avenue Téléphone: 5-4969

Demers & Dion Inc. 200 rue St-Sacrement Téléphone: 7-3333

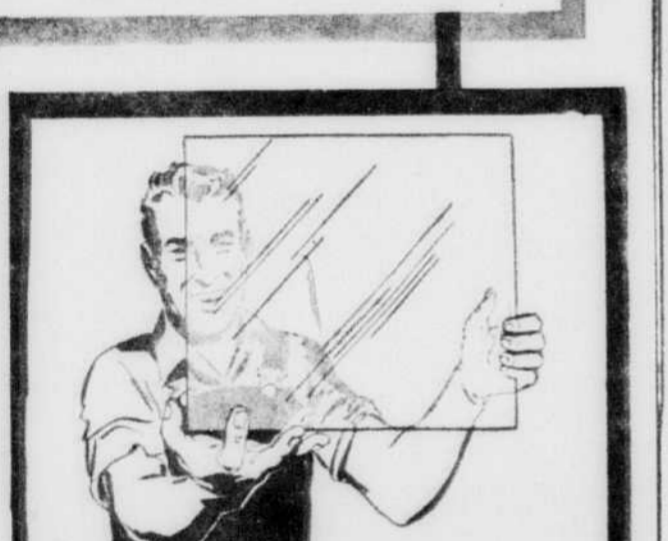
Jos. Grenier Liée 947 ave Royale Beauport, tél.: MO 3-3508

Portes Plaquées & Châssis Liée 800 Nord, rue Dorchester Téléphone: 5-4887

Alph. Goulet Liée 302, 17ème rue, Charny Téléphone: TE 2-2916-17

ENCOURAGEZ NOS MARCHANDS

## verre à vitre



Pour cet item important de la construction

**Franklin** GLASS & PAINT COMPANY Usine: Centre Industriel No 5, Québec TEL.: MU 3-3603

## BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PREPARATION DE BOIS DE CHARPENTE, ÉPINETTE, PIN, CÈDRE, MERISIER, B. C. FIR, MASONITE, ARBORITE, TEN-TEST, BEAVER BOARD, KENMORE BOARD.

TOUTES SORTES VENEER, CHÈNE, MOULURES, PLANCHERS EN BOIS DUR, BARDEAU, LATTE, PORTES, CHASSIS, NOYER, ACAJOU, ETC.

**J.-M. DESSUREAULT INC.** 2601, rue TADOUSSAC — QUÉBEC — TEL.: MA 3-1539

## BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Panneaux B.C.Fir "Sylvaply" — Portes B.C.Fir "Mono-Door" — Pannaux Merisier "LP" — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Épinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures — B.C. Fir, Pin, Merisier. Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".



48 AVENUE INDUSTRIELLE TEL.: 2-6891

## CONSTRUCTEURS ENTREPRENEURS LOYERS et VENTES

- Compresseurs à air — Matériaux à air — Broyeurs à air et eau — Aciers pour miniers — "Bite" pour miniers — Aciers bris béton — Pustils à peinture — Pompes à eau — Échafauds en acier — "Swing Stages" "Galway" — Élévateurs et tours — Crues et "chouls" — Perforeuses "Diamond Drill" — Drilles pour béton — Malaxeurs à béton — Malaxeurs à mortier — Broyettes et "Buggies" — Chariots à béton Mono-rai — Vibrateurs à béton — Pustils à cartouches — Générateurs électriques — Scies mécaniques "Chain" — Chain blocks et "Tr-Job".

PRODUCTS & SERVICES LIMITED 247 Boulevard des Capucins, Québec, P. Q. Tel.: 5-8181, 5-8182 et 5-8183

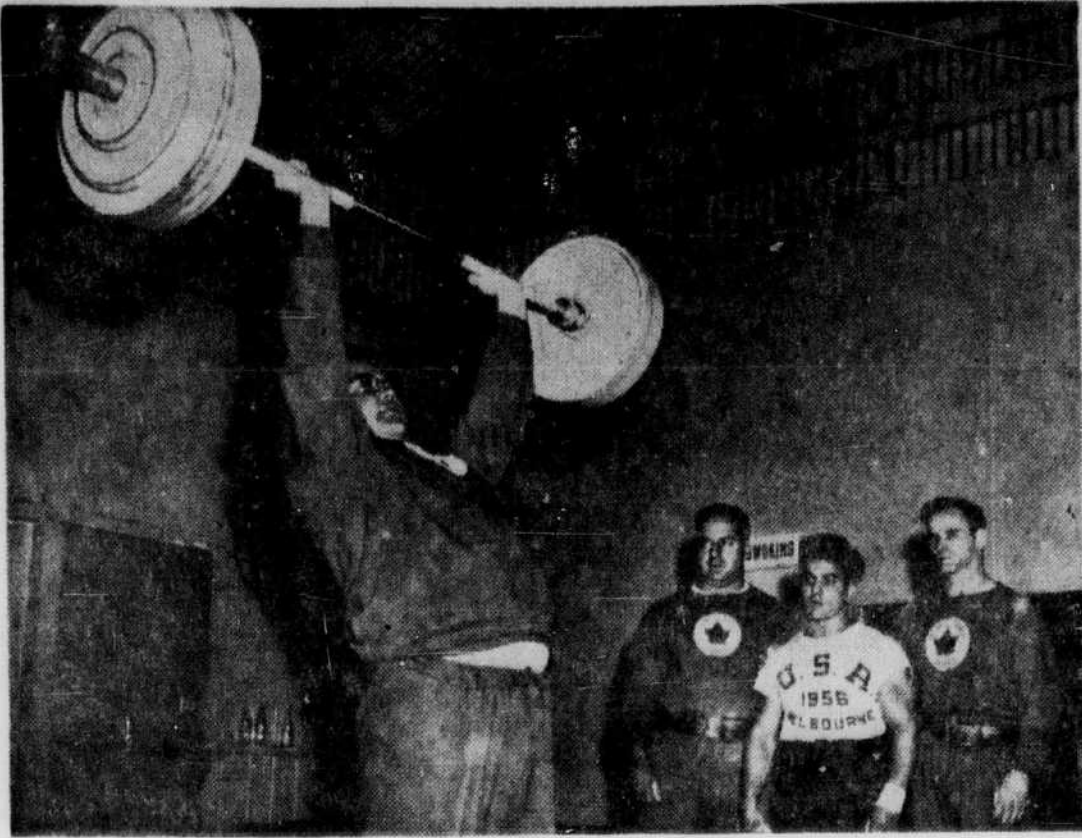
Reparations de tous genres A votre service depuis 1945

## CONFORT - SÉCURITÉ ÉCONOMIE

Voilà ce que vous obtiendrez en utilisant les châssis PELLA pour votre nouvelle maison. Fabriqués avec des matériaux de première qualité, vous obtiendrez le maximum pour un prix modéré.

Demandez notre pamphlet gratuit.

Bois et Menuiserie de Qualité. 580 rue Prince-Edouard, Québec Téléphone: 5-6165



FAITS ET GESTES SPORTIFS A MELBOURNE. — Tout d'abord nos haltérophiles canadiens pratiquant avant les importants concours qui débutaient hier. Sous les haltères le robuste DAVE BAILLIE et com-



Puis nous passons au département de la gymnastique (nom mon ami ne tourne pas la page dans l'autre sens car c'est bien sur la tête qu'elle se tient) cette athlète suédoise du nom d'Olga Tass. Elle était à pratiquer au gymnase de l'Université. Finalement



la première médaille d'or des Etats-Unis avec le spectaculaire athlète de couleur Charles Dumas des Etats-Unis, le premier homme à pouvoir sauter plus de 7 pieds en hauteur et qui a établi un nouveau record olympique hier avec 6 pieds 11 pouces 1/4.

Dans le camp des Alouettes



SAM ETCHEVERRY



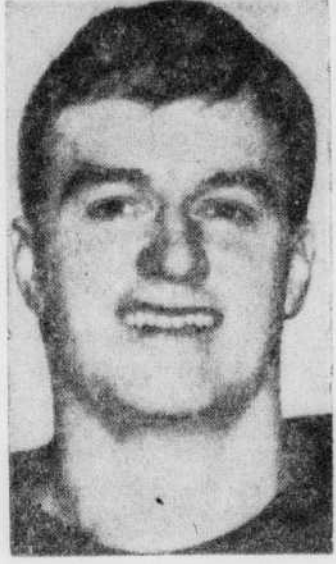
RED O'QUINN



PAT ABRUZZI



JOEY PAL



TOM MORAN



TOM HUGO



HAL PATTERSON

# Notre équipe de basketball tient le coup à Melbourne



Véritable hystérie collective que cette fièvre du football occasionnée par la classique Grey... Sans aucun espoir d'obtenir des billets pouvant leur permettre l'entrée au Varsity Stadium, des milliers et des milliers de sportifs convergent quand même de toutes les parties du pays dans l'unique but de prendre part aux réjouissances véritablement carnavalesques réchauffant d'un sang neuf et vif les arêtes de cette Ville-Reine d'allure habituellement austère et sèrieuse. De l'Ouest tout spécialement défilent dans Toronto la pure d'énervées et turbulentes délégations mixtes de jeunes et de moins jeunes aux poches bourrées d'un argent sentant encore les puits d'huile ou les blonds épis d'or des vastes et fertiles prairies... Des réservations furent faites des mois à l'avance pour l'assistance à la joute et l'accommodation dans les hôtels et d'autres ne le sont pas du tout... Assez significatif ce fait de voir certains chics établissements renvoyer précieusement pour la fin de semaine le mobilier de leur lobby... Du strict point de vue football tout a été dit et écrit sur les possibilités respectives des deux clans en présence. Admettons toutefois que même les moins optimistes tant de l'Ouest que de l'Est n'ont pratiquement pas de points de repère pour appuyer leurs avances faite de joute régulière entre Eskimos et Alouettes cette saison.

Le rendement respectif des deux groupes donne cependant l'avantage aux Alouettes et ce n'est un secret pour personne qu'avec l'édition actuelle de Doug Walker c'est "cette année ou jamais" dans leur tentative d'amener la coupe Grey dans la métropole. Mais la saison régulière est une chose et la classique Grey une autre et au risque de m'opposer en faux contre les déclarations super-optimistes de la confédération de Montréal qui voit déjà la coupe Grey dans Drapeauville... ainsi que l'édition 1956-57 de la coupe Stanley sans oublier la coupe Memorial... et qui encore... une autre victoire de l'Ouest ne me surprendrait pas du tout. Et je me permets même d'avancer que le fameux quintet Rollie Miles (98) Johnny Bright (84) Don Getty (87) Bob Kimoff (80) et Jackie Parker (91) a tout ce qu'il faut pour contrebalancer même la meilleure et la plus menaçante attaque aérienne d'Etcheverry & Cie. Au sol, vous connaissez également les tactiques et la puissance des Eskimos et vous admettez avec moi que de ce point de vue défensif l'Ouest l'emporte de cent coudées surtout après avoir vu le clan de Doug Walker à l'oeuvre contre les Tiger Cats il y a une semaine. La question de \$64.00 dans le moment à mon humble avis consiste à savoir laquelle de l'offensive puissante des Alouettes et de la défensive des Eskimos aura le meilleur. Et avec l'énorme montant d'argent actuellement en circulation en par divers à Toronto, un sportif qui connaîtrait avant la joute la réponse à cette question serait un nouveau millionnaire canadien.

## Du nouveau pour la coupe Grey

Toronto, 24 (PC) — L'Ontario Rugby Football Union, écartée depuis deux ans des éliminatoires pour le championnat senior de football du Canada, a annoncé hier qu'elle sera de nouveau en lice pour disputer la Coupe Grey en 1957.

L'ORFU dit qu'elle sera aspirante à la Coupe et propose une demi-finale avec le champion du Big Four. La ligue ontarienne propose un calendrier mixte avec le Big Four l'an prochain et dit qu'elle augmentera le nombre de joueurs américains admis dans les clubs de football du Canada, à l'exception de l'ORFU pour le porter à la limite fixée par la Canadian Rugby Union. Cette limite était de 12 par club cette année. Les clubs de l'ORFU ne pouvaient avoir que quatre importés jusqu'à maintenant.

## Melbourne

(EN DERNIERE HEURE)  
Trois autres records établis ce matin aux Jeux Olympiques. Tout d'abord dans les 400 mètres avec obstacles (hommes) Glenn Davis des Etats-Unis a réussi 50.1 secondes pour battre l'ancienne marque de 50.8 établie par son compatriote Charles Moore en 1952 en Finlande.  
Dans les 100 mètres (dames) Betty Cuthbert, Australie, a établi un autre record à 11.4 secondes dans la deuxième ronde éliminatoire pour battre ainsi l'ancienne marque établie à 11.5 par sa compatriote Marjorie Jackson en 1952 en Finlande.  
Chez les haltérophiles, classe poids-légers un autre record et cette fois par un Russe du nom de Raviel Khaboudinov avec un développement de 275.58 livres battant ainsi l'ancienne marque de 236.5 établie par le Canadien J. Stuart en 1948.  
Un autre record dans le lancer du marteau en l'épreuve finale avec Harold Connelly des Etats-Unis sur une distance de 207.31 pieds pour battre ainsi l'ancienne marque du Hongrois Cserek (1974) en 1952.

## Jules Sylvain classé 9ième

Melbourne 24 (PC) — Les Etats-Unis ont remporté les deux premiers championnats de lever des poids hier aux Jeux Olympiques de 1956 alors que Isaac Berger a mérité la couronne chez les poids-plume après que Charles Vinci eut brisé un record mondial en gagnant le titre des poids coq. Les deux hommes ont établi de nouveaux records mondiaux. Berger a levé un total de 276.5 livres, soit 3.51 de plus que la marque antérieure pour les poids plume, tandis que Vinci a réussi un total de 245.45, dépassant l'ancienne marque des poids coq par 17.45 livres. L'ancien détenteur du record mondial chez les poids coq, Vladimir Stogov, de Russie, a également brisé son propre record, mais il n'a pu égaler l'exploit de Vinci. Eugène Minaev, de Russie, a fini deuxième dans la division poids plume. Jules Sylvain, de Québec, s'est classé neuvième. Le Canada n'avait pas de représentant dans la division poids coq.

## Fullmer actif

Grossinger, N.Y. (UP) — Gene Fullmer a boxé durant quatre rondes hier en préparation pour sa bataille du 12 décembre prochain au Madison Square Garden de New-York alors qu'il s'attaquera au championnat mondial poids-moyen détenu actuellement par Sugar Ray Robinson. L'aspirant de West Jordan, Utah, a boxé deux rondes avec Paul Perkins de Salt Lake City et deux autres rondes avec Floyd McCoy de New-York. Fullmer boxera encore aujourd'hui mais se reposera demain.

85 à 58 aux dépens du Singapour. — La Russie domine dans le classement des pays. — Les Américains se rapprochent petit à petit. — Stan Levenson va bien mais Doug Kyle désappointé chez nos représentants.

Melbourne, 24 (PC) Le Canada a défait Singapour 85-58 aujourd'hui, samedi, dans la première joute de la deuxième ronde de qualification aux éliminatoires de basketball olympique. Le Canada menait par 51-30 après la première demie. C'était la première victoire de l'équipe canadienne en deux joutes. Jeudi, lors de la joute d'ouverture, les Russes avaient disposé de l'équipe canadienne, dont le noyau est constitué de joueurs des Totems de la Colombie-Britannique.

John McLeod, de Vancouver, a conduit l'attaque des Canadiens avec un total de 20 points. Bob Pickel, d'Edmonton, en a compté 16. Dans les matches de basketball disputés vendredi les Américains ont entrepris la défense de leur championnat olympique en défaisant les Japonais 86-40; l'Uruguay a défait la Bulgarie 70-65; le Brésil a défait le Chili 78-59; les Philippines ont disposé de la Thaïlande 94-55 et la France a défait Singapour 81-54. A sa prochaine joute de qualification, soit lundi l'équipe du Canada fera face à l'équipe française.

La Russie en tête. Compte non tenu des épreuves disputées ce matin, samedi, l'équipe russe est en tête dans le classement non officiel des nations. Le classement tient compte des concours disputés au cours de la première journée entière des Jeux Olympiques de 1956, des concours hippiques disputés en Suède au début de l'hiver et des Jeux d'hiver de février.

L'avance des Russes n'est cependant guère substantielle. Leurs 43 points ne leur donnent qu'une avance d'un point et demi sur l'équipe allemande. Les Allemands avaient accumulé 41 1/2 de ces points en Suède. Le classement non officiel parce que seules les performances individuelles comptent dans les Jeux Olympiques, est établi sur une base de 10-5-4-3-2-1 pour les six premières places dans chacune des épreuves finales. Les demi-points sont les résultats d'égalités.

La Suède occupait hier soir la troisième place avec 37 points, suivie des Etats-Unis avec 35, de la Grande-Bretagne avec 23 1/2, de l'Italie avec 16, de l'Australie avec 12 et de la Tchécoslovaquie avec 10.

Viennent ensuite en ordre, le Danemark et la Pologne avec sept points, le Canada avec six, la Suisse, la Hongrie, l'Argentine et la Corée avec cinq chacun, la France et l'Iran avec quatre, le Japon et le Trinidad avec trois, l'Italie avec deux et l'Espagne avec un point.

Il convient de souligner que les résultats des Jeux Olympiques d'hiver tenus à Cortina en février dernier, sont également inclus dans ce classement non officiel.

Points saillants. Les points saillants de la journée d'hier ont été l'exploit d'une jeune Tchèque dans le concours du lancer du disque et la superbe tenue d'un Australien inconnu dans l'épreuve de sauts en hauteur. Vladimir Stogov, de Russie, le détenteur d'un record mondial dans la catégorie poids coq des levés de poids, a amélioré son record mais a dû se contenter de

## Vladimir n'est pas content du tout...

Melbourne, 24 (UP) Vladimir Kuts, de la Russie, a été la cause du premier incident des Jeux Olympiques, hier, quand il a accusé Gordon Pirie, de Grande-Bretagne, de lui avoir nu dans l'épreuve de 10,000 mètres. Kuts a remporté les honneurs de l'épreuve en établissant un autre record olympique. Kuts courut la distance en 28 minutes et 45.6 secondes mais déclara que Pirie l'avait touché aux talons à plusieurs reprises durant l'épreuve et que cela le rendit passablement nerveux. Pirie, c'est le cas de le dire, demeura sur les talons de Kuts dans 21 des 25 étapes et l'accusation de Kuts a été formulée au moyen d'une déclaration officielle à l'intention de la presse et de la radio. Le bureau de presse olympique a publié la déclaration de Kuts. Pirie, qui a terminé en huitième place, a admis qu'il était tellement pressé de Kuts qu'il lui frappa accidentellement les talons à plusieurs reprises. Mais il a ajouté que ce ne fut pas intentionnel et que le tout résulta de son incapacité à contrôler son allure. Kuts a déclaré que Pirie lui touchait les talons à plusieurs reprises et que cela le rendit nerveux. Il changea de place sur la piste et fit signe à Pirie de passer en avant; mais ce dernier refusa de passer en tête du peloton. En répondant à l'accusation de Kuts, Pirie a déclaré qu'il n'avait pas accepté le "défi" de Kuts de passer en avant parce qu'il n'était tout simplement pas capable de le faire. Kuts a également critiqué la condition de la piste. Il a dit que la piste était lente et trop molle. Quelques instants plus tard, à la surprise de tout le

## Le P.-H. Bédard contre Ste-Famille

Le P. H. Bédard contre le Ste-Famille de l'Île d'Orléans dimanche après-midi à l'Aréna de l'O. T.J. à 2 heures 45 minutes. Pour toute information, s'adresser à Claude Bédard. Tél.: 5-6269 ou 3-1613.

## Lane en faveur

St-Louis, 24 (PA) — Frank Lane, général des Cardinals de St-Louis a déclaré hier qu'il était en faveur de céder des parties régulières entre les clubs de la ligue Nationale et de la ligue Américaine. Lane a dit qu'il endossera un tel projet lors de l'assemblée des ligues majeures à Chicago le mois prochain. "Cela apporterait de la variété dans le menu offert aux amateurs de baseball", a dit Lane. "Je crois qu'il vaut la peine d'étudier sérieusement la question".

## Miss "Grey Cup"

Toronto, 24 (PC) Miss Blue Bomber, de Winnipeg — Mary Wasko, âgée de 20 ans — a gagné hier soir le concours de Miss Grey Cup.

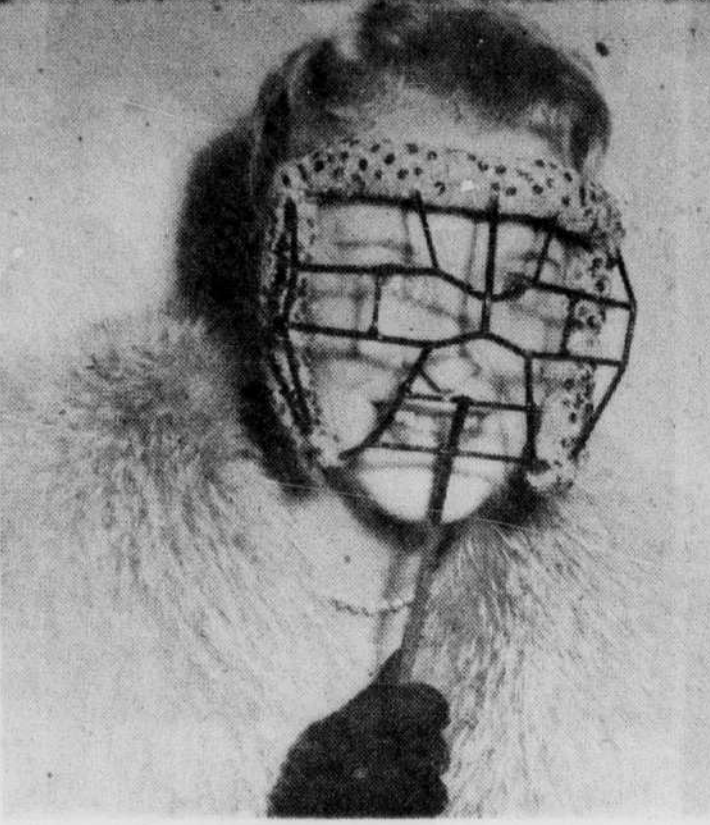
**GOLISÉE**  
Ligue "METROPOLITAINE" Junior du Québec  
DIMANCHE, 2 h. p.m. (Programme Double)  
★ SNOWDON ★  
★ VICTORIA ★  
★ NATIONAL ★  
★ FRONTENAC ★  
Adm. Gen. Seulement Adultes, .75 - Enfants, .25

Salon de barbier  
**HOLLYWOOD**  
HAIRCUT ENR.  
ONDULATIONS  
Paulin, prop., diplômé de N.Y.  
158 Montigny Tél.: 2-0064

• Une aubaine incroyable à l'approche des fêtes.  
C'est magnifique  
**ENSEMBLE : 5 mcx** tel qu'illustré comprenant :  
1. Superbe montre-bracelet, à mouvement suisse assorti sur pierre aimantée, défilant, boîtier couleur or, qui ne ternira pas. Garantie du manufacturier pour un an.  
1. Bracelet de cuir  
1. Bracelet extensible  
1. Pre boutons de manchettes  
1. Épingle à cravate  
Ne tardez pas. Maillez dès aujourd'hui votre commande en remplissant le coupon ci-dessous.  
O. MILLER Inc. C.O.D.  
512 Est St-Joseph, Québec 5  
Veuillez trouver inclus  
 MANDAT  CHEQUE ACCEPTE  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
J'ajoute 2% pour taxe provinciale  
En vente chez  
**O. MILLER, Inc**  
312 St-Joseph Est, Québec 2



TOUR D'HORIZONS SPORTIFS — Tout d'abord un malheureux LORNE WORSLEY à son pire avec REAL CHEVREFFILS (12) des Bruins de Boston qui vient de lui "en passer un" sur une assistance de JERRY



TPPAZZINI. A l'arrière-plan ANDY HEBENTEN des Rangers est arrivé à la rescousse mais trop tard pour éviter ce but. Puis au centre nous voyons en face de la toute dernière innovation chez les filles d'Eve desiruses de protéger leur minois des ravages que



pourrait lui, faire une rondelle passant par-dessus la bande pour aller les frapper quand elles assistent dans les premières rangées aux joutes locales des Maple Leafs à Toronto... Finalement nous vous reportons à Edmonton avec un des touchés des Eski-

mos dans cette poussée magistrale qui devait les voir faucher sans pitié les Roughriders de la Saskatchewan. LARRY ISBEL (94) et BOB MARLOW (92) n'ont pu rien faire sur ce jeu de JOHNNY BRIGHT.

Dans le camp des Eskimos



JOHNNY TATUM



DON GETTY



ROLLIE MILES



NORMIE KWONG



ART WALKER

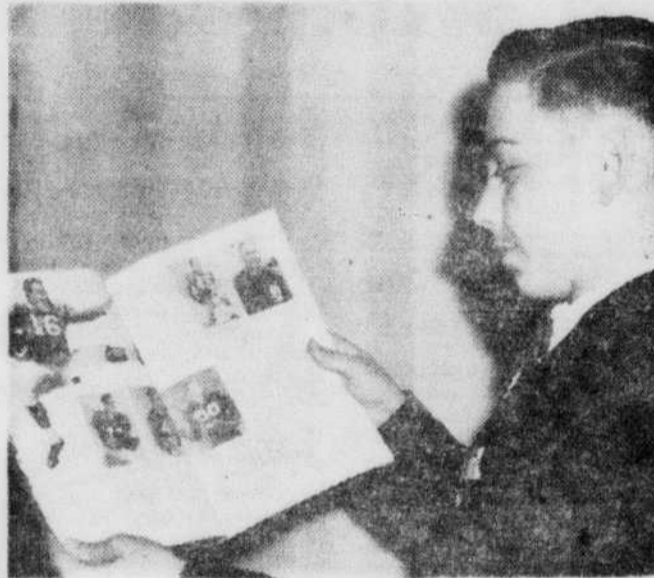


JOHNNIE BRIGHT



JACKIE PARKER

Le Canadian Progress Club



C'EST JEAN-MARC MOREL, 14 ans, étudiant à l'École St-Joseph, il faisait partie de cet important groupe de jeunes Québécois témoins du dernier duel Tiger, Cats vs Alouettes à Montréal, groupe envoyé là-bas sous les auspices du Comité de l'Avancement du Football à Québec. Cette initiative du Canadian Progress Club n'a pas manqué de rejouer ces jeunes sportifs, ardeurs partisans du football. Tous ces jeunes purent profiter gratuitement des cours du dévoué moniteur et propagandiste du football Roger Gagnon. Jean-Marc est un de ceux-là et tout en ne négligeant pas ses études il s'adonne à la pratique de ce sport en compagnie de ses confrères et connaît maintenant tous les rouages de ce jeu prenant tellement d'ampleur au pays. Des l'an prochain il fera partie d'une ligue organisée et son poste préféré est le quart-arrière. Un futur Sam Echeverry... ou Don Getty... ?

Ray et son jab

Greenwood Lake, N.J. 24 (UP) — Le champion poids-moyen Sugar Ray Robinson s'est concentré sur la technique du jab hier alors qu'il a boxé quatre rondes avec deux partenaires d'entraînement en vue de la défense de son titre contre Gene Fullmer à New-York le 12 décembre. Robinson a boxé deux rondes avec Lee Williams d'Augusta, Georgia, et deux rondes avec Abdul Lai de Brooklyn.

Victoria 4 Snowdon 3

Montréal, 24 (PC) — La Victoria de Québec a remporté hier soir une victoire de 4-3 sur les Pionniers de Snowdon dans une joute de la ligue de hockey junior métropolitaine. Un but de Gilles Tremblay dans la deuxième période a donné la victoire aux Québécois.

André Droulet et Yvon Lachance ont enregistré les autres buts de la Victoria. Wally Atkins, Eddie Atchison et Real Turcot ont compté les buts des perdants.

IMPRIMEZ VOUS-MEMES. Menus, circulaires, résumés de cours, listes de prix, rapports, cartes d'adresses, reproductions de dessins. ACHETEZ LA PLAQUE RAPIDEX \$3.98 pour grandeur 8 x 10. Nous avons toutes les grandeurs. PLAQUE RAPIDEX ENRG. 127 RUE COUSINEAU, PONT-VIAU, P. Q.

GOLISÉE PATINAGE 8 à 10 h. — Dimanche soir. Patinage, 100-Patinage, 200-Patinage, 300-Patinage, 400-Patinage, 500-Patinage, 600-Patinage, 700-Patinage, 800-Patinage, 900-Patinage, 1000-Patinage.

La coupe la plus populaire "OLEO" HAIRCUT ENR. L. HARDY, Prop. LE SEUL DIPLOME de la COUPE OLEO avec ondulation. 5 BARBIERS COMPETENTS. 799 ST-VALLIER-OUEST. Tel.: 7-0904.

HOCKEY

Hier. Ligue Métropolitaine: Frontenac vs National 5, Victoria 4, Snowdon 3. Aujourd'hui. Ligue Nationale: Rangers vs Canadiens, Boston vs Toronto, Chicago vs Detroit.

Ligue Américaine: Rochester vs Cleveland, Buffalo vs Hershey, Providence vs Springfield. Dimanche. Ligue Nationale: Canadiens vs Rangers, Toronto vs Boston.

Ligue Américaine: Springfield vs Buffalo, Hershey vs Providence, Cleveland vs Rochester. Ligue de Québec: Chicoutimi vs Shawinigan, Trois-Rivières vs Montréal.

Ligue Métropolitaine: N.-D. G. vs Lakeshore, St-Laurent vs Lachine, Verdun vs L'Assommoir, Plouffe vs Snowdon, Victoria vs National vs Frontenac.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like Boston, Detroit, Montreal, Toronto, New-York, Chicago.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like Hershey, Providence, Buffalo, Cleveland, Rochester, Springfield.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like Chicoutimi, Lachine, St-Laurent, Verdun, Plouffe, Snowdon, Victoria, National, Frontenac.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like National, Victoria, L'Assommoir, Verdun, Plouffe, Lakeshore, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like St-Laurent, N.-D. G., Verdun, Plouffe, Lachine, Snowdon.

Alouettes favoris

Toronto, 24 (PC) — Les Eskimos d'Edmonton et les Alouettes de Montréal, la crème des équipes de l'ouest et de l'est mais aussi différents à l'offensive que deux clubs peuvent l'être, se rencontrent de nouveau cet après-midi dans la grande classique du football canadien. Ce sera la troisième fois consécutive que ces deux titans du sport se feront face dans une joute pour la coupe Grey.

Les Eskimos tenteront de donner à l'ouest leur septième victoire depuis que la classique de la coupe Grey est devenue un événement de caractère vraiment national, en 1921. Ce sera la 30e reprise de cette classique. L'an dernier, leur dévastatrice puissance au sol aidant, les Eskimos étaient devenus le premier club de l'ouest à remporter la coupe deux années de suite. Trois autres équipes ont déjà remporté la coupe trois fois en ligne depuis qu'elle est disputée, soit depuis 1909.

En dépit du fait qu'ils aient battu les Alouettes deux fois de suite, l'an dernier et la saison précédente, les Eskimos ont quand même leurs chances de victoire moins bien cotées que celles des Montréaliens. Les experts sans doute concrets du fait que les Alouettes et Sam Echeverry sont extrêmement puissants dans les airs et sont en mesure de compter rapidement les ont établis favoris à 7 contre 5 pour disposer des champions de l'ouest. On parle également à l'argent égal si on veut donner une marge de victoire de deux points aux Alouettes.

Les Alouettes et les Eskimos sont deux des équipes les mieux assorties à jamais se faire face depuis les débuts de cette classique. Le temps froid prévu pour aujourd'hui ne sera pas à l'avantage au sol des Eskimos, mais plutôt qu'il nuira à l'attaque aérienne des Alouettes.

Les billets sont tous vendus pour cette joute, et une foule de 26.485 personnes aura pris place dans la vaste enceinte de Varsity Stadium lorsque sera donné le signal de mise au jeu, à 1 h. p.m., heure normale de l'est.

Tempers froids. On prévoit un vent de 15 milles à l'heure et une température de 30 degrés, soit deux degrés en-dessous du point de congélation. Le terrain sera gelé et il n'y a aucune menace de pluie ou de neige.

Il a neigé un peu à Toronto jeudi mais l'immense toile achetée à haut prix par le Canadian Rugby Union a été étendue sur le terrain pour le garder en parfait état. Cette toile ne sera enlevée que quelques moments avant la joute, de sorte que le terrain sera sec et ferme.

Les Eskimos et leur instructeur, Frank Pop Ivy sont arrivés hier de leur camp d'entraînement des derniers jours, à London, Ontario. À son arrivée à Toronto, Ivy a insisté à ne pas dévoiler le nom de l'homme qui fera jouer au poste de quart-arrière. Ce sera Don Getty, un Canadien, ou Jackie Parker, un importé du Mississippi, mais lequel mènera la précieuse barque des champions de l'ouest?

Getty ou Parker? Il est peu probable qu'Ivy dévoile le nom de son quart-arrière avant midi. Les conjectures vont cependant bon train et la majorité des experts sont d'avis que Getty commandera la joute pour les Eskimos. Earle Lindley, un demi-arrière des champions de l'ouest est actuellement au rancart à

cause d'une dislocation d'épaule et Parker a fait merveilleusement bien à sa place. Parker a pratiquement battu les Roughriders de la Saskatchewan à lui seul dans la dernière joute de la série finale de l'ouest et il est extrêmement dangereux comme demi. Il ne l'est guère moins comme quart-arrière. Les Alouettes et leurs partisans ne sont pas prêts d'oublier la course de 85 verges que fit Parker dans la classique de 1954, quelques minutes avant la fin de la joute. C'est cette course couronnée par un touché qui donna aux Eskimos leur victoire de 26-25 sur les Alouettes.

Il faut retourner neuf années en arrière pour retrouver un Canadien au poste de quart-arrière dans une joute de la coupe Grey. Fred Doty avait alors conduit les Argonauts de Toronto à une victoire de 10-9 sur les Blue Bombers de Winnipeg.

La puissance aérienne des Alouettes est à peu près unique dans les annales du football canadien. En Echeverry, ils ont la crème des chasseurs en Amérique. Sam peut toujours compter sur quatre ou cinq bons receveurs et d'après la loi des probabilités, les chances qu'il en atteigne un sont toujours excellentes.

En Hal Patterson, le Monsieur Merveilleux du football canadien, Echeverry a un des plus grands receveurs de passes Joey Pal peut également attraper une longue passe par-ci par-là tandis que Red O'Quinn est généralement la cible de Sam pour ses courtes passes. O'Quinn même s'il a été éclipé par la tenue de Patterson cette saison, n'en demeure pas moins le pilier de l'attaque montrealaise.

Echeverry peut également compter sur Bob James et Pat Abruzzi comme receveurs de ses passes volées. James, Abruzzi et Bob Pascal sont les hommes sur lesquels les Alouettes comptent pour avancer au sol. Abruzzi, qui a assez piétiné figure en novembre dernier, alors que les Alouettes perdirent 34-19, a remporté le championnat des compteurs du Big Four en 1956 et s'est avéré le roi de l'est pour les gains au sol.

Calendrier sportif

AUJOURD'HUI. CURLING: Jacques-Cartier — A 8 1/2 heures. Final du tournoi Lévesque. Olivier Samson vs Pierre Amyot. L'Amiral — Finale des compétitions mixtes "Labbitt", John et Bergeron vs 2 heures.

SKI: Redaksis — A 9 heures ouverture des activités de la saison à Zangherg des Monts. RAQUETTE: Vallée de Lavoie — Soirée marquant l'inauguration du chalet.

DIVERS: Arenas O.J.J. — Patinage gratuit pour les enfants de moins de 16 ans, patrons de 9 h. 30 heures à 10 h. 30 heures. L'Union Commerciale — A 2 heures, session hebdomadaire de la section du charbonnage.

DEMAIN. HOCKEY: Ligue Métropolitaine — A 2 heures, programme double au Colisée. Snowdon vs Victoria et National vs Frontenac.

RAQUETTE: Union Commerciale — A 10 heures a.m., répétition du corps de musique des raquetiers de l'Union Commerciale. L'Union St-Laurent — A 9 h. 30 heures, l'ouverture de la 2e session.

GEOSSES QUILES: Ligue Provinciale — A 2 heures, saut Chénouard de Coomb, U.N. Québec-Est vs J.-B. Michaud, Union Commerciale vs Conestoga Laval, A. L'Union, Neault vs Boune-Humour.

MOORE ET PATTERSON BIEN AVERTIS. Chicago, 24 (UP) — Archie Moore et Floyd Patterson, qui se battront le 30 novembre prochain pour le championnat mondial poids-lourd, ont été avertis hier qu'ils seront punis plus rapidement pour les coups donnés dans le dos et dans les reins. Les règlements à ce sujet sont plus sévères dans l'état de l'Illinois.

Frank Gilmer, président de la commission de boxe de l'état, a averti les deux boxeurs lors d'un examen médical qu'ils ont subi hier en vue de la bataille. Les deux hommes ont été déclarés en excellente condition physique par le Dr. Elving E. Slott. Gilmer a expliqué les règlements aux deux boxeurs après l'examen médical. Il a déclaré à Moore et à Patterson: "Vous aurez les meilleurs officiels que nous avons et nous sommes fiers de nos juges et de nos arbitres".

Moore portera des culottes noires pour la bataille et Patterson portera des culottes blanches. On s'est également entendu sur la marque des gants à utiliser pour le combat. Moore et Patterson feront l'essai de leurs gants seulement à midi, le jour même de la bataille. La main droite de Patterson fracturée à son dernier combat contre Hurricane Jackson a également été examinée et Slott a déclaré que tout était en ordre.

Gilmer a ajouté que ce sera le premier combat pour le titre mondial poids-lourd jugé selon le système de cinq points. Le vainqueur de chaque ronde se voit attribuer cinq points et le perdant a nécessairement moins de points, selon sa tenue.

Rien d'anormal. Berlin, 24 (UP) — La fédération allemande de boxe a annoncé hier qu'une enquête de sa part a démontré que la bataille non pour le titre disputée le 16 septembre 1955 entre l'Allemand Gerhard Hecht et Henry Hall de Milwaukee n'avait pas été "arrangée" comme le prétendait le gérant américain Fred Kirsch. Hecht avait été déclaré vainqueur par décision mais Kirsch déclara dernièrement que la bataille avait été "arrangée".

Cliff Blair rayé de l'équipe américaine

Melbourne, 24 (UP) — Cliff Blair, un lanceur de marteau de l'équipe olympique des États-Unis, sera retourné au pays par le premier avion disponible. Blair a été rayé de l'équipe olympique américaine parce qu'il aurait écrit des articles pour un journal de Boston. J. L. Bingham, chef de mission adjoint des États-Unis, a dit que cette mesure a été prise contre Blair après qu'il eût ignoré des avertissements répétés du comité exécutif de son équipe de voir à cesser immédiatement d'écrire des articles sur les Jeux Olympiques à Melbourne.

Blair, un étudiant de l'Université de Boston qui s'était classé deuxième dans les essais olympiques, a admis qu'il aurait dû se montrer plus prudent. "C'est un gros désappointement", a-t-il ajouté, "parce que j'avais confiance de bien réussir aux Jeux. Je n'ai jamais reçu un seul montant d'argent du journal et les articles étaient seulement des lettres écrites au chroniqueur sportif du journal, qui est un de mes amis".

Blair, un athlète de 220 livres qui mesure six pieds et quatre pouces, a été défendu par le journal qui a publié ses lettres. Jerry Nason, chroniqueur sportif du Globe de Boston a dit que Blair n'avait jamais été payé. Un membre du comité olympique américain a dit que l'ordre de suspendre Blair avait été donné par Irving Schoonman, président de l'A.A.U. métropolitaine.

Blair a dit qu'il avait l'intention de suivre les Jeux des estrades aujourd'hui. Il a obtenu un billet d'un amateur de Melbourne, John Frost. Ce dernier a déclaré qu'il voulait donner une chance à Blair de voir les Jeux avant son retour aux États-Unis.

Bingham a dit qu'il est regrettable qu'il ait fallu retrancher le nom de Blair sur l'équipe. Mais il a ajouté qu'il avait été averti à trois reprises que son geste constituait une violation des règlements olympiques. "Blair fut même averti aux États-Unis, avant son départ pour l'Australie", a dit Bingham.

Blair a ajouté que le chroniqueur sportif du journal a utilisé ses lettres sans en faire la demande au comité olympique. L'athlète de Hingham, Mass., a dit qu'il avait quitté les quartiers-généraux de l'équipe hier et reste actuellement dans une maison que se partagent les instructeurs de l'équipe. Blair a dit qu'il avait l'im-

pression de fatigue. Pour combattre la lassitude, la nouvelle marque d'opé, touchez-vous avec les nouvelles Pilules Moro, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PARC VICTORIA PATINAGE SUR GLACE CE SOIR DEMAIN SOIR (8 h. à 10 h.). Admission: Patineurs, 35 Spectateurs, 15.

MAISONS QUARTIER RESIDENTIEL LE MIEUX SITUE ET LE PLUS PROMETTEUR DANS LA BANLIEUE DE QUEBEC. Maisons de style varié et de qualité supérieure. A 5 minutes du centre de la ville. Autobus à toutes les dix minutes. Prés de l'église et de l'école (cours supérieur). Services municipaux, égout, eau douce et pure en quantité. Vue sur la ville de Québec et sur les Laurentides. Direction: 1ere Avenue, Côte du Roi jusqu'à la 33e Rue Est. J.-A. BOIVIN Ltée MU 1-3527 7-3554.

# PROPOS SPORTIFS

Tous les sportifs du pays suivront avec intérêt aujourd'hui les péripéties du championnat canadien de football : la classique de la Coupe Grey que se disputeront les Eskimos d'Edmonton et les Alouettes de Montréal. Cette classique est devenue sans contredit le plus grand événement sportif de l'année au Canada et ne doit pas simplement sa popularité à la partie qui se dispute entre les champions de l'Est et de l'Ouest mais grâce aux nombreuses manifestations qui se déroulent à cette occasion et qui attirent dans la Ville-Reine des milliers de visiteurs. Cette année, la Chambre de Commerce des Jeunes de Toronto régit le Festival de la Coupe Grey, d'une durée de trois jours. Et on peut se faire une petite idée de ce que rapporte un tel événement si l'on prend note qu'à Vancouver l'automne dernier, les promoteurs du festival ont calculé que 50,000 personnes avaient dépensé \$800,000 en trois soirs. Outre la partie, les visiteurs à Toronto pourront assister à la fameuse parade de la coupe Grey, à différents banquets, danses, pourront donner libre cours à leur joie tout en laissant un peu partout dans la ville une somme que l'on estime déjà à \$1,000,000. Le premier festival de la coupe Grey a été organisé en 1948 à Toronto alors que l'Ouest a repris cette classique avec l'Est après qu'elle eut été abandonnée pendant les années de guerre. Les Stampedeurs n'avaient pas seulement vaincu les Roughriders d'Ottawa mais les amateurs de Calgary étaient venus en si grand nombre que cette déléation donna lieu à la première parade et c'est depuis ce jour-là qu'on s'amuse ferme quand vient le temps de la classique Grey. Mais c'est également cette année-là que les clubs de l'Est se sont rendus compte de la menace de clubs de l'Ouest. Alors commença l'importation de joueurs américains, on dépensa sans compter pour former de puissantes équipes avec comme résultat qu'aujourd'hui le budget d'un club de football est passé de \$40,000 à \$400,000 par année. Mais la classique Grey est devenue une chose profitable et les recettes qui étaient de \$26,655, en 1948 atteindront cette année la somme fantastique de \$275,000 dont plus de \$75,000 en droits de télévision, radiodiffusion, film de la partie et programme. L'inflation s'est également fait sentir dans le prix des billets. A Vancouver, les meilleurs se vendaient \$7.50 l'an dernier mais on les a vendus \$10.00 pour la partie d'aujourd'hui et personne n'a trouvé à redire, se trouvant bien heureux de pouvoir être parmi les heureux qui se retrouveront au Varsity Stadium cet après-midi.

La popularité du football a atteint un nouveau sommet cette année mais n'allez pas croire que la première classique Grey, en 1909, n'avait pas retenu l'attention des sportifs du temps alors que 12,000 amateurs avaient envahi le Rose-dale Field à Toronto, stade qui ne pouvait contenir de façon confortable que 3,440 personnes... La recette n'avait été que de \$2,616.40... La classique Grey fut une affaire intéressante seulement l'Est jusqu'en 1921 alors que les Eskimos d'Edmonton lancèrent un défi aux Argonauts mais se firent épatir 23-0... De fait, l'Ouest n'a gagné que six fois en 29 essais, soit en 1938-39-41-46-54 et 55... Si Frank "Pop" Ivy peut conduire ses Eskimos à une troisième victoire d'affilée dans la classique, il deviendra le troisième instructeur à réussir l'exploit depuis que le trophée a été mis en compétition. Les autres sont Billy Hughes avec l'équipe de l'université Queen's en 1922-23-24 et Teddy Morris, avec les Argonauts, en 1945-46-47... On a estimé à 10,000 le nombre de visiteurs de l'extérieur qui ont envahi Vancouver l'an dernier pour assister à la coupe Grey dont un bon nombre de Montréalais, ce qui voudrait dire pour eux un voyage de 2,000 milles. Ces visiteurs ont laissé dans les hôtels de la métropole de la Côte du Pacifique \$160,000; dans les restaurants \$100,000 et ont consommé des spiritueux pour plus de \$300,000... Incidemment, Vancouver aurait pu obtenir encore cette année la classique Grey mais on demandait \$31,000 pour la location d'Empire Stadium. Vancouver est assurée de présenter ce festival sportif en 1958 à l'occasion des fêtes marquant son centenaire... Les Alouettes et les Eskimos se

partageront plus de \$100,000 après la partie aujourd'hui... Quoique le football canadien est devenu une entreprise de plusieurs millions de dollars, les Eskimos ont rapporté un déficit de \$10,800 après avoir gagné pour la deuxième année consécutive la coupe Grey... A Vancouver l'an dernier au cours des trois jours qu'a duré le festival de la coupe Grey, plus de 100 personnes ont dû être pansées pour des coupures ou blessures encaissées dans des combats entre vainqueurs et vaincus... Tous ces faits sont mentionnés pour vous faire une idée de ce que représente aujourd'hui le festival de la coupe Grey. Et pour une première fois, nous serons aujourd'hui du nombre de ces milliers d'amateurs qui envahissent Varsity Stadium pour assister au triomphe des Alouettes... espérons-le!

**Potsdam par 4-3**  
Le club de hockey Rouge & Or a subi une défaite de 4-3 dans une partie hors concours disputée hier soir à Potsdam, N.-Y., contre le Clarkson College. Pierre Raymond, Michel Lagacé et Jos. Bouchard furent les compteurs du Rouge & Or. Celui-ci jouera à Canton, N.-Y., ce soir contre le St. Lawrence College.

**Au rancart**  
Sault Ste-Marie, Ont., 24 (PC) Les Greyhounds de Sault Ste-Marie de l'Association de hockey de l'Ontario, (senior A) ont annoncé hier que le joueur de défense Bill Red Barrett devra prendre un repos forcé de six semaines. Il s'est fracturé un poignet au cours d'une pratique tenue hier.

**Grosses quilles**  
La fin de semaine sera intéressante car les premières premières positions seront à l'enjeu. En effet l'Union Nationale de Québec Est recevra, sur les allées 1 et 2 à la salle des Chevaliers de Colomb 551 rue Fleurbaey, leur plus proche adversaire le J.-B. Michaud & Fils de Lévis.  
Sur les allées 3 et 4 de la même salle à 2 heures l'Union Commerciale visitera le Conseil Laval.  
A la Salle Paroissiale de Limoilou, allées 15 et 16, le "Lig. Nesbitt-R. Quille au Bec" recevra la visite de "La Bonne Humeur" à 8 heures.  
Le "Molson's" de Dumais Ltée et La Salle Gros-Louis seront inactifs demain.

**Demarco battu**  
New-York, 24 (IP) Gasper Ortega, du Mexique, un boxeur non classé et qui est monté dans le ring non favori à 4-1, a remporté hier soir une victoire par décision partagée dans une bataille de dix rondes livrée au Madison Square Garden de New-York contre l'ancien champion mi-moyen Tony Demarco. C'est la deuxième victoire surprise consécutive enregistrée par Ortega et la défaite met fin à une série de quatre victoires consécutives de Demarco. Le 17 octobre, Ortega l'emportait contre Isaac Logart, de Cuba. Demarco pesait 145 1/2 livres contre les 147 1/2 de son adversaire.

**Temps froid et ensoleillé prévu pour Toronto**  
Toronto, 24 (PC) — Les météorologistes prévoient pour aujourd'hui, une journée mémorable qui verra les Alouettes de Montréal et les Eskimos d'Edmonton se disputer la coupe Grey, un temps froid et ensoleillé.  
En prévision de la grande joute annuelle de football, le Bureau météorologique a annoncé spécialement:  
"Pour la joute de la coupe Grey, samedi, nous pouvons prévoir un temps froid et clair et une température variant entre 25 et 30 degrés."  
La région de Toronto, selon les prévisions officielles, aura de la neige et du gel durant la journée.  
Le terrain du Varsity Stadium a été recouvert de baches de toiles qui déjà l'on protégé de la neige tombée hier.  
Si le temps répond aux prévisions le terrain devrait être sec et durci lorsqu'on lèvera la bache, avant la partie.

## Programme double de la Métropolitaine

Demain après-midi au Colisée

Par François ROY  
Bob Champagne, Jean-Claude Paquet et Aurélien Blodreau ne devraient pas manquer d'impressionner favorablement sur la première ligne d'attaque du Frontenac. Ils seraient appuyés en deuxième lieu, de Conrad Gagné, Marcel Boisvert et Guy Côté. Pour protéger la cage du cerbère Gaston Pichette, le rusé Bouvrette aura sans doute recours à son rude assistant-capitaine Marc-André Martin accompagné de Philippe Ouellet, Jacques Bégin et Guy Poiré.  
La belle tenue affichée par nos club juniors laisse espérer une fin de saison remarquable. Il resterait toujours à consolider la défensive du Victoria et l'offensive du Frontenac, mais nous ne doutons pas que ces derniers puissent dominer dans quelque temps la tête de leur section respective dans la ligue Métropolitaine.

## Haggerty perd la tête et le match contre Rocca

Conservation générale lorsque Hard Boiled Haggerty frappa d'un coup de bâton ou autre objet dur la tête d'Argentino Rocca, dans la fameuse finale que présentait hier à La Tour l'inégalable promoteur Roland Ste-Marie. Suivant immédiatement le geste brutal de Haggerty, l'officiel s'empressa de lever le bras de Rocca, le désignant ainsi vainqueur du match. Tout à sa colère, Haggerty se rua sur lui avec les intentions que vous devinez. Mais Rocca, malgré son étourdissement passager, était déjà sur pieds, prêt à lui donner la monnaie de sa pièce. Ainsi, le populaire lutteur aux pieds nus triompha après 3:38 minutes du "dur des durs" Hard Boiled Haggerty.

**Le curling**  
AU CLUB QUEBEC  
Voici les résultats d'hier soir dans la compétition spéciale de la semaine Ben Girard 10, Chester Egan 6; A. Demers 7, Ted Duchêne 6; Ernie Norton 14, Herbie Kelly 4. Les glaces seront à la disposition des membres pour la fin de semaine, aucun concours spécial n'étant à l'affiche.  
AU JACQUES-CARTIER  
L'équipe d'Olivier Samson jouera contre l'équipe de Pierre Amyot ce soir à 8:15 heures dans la finale du tournoi "Lépine". Hier soir, Olivier Samson a remporté une victoire de 10-1 contre Georges Emond tandis que Pierre Amyot a triomphé de Jean-Paul Fortin par 12-6.  
AU CAMBRAI  
Voici les résultats des matches disputés hier dans les compétitions pour les trophées "Labatt's", "Jobin" et "Bergerville". Dr Robert 10, H. Hansen 5; R. Blanchette 9, N. Quinn 7; I. Larsen 8, J.W. Cooper 5; B. Molloy 8, C.A. Young 4; W. Pike 8, W. O'Connor 5. Il y aura joute demain après-midi à 3 heures entre les membres du Cambrai et du Jacques-Cartier.

**National 5 Frontenac 1**  
Montréal, 24 (PC) Yves Sarrasin a compté deux buts hier soir pour conduire le National de Montréal à une victoire de 5-1 sur les Frontenacs de Québec dans une rude joute de la ligue junior Métropolitaine.  
Serge Vigeant, Yves Racicot et Bill Gray ont enregistré les autres buts du National. Aurélien Blodreau, en enregistrant le premier but de la joute, a privé le National d'un blanchissage.  
La joute a été marquée de 19 punitions, dont trois majeures.

**Clôture à Lévis d'un concours de pêche**  
Mardi soir, le 27 novembre, de la salle du Manège Militaire de Lévis, aura lieu la distribution des prix aux heureux gagnants du concours de Pêche 1956, organisé sous les auspices de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens Inc. D'intéressants films sur la faune seront projetés, dont ceux des tournois de Rivière-Ouelle et de Montmagny. Tous les amateurs de chasse et de pêche sont cordialement invités. L'entrée est libre.

**Ligue de volleyball Québec-District**  
Dans la ligue de Volleyball Québec & District, le club "C.A.R.D.E." a triomphé du "YM.C.A. No 2" par 15 à 9 et 15 à 12 pour monter à un point de la première position détenue par le "YM.C.A. No 1". Les étoiles pour le "C.A.R.D.E." furent Charlie Sheen, Alex Legault, Jack Myers, Roger Voyelle, Tony Godbout et Armand Guay.

**Plants de retour..?**  
Montréal, 24 (PC) Le gardien de buts Jacques Plante pourrait bien être de retour dans les filets des Canadiens de Montréal, ce soir, pour leur joute contre les Rangers de New-York.  
Plante, qui a réussi quatre blanchissages depuis le début de la saison, plus que n'importe quel autre gardien de buts de la ligue Nationale, est au rancart depuis un couple de semaines, à la suite d'une attaque de bronchite asthmatique. Il n'a pris part qu'à 10 des 19 parties de son club.  
Plante a pratiqué hier avec le Royal de la ligue professionnelle du Québec et reprendra sa place s'il n'y a pas réaction à la suite de la pratique d'hier. Gerry McNeil, du Royal, a gardé les buts des Canadiens en l'absence de Plante.  
Il se pourrait également que Bernard Geoffroy qui a subi une intervention chirurgicale à un coude, soit de retour dans l'alignement des Canadiens pour cette joute contre les Rangers.

**Les échecs**  
Le Séminaire a fait un pas de plus vers un 6e championnat consécutif, dans la Ligue Intercollegiale d'Échecs, en l'emportant contre l'Académie en 7e ronde. Le capitaine Jacques Lachance s'était assuré pour la circonstance les services de ses meilleurs joueurs, mais le match a quand même été assez serré. Au Collège de Lévis, l'Éternel Classique a remporté de justesse son premier gain de la saison. Les jeunes recrues du Collège, Willie Ward et Jean-René Sirois, ont fortement impressionné et auraient pu gagner avec un peu plus d'expérience en tournoi.

RESULTATS DE LA 7e RONDE:

2 1/2 Séminaire	Académie	1 1/2
M. Groulx	Jean Marchand	0
1 Serge Lacroix	Gilles Lavioie	0
0 J. Lachance	Raymond Drouin	1
1/2 M. Laverdière	C. Lafleur	1/2
1 Loïc Thérien	Geo. Marceau	0
3 Externat Classique	Lévis	1
1 Jean Lessard	Claude Sirois	0
1 Louis Wood	J.-René Sirois	0
0 Bussanotte	Willie Ward	0
0 Alain Godbout	Langis Sirois	1

**Collins battu**  
Melbourne, 24 (PC) — Gerry Collins, de Montréal, le premier membre de l'équipe de boxe canadienne à aller en action, a perdu par décision en trois rounds aux mains de l'Italien Ottavio Panuni, dans la ronde d'élimination de la division des mi-lourds. C'était la première défaite du boxeur canadien de 23 ans, pesant 175 livres, en 21 combats.

**PLUS il y aura de neige...**  
**PLUS vous aurez la tâche facile...**

SI VOUS POSSEDEZ  
**LE PUISSANT CHASSE-NEIGE (SOUFFLEUSE)**

création entièrement nouvelle et exclusive, fabriquée spécialement pour le



avec  
**FORCE MOTRICE SUR 4 ROUES**

Faits extraordinaires à noter

Le chasse-neige s'adapte facilement au Jeep Willys que vous avez présentement.  
Si vous achetez un Jeep avec chasse-neige... au printemps, vous n'avez qu'à enlever l'équipement du chasse-neige et le Jeep redevient un véhicule à tout faire (2 véhicules dans 1).

Caractéristiques exceptionnelles du chasse-neige :

- Il peut déblayer de 4 à 7 TONNES de neige à la minute.
- Remplir un camion de 5 verges en 30 SECONDES.
- Souffler la neige à PLUS DE 50 PIEDS de distance.
- Se frayer un chemin dans les bancs de neige de PLUS DE 6' DE HAUTEUR.
- La DOUBLE HELICE du chasse-neige lui permet de soulever la neige dure, mouillée ou molle sans danger qu'elle se bloque sur le moyeu du rotor.
- Les bouts de bois, les mottes de terre, etc. NE PEUVENT RALENTIR sa vitesse d'opération.
- Le soufflage se fait selon le besoin A DROITE OU A GAUCHE.

Chute pour remplir camion si désiré

Déversement à gauche ou à droite

Solide cadre d'appui sous châssis

Largeur d'attaque 6'6" hauteur 30"

**JEEP ET PICK UP 1 TONNE 1957 "WILLYS JEEP"**  
avec  
**FORCE MOTRICE SUR 4 ROUES**

JEEP 75 C.V. 4 CYLINDRES

Avec ces équipements appropriés vous pouvez résoudre tous vos problèmes, tels que:

- Gratter la neige
- Nivelier les terrains
- Remorquer
- Tirer avec "Winch"
- Souder
- Excaver
- Scier
- Travailler avec compresseur
- Creuser les tranchées, etc., etc.

**Charrues à neige**  
SELON VOS BESOINS

- Entièrement Hydraulique
- Semi Hydraulique
- Electrique

PICK-UP "1 TONNE" 115 C.V. 6 CYLINDRES

Nous pouvons aussi vous fournir d'autres modèles avec

**FORCE MOTRICE SUR 4 ROUES**  
tels que: STATION-WAGON et PANEL "JEEP" 6 CYLINDRES - 115 C.V.  
sur lesquels on peut adapter une charrue, etc.

— VENTE  
— PIECES  
— SERVICE

**AUTO MODERNE LIMITEE**  
498 de la Couronne  
Tél.: 5-8188

Distributeurs pour l'Est de la Province des Willys Jeep (De Trois-Rivières au Labrador, à Gaspé, etc., etc.)  
Voici la liste de nos importants vendeurs autorisés (dealers) de Jeep, pièces, équipement et service

AMQUI — Garage David Boullanne;  
BEAUVEVILLE-EST — Garage Georges Roy;  
CARLETON SUR MER — Garage Emilien Allard;  
CHANDLER — Ste-Croix Automobiles Regd.;  
CHICOUTIMI — A. Larouche & Fils Automobiles;  
DOLBEAU — Fortin Auto Accessoires;  
LAC MEGANTIC — Jules Huard Machineries Agricoles Enrg.  
LA MALBAIE — Asselin & Fils Enrg.  
PTE STE-ANNE DES MONTS — Garage Anthyme Perry;

RIMOUSKI — Rimouski Automobiles Inc.;  
RIVIERE-DU-LOUP — François Rhéaume;  
ST-APOLLINAIRE — Garage C.-H. Croteau;  
ST-BRUNO — Garage Almas Tremblay Ltée;  
ST-PASCAL — Garage Hudon & Frère Enrg.;  
ST-PAMPHILE — Garage Gérard Anctil;  
ST-ROSE DU DEGELEE — Garage Richard Moreau;  
ST-ULRIC — Garage Georges Fourrier;  
SEPT-ILES — LABRADOR FISHERIES LTD.;  
THETFORD-MINES — Beaulieu Automobiles.

# Chronique financière

par Marcel BOUTIN

Les marchés mobiliers ont connu une semaine calme et plutôt irrégulière. Hier, à Wall Street, la Bourse s'est raffermie au lendemain du congé de l'Action de grâces. Sur les marchés de Montréal et de Toronto, des tendances contradictoires ont marqué la dernière séance de la semaine. Depuis la tenue des élections américaines, les valeurs se sont repliées presque constamment à la Bourse de New-York. D'après les observateurs, ce fléchissement serait attribuable à une foule de facteurs. La tension internationale semble exercer une grande influence. Incidemment, cette tension a occasionné la rupture de relations normales dans le domaine du commerce international et amoindri les perspectives économiques de la Grande-Bretagne et de la France. Les restrictions sur le crédit constituent également un autre élément défavorable. Il y a également la période actuelle qui semble favorable à ceux qui veulent établir des pertes en bourse pour les fins de l'impôt sur le revenu. Les perspectives américaines sont dominées actuellement par l'opposition entre les facteurs d'expansion et les mesures monétaires prises pour freiner l'inflation.

Les Québécois ont puise dans leurs comptes de banques comme ils ne l'avaient jamais fait auparavant. Reflétant le haut niveau des affaires, la valeur des chèques encaissés dans notre ville s'est élevée à \$3,305,687,000 au cours des neuf premiers mois de l'année, ce qui représente une augmentation de 4,6 pour cent sur le total de \$3,158,952,000 pour la période correspondante de l'année dernière. Comme on le voit, les Québécois font un grand usage de chèques pour le paiement de transactions commerciales de toutes sortes. Au cours du mois de septembre, l'ensemble des versements effectués de cette façon s'est établi à \$325,600,000 en retard de \$426,433,000 pendant la même période l'an dernier. Il n'y a pas que dans notre ville que les règlements de comptes faits de la sorte aient été plus nombreux. En effet, on remarque une augmentation de 23 pour cent les premiers mois dans la métropole. Viennent ensuite: St-Hyacinthe, 22,6%; Sherbrooke, 21,8%; Valleyfield, 18,8%; Shawinigan Falls, 17,7%; Trois-Rivières, 16,6%; Chicoutimi, 15,9%; Drummondville, 13,3%; et Granby, 4,9.

Le Bureau fédéral de la statistique vient de publier un document intéressant qui révèle que les bénéfices des sociétés canadiennes se sont élevés à

**LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC**  
The Quebec Savings Bank  
Dividendes nos 244 et 244A

AVIS: est par les présentes, donne un dividende de deux et demi pour cent (2 1/2%) par action à être déclaré sur le capital-actions de cette banque, payable au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, aux actionnaires inscrits aux registres le 15 novembre 1956, à l'heure de la fermeture.

AVIS: est également donné qu'un dividende spécial de dix cents (10c) par action à être déclaré sur le capital-actions de cette banque, payable au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, aux actionnaires inscrits aux registres le 15 novembre 1956, à l'heure de la fermeture.

Par ordre du Conseil d'administration.  
Le directeur général  
J. A. TOWNER, C.A.  
QUEBEC, 31 octobre 1956

OLIVIER SAMSON J.-GERARD DELAGRAVE  
**COURS DE LA BOURSE**  
donnés chaque jour  
CKCV à MIDI  
**BARRY & McMANAMY**  
132 RUE ST-PIERRE QUEBEC  
TEL: 2-7006

Ouverture officielle

**EDIFICE ST-LOUIS**  
RUE ST-LOUIS  
Près du Château Frontenac

Quelques espaces de premier choix encore disponibles, variant de 300 à 6,000 pieds carrés, dont rez-de-chaussée avec entrée indépendante et voûte.

Offrant pour la première fois à Québec, autant d'avantages.

- Air climatisé contrôlé indépendamment par chaque locataire.
- Stationnement intérieur.
- Double service d'ascenseur.
- Plafonds acoustiques.
- Sorties d'électricité, de téléphone et d'intercommunication dans les planchers.
- Divisions intérieures au choix du locataire.

Pour renseignements et location s'adresser à:  
**ROGER BAILLARGEON**  
37, rue St-Louis — Tél.: 4-5658 — Québec

## Légère hausse du dollar canadien

New York, (PC) — Le dollar canadien était en hausse de 5-32 à une prime de 3 15-16 pour cent par rapport à la devise américaine, hier. La livre sterling était en hausse de 1-32 à \$278 9-32.

Montréal, (PC) — Le dollar américain a fermé hier à un escompte de 3 25-32 pour cent en devises canadiennes, soit une baisse de 1-32. La livre sterling à \$267 1/2 accuse une baisse de 1-16. Dollar américain: offert 96 3-16 cents; demandé 96,7-32.

## Relâchement réclamé des restrictions fédérales imposées sur le crédit

Toronto, (PC) — Le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. Bennett, venu à Toronto pour assister à la fête de la coupe Grey, a réclamé le relâchement des restrictions fédérales sur le crédit.

Il a dit à une conférence de presse que le gouvernement fédéral "a peur de la nouvelle voiture qu'il conduit sur l'autostade de l'économie actuelle". "Les politiciens craignent de ne pouvoir la diriger, c'est pourquoi ils appliquent les freins".

Il est "étonnant" que les politiciens et les financiers ne puissent se rendre compte que leurs programmes actuels retardent le développement canadien. Avec les grands surplus de ressources naturelles du Canada, notre pays devrait être une grande nation créatrice, au lieu d'avoir des déficits commerciaux.

Au lieu d'applaudir parce que le dollar canadien prime sur le marché étranger, les politiciens devraient pleurer parce que cela rend le commerce de plus en plus difficile, a dit le premier ministre.

Ni les conservateurs ni les libéraux, partis que M. Bennett appelle décadents, n'ont de politique adaptée au développement dynamique que le Canada devrait connaître durant la dernière moitié du siècle présent.

Le Canada s'est développé presque inévitablement à cause de ses richesses, mais ce développement n'a pas atteint le quart de ce qu'il aurait dû être, dit-il.

## Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne 132, rue St-Pierre, Québec, — 2-7006

Titre	Ventes	Haut	Bas	Perm.
Albitol	2047	83 1/2	83 1/2	32 1/2
Alcoa	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Alcan	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amalgamated	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amstar	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amtek	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amul	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amway	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amway	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amway	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2

## Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau de prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local.

PRINX DE BEURRE	PRINX DES OEUFS
Beurre 1/2 moule d'un livre	Oeufs 1/2 moule d'un livre
Beurre 1/4 moule d'un livre	Oeufs 1/4 moule d'un livre
Beurre 1/8 moule d'un livre	Oeufs 1/8 moule d'un livre

## Belcher Mining est achetée par Little Long Lac

Toronto, (PC) — M. J. C. Bockh, président de Little Long Lac Gold Mines Ltd a annoncé que sa compagnie et les intérêts associés s'étaient portés acquéreurs de la majorité des parts de la Belcher Mining Corporation Ltd. La Belcher possédait des gisements de fer et de bas métaux sur le littoral est de la Baie d'Hudson. Little Long Lac est une compagnie de gestion et d'exploration.

## Can. Breweries Sur le marché libre de l'or

Paris, (PC) Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait 3,440 francs, hier matin, sur le marché libre de l'or français, c'est une hausse de 30 francs. L'ancien pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,240 francs, soit une hausse de 100 francs.

## Tendance des prix

New-York — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a monté hier de 0,91 point à 185,01.

## Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne Séance du 23 novembre 1956

Résumés: Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indication contraire.

Titres	Ventes	Haut	Bas	Perm.
Albitol	1422	83 1/2	83 1/2	32 1/2
Alcoa	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Alcan	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amalgamated	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amstar	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2

## Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne 132, rue St-Pierre, Québec, — 2-7006

Titre	Ventes	Haut	Bas	Perm.
Amal. Kirk	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amalgamated	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amstar	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2

## LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC

The Quebec Savings Bank  
Dividendes nos 244 et 244A

AVIS: est par les présentes, donne un dividende de deux et demi pour cent (2 1/2%) par action à être déclaré sur le capital-actions de cette banque, payable au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, aux actionnaires inscrits aux registres le 15 novembre 1956, à l'heure de la fermeture.

AVIS: est également donné qu'un dividende spécial de dix cents (10c) par action à être déclaré sur le capital-actions de cette banque, payable au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, aux actionnaires inscrits aux registres le 15 novembre 1956, à l'heure de la fermeture.

Par ordre du Conseil d'administration.  
Le directeur général  
J. A. TOWNER, C.A.  
QUEBEC, 31 octobre 1956

## OPPORTUNITÉ POUR VENDEUR

L'un des plus gros manufacturiers de pansements chirurgicaux et des plus connus transigeant des affaires dans tout le pays, a une vacance dans son personnel de représentants pour la Ville de Québec.

Le candidat doit avoir entre 25 et 35 ans; avoir de l'initiative et de l'ambition; il doit être capable d'organiser son plan de travail correctement et être anxieux de progresser avec une firme reconnue. Expérience de pharmacie préférée mais non essentielle.

Salaire et commission, automobile fournie par la compagnie, dépenses de voyage payées. Assurances collectives et hospitalière et plan de pension.

Candidats doivent mentionner leur âge, s'ils sont célibataires ou mariés, etc. Les réponses sont traitées confidentiellement.

Veuillez écrire au Dépt 6499 "Le Soleil"

**BULLETIN DE PLACEMENTS**  
PLACEMENT AVANTAGEUX  
Obligations 5 1/2%, série "A"  
garanties par première hypothèque accompagnées d'un boni d'actions ordinaires de la compagnie et de droits de souscription émises par  
**Stanleigh Uranium Mining Corporation Limited**  
ÉCHÉANT LE 2 JUIN 1962  
Capital et intérêts payables au choix du porteur en monnaie canadienne ou américaine.  
Coupons: \$500 et \$1,000  
PRIX: 95.00 et l'intérêt couru pour rapporter 6.57%  
Une copie du prospectus officiel sera fournie sur demande.  
**L. G. BEAUBIEN & Cie. Limitée**  
Valeurs de Placement  
70, rue St-Pierre  
Tél.: 2-1521  
QUÉBEC  
Montréal • Ottawa • Trois-Rivières  
St-Hyacinthe • Shawinigan Falls • Sherbrooke  
Paris • Bruxelles

## Reclamation de \$1,187,656

Toronto, (PC) — Rebar Gold Mines Ltd réclame \$1,187,656 de Steep Rock Mines Ltd., dans une audition devant le Commissaire des Mines de l'Ontario, M. J. F. McParland. La demande porte sur un montant de \$1,000,000 pour dommages généraux, et sur \$187,656 pour dommages spéciaux, que la Rebar prétend avoir subis par suite de l'inondation de ses terrains miniers situés dans le district de Steep Rock Lake, au nord-ouest de l'Ontario, Steep Rock qui que la Rebar ait été empêchée de poursuivre ses travaux de prospection ou de développement dans cette région. La Rebar prétend qu'elle a subi ce dommage lorsque les eaux du lac ont été détournées par les mines de la Steep

Rebar Gold Mines Ltd réclame \$1,187,656 de Steep Rock Mines Ltd., dans une audition devant le Commissaire des Mines de l'Ontario, M. J. F. McParland. La demande porte sur un montant de \$1,000,000 pour dommages généraux, et sur \$187,656 pour dommages spéciaux, que la Rebar prétend avoir subis par suite de l'inondation de ses terrains miniers situés dans le district de Steep Rock Lake, au nord-ouest de l'Ontario, Steep Rock qui que la Rebar ait été empêchée de poursuivre ses travaux de prospection ou de développement dans cette région. La Rebar prétend qu'elle a subi ce dommage lorsque les eaux du lac ont été détournées par les mines de la Steep

Rebar Gold Mines Ltd réclame \$1,187,656 de Steep Rock Mines Ltd., dans une audition devant le Commissaire des Mines de l'Ontario, M. J. F. McParland. La demande porte sur un montant de \$1,000,000 pour dommages généraux, et sur \$187,656 pour dommages spéciaux, que la Rebar prétend avoir subis par suite de l'inondation de ses terrains miniers situés dans le district de Steep Rock Lake, au nord-ouest de l'Ontario, Steep Rock qui que la Rebar ait été empêchée de poursuivre ses travaux de prospection ou de développement dans cette région. La Rebar prétend qu'elle a subi ce dommage lorsque les eaux du lac ont été détournées par les mines de la Steep

## Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne 132, rue St-Pierre, Québec, — 2-7006

Titre	Ventes	Haut	Bas	Perm.
Amal. Kirk	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amalgamated	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2
Amstar	100	100 1/2	100 1/2	100 1/2

## LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC

The Quebec Savings Bank  
Dividendes nos 244 et 244A

AVIS: est par les présentes, donne un dividende de deux et demi pour cent (2 1/2%) par action à être déclaré sur le capital-actions de cette banque, payable au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, aux actionnaires inscrits aux registres le 15 novembre 1956, à l'heure de la fermeture.

AVIS: est également donné qu'un dividende spécial de dix cents (10c) par action à être déclaré sur le capital-actions de cette banque, payable au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, au Siège Social, 21 rue St-Jean, Québec, le 15 décembre 1956, aux actionnaires inscrits aux registres le 15 novembre 1956, à l'heure de la fermeture.

Par ordre du Conseil d'administration.  
Le directeur général  
J. A. TOWNER, C.A.  
QUEBEC, 31 octobre 1956

## OPPORTUNITÉ POUR VENDEUR

L'un des plus gros manufacturiers de pansements chirurgicaux et des plus connus transigeant des affaires dans tout le pays, a une vacance dans son personnel de représentants pour la Ville de Québec.

Le candidat doit avoir entre 25 et 35 ans; avoir de l'initiative et de l'ambition; il doit être capable d'organiser son plan de travail correctement et être anxieux de progresser avec une firme reconnue. Expérience de pharmacie préférée mais non essentielle.

Salaire et commission, automobile fournie par la compagnie, dépenses de voyage payées. Assurances collectives et hospitalière et plan de pension.

Candidats doivent mentionner leur âge, s'ils sont célibataires ou mariés, etc. Les réponses sont traitées confidentiellement.

Veuillez écrire au Dépt 6499 "Le Soleil"

**BULLETIN DE PLACEMENTS**  
PLACEMENT AVANTAGEUX  
Obligations 5 1/2%, série "A"  
garanties par première hypothèque accompagnées d'un boni d'actions ordinaires de la compagnie et de droits de souscription émises par  
**Stanleigh Uranium Mining Corporation Limited**  
ÉCHÉANT LE 2 JUIN 1962  
Capital et intérêts payables au choix du porteur en monnaie canadienne ou américaine.  
Coupons: \$500 et \$1,000  
PRIX: 95.00 et l'intérêt couru pour rapporter 6.57%  
Une copie du prospectus officiel sera fournie sur demande.  
**L. G. BEAUBIEN & Cie. Limitée**  
Valeurs de Placement  
70, rue St-Pierre  
Tél.: 2-1521  
QUÉBEC  
Montréal • Ottawa • Trois-Rivières  
St-Hyacinthe • Shawinigan Falls • Sherbrooke  
Paris • Bruxelles

Bourse de Toronto

(Suite de la page 24)

Table of stock prices for various companies including H. Daulton, H. Smith, and others.

Table of stock prices for companies like C. Dragon, C. K. Crest, and others.

Table of stock prices for companies like C. K. Crest, C. K. Crest, and others.

Table of stock prices for companies like C. K. Crest, C. K. Crest, and others.

Table of stock prices for companies like C. K. Crest, C. K. Crest, and others.

Table of stock prices for companies like C. K. Crest, C. K. Crest, and others.

LA CIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC

GERANT DES VENTES

MINES

Table of stock prices for various mining companies.

Table of stock prices for various mining companies.

Table of stock prices for various mining companies.

Advertisement for MAURICE TALBOT, 145 Seigneuriale, Beauport, P. Q.

Advertisement for MAGASINS et BUREAUX à louer sur plan.

Advertisement for CANADIAN CELANESE LIMITED.

Advertisement for M. Bouchard Inc.

Advertisement for M. Bouchard Inc.

Advertisement for M. Bouchard Inc.

Large advertisement for VIEW-MASTER, featuring various scenes and product information.

Advertisement for GALOPIN, featuring a cartoon character.

Advertisement for CHUTES NIAGARA, featuring a cartoon character.

Advertisement for ROBIN DES BOIS, featuring a cartoon character.

Advertisement for JEFF COBB, featuring a cartoon character.

Advertisement for MUTT et JEFF, featuring a cartoon character.

Advertisement for M. Bouchard Inc.

Small advertisement for GALOPIN.

Small advertisement for CHUTES NIAGARA.

Small advertisement for ROBIN DES BOIS.

Small advertisement for JEFF COBB.

Small advertisement for MUTT et JEFF.

Small advertisement for M. Bouchard Inc.

## Directives relatives à la vente des boissons alcooliques durant le temps des Fêtes

L'honorable Antoine Rivard, ex-ministre des Transports et Communications, solliciteur général, remis, hier après-midi, à la presse de notre province, une déclaration dans laquelle le gouvernement donne des directives relatives à la vente des boissons alcooliques, au temps des fêtes de Noël, du jour de l'An et de l'Épiphanie. Voici le texte de la déclaration de M. Rivard:

"Afin de continuer les importantes améliorations que nous avons réalisées quant à l'observance de la tempérance, au nom de l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre et procureur général de la province de Québec, j'ai avisé les autorités de la Commission des Liqueurs pour que les jours de Noël, Jour de l'An et de l'Épiphanie, et pour la veille de ces fêtes religieuses, les porteurs et détenteurs de permis emmis par la Commission des Liqueurs devront se conformer aux prescriptions suivantes:

## Plan économique conçu pour le confort et la commodité

(Suite de la page 20)

taires en construisant une pièce plus grande. Les commodités sont compactes dans cette maison et la plomberie est centralisée pour plus d'économie. La cuisine, buanderie, cabinets, chauffage et salle de bain sont groupés. Les cabinets de la buanderie servent pour la cuisine. L'entrée arrière et donnent les avantages de deux salles de bain sans avoir à en absorber les frais au complet, qui seraient beaucoup plus élevés.

Le système moderne de chauffage, et le chauffe-eau sont installés dans une armoire spéciale, près de la cheminée; elle est fermée par des portes à coulisses. Le plan de la cuisine est conçu avec beaucoup d'ingéniosité, donnant un évier en coin, entre le réfrigérateur et le poêle; celui-ci est placé contre le demi-mur qui sépare la cuisine de la buanderie.

Les lignes basses du toit avec ses pignons en croupe donnent à cette maison une belle apparence, tout à fait nouvelle. Une construction à pans de bois et un revêtement à clin en diminuent le coût et ne manquent certainement pas d'attrait.

Si vous désirez le confort d'une maison spacieuse, à un coût de construction moyen, ce plan mérite d'être étudié à fond.

## Nouveaux châssis d'aluminium

(Suite de la page 20)

Les encadrements d'aluminium et mesurant chacun 45 1/2 sur 78 pouces ouvrent la salle à manger sur la terrasse du jardin. Deux autres font communiquer la cuisine avec la terrasse pour prendre les repas au frais, durant les jours chauds.

Dans le salon, les trois fenêtres donnant sur l'avant mesurent chacune 45 3/8 sur 52 pouces et ont des ventilateurs au bas pour la circulation de l'air.



## COURONNEMENT A ST-ROMUALD

L'inauguration officielle du carnaval d'hiver à St-Romuald aura lieu le 1er décembre, à la salle du Centre Colombien, par le couronnement des trois candidates représentant la Reine de l'Industrie, des Étudiants et du Commerce. Ce deuxième carnaval est sous les auspices de la Chambre de Commerce. Les candidates choisies sont, de gauche à droite: Mlle CHARLENE ST-HILAIRE (Industrie), Mlle



CELINE ROBITAILLE (Étudiants) et Mlle THERÈSE ST-HILAIRE (Commerce). Le comité du carnaval est sous la présidence de M. Philibert Maréchal, assisté de M. Jean-Marie LaRue, secrétaire-trésorier. Les présidents des sous-comités sont MM. Philippe Fillon, M. Dionne et Paul-Ég. Lemelin. Conseillers: MM. Henri Martineau, Ernest Lacasse, J.-P. Martin, Robert Boucher, Raymond Leprie et Maurice Raymond. (DNC St-Romuald)

## Grande exposition artisanale de l'entraide universitaire du 28 au 30 en notre ville

L'exposition annuelle de l'Entraide universitaire mondiale du Canada, la "Corne au Trésor", débutera mardi soir prochain à 9 heures, au Cercle des étudiants, 29, rue Couillard, et au Pavillon Monseigneur Vachon, boulevard de l'Entente. Cette belle initiative étudiante est sous le patronage de Mgr Alphonse-Marie Parent, P.A., V.G., recteur de l'Université Laval, et sous la présidence d'honneur de T. R. Père Georges-Henri Lévesque, O.P., ancien doyen de la faculté des Sciences sociales de Laval, et supérieur de la Maison Montmorency. Le T. R. Père Lévesque est aussi vice-président canadien de l'Entraide universitaire mondiale.

"La Corne au Trésor" fournira l'occasion à tous les citoyens de la vieille capitale d'admirer pendant trois jours des objets d'artisanat uniques, de 10 heures du matin à 10 heures du soir. Cette exposition offre l'avantage de prendre contact avec les cultures étrangères en faisant apprécier leurs créations artisanales. Parmi les splendides réalisations que l'on pourra voir, certaines viennent d'Afrique, d'autres d'Asie. On remarquera aussi un comptoir égyptien, un comptoir hindou, un comptoir japonais ainsi que plusieurs autres. Il y aura de quoi satisfaire toutes les exigences. Et chose vraiment appréciable, c'est que les visiteurs pourront se procurer les articles de leur choix.

L'Entraide universitaire est une et ce ou ces constables ou agents de la paix peuvent dès lors entrer et perquisitionner dans toutes les parties de cet établissement et, si nécessaire, avoir recours à la force pour y entrer, et arrêter et prendre sous leur garde toutes les personnes qui s'y trouvent sans excuse légitime. S. R. 1925, c. 37, s. 66a; 3 Geo. VI c. 22, s. 7.

## Deux frères accusés de vol

Deux frères, âgés de 28 et 23 ans, de St-Malo, ont été formellement accusés, hier après-midi, devant M. le juge Laetare Roy, en Cour des Sessions de la Paix, du vol de \$800 environ dans le coffre-fort du théâtre Laurier, à St-Sauveur, au cours de la nuit du 18 au 19 novembre. Tous deux ont plaidé "non coupables".

Avec l'autorisation de la Cour et à la demande expresse de la police municipale les deux inculpés ont été ramenés au quartier général où ils seront détenus pour interrogatoire jusqu'à mardi prochain.

Le chef adjoint Aimé Guillemette, officier en charge de la sûreté municipale, a déclaré hier soir que l'enquête sur l'accusation portée contre les deux prévenus sera complétée d'ici mardi. Il a aussi laissé entendre que la sûreté municipale pourrait bien les interroger aussi sur plusieurs autres méfaits perpétrés depuis le début de l'automne à Québec.

## Des commissaires d'écoles réunis à St-Pierre, I.O.

La première réunion de l'Association des Commissaires Scolaires du comté de Montmorency, eut lieu mardi à St-Pierre, I.O.

Elle eut présidence conjointement par M. Napoléon Veilleux, secrétaire-trésorier diocésain, et par M. l'abbé Martial Dumas, curé de Ste-Pétronille. Les membres nommés au cours de cette réunion pour faire partie du nouveau comité sont: M. Jos-Clément Caron, président (Ste-Anne-de-Beaupré), M. Paul-André Robitaille, vice-président (Ste-Brigitte-de-Laval), M. Paul-Gérard LaFlamme, secrétaire-trésorier (Ste-Pétronille), Directeurs M. Henri Aubin, (St-Pierre), M. Joachim Turgeon (St-Laurent).

## L'échevin Moisan est assermenté

M. Gérard Moisan, entrepreneur de pompes funèbres, a été assermenté, hier après-midi, échevin au siège no 1 du quartier St-Roch. M. Moisan, qui est le seul nouveau membre du conseil de ville, a fait, lors des élections municipales de lundi dernier, M. Siméon Emond, échevin sortant de charge. Tous les anciens échevins, réélus tant par acclamation qu'à la suite des élections, ont déjà été assermentés par le juge en chef Emile Morin de la Cour municipale. Le nouveau conseil entrera en fonction le 1er décembre, samedi prochain, lors de l'inauguration de S.H. le maire Wilfrid Hamel. Le maire, le greffier de la cité, M. F.-X. Chouinard, et d'autres officiers de la cité et de la cour étaient présents à l'assermentement du nouvel échevin.

et le sergent-détective Aimé Bélanger avec la coopération des agents Boisvert et Barbeau du poste de la Sûreté provinciale à Chicoutimi. Les deux inculpés avaient sur eux une somme de \$450 par le capitaine Roland Massé lorsque les agents les ont pinces.



"Est-ce que leurs numéros de permis indiquent d'où ils viennent...?"

## Une soirée à l'hôpital Laval

Une intéressante soirée récréative pour les patients, a récemment eu lieu à l'hôpital Laval. L'orchestre était sous la direction de "Lou" Gravel, M. Claude Lapointe agissant comme maître de cérémonie et se fit également entendre dans quelques chansons. Les Compagnons de la "Gamme" surent charmer l'auditoire par l'exécution d'œuvres de choix. Le Trio Patry exécuta un numéro spécial sur patins à roulettes qui fut fort goûté; deux jeunes artistes, sous l'habile direction de M. Patry, ont rendu avec assurance des tours d'acrobatie. Le clou de la soirée fut incontestablement M. Charles Gingras et son orgue enchanté. Rappelé plusieurs fois, ce brillant et populaire

organiste garda son auditoire sous le charme de ses mélodies.

**MECANICIEN DE MACHINES A ECRIRE DEMANDE**  
Bon salaire, bonnes conditions de travail.  
M. Louis Miller, Superior Typewriter Co., 805 Rue St-Jacques, Montréal. Tel.: AV 8-0000

**LACHANCE & FRERE**  
CHARBON & HUILE  
235 LEONARD  
(coin LaSalle)  
TEL.: 3-3521

**GENERAL BEARING SERVICE**  
TEL.: 3-7619  
130 Dorchester - Québec  
L. Chouinard, représentant

**TOUT CE QU'IL FAUT... NOUS L'AVONS!**  
Bon hôtel confortable recevant une clientèle choisie, à des prix raisonnables.  
Préférez des Canadiens depuis 20 ans  
Veuillez écrire pour littérature gratuite  
**GULF STREAM HOTEL**  
Lake Worth, Florida



## rien ne vaut une LAVEUSE DE VAISSELLE AUTOMATIQUE

pour un bon repos après un bon repas

Aujourd'hui, plus rien n'oblige la ménagère avisée d'être l'esclave des plats et des casseroles. En effet grâce à la laveuse de vaisselle automatique, elle peut, après un bon repas, passer au salon pour tenir compagnie aux invités, ou même lire le journal tout comme le fait son mari.

Cependant, de nombreuses ménagères se refusent encore le confort d'une laveuse de vaisselle automatique, parce qu'elles en ignorent les caractéristiques.

### VOICI LES FAITS

- La laveuse de vaisselle épargne-t-elle du temps?** Décidément, elle n'abolit pas la nécessité d'enlever la table et de placer les aliments dans le réfrigérateur, mais elle épargne jusqu'à quatre fois le temps nécessaire au lavage et séchage à la main de la vaisselle.
- Est-il nécessaire de tout rincer?** La laveuse de vaisselle automatique ne nécessite le rinçage préalable que pour certains aliments, tel que les oeufs et les pommes de terre pilées.
- Tachet-elle les verres et la coutellerie?** Il se peut que l'eau ou le savon laisse des tâches sur le verre et l'argent, mais dans ce cas, il faudrait changer de détergent ou se procurer un adoucisseur d'eau.
- Peut-elle détériorer la vaisselle et les matières plastiques?** L'eau plus chaude et les détergents qui requiert la laveuse de vaisselle peuvent détériorer les contenants de matière plastique et la vaisselle de mauvaise qualité. Les appliqués d'or ou d'argent peuvent particulièrement être affectés.
- Y a-t-il danger de casser les verres et la vaisselle?** Les bris de la vaisselle durant le lavage lui-même sont pratiquement éliminés, puisque les assiettes et les verres ne sont pas manipulés.
- Le lavage automatique de la vaisselle est-il hygiénique?** L'eau plus chaude qu'emploie la laveuse de vaisselle a la propriété de purifier la vaisselle et de la rendre beaucoup plus hygiénique que pourrait le faire le lavage à la main.
- Peut-on tout laver dans une laveuse automatique?** La laveuse de vaisselle ne peut définitivement pas laver une casserole dans laquelle aurait brûlé du sucre ou de la viande. Dans un cas comme celui-ci la laine d'acier demeure encore le meilleur moyen. Par contre, le rinçage et le séchage peuvent fort bien s'effectuer dans la laveuse de vaisselle.
- Requiert-elle beaucoup d'eau chaude?** La laveuse de vaisselle automatique nécessite de cinq à huit gallons d'eau chaude par lavage, soit plus qu'en contient un plat à vaisselle, mais moins qu'il n'en faut pour remplir un évier profond moderne.

En somme, la laveuse de vaisselle automatique est définitivement l'appareil électrique le plus apte à améliorer le standard de vie de la ménagère parce qu'elle lui épargne, trois fois par jour, la corvée désagréable de la vaisselle.

Rendez-vous des aujourd'hui chez votre marchand pour vous informer des conditions d'achat d'une laveuse de vaisselle automatique et souvenez-vous que:

**POUR UN BON REPOS APRES UN BON REPAS RIEN NE VAUT UNE LAVEUSE DE VAISSELLE AUTOMATIQUE**

**QUEBEC POWER COMPANY**



Grande reconnaissance à saint Jude pour l'aide obtenue

**PRIERE A SAINT JUDE**  
O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de tous, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur, adressez-vous en ma faveur au grand prieur que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.  
Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier dans mes difficultés spirituelles. Faites en sorte que le saint nombre des élus et obtienne le salut éternel.  
Je vous promets, à saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.  
Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

Apprenez la réparation des montres et bijoux  
**COURS: JOURS - SOIRS**  
et correspondance  
POUR DAMES ET MESSIEURS  
PROSPECTUS GRATUIT  
**INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTD.**  
4379, rue St-Hubert, Montréal  
LA 3-7623



"Ne la mettez pas en boîte, Marguerite. Je vais l'apporter sur mon bras, et mon mari va croire que je reviens de chez les nettoyeurs."

## Congrès provincial du Commerce à Chicoutimien 1957

Le Bureau de Direction de la Chambre de Commerce de la Province de Québec a décidé, lors de sa dernière assemblée, que le Congrès provincial de cet organisme s'effectuera à Chicoutimi les 26, 27 et 28 septembre prochains.

La Chambre de Commerce entend commencer cette année une vaste enquête sur les inventaires actuels de nos ressources naturelles, et fera appel à des spécialistes en démographie, géographie économique, transport, finance, sociologie etc. Un nombre considérable de la Chambre de Commerce et sera représenté.

## L'Arosa Line n'a pas l'intention d'abandonner le port de Québec

(Suite de la dernière page) vices soit dans la Métropole, soit à Québec selon leur désir, grâce à une escale dans notre port. S. H. le maire Wilfrid Hamel déclarait hier soir pour sa part: "J'ai écrit encore aujourd'hui à la compagnie Arosa pour faire voir une fois de plus le point de vue de la Cité. Je l'ai fait avec d'autant plus de confiance que de fréquents contacts avec les autorités de la compagnie Arosa me permettent de dire que cette société est bien disposée envers notre Cité. Je suis donc très heureux de la nouvelle que vous me communiquez ce soir."

M. Edgar Michaud, président de la Chambre de Commerce, a déclaré ce qui suit: "La nouvelle de la décision de la compagnie Arosa, à savoir que ses navires continueront de réguler le trafic de la compagnie Arosa me permet de dire que cette société est bien disposée envers notre Cité. Je suis donc très heureux de la nouvelle que vous me communiquez ce soir."

## Aussi peu que 37 cents d'intérêts par mois

Voilà exactement le montant d'intérêt que nous demandons pour un prêt de \$100.00 — au prorata pour des montants plus élevés... et vous avez 12 mois pour rembourser. Pourquoi payer ailleurs des intérêts onéreux quand vous pouvez emprunter à si bon compte de notre banque?



Intérêt sur dépôts: 2 1/2%  
**LE FOYER DE L'ÉPARGNE**  
**La BANQUE D'ÉCONOMIE DE QUÉBEC**  
SIÈGE SOCIAL: 21, RUE ST-JEAN  
16 SUCCURSALES A QUÉBEC ET 2 A LÉVIS

# Concerts — Spectacles — Amusements

565 ST-JEAN Tél.: LA 4-5839

Studios de Danse

## Don POLUNDA

Directeur: R. M. MALAKET, diplômé de la Anglo-Dominion Association of teachers of Dancing d'Angleterre — Maître de Danse d'Amérique — Fédération Française des Maîtres de Danse de France.

## La petite Marseillaise a réussi à Paris

Il y a trois ans à peine le nom de Dany Carrel était totalement inconnu au cinéma. Il est vrai que Dany n'était alors qu'une petite Marseillaise, qui venait d'arriver à Paris pour tenter sa chance et suivre les cours de Mme Bauer-Thérond. Elle avait dix-sept ans une jolie frimousse, des yeux très noirs pleins de gentille malice, des appâts plus que gracieux... et une confiance inébranlable en son étoile...

Un jour, elle lut dans un journal que Henri Decoin cherchait des débutantes pour tourner "Dortoir des grandes", elle alla le voir ornément, sans la moindre recommandation et, après un bref essai concluant, obtint le rôle de Bettiina.

Un petit rôle, reconnut Dany, mais qui me mit le pied à l'étrier.

Peu de temps après, elle exhiba généralement un sein particulièrement photogénique dans "Maternité clandestine" et, du coup, la voilà signalée à l'attention des spectateurs et des cinéastes.

Depuis, elle a tourné cinq ou six films très importants, notamment "Les grandes manœuvres", de René Clair, aux côtés de Gérard Philippe, de Michèle Morgan; "Les possédées", avec Madeleine Robinson et Ralf Vallone; "Des gens sans importance", avec Jean Gabin et Françoise Ar-

noul et quelques bandes, moins importantes, comme "La même Pigalle" et "Les indécrottes".

Et la voilà, à vingt ans, rivale de Brigitte Bardot et de Françoise Arnoul, pourvue d'une Armande, grise qu'elle conduit elle-même, installée avec sa sœur Alice, qui a seize ans, dans un confortable appartement du quartier de l'Étoile...

— J'ai trois pièces, cuisine, salle de bain, explique-t-elle, en faisant les honneurs de son salon, où chaque meuble est littéralement encombré de petites poupées de tous genres, de jouets menus et fragiles dont elle fait collection. C'est moi qui fais la cuisine, des plats très simples en général, mais parfois aussi des choses très épicées, comme je les adore: riz au curry ou poisson créole... Pour la vaisselle et les autres travaux du ménage, que j'aime moins, j'ai une petite bonne.

Habillée d'un pull-over moulant rayures jaunes et noires, d'un étroit pantalon de velours noir à taches blanches, les cheveux acajou coupés en frange devant et ramenés en chignon derrière, Dany va et vient, s'affaire pour me verser un cognac en déjà parfaite maîtresse de maison.

Puis elle vient s'asseoir sur son divan bas, parmi ses poupées pour me parler de son prochain film, "La fille Elisa", adapté par François Boyer, l'auteur du film "Les jeux interdits", d'après le roman d'Edmond de Goncourt et dans lequel elle aura Serge Reggiani comme partenaire.

## "Elena et les hommes"

Un divertissement de qualité ou, selon Renoir lui-même, une fantaisie musicale.

Belle et slave en diable, la princesse polonaise Elena veut servir la cause de la Pologne asservie. Elle va séduire le général Rollan, idole des foules parisiennes, l'inciter à prendre le pouvoir, et à lancer sur la voie des initiatives internationales. Mais le comte de Chevignacourt, qui hait Elena, bouillonne de quelque peu ces belles intrigues.

Jean Renoir a situé son histoire et ses personnages à la fin du siècle dernier, dans cette "belle époque" qui se prête si bien à toutes les fantaisies, à toutes les inventions. Il n'hésite d'ailleurs pas à rogner parfois dans l'intrigue pour insister sur un personnage, glisser une remarque, prendre un raccourci saisissant, développer une scène qui le met en valeur. Bergman, Marais, Ferrer, Richard Greco, dans les limites de cette liberté que Renoir accorde toujours à ses interprètes, servent admirablement sa bonhomie ironique, son non-conformisme souriant, sa gaieté de cœur.

Enfin, il a su donner à ses couleurs un éclat, un bonheur qui relève de l'art du peintre.

— Ce rôle d'Elisa me plaît beaucoup. C'est une "fille", évidemment, mais, si José dit, c'est une fille "bien" au cœur pur, qui, à la suite de circonstances malheureuses, est élevée dans un milieu de filles publiques et qui le devient tout naturellement, presque malgré elle. Un jour, elle rencontre l'amour sous les traits d'un aveugle. Elle le tue accidentellement et est condamnée aux travaux forcés à perpétuité. Cette histoire que je vous raconte n'est pas tout le roman d'Edmond de Goncourt, mais seulement une partie, un épisode, ce qui arrive à Elisa entre sa vingtème et sa vingt-troisième année.

— Et après ce film?

— Après ce film, mon producteur Roger Richebe veut me faire tourner "Demain tout ira mieux", d'après le roman d'Anne-Marie Selinko. Là, mon rôle sera celui d'une jeune fille pure. Et j'en suis ravie, parce que je ne voudrais pas que l'on me cantonne dans les rôles de "respectueuse"...

Je dois également tourner dans "Club de femmes", de Jacques Deval, sous la direction de Ralph Habib. Ce scénario a déjà été tourné, il y a une quinzaine d'années, par Danielle Darrieux, Françoise Rosay, Junie Astor... Je lui ai demandé si elle était fiancée.

Elle a protesté énergiquement et m'a expliqué: — Je songerai à cela plus tard, lorsque j'aurai rencontré le partenaire idéal. Pour le moment, je veux rester libre et travailler. Je suis terriblement indépendante.



ARTISTE FAMEUX À QUÉBEC. — Tito Gobbi, successeur en ligne directe de l'art incomparable de Caruso et de Gigli, et le plus grand ténor italien actuelle de l'opéra, de l'écran et du concert, sera à Québec lundi, le 26, au Capitol, et offrira aux amateurs de bel canto un des plus splendides programmes qu'on puisse désirer. L'impresario Jacques LaRoche n'a pas craint d'assumer des responsabilités très lourdes pour faire venir à Québec le plus célèbre baryton du siècle, qui mérite un accueil sensationnel.

## Le film "Tea and Sympathy" sort de l'ordinaire

Le scénariste — et le censeur — de "Tea and Sympathy" ont eu le tact de traiter avec délicatesse le sujet délicat de l'homosexualité. L'action se passe dans un collège de la Nouvelle-Angleterre; étroitesse d'esprit des épouses de professeurs et idolâtrie du sport et du conformisme.

Un jeune homme de 17 ans, d'une sensibilité développée par la solitude (ses parents divorcés, il a été élevé par des domestiques), se tient à l'écart, écoute de la musique et rêve de devenir un interprète de chants folkloriques. Pour ses camarades, il est un "cas" d'autant plus qu'il pratique le tennis au lieu du football. Il est compromis cependant par la femme d'un professeur chez qui il loge avec un camarade.

Pour s'expliquer le mariage de cette femme avec l'être simple qui nous a été montré dans le film, il faut deviner la qualité primordiale de sa nature: bonté ou pitié. Elle était veuve d'un jeune militaire de 18 ans (mort à la guerre) quand elle a rencontré un homme lourd et faible, dont le drame secret est la crainte d'être un homosexuel; cette explication entre mari et femme n'est dans le film que par insinuation et qui joue au matamore pour tromper les gens. Il est donc le premier à accuser le jeune homme et à conduire une ca-

baie infâme pour le déshonorer.

Après des épisodes qui conduisent celui-ci au bord du suicide, il sera sauvé par la jeune femme qui lui redonne confiance en sa qualité d'homme. Le directeur Minelli a employé le retour en arrière (un convention au collège) pour nous montrer le héros, marié et auteur connu, revoyant par la pensée toute cette année de sa jeunesse.

La distribution est excellente avec John Kerr (qui l'avait joué à la scène), Leif Erickson (le mari), Norma Crane (la serveuse vulgaire et facile), Edward Andrews (le père du héros) et Deborah Kerr dont on ne pourra jamais assez dire de choses élogieuses: sensibilité, nuances, dignité. Film pour adultes.

C'est Ray Milland qui a exigé que Debra Paget soit sa partenaire dans le film "Crouching". On vient de commencer les prises de vues au Mexique.

**RESSUSCITE**

Votre joie de vivre ressuscitée après une saison de danse Valentine! Jeune \$2.00. Cours complet \$15.00. 208 St-Jean. 3-2500.

**AMAYA**  
a été acclamée par 2,000 personnes.

**LE BALLET DE PARIS**  
a ravi 2,500 personnes

**L'Orchestre de Vienne**  
enchanté 1,800 personnes

**LE NATIONAL BALLET**  
a émerveillé 2,500 personnes

Aurez-vous la chance d'être au nombre des personnes qui assisteront au concert de **Tito Gobbi**?

**DANSE**  
Tous les soirs chez **NICK'S PARADISE**  
les vendredis et samedis avec **LES CUBANAIRS**  
Orchestre sud-américain  
2800 boul. Laurier  
Pour Banquets, Noctes, Réceptions  
TEL: 7-9291



AVEC L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE: Tony Han, pianiste virtuose coréen de 14 ans, interprétera le concerto no 1 de Tchaikowsky, avec l'Orchestre Symphonique de Québec, lors du concert dirigé par Wilfrid Pelletier et qui aura lieu, demain soir à huit heures et demie pressées au Palais Montclm. Il reste encore quelques séries de billets que l'on peut se procurer aujourd'hui et demain avant le concert au Palais Montclm.

**LA SOCIÉTÉ PROVANCHER**  
présente  
**BERT HARWELL**, naturaliste avec son film en couleurs  
**"FORGOTTEN COUNTRY"**  
LUNDI - 26 novembre 1956  
8.15 p.m.

**COLLEGE DES JESUITES**  
SALLE MARQUETTE  
AVENUE JOFFRE

ADULTES: \$1.00 ENFANTS & ETUDIANTS: 0.25

**AUBERGE DE LA COLLINE**  
St-NICOLAS  
**DANSE**  
Tous les soirs avec le **TRIO DE L'AUBERGE**  
RES.: TEL.: TE 3-2921

**WILL BRODRIQUE**  
et son orchestre  
**CE SOIR à 9 hres**  
avec Clément Castin, vocaliste  
Ouverture à 8 h 15  
Admission: \$1.25 par personne (places incluses). Deux prix de présence à 11 heures.

**SALLE DE DANSE**  
**ROGER ANGERS**  
1008 St-Alexandre, Québec  
Tel.: 5-0800 et 3-5573

SALLE A LOUER POUR REUNIONS SOCIALES DIVERSES

**Magnifique programme de Tito Gobbi**

Il faut remonter à bien loin en arrière pour trouver, dans les annales artistiques de Québec, un programme aussi splendide et aussi riche en grands airs d'opéra, que celui dont bénéficiera lundi soir, au Capitol, les nombreux admirateurs du séduisant baryton Tito Gobbi. Parmi ses chefs-d'œuvre du bel canto, qui ont fait les auditeurs, il y a: un extrait de "Rinaldo", de Haendel; deux extraits de "Nozze di Figaro" de Mozart; deux airs de "Don Juan", de Mozart; le grand air "Largo al Faccitorio" du Barbier de Séville; un extrait du "Bal Maquet" de Verdi; un extrait de "Ghislain" de Verdi; le fameux air pour baryton "In questa tomba oscura", de Beethoven; "Noces" de Respighi; une typique chanson de folklore, "Le gondolier vénitien" ainsi que des chansons d'amour de Scarlatti, de Carissimi, sans oublier deux extraits d'opéra de Wolf-Ferrari et L'Adieu de Fernán Alvares. Bref, un régal inoubliable et qui se répètera pas de sitôt à Québec.

**CLUB ANCHOR**  
**DANSE CE SOIR**  
L'ORCHESTRE "LE JAZZ MASTER TRIO"  
VENDREDI ET DIMANCHE SOIR, ENTREE GRATUITE  
SAMEDI \$1.00 le couple  
Tel.: TE 9-8050

**ECOLE DE DANSE**  
**Poland**  
**Hallé**  
427 ST-JEAN — TEL.: 3-7405

**Le PAVILLON - BELLEVUE**  
situé au restaurant "Grand Boulevard"  
Rond-Point, Pont de Québec  
présente  
**Ce soir et demain soir**  
★ **LES COLLEGIENS TROUBADOURS**  
vedettes de la télévision  
★ et **CLAUDETTE AVRIL** diseuse

Lundi - Mardi - Mercredi et Jeudi  
★ **CLAUDETTE AVRIL** diseuse  
★ et **ANDRE MICHEL** (fantaisiste)  
Res.: Tel.: 7-0433 — Ouvert à partir de 7h. 30 p.m.  
Jacques LaRoche, directeur-animateur

DERNIERE CHANCE à la porte  
**Ce soir et demain ST-JEAN**  
pour voir **Edith Piaf**  
EN PERSONNE  
RES.: 3-2000

**HEUREUSES TRANSACTIONS FOTO-NITE**  
**MARDI DERNIER à LA TOUR**

M. Raymond Rhéaume St-Emile	\$1,100
Nouvel enregistrement	
Mme Louise Guérard, 31 Boul. Langeller	\$500
Ancien enregistrement	
M. Paul Brown, 78 Ave Monk	\$250
Ancien enregistrement	
Mlle Jeannine Laplante, 221 Arago	\$250
Ancien enregistrement	
TOTAL	\$2,100
MARDI SOIR L'OFFRE PRINCIPALE	
avec l'ancien enregistrement sera de	\$6,200
NOUVEL ENREGISTREMENT	\$500
TOTAL	\$6,700

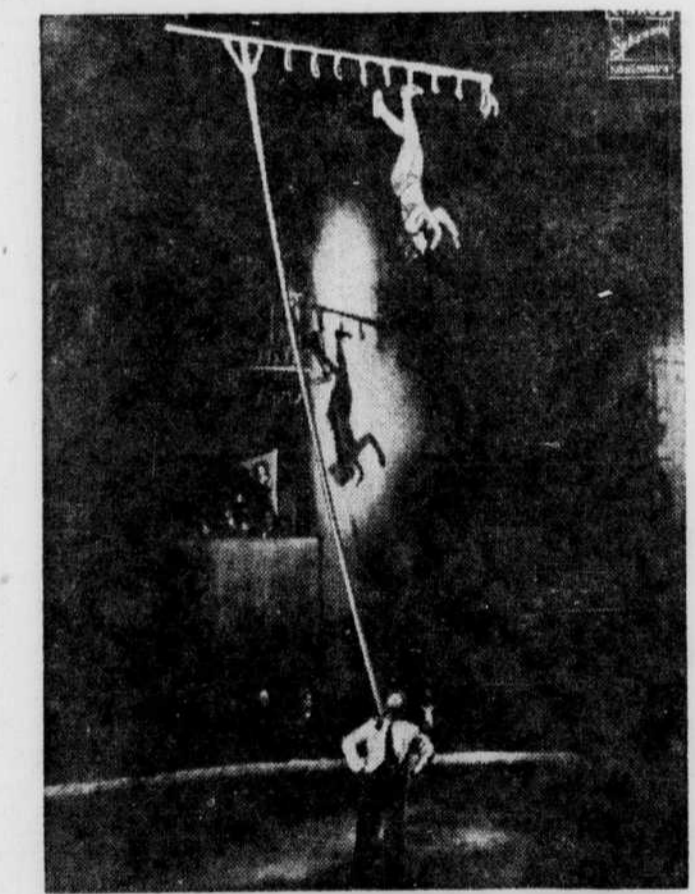
Vous serez privilégié la personne à qui ces offres seront faites mardi, soyez présent ce soir, demain ou mardi soir.

Éclatant succès avec **MICHELE SANDRY** ET TOUTE LA TROUPE DANS **"Follies de Paris"**

mettant en vedette:

- MICHEL SANDRY "La pin-up de la chanson"
- GENEVIEVE et son violon. La voix d'or de
- CONRAD BOUCHARD Les danses de
- DENISE ET CLEMENT LES DANSEURS ET LES DANSEUSES Eblouissantes costumes. Chorégraphie Roger Mollet.

RES.: 4-0549



A LA TOUR CE SOIR ET DEMAIN — MELITA ET WILCON. Incontestablement le plus fantastique et le plus sensationnel numéro de perche en hauteur du vaudeville. Une des nombreuses attractions tout-étoiles qui seront présentées en fin de semaine au populaire programme de vaudeville de La Tour (Le Foyer du Vaudeville) à Québec. Le seul du genre en Amérique.

**LE MESSIE**  
Chorale de l'Université Laval  
Eglise Saint-Jean-Baptiste  
Le 18 décembre  
Ste-Anne-de-la-Pocatière  
Le 8 décembre

**Ce soir danse de la Ste-Catherine**  
Organisée par le Club de Ski de l'Union Commerciale, 275 de la Couronne.

**CAPITOL - LUNDI prochain**  
Jacques LaRoche présente avec fierté en première au Canada

★ **TITO GOBBI**

LE BARTON AU GOSIER D'OR  
Le plus célèbre chanteur italien du siècle.

BILLETTS ACTUELLEMENT EN VENTE AU CONTRÔLE  
\$1.50 - 2.00 - 2.50 - 3.00

Un concert inoubliable

**CE SOIR ET DEMAIN**

- ★ **MELITA ET WILCON**  
Incontestablement le plus fantastique et le plus sensationnel numéro de perche en hauteur du vaudeville.
- ★ **SEKORSKA et Compagnie**  
un numéro d'équilibre et de barre en hauteur sur fil que vous n'oublierez jamais
- ★ **LES 3 HAIMES SISTERS**  
ensemble de Bill Billy, le numéro le plus recherché et le plus apprécié de la télévision.
- ★ **ADAM TIMOON**  
le Elvis Presley canadien vedette du disque et de la télévision, il est formidable.
- ★ **LEO RIVET**, animateur

**LA TOUR**  
LE FOYER DU VAUDEVILLE A QUÉBEC

**L'OFFRE FOTO-NITE**

ANCIEN ENREGISTREMENT	\$6,200
NOUVEL ENREGISTREMENT	\$500

Admissions: 1.00 - 1.25 - 1.50 Tax. inc. Réservations: 2-4818  
Toute réservation non réclamée à 48, sera mise en vente

**2 h. 30 DE SPECTACLE**

- ★ **GAYLE & PAUL**  
couple de danseurs sud-américains, vedettes
- ★ **MARGIE DARLIN**  
charmante étoile de la danse
- ★ **HOWARD NICOL**  
le roi du cercueil une grande nouveauté
- ★ **LES DEL CAMPO TWINS**  
2 révolutionnaires artistes capotiques dansants et chanteurs
- ★ **LES 3 BLUES STARS**  
grande nouveauté sur patins à roulettes.
- ★ **DEL LEDOUX** et son orchestre

**JUSQU'À JEUDI SOIR !** **RIALTO** **DEUX BONNES ATTRACTIONS**

Un des chapitres les plus émouvants de l'histoire de l'Amérique... l'histoire de héros qui ont forgé l'avenir de la nation... de qui Abraham Lincoln disait: "Leurs exploits peuvent être égaux... jamais surpassés!"

**"LE TRIOMPHE DE BUFFALO BILL"**

(PONY EXPRESS) **TECHNICOLOR**

Starring: **CHARLTON HESTON - RHONDA FLEMING**  
**JAN HESTLING - FORREST TUCKER**

Vous rirez aux larmes avec cette comédie!  
**"OH! QUEL MERCREDI"** version de "Mad Wednesday" avec **HAROLD LLOYD**

**CAPITOL** **2 GRANDS FILMS**  
**JUSQU'À LUNDI APRES-MIDI**

UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

Appréhension continue de 1h. à 1h. "The Proud Ones" à 2h.45, 4h.05, 6h.30  
1913 Century Fox fait revivre l'histoire américaine dans la tradition des Wild Bill Hickok, Billy the Kid, Jesse James!

**THE PROUD ONES**

**ROBERT RYAN**  
**VIRGINIA MAYO**  
**JEFFREY HUNTER**

CINEMASCOPE  
COLOR BY DE LUXE  
20th Century-Fox

SECOND GRAND FILM à 1h. 20, 4h. 40, 8h.

UNE NOUVELLE TERREUR MENACE LE MONDE!

**NO PLACE TO HIDE**

DAVID BRIAN - MARSHA HUNT

COLOR BY DE LUXE

1h. à 8h. Dim. et soirée 8h. Représentations complètes lundi 1h. 2h.45

SALLE CLIMATISÉE

**PIGALLE**

Commencant aujourd'hui

**LE PLUS CÉLÈBRE DES SUJETS CÉLÈBRES**

**LES DEUX ORPHELINES**  
**EN COULEURS**

avec **MYRIAM BRU**  
**MILLY VITALE**  
**GABRIELLE DORZIAT**  
**ANDRÉ LUGUET**

EN PROGRAMME DOUBLE avec

Le sérum de vérité fait parler

**RELLYS**

dans **Amédée**

avec **ANNETTE POIVRE - ROBERT ARNOUX**  
**PAULINE CARTON - JEANNETTE BATTI**

**CINÉMA de PARIS**  
**SUR GRAND ÉCRAN**

**2 PRIMEURS**

**GINA LOLLORIGIDA**  
*la Marchande d'Amour*

un programme SENSATIONNEL!

**SOPHIA LOREN**  
*la Traite des Blanches*

SILVANA PAMPANINI ELEONORA ROSSI DRAGO

LES 3 PLUS BELLES FEMMES de L'ÉCRAN!

au même programme!

Ces deux films pathétiques, où la tendresse et l'amour s'opposent à la perfidie et à l'immoralité, composent un spectacle émouvant, où la violence et le réalisme, le charme cru des filles perdues, l'insolence négligée des hommes nous font voir un monde ardent et désespéré.



Ginette Letondal est au nombre des Canadiens français qui participent au festival de Stratford, où l'on attend 135.000 personnes au cours de l'été. Contrairement aux années précédentes, une plus grande partie de talents canadiens ont été employés pour interpréter les œuvres de Shakespeare, sans parler de celles de Molière, ou est en vedette la troupe du Théâtre du Nouveau-Monde, de Montréal.

## Gloria Swanson exprime de généreuses idées sociales

Rome — (Par Gloria Swanson) — Au début de l'année, j'ai vu, au petit théâtre de l'Ambassade américaine, un documentaire intitulé "Le Christ ne s'est pas arrêté à Ebohl". C'était un film produit conjointement par les Italiens et les Américains. En 35 minutes, ce film nous a fait voir, d'une façon inoubliable, le grand nombre d'illettrés en Italie du sud.

J'avais auparavant entendu une conférence donnée par le Dr Frank Lauback, qu'on pourrait appeler un saint dans le genre de Albert Schweitzer. Le prêtre canonique de St-Paul l'appelle "le missionnaire des lettres" car il a fait de sa vie entière un combat contre l'ignorance et il veut apporter à la terre le bénéfice de l'étude.

Les chiffres qu'il a donnés sont renversants. Il est difficile de croire qu'au moins la moitié de la population de la terre ne peut ni lire ni écrire. En Asie, le chiffre augmente jusqu'à 90%.

Cet homme, dédié à une mission compatissante, doit frapper à chaque porte et supplier qu'on lui ouvre. Les chefs de gouvernement ne l'invitent pas, car il s'est élevé au-dessus des chicanes politiques et religieuses.

Il n'a pas cherché à faire du pathos dans son sermon, mais le film que j'ai vu ensuite confirmait tout ce qu'il avait dit. Le documentaire m'a tiré des larmes — c'était pathétique de voir de vieux paysans tracer, de leurs gros doigts noueux, les lettres de l'alphabet, plus gauches que les enfants de cinq ans d'une maternelle. Leurs yeux brillaient de plaisir et d'orgueil lorsqu'ils avaient réussi à écrire leur nom.

Quels horizons ont-ils connus, au cours de leur vie, et 30 à 40 ans? Sans lire, sans la parole écrite, sans les mille vies que nous fait vivre la littérature, ils ne savent rien de l'avenir. C'est pure que l'infirmité des sourds-muets; ceux-ci, lorsqu'ils réussissent à lire et à écrire, peuvent au moins exprimer leurs désirs.

## Les acteurs dont on parle...

IVAN DESNY — Grand, blond, nonchalant et distingué. Beaucoup de charme. Plus d'un Secrétaire d'Ambassade, il est né à Pékin, en 1923. Parmi ses ascendances, on relève des Russes du côté paternel et des Anglais du côté maternel.

Début à la Faculté de Droit, puis cours d'art dramatique de Huet et René Simon, avant de faire ses débuts d'acteurs à la radio et au théâtre ("Les Enfants d'Edouard", "Le Sexe faible" etc.). En outre, il se spécialise, et à ce titre, a posé synchronisme une vingtaine de films.

Carré en 1947, lui avait confié un des rôles de LA FLEUR DE L'ÂGE, qui ne fut jamais terminé. Le premier film dans lequel il apparut fut donc BONHEUR EN LOCATION (1948). Pendant deux ans, il resta sans tourner, puis brusquement en 1950 il se vit confier par David Lean la vedette du film anglais MADEIRA. Sa partenaire était la célèbre actrice britannique Ann Todd. La même année, il tourna un autre film à Londres: DANGEREUSE MISSION.

De retour en France, il incarma d'Artagnan dans une nouvelle version cinématographique des "TROIS MOUS-

QUETAIRES". Malheureusement, le film fut interrompu. Depuis, il a été la vedette masculine de la P... RESPECTUEUSE, mise en scène par Marcel Pagliero et Charles Brabant.

Ivan Desny, à tourner ces dernières années dans toute l'Europe en Italie: "LA DAME SANS CAMELLIA", en Allemagne: "VOYAGE SANS RETOUR" et "LOLA MONTESS". En suite "FROU FROU MANNEQUINS DE PARIS, HERR HUBER, LEBEN UND TOD, avec Maria Schell, GRIFF NACH DEM STERNE" (à la poursuite des étoiles), ANDRÉ ET URSULA, JEUNE PELLE SANS FRONTIÈRE, LE MAÎTRE DE POSTE et "ANASTASIA". Il tourne actuellement OSS 117 NEST PAS MORT sous la direction de Jean Sacha. Ivan Desny est venu à Québec il y a quelques années.

Jean-Louis TRINTIGNANT: Jean-Louis Trintignant, 35 ans, jeune premier de comédie dramatique, a suivi les cours Charles Dullin et Tania Balachova.

Début au théâtre avec Herminette en 1951, petits rôles dans "A chacun selon sa faim" de Jean Mogin, "Marie Stuart" de Schiller, avec Jean Dasté; "Macbeth", de Shakespeare, 14 pièces de théâtre, rôles importants dans "Britannicus" de Racine, "Don Juan" "Sagnarelle", de Molière.

En 1955, Jean-Louis Trintignant interprète "Responsabilité limitée", de Robert Hossein, avec la Compagnie Grenier-Hussenot puis il joue "Jacques ou la soumission", de Ionesco avec la compagnie Robert Postec, "André ou la femme du matin" de Hugo Claus avec Sacha Pitoeff, "Les Albigéens", de Maurice Clavel au festival de Nîmes 1955. "La fille à la fontaine" de Jean Mogin au Festival de Nîmes 1955.

An cinema, d'excellents débuts dans "SI TOUS LES GARS DU MONDE, de Christian-Jaque lui valent un "département" rapide. Il tourne successivement: "LA LOI DES RUES", de Ralph Habib et DIEU CREA... LA FEMME de Vadim, où il est le partenaire de Brigitte Bardot.

Après avoir minutieusement mis au point pendant plusieurs heures une scène délicate du film "Bonsouir Paris, Bonjour l'Amour", Ralph Baum, enfin prêt, ordonne le silence et commence à tourner, au milieu de la séquence, on entend un long sifflement et un formidable jet de vapeur d'eau inonde les acteurs, dans le décor; les extincteurs de sécurité avaient fondu sous la chaleur émise par les sun-lights placés trop près. Tout le monde dut se sécher avant de continuer à tourner!

## Isabelle Pia apprend l'anglais à Montréal

Une des plus jeunes vedettes du cinéma français, Isabelle Pia, est à Montréal pour y apprendre l'anglais dans une atmosphère française. Partie de Paris, sous l'impulsion du moment (et l'invitation de Martha Verone) elle a réuni billet d'avion, visa et passeport et arrivait à New-York après douze heures de vol.

Elle restera un an en Amérique et a déjà des offres pour les États-Unis à condition d'apprendre un rôle anglais en un mois et demi.

Blonde dans le film "Frou-Frou", on la retrouve brune et les cheveux courts. Mais le petit visage expressif, les yeux tendres, de "Marianne de ma jeunesse", ce film de Du-vivier qui la rendit célèbre du jour au lendemain, demeurent.

Isabelle Pia se destinait à une carrière musicale et elle a fait toutes ses années au Conservatoire où elle eut un Premier Prix de piano. L'étude de la pantomime la tentait également, mais Marc Allégret l'en détourna et la confia à Tania Balachova, qui la fit travailler. Trois semaines plus tard, elle avait un rôle dans "Monsieur Dupont est mort".

avec Danielle Darrieux et Henri Vilbert. Puis, ce fut "Huis-Clos" où Jacqueline Audry avait amené d'autres personnages (l'enfer est toujours bien peuplé... et pas seulement par des gens de bonne volonté) "Futures vedettes" où elle tenait le premier rôle avec Brigitte Bardot et Jean Marais; "Frou-Frou" La Du Barry, de Christian-Jaque (où elle joue le rôle de Marie-Antoinette à seize ans), "Marianne de ma jeunesse" (tourné à Paris et en Autriche) et "Impasse des vertus".

Ses débuts au théâtre n'ont pas été moins brillants au Festival de Dijon et à Limoges dans "La belle au bois de Supervielle" et "Le cavalier d'or" d'Yves Florenne, au Festival de Nîmes. A Paris, elle créait, en mars dernier, "Les amants pénétrés" de Croomeynck qui tint l'affiche pendant plusieurs mois.

Geneviève Kervine, Jeanne Sourza, Jean Bretonnière et Dany Cowl seront les vedettes de la comédie "Cinq millions comptant".



Une scène du film Frou-Frou, couleurs et Cinemascope que le Cinéma Riverview présente en grande première à Québec.

Antoinette Dubois dite Frou-Frou raconte à sa fille (Isabelle Pia), qui va partir pour Dakar rejoindre son fiancé, quelle fut sa vie passée. Frou-Frou (Dany Robin), de marchand de fleurs à l'Abbaye de Thélème en 1917, est devenue femme à la mode et chanteuse avec la gentillesse de quatre hommes, riches en tant bien qu'honneur. Dédaignant l'amour sincère de Sabatier (Jean Wall), les présents du comte italien (Imbertio du celano) (De Funès), elle a eu une liaison avec un bellâtre (Ivan Desny), qui l'a abandonnée. Puis en 1918, elle est partie pour la Russie dans le Paris de 1928 et chante dans un cabaret russe tenu par une grande duchesse (Marie Sabouret). Elle retrouve Sabatier qui songe à l'épouser. Mais elle est amoureuse d'un jeune peintre (Philippe Léautaud), qui veut l'épouser en Amérique du Sud. La confession terminée, Frou-Frou laissera partir sa fille libre son bonheur, qu'elle-même ne sait pas conquérir.

Les étapes du retour de Russie, la surprise-partie, le Bal des Arts, sont avec les scènes sur le yacht, des réussites de mise en scène à grand spectacle. De fort belles couleurs captées par Arkan rendent justice aux décors et aux extérieurs, notamment les lumineuses images en rade de Monte-Carlo. Cette magnifique production est à l'affiche du Cinéma Riverview jusqu'à lundi avec "PAS DE COUP DUR POUR JOHNNY".

Pour la 1ère fois à QUEBEC

**MICHÈLE**

**MORGAN**  
dans son meilleur film

**RAF VALLONE**

avec **RAE HARRIS**

Il la tient  
Tous les jours,  
l'émoi  
général  
et aimée  
suspendue  
au dessus  
de la  
mort!

UN FILM DE JEAN DELANNOY en **TECHNICOLOR** **SUSPENSE!**

**OBSSESSION**

Aussi "SCENES DE MENAGE"

**LAURIER**  
298 ST-VALLIER, O. TEL: 3-4135

**SUR LA SCÈNE - JUSQU'À JEUDI**  
DIRECTEMENT DE NEW-YORK

**ROCK'N ROLL** **ROCK'N ROLL**

**Le Quatuor BILL GOLDON**  
ARTISTES DE COULEUR

LES AS **ROCK'N ROLL** INSTRUMENTALISTES  
DU **ET CHANTEURS**

**POUR LA 1ère FOIS AU CANADA**

**L'IMMORTEL**  
**GLENN MILLER**

**JAMES STEWART**  
**JUNE ALLYSON**

**ROMANCE**  
**INACHEVÉE**

**VICTORIA** **A L'AFFICHE**

EN PLUS  
JOHN PAYNE  
FAITH DOMERGUE  
DANS  
"LE PASSAGE DE SANTA FE"  
EN COULEUR

MOONLIGHT SERENADE  
CHATTANOOGA CHOO-CHOO  
PENNSYLVANIA 6-5000  
LITTLE BROWN JUG  
STRING OF PEARLS  
TUXEDO JUNCTION  
WIN THE MOOD



La jolie rousse Rhonda Fleming joue avec Charlton Heston dans le drame d'aventures en Technicolor, "Le Triomphe de Buffalo Bill", au Rialto jusqu'à jeudi soir en même temps que la comédie "Oh, Quel Mercredi" avec Harol Lloyd.



Robert Ryan est en présence dans le nouveau film en Cinemascope et en couleurs, "The Proud Ones", à l'affiche du Capitol jusqu'à lundi soir avec "No Place To Hide" en couleur par "De Luxe".

## Mannequin et actrice, mais surtout maman: Marie-Josée Darène

Tout en haut d'un immeuble de l'avenue de Wagram vit une charmante jeune femme au teint éblouissant. Heureuse maman de trois beaux enfants: c'est Marie-Josée Darène, qui vient de tourner son premier film: "Gopziah"; mais on l'avait déjà aperçue dans "Le Chevalier de la Nuit", avec Hubert Noël.

Un bambin doré, ébouriffé, les yeux encore gonflés de sommeil, entre en courant dans le salon et se précipite dans les bras de sa maman, blottit sa tête dans le creux de son épaule et sommeille comme un chaton.

Souriante, Marie-Josée présente alors le petit garçon: — C'est mon plus jeune fils. Son frère et sa sœur sont en classe. Ce sont déjà de grands personnages, ils ont sept et neuf ans.

Les yeux de la jeune femme pétillent de malice. Ses interlocuteurs sont toujours ébahis lorsqu'elle dit leur âge, car elle fait très jeune fille.

En jouant avec son fils, elle avoue sans regrets: — Si je ne m'étais pas mariée à dix-huit ans, il y a dix ans que je serais comédienne, alors que mes débuts sont relativement récents.

Car Marie-Josée découvre le théâtre lorsqu'elle n'était encore qu'une lycéenne. Un jour, sa cousine Danièle Delorme, l'emmena chez René Simon, Boulevartier, conquise, elle décida qu'elle ferait du théâtre et, le soir, elle annonça triomphalement à ses parents: — Je veux suivre des cours d'art dramatique.

Son père et sa mère s'opposèrent catégoriquement à ce projet, tenant à ce qu'elle poursuive ses études: — Laisse-moi tranquille avec cette histoire, réussis d'abord à ton bachelot.

La jeune fille passa ses examens et partit en vacances. Sur la Côte d'Azur, le 15 août, elle rencontra Robert Darène, acteur et réalisateur. Le coup de foudre fut réciproque.

Quelques semaines plus tard, les deux jeunes gens se marièrent. Comme la jeune femme s'ennuyait, seule à la maison, son mari lui proposa d'être script-girl dans "La Route inconnue", film dans lequel il jouait. Elle accepta avec joie, espérant toujours faire du théâtre. Après cette expérience, Robert Darène, lui dit: — Si tu veux vraiment faire du cinéma et jouer, pose d'abord comme cover-girl.

Cette idée plut à Marie-Josée. Un jour, sarmant de courage, elle alla voir la rédactrice en chef d'un hebdomadaire féminin. Un mannequin venait justement de prévenir que, malade, elle ne pourrait travailler. Marie-Josée fut maquillée, coiffée, habillée avant de se rendre compte de ce qui lui arrivait! Elle devint bientôt l'une des cover-girls les plus recherchées. Mannequin volant, elle parcourut l'Europe et vit souvent son visage sur les couvertures des magazines étrangers.

Entre deux voyages, elle suivait cependant des cours d'art dramatique. C'est ainsi que, après un concours de fin d'année, le directeur du théâtre de l'Ouvrier lui proposa un rôle dans "Comme les dieux", avec Jacques Dacqmine. Elle accepta avec enthousiasme: c'était la première fois qu'elle jouait au théâtre. Puis ce fut "La lune était bleue".

Mais les lectrices des hebdomadaires féminins n'ont pas oublié le ravissant sourire de Marie-Josée. Le prochain film de Randolph Scott aura pour titre "Shoot Out at Medicine Bend". Ce sera une production des studios Warner.

Le prochain film de Randolph Scott aura pour titre "Shoot Out at Medicine Bend". Ce sera une production des studios Warner.

Le prochain film de Randolph Scott aura pour titre "Shoot Out at Medicine Bend". Ce sera une production des studios Warner.

Le prochain film de Randolph Scott aura pour titre "Shoot Out at Medicine Bend". Ce sera une production des studios Warner.

Le prochain film de Randolph Scott aura pour titre "Shoot Out at Medicine Bend". Ce sera une production des studios Warner.

Le prochain film de Randolph Scott aura pour titre "Shoot Out at Medicine Bend". Ce sera une production des studios Warner.

Marie-Josée. Il lui arrive encore d'être accostée dans les grands magasins. Ainsi, dernièrement, une grosse dame l'ayant reconnue lui demanda un conseil.

— Elle voulait absolument choisir une étoffe imprimée de grandes fleurs. J'ai eu beaucoup de peine à lui faire acheter un joli tissu uni.

Simple, sans apprêt, Marie-Josée Darène ne se maquille presque jamais et a horreur de porter des talons hauts.

— Lorsque je posais, j'emportais toujours une paire d'escarpins et un nécessaire pour me maquiller, car je déteste avoir quelque chose sur la figure. Et puis, lorsque j'ai du rouge sur les lèvres, je ne peux pas embrasser mes enfants. Ils sont déjà bien assez mécontents lorsque je joue, car ils prétendent qu'ils ne voient plus, ce qui n'est pas exact.

Malgré un métier absorbant, Marie-Josée Darène n'oublie jamais qu'elle est d'abord la maman de trois beaux enfants.



Marion Hargrove, auteur du roman "The Girl He Left Behind", discute du film qui en sera tiré aux studios Warner Brothers, en compagnie de Tab Hunter, à gauche, qui en sera la vedette, avec la jeune Natalie Wood. Hargrove est l'auteur du film de grande si amusant: "See Here, Private Hargrove".

## Un art comme celui des frères Marx tend à disparaître

Hollywood, (Par Aline Mosby) (UPI). Une fausse alarme qui résonne périodiquement à Hollywood, dans les cercles cinématographiques, c'est que les frères Marx se réunissent bientôt pour travailler de concert. Mais on prétend que Chico espère que la chose se produira un jour, peut-être à la TV.

Les trois fameux comédiens ont chacun leur programme à NBC, mais on ne les voit jamais ensemble. Chico a cependant révélé que le trio se reformera peut-être pour reprendre un de leurs meilleurs succès à l'écran, "Animal Crackers".

L'aine des frères Marx parlait sans espoir dans sa petite maison de Brentwood, où il vit seul depuis 20 ans que sa femme l'a quitté.

Il montre dédaigneusement un script de "Spec". "Il n'y a rien là-dedans, je ne joue même pas le piano. Ma scène la plus importante se résume à une ligne de dialogue. Mais si nous reprenons "Animal Crackers", nous aurons un film qui durera une heure et demie.

"La musique était parfaite, les farces sont encore bonnes, il n'y aurait que les costumes à renouveler. Ce serait plus que facile, car nous nous rappelons même tous les épisodes.

"Vous souvenez-vous de la scène où une peinture de prix disparaît de la maison? Je disais qu'il fallait fouiller la maison voisine. Groucho prétendait qu'il n'y avait pas de maison voisine — alors je lui répondais: 'on en bâtitra une' et je sortais à l'instant des plans de construction". Chico

se lance dans une répétition parfaite du dialogue de Chico.

Voilà huit ans que le clan des Marx n'a pas joué ensemble des films, ça devenait trop assommant. Groucho, surtout, en avait par-dessus la tête. Harpo ne disait pas

**CINEMA LEVIS**  
Jusqu'à lundi soir  
L'EXPEDITION DU FORT KING  
(en couleurs)  
Barbara Hale, Rock Hudson  
Walt Disney présente  
**ROBIN des Bois**  
Cinéma Technicolor  
RICHARD TODD - JOAN RICE

**LA ROUTE INCONNUE**  
Le quatuor BILL GOLDON qui est actuellement en vedette au populaire Cinéma Laurier. Ces artistes interprètent les plus récents succès de Rock'n Roll et vous aurez l'occasion de les voir jusqu'à jeudi.

**LA ROUTE INCONNUE**  
Le quatuor BILL GOLDON qui est actuellement en vedette au populaire Cinéma Laurier. Ces artistes interprètent les plus récents succès de Rock'n Roll et vous aurez l'occasion de les voir jusqu'à jeudi.

**LA ROUTE INCONNUE**  
Le quatuor BILL GOLDON qui est actuellement en vedette au populaire Cinéma Laurier. Ces artistes interprètent les plus récents succès de Rock'n Roll et vous aurez l'occasion de les voir jusqu'à jeudi.

**RAW EDGE**  
RORY CALHOUN  
YVONNE DE CARLO  
MARA CORDAY  
REX REASON  
NEVILLE BRAND  
Deux Excitantes Attractions

**BEHIND THE HIGH WALL**  
L'histoire inédite d'une évasion dans une grande prison!  
STARRING TOM TULLY - SYLVIA SIDNEY  
AUX DEUX CINEMAS

**EMPIRE** LAIRET

## Anna Magnani est née pour la tragédie

La Magnani a dix fois plus de talent que Lolobrigida et Loren réunies, mais elle donnerait volontiers ses neuf dixièmes de son talent pour leur bonheur.

On attribue cette phrase, authentique ou non, à de Sica, mais elle aurait pu être prononcée également par l'importe quel (le) autre intime de la grande actrice italienne. Car si depuis sa tragique séparation d'avec Rossellini, elle vole, artistiquement parlant, de triomphe en triomphe, sa vie privée ne lui a pas donné beaucoup de satisfaction. Son fils infirme, son amour jamais oublié ont suffi pour gâcher ses succès, sans cependant que Anna soit devenue pour cela agrie ou amère.

"J'ai maudit Roberto quand il m'a quittée — confie-t-elle récemment une de ses amies françaises — je l'ai regretté depuis et souhaite aujourd'hui, sincèrement qu'il soit satisfait et heureux".

Certains prétendent pourtant que c'est cette "malediction" qui condamne Rossellini aux insuccès et aux succès d'estime depuis la dissolution du couple. Et on se demande aussi, de plus en plus, depuis quelque temps, si son mariage avec Ingrid Bergmann est réellement...

toujours une réussite. Mais ce ne sont — peut-être — que de l'imagination et de la superstition.

Quant à Anna, si elle n'a pas rencontré un nouveau "grand amour" ("Dieu m'en garde" — s'écrie-t-elle chaque fois qu'on lui en parle), elle a trouvé un "ami" et consolateur, le peintre Antonio Caluchi, qui a gagné définitivement le cœur d'Anna en consacrant une grande partie de son temps aux soins de son fils infirme.

Vont-ils bientôt se marier? Il paraîtrait que Anna a dit "oui" depuis longtemps. Mais Antonio qui hésitait à devenir "prince consort", peintre de talent, certes, mais content seulement d'un cercle restreint — à côté de la célébrité de la Magnani.

"Je lui ai demandé sa main deux fois — raconte l'autre jour Anna, en riant, dans un studio — à la troisième fois il ne pourra tout de même pas me la refuser.

Elle et Rossellini ne se sont jamais revus. Mais Rossellini ayant rencontré un jour Caluchi, lui a dit qu'il souhaiterait sincèrement qu'il rende Anna Magnani très heureuse.

"Soyez sans crainte. Elle est au moins aussi heureuse qu'Ingrid Bergmann" répondit sèchement le peintre, en lui tournant le dos.

## La conscience d'un acteur

On a souvent parlé du coût élevé de la touche de réalisme que les metteurs en scène d'Hollywood tiennent à apporter à leurs oeuvres; mais on oublie d'ordinaire de signaler que ce coût peut s'apprécier non seulement en argent mais en expérience. Dans le cas de Kieron Moore, l'expérience a été plutôt pénible, même s'il n'en a pu fournir comme preuve qu'un saignement de nez.

Né en 1925 à Skibbereen, comté de Cork, en Irlande, sous son vrai nom de Kieron O'hannahan, Moore a toujours tenu pour sa part au réalisme des spectacles auxquels il participe. Or, dans son dernier film, "Satellite in the sky", ce réalisme a exigé qu'il se soumette à la torture de la "décompression".

On sait que les aviateurs et les scaphandriers obligés de travailler en des milieux où l'air est fortement comprimé ne peuvent revenir à l'air libre sans être d'abord passés par la "chambre de décompression", sorte de réduit où la pression d'air, d'abord égale à celle régnant sous l'eau ou dans les avions "pressurisés", est progressivement ramenée à la normale.

L'individu qui sort de cette chambre sans avoir subi toutes les étapes nécessaires de décompression de l'air subit une suffocation capable, chez les moins vigoureux d'entraîner la mort. L'air ambiant lui semble d'abord raréfié puis revient le frapper avec une force capable d'abîmer les orga-

nes des sens de façon définitive.

Le film réalisé par les studios Warner est une de ces "science-fiction stories" où dramatisations de la science futuriste, populaires chez les Américains. C'est dire que le thème, presque entièrement imaginaire, n'exigeait au fond aucun réalisme, du moins pas aussi pénible que celui auquel l'acteur s'est ici soumis. Mais Kieron avait d'autres idées...

"Comment pourrais-je, demanda-t-il au metteur en scène Paul Dickson, sortir d'un décor en carton représentant une chambre de décompression et montrer sur ma figure tous les stigmates physiques et tout l'expression angoissée de l'homme qui a été brusquement "décomprimé" quand la chose ne m'est jamais arrivée dans la réalité?"

Une telle conscience professionnelle n'a rien pour surprendre quand on sait que les parents de Kieron étaient des artistes qui lui ont toujours enseigné que la sincérité d'émotion est ce qui compte avant tout au théâtre comme ailleurs. Sa mère était une musicienne renommée; quant à son père, il s'est mérité une large réputation en son pays, autant comme poète que comme prosateur, et fut un des principaux artisans de la remise en usage dans l'Irlande de la vieille langue gaélique d'autrefois. Moore a déjà brillé dans plusieurs films américains à succès, dont "Ten Tall Men" et "David and Bathsheba".

grand chose, et moi j'aurais été prêt à continuer."

Chico, c'est le frère Marx qui porte toujours une casquette à visière et qui parle avec un accent italien. Il a conduit son propre orchestre pendant deux ans. Avec son frère Harpo, il a fait le tour des clubs de nuit pendant que Groucho grimait de succès en succès dans son programme TV-Radio "You Bet Your Life".

Le plus triste c'est qu'avec la dissolution du trio Marx, l'ère des équipes de comédiens va disparaître. Il ne reste plus que Martin et Lewis, mais ceux-ci se querellent et menacent de ne plus jamais réapparaître ensemble.

J'avais de grands espoirs, au sujet de Jerry Lewis", dit Chico en secouant la tête, "mais Jerry ne se renouvelle pas, il fait toujours la même chose. Il grimace trop; nous ne grimacions jamais. George Gobel est un bon comique, mais il a une tendance à se répéter."

"Martin et Lewis ont tourné trois films dans une année. Nous prenons un an et trois mois à préparer un film. Nous offrons nos comédies en tournée, d'abord, pour en constater

l'effet, en contacts directs avec les auditeurs. Chaque épisode était travaillé à la perfection.

Aujourd'hui, il n'y a plus de vaudeville, plus de public pour nous aider à censurer ce qui lui déplaît et à accentuer ce qui l'amuse."

**BIENVILLE** Jusqu'à lundi  
AUGUSTO GENINA  
DANY ROBIN  
CERVI  
PHILIPPE LEMAIRE  
**Jerry Lewis**  
"PAS DE COUPS DURS" POUR JOHNNY

**RAV EDGE** A L'EMPIRE et au LAIRET: Yvonne DeCarlo, Rory Calhoun et Rex Reason dans une scène du film d'action en Technicolor, "Raw Edge", à l'affiche des cinémas Empire et Lairet jusqu'à jeudi soir en programme double avec "Behind The High Wall", drame sensationnel mettant en vedette Tom Tully et Sylvia Sidney.

**Une comédie très légère et amusante**  
OLIVIA de HAVILLAND  
JOHN FORSYTHE  
MYRNA LOY  
ADOLPHE MENJOU  
the **Ambassadors Daughter**  
avec Tommy Noonan  
à 2h.40, 6h.00 et 9h.20 p.m. Dernier spectacle complet à 7h.40 p.m.  
Second Film: **KHYBER PATROL**  
EN COULEURS avec RICHARD EGAN et DAWN ADDAMS  
CINEMASCOPE  
CARTIER

**IMPERIAL**  
Superscope, EN COULEURS, Drame romantique dans les eaux infécondes de ce royaume.  
"LA VENUS DES MERS CHAUDES"  
Jane Russell et Richard Egan  
"LA POLICE EST SUR LES DENTS"  
("Draguet")  
Jack Webb et Ann Robinson  
"ROMANCE INACHEVEE" AU VICTORIA  
Voilà un film bien fait et envoi qui fait revivre à l'écran l'une des figures les plus marquantes du domaine de la musique populaire, Glenn Miller. Ce dernier fut, pendant des années, un chef d'orchestre dont la popularité s'étendait non seulement en Amérique, mais sur tous les continents. On sait que Miller disparut en avion au cours de la dernière grande guerre et que sa disparition sema la consternation et le deuil par tous les Etats-Unis. C'est à James Stewart que l'on a confié le rôle-titre. Cet acteur sympathique se tire merveilleusement d'affaires et fait l'une des meilleures compositions de toute sa carrière. June Allyson joue avec beaucoup de émotion le rôle de l'épouse, Charles Drake personnifie son manager, Don Haynes, et Henry Morgan, Chummy MacGregor, le pianiste et grand ami de Miller. Plusieurs personnalités célèbres du monde de la musique populaire apparaissent dans ce film en Technicolor: Louis Armstrong, Gene Krupa, Ben Pollack, Frances Langford, etc. Le scénario s'est tenu aussi près de la vérité que possible et tous les personnages, à l'exception de trois qui font de courtes apparitions, sont réels. ROMANCE INACHEVEE renferme une foule de scènes émouvantes. C'est un film à ne pas manquer.  
UNE JEUNE FILLE DANS UN PAYS SANS LOI... TOUS SE BATAIENT POUR ELLE!  
JAMES STEWART - JANE ALLYSON - ROBERT ROBERTSON - RALPH BROWN  
**STEWART-LEIGH-RYAN-MEEKER**  
DANS "L'APPAT"  
AUSSI CLARK GABLE WALTER PIDGEON VAN JOHNSON  
"TRAGIQUE DECISION"  
Au SILLERY du LUNDI au SAMEDI, à PARTIR de 6 hrs DIMANCHE à PARTIR de 1 h.  
**SILLERY CLASSIC**



# Aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur.

# AUTOMOBILES USAGÉES

## SPECIAL

**1956 Buick sedan 1952 \$900.**  
1956 Ford sedan  
1954 Oldsmobile sedan  
1954 Buick sedan  
1955 Chevrolet Bel-Air  
50 modèles  
1947 à 1957

## GERARD BOURGET

210 du Pont. Tél.: 2-4538

## QUALITE

Encore jamais vue à de tels prix SANS ECHANGE

55 BUICK \$2,785  
54 CADILLAC \$3,685  
54 CADILLAC \$3,785  
47 CADILLAC \$750  
54 CHEVROLET \$1,350  
54 CHEVROLET \$1,450  
53 CHEVROLET \$1,250  
51 CHEVROLET \$985  
48 CHEVROLET \$1,175  
56 DODGE REGENT \$2,185  
55 DODGE \$1,750  
51 MERCURY \$785  
56 METEOR \$2,695  
55 METEOR \$1,685  
50 NASH \$685  
1955 OLDSMOBILE \$2,950  
52 OLDSMOBILE \$1,085  
54 PLYMOUTH \$1,245  
54 PLYMOUTH \$1,385  
48 PLYMOUTH \$350  
55 PACKARD \$3,685  
52 PANGEL \$585  
52 V-8 STUDEBAKER \$950  
55 STUDEBAKER \$1,650

210 du Pont. Tél.: 2-4538

## LIQUIDATION

D'AUTOMNE Les plus bas prix jamais offerts chez J.-L. Drolet Automobiles Ltée

1953 Dodge coupe Air conditionné, radio 1065.00  
1955 Oldsmobile sedan 98 Air conditionné, radio Hydraulique 1765.00  
1953 Studebaker sedan Air conditionné, radio 965.00  
1953 Chevrolet coach Air conditionné 1085.00  
1954 Studebaker sedan Air conditionné, radio 1255.00  
1953 Pontiac coach Air conditionné, radio 1075.00  
1954 Chevrolet coach Air conditionné 1285.00  
1954 Meteor sedan Air conditionné, radio 1275.00  
1953 Pontiac sedan livraison Air conditionné 665.00  
1955 Chevrolet sedan livraison Air conditionné 1585.00

210 du Pont. Tél.: 2-4538

## Prix sans égaux

Monarch sedan. Licence 1954 automatique \$1,699  
Ford sedan 1955 chauffette \$1,699

Achetez votre auto au camion avec

## LA GARANTIE A-1

No 30 années d'expérience et de service intégrés sont une garantie pour l'acheteur.  
Le plus grand choix à Québec d'autos et camions usagés de toutes marques.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

## LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

25, Dorchester est. 5-8186

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## CITADEL

1856 PLYMOUTH sedan, plaza, équipe

25, Dorchester est. 5-8186

## VISITEZ

Notre terrain de chars usagés, Rue Dorchester coin Blvd Hamel

## SPECIAL DE LA SEMAINE

1954 Studebaker sedan, air conditionné, très propre \$1,295

1953 Chevrolet sedan, air conditionné, automatique, radio \$1,195

1951 Plymouth sedan, air conditionné \$875

CONDITIONS FACILES OUVERT LE SOIR

Notre nouveau local coin Blvd Hamel & Dorchester près de l'Exposition

## GIGUERE AUTO

Agents Buick - Pontiac - GMC

Tél.: 2-6837

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## SPECIALS

Chevrolet sedan 1954 \$1325

Plymouth sedan 1950 \$550

Beau choix de camions et d'autos usagées.

TERMES FACILES

## ALBERT BARRE

DISTRIBUTEUR CHEVROLET et OLDSMOBILE

1055 DE LA CANARDIERE

Tél.: 2-8264 - Soir 2-8266

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## SPECIALS

Chevrolet sedan 1954 \$1325

Plymouth sedan 1950 \$550

Beau choix de camions et d'autos usagées.

TERMES FACILES

## ALBERT BARRE

DISTRIBUTEUR CHEVROLET et OLDSMOBILE

1055 DE LA CANARDIERE

Tél.: 2-8264 - Soir 2-8266

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## SPECIALS

Chevrolet sedan 1954 \$1325

Plymouth sedan 1950 \$550

Beau choix de camions et d'autos usagées.

TERMES FACILES

## ALBERT BARRE

DISTRIBUTEUR CHEVROLET et OLDSMOBILE

1055 DE LA CANARDIERE

Tél.: 2-8264 - Soir 2-8266

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## SPECIALS

Chevrolet sedan 1954 \$1325

Plymouth sedan 1950 \$550

Beau choix de camions et d'autos usagées.

TERMES FACILES

## ALBERT BARRE

DISTRIBUTEUR CHEVROLET et OLDSMOBILE

1055 DE LA CANARDIERE

Tél.: 2-8264 - Soir 2-8266

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## SPECIALS

Chevrolet sedan 1954 \$1325

Plymouth sedan 1950 \$550

Beau choix de camions et d'autos usagées.

TERMES FACILES

## ALBERT BARRE

DISTRIBUTEUR CHEVROLET et OLDSMOBILE

1055 DE LA CANARDIERE

Tél.: 2-8264 - Soir 2-8266

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## SPECIALS

Chevrolet sedan 1954 \$1325

Plymouth sedan 1950 \$550

Beau choix de camions et d'autos usagées.

TERMES FACILES

## ALBERT BARRE

DISTRIBUTEUR CHEVROLET et OLDSMOBILE

## AUBAINES

1956 PONTIAC sedan 4 portes, hydraulique \$545  
1956 PONTIAC coupe Hard Top \$745  
1956 CADILLAC sedan de ville, équipement au complet \$950  
1951 OLDSMOBILE transmission automatique, radio \$150  
1949 VAUXHALL \$200  
1948 DE SOTO \$200  
1952 FORD sedan delivery \$575  
1951 YANGUARD \$450  
1951 BUICK \$1,200  
1951 BUICK \$1,200  
1954 Volkswagen \$1,500 midges bus, 8,000 milles de garantie.

## LAHOUT AUTOMOBILES LITEE

Distributeur Volkswagen

40, Dorchester

et 297, de la Couronne, Québec

PONTIAC Firebird coupe 1954, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## MELLEURES VALEURS

A PLUS BAS PRIX

## MORISSET

AUTOMOBILES INC.

75 EST PRINCE-EDOUARD

ANGLO CARON

90 DORCHESTER - TEL. 5-1158

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio, chauffage, assurance d'ici au 23 avril 1950. Prix \$1,250.

AUBAINES Chevrolet 1947 "Windsor" 1948, très propre, en parfaite condition. 1950 Mo 3-6281.

## MELLEURES VALEURS

A PLUS BAS PRIX

## MORISSET

AUTOMOBILES INC.

75 EST PRINCE-EDOUARD

ANGLO CARON

90 DORCHESTER - TEL. 5-1158

De SOTO Firebird 32 radio, chauffette, 1950 Mo 3-6281.

PONTIAC 1947 4 portes, 1200 cc, radio, chauffage, 1950. Prix \$1,250.

CHEVROLET 1947, parfait état, radio,

89 HOMME DEMANDE

ON DEMANDE vendeurs sans expérience... (Text continues with details of the job opening)

90 HOMME ET FEMME

PROPOSITION offerte, commerce établi... (Text continues with details of the business opportunity)

VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?

Vous désirez une promotion? De l'avenir? Vous voulez du travail régulier... (Text continues with recruitment information)

HOMMES DEMANDES TEMPS PARTIEL

Le SOIR seulement, travail intéressant... (Text continues with part-time job details)

POSITION

PERMANENTE ou non, revenu pour jeune homme... (Text continues with job details)

VENDEURS A DOMICILE

DEMANDE vendeurs se faire bon salaire... (Text continues with home-based sales job details)

TEXTILE EN GROS

IMPORTANT MAISON en gros dans les marchandises à la vente... (Text continues with textile business details)

SITUATION

JEUNE HOMME bonne apparence... (Text continues with job details)

HOMMES DEMANDES TEMPS PARTIEL

Le SOIR seulement, travail intéressant... (Text continues with part-time job details)

AGIR C'EST REUSSIR

Vous voulez faire de l'argent? (Text continues with recruitment information)

ATTENTION

Hommes, Femmes, Filles et Garçons sérieux (Text continues with recruitment information)

OFFRE UNIQUE

Pourquoi travailler le soir en fin de semaine... (Text continues with job details)

CONCIERGE (Service intermittent)

800 par année 50 heures par semaine... (Text continues with job details)

SURVEILLANT DE CONSTRUCTION

33.450 - 33.900 - A Québec et à Valcartier... (Text continues with job details)

2 VENDEURS

Demandés pour compagnie internationale... (Text continues with job details)

Position permanente, excellents revenus réguliers et soutenus

Aucune sollicitation, prospects fournis... (Text continues with job details)

Doivent être bilingues, avoir automobile de récent modèle

posséder expérience de la vente directe... (Text continues with job details)

Appelons par appointment le jour 4-4645, le soir entre 6-8 heures 2-2186

CHEF MECANICIEN

(Master Mechanic) Produits Pharmaceutiques of Quebec, Ltd. Représentant

Pour établir des horaires et faire exécuter les travaux d'entretien

préventif sur les pelles lourdes, électriques ou diesel... (Text continues with job details)

Expérience sur les concasseurs est préférable

Doit avoir au moins dix (10) ans d'expérience... (Text continues with job details)

SALEMAN

Les personnes AYANT BEAUCOUP D'EXPERIENCE SONT ELIGIBLES ET PEUVENT FAIRE LEUR DEMANDE

107 LOGEMENTS A LOUER

ST-VALENTIN OFFERT 4 pièces, bain, 1100... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

BUE ST-JEAN, près Côte du Palais, petit logement chauffé... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

LA NOUVELLE HOPPOCK 5 forces commerciales... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MAISON SEULE Familiale à louer, meilleures références... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

SCIES A CHAÎNE LA NOUVELLE HOPPOCK 5 forces commerciales... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIES LANDIS NEUVES et reconstruites machines à vapeur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

COMPRESSEURS A LOUER ou à VENDRE avec marteaux à air Jack... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MAGASIN A LOUER 66 ST-JOSEPH-OUEST, chauffé, 600... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

ST-VALENTIN OFFERT 4 pièces, bain, 1100... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

BUE ST-JEAN, près Côte du Palais, petit logement chauffé... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

LA NOUVELLE HOPPOCK 5 forces commerciales... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MAISON SEULE Familiale à louer, meilleures références... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

SCIES A CHAÎNE LA NOUVELLE HOPPOCK 5 forces commerciales... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIES LANDIS NEUVES et reconstruites machines à vapeur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

COMPRESSEURS A LOUER ou à VENDRE avec marteaux à air Jack... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MAGASIN A LOUER 66 ST-JOSEPH-OUEST, chauffé, 600... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

107 LOGEMENTS A LOUER

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with rental listings)

121 MAISON A VENDRE

ARAGO 2 logements 5 pièces, 80.000... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

RUE COLOMBIERE, 3 logements 5 pièces... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

PROPRIÉTAIRE, Avez-vous logement libre... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

LOGEMENT DEMANDE 6 appartements, chauffés... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MAISON SEULE Familiale à louer, meilleures références... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

SCIES A CHAÎNE LA NOUVELLE HOPPOCK 5 forces commerciales... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIES LANDIS NEUVES et reconstruites machines à vapeur... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

COMPRESSEURS A LOUER ou à VENDRE avec marteaux à air Jack... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MAGASIN A LOUER 66 ST-JOSEPH-OUEST, chauffé, 600... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

ARAGO 2 logements 5 pièces, 80.000... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

RUE COLOMBIERE, 3 logements 5 pièces... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

PROPRIÉTAIRE, Avez-vous logement libre... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

LOGEMENT DEMANDE 6 appartements, chauffés... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MAISON SEULE Familiale à louer, meilleures références... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

SCIES A CHAÎNE LA NOUVELLE HOPPOCK 5 forces commerciales... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIES LANDIS NEUVES et reconstruites machines à vapeur... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

COMPRESSEURS A LOUER ou à VENDRE avec marteaux à air Jack... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MAGASIN A LOUER 66 ST-JOSEPH-OUEST, chauffé, 600... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with house sale listings)

121 MAISON A VENDRE

MACHINERIE DEMANDEE BANC DE SCIE mécanique avec moteur... (Text continues with house sale listings)



**MECANICIENS - AJUSTEURS DEMANDES**  
Faire application au chef du personnel  
**FORANO LIMITÉE** PLESSISVILLE, P.Q.

**LOCAL À LOUER**  
Situé dans le centre des affaires. Superficie 1,100 pieds avec voûte et sous-sol.  
TELEPHONE : 2-2081

**A VENDRE**  
Magnifique propriété Parc Champlain. Très grand terrain, environ 185 pieds par 100 pieds, donnant également sur chemin St-Louis. Convientrait parfaitement pour professionnel. La maison comprend 3 chambres à coucher, 2 chambres de bain, 5 pièces au rez-de-chaussée, sous-sol fini très moderne. Humidité contrôlée automatiquement par machine au sous-sol. Incinérateur. Parle garage électronique. Conditions de paiement à discuter.  
Tél.: 4-5291 pour appointment sur semaine seulement.

**Voyageurs demandés**  
Avec auto. Avis aux intéressés, qui aimeraient travailler pour compagnie ayant siège social à Québec et dans tout le Canada. Faisant affaire avec marchands. Avoir une base de salaire. Bonnes heures d'ouvrage. A tous ceux qui sont intéressés, veuillez vous adresser en personne, samedi après-midi, de 1.30 à 6 heures, à 82 ST-JOSEPH EST, QUÉBEC.

**CENTRALE ELECTRIQUE**  
demande homme pour prendre la charge complète d'une usine de production et de distribution. Spécifiez expérience, âge et salaire demandé.  
**ELECTRIQUE DE MONT-LAURIER LTEE**  
Mont-Laurier, Québec

**ATTENTION PRODUCTEURS DE BOIS**  
Sommes acheteurs de billes de mérisiers pour contre-plaqué "veneer" 12 pouces et plus de diamètre 8 pieds et plus de longueur. Au plus haut prix du marché. Conditions de paiement comptant. Standard Lumber Compagnie Ltd, 2146 Bourbonnière, Sillery, Tél.: 7-8762.

**TECHNICIEN-DESSINATEUR**  
en plomberie et drainage, demandé par bureau d'Ingénieurs Conseil.  
Ecrire à: Dépt 6504  
donnant âge, expérience, etc.

**J.-E. AUDET SOUDURES INC.**  
Manufacturiers de **CHARRUES A NEIGE**  
Aussi Réparateurs  
— Cylindres de ramions  
— Halls et gazelles  
— Eau chaude en galvanisé et acier  
465, 1ère AVENUE, QUÉBEC, TEL.: 2-3929

**Vendeurs demandés**  
Voici l'opportunité de votre vie! Etes-vous satisfait de votre revenu? Si vous pouvez disposer de quelques soirs par semaine vous pouvez faire à temps partiel \$50.00 par semaine. Vous devez de venir prendre les informations concernant votre travail.  
Adressez-vous en personne à l'Hôtel Clarendon, chambre 227, ou écrivez dépt.: 6503 Le Soleil

**DEMANDES**  
Contremaître (ou contremaîtresse)  
et mécanicien  
pour département de la couture (fittage). Manufacture de Goodyear welts, pour hommes.  
Ecrire à: Dépt 6498 Le Soleil

**\$55.00 PAR MOIS**  
Pourquoi habiter une chambre sans commodités quand pour le même prix vous pouvez avoir 1 logement 2 pièces plus chambre de bain, chauffé y compris frigidaire, poêle et réservoir à l'eau chaude. Encore disponible, 6 logements, \$55.00 par mois, 387 rue du Pont, coin St-Joseph, s'adresser sur place ou  
Tél.: MU 3-4415, 3-5501, MU 3-7336

**2391 BOULEVARD LAURIER**  
BOULEVARD PARALLELE  
Grande résidence de 60 par 38 pi., 10 pièces plus trois grandes salles de bain tout en tuile dont une au sous-sol avec douche, deux cuisines, trois grandes chambres à coucher à chaque étage. Sous-sol fini: grande salle de jeu plus deux grandes pièces au plateau, linoléum dans toutes les pièces sauf le vivoir. Chauffage à l'huile. Superficie du terrain: environ 10,242 pi. c. Garage pour deux automobiles. Coin de rue dans le développement des Employés Civils. Trois entrées.  
Hypothèque promise de \$22,000. Maison très fashionable ayant coûté \$42,000, pour vente rapide offerte à \$36,000. Convientrait pour professionnel, aussi pour bureaux.  
Ouverte aux visiteurs toute la journée de samedi y compris le soir de 7 à 10 heures, dimanche après-midi et dimanche soir jusqu'à 7 h. 30. Dans la maison aux heures de visite, tél.: MU 3-5809.  
**JEAN GAGNE, Courtier en Immeubles**  
775, Calixa-Lavallée, Suite 11 Québec - Téléphone: MU 3-4466

**L'Arosa Line n'a pas l'intention d'abandonner le port de Québec**

Par MAGLOIRE GAGNON  
Emue par les rumeurs voulant que la société Arosa Line abandonne le Port de Québec comme point terminus de sa ligne Atlantique-Nord, l'Association des Amis du Port de Québec, par l'entremise de son président, est entrée en communication avec un porte-parole de la compagnie qui a catégoriquement nié la rumeur.  
En l'absence de M. A.-D. Ross, directeur-gérant de l'Arosa Line, M. Alan Macree, a déclaré que "M. Nicolò Rizzi, président de l'Arosa Line, est absolument décidé à ce que les navires de sa compagnie continuent d'utiliser les facilités du port de Québec qui offre de plus un attrait touristique considérable, mis en valeur de mieux en mieux par les services du tourisme de la Cité de Champlain".  
M. Rizzi et ses collaborateurs croient que les voyageurs se dirigent vers l'Europe, ont intérêt à voir Québec avant de s'embarquer. C'est un fait qu'une promenade à travers les rues de Québec est déjà un avant-goût du charme des villes d'Europe. Pour ceux qui ar-



**NOMINATION:** M. Clarence D. Shepard, 42 ans, avocat de Winnipeg, succédera au juge J. D. Kearney en tant que chef de la Commission des transports le 15 janvier. Me Shepard a représenté le Manitoba pendant 10 ans aux audiences de la Commission sur les tarifs-marchandises. (Presse Canadienne)

**BONNE DEMANDEE**  
Pour ouvrage général de maison, pas de cuisine, pas de lavage, chambre seule avec radio. Tél.: MO 3-7753.

**2 TRAINS**  
électriques "LIONEL" avec accessoires. Usage 6 mois, à l'état de neuf. Cause mortalité.  
Tél.: 4-3475

**Dr Antoine Pettigrew**  
CHIRURGIEN  
F.A.C.S.  
39 rue Ste-Ursule  
Tél.: 4-2681

**Bonne demandée**  
On demande une bonne pour ouvrage général, lavage et séchage automatique, chambre seule. Ouvrage à l'année. Réf. exigées.  
TEL.: MO 3-3968

Pour la réparation de votre appareil de télévision consultez:  
**LES SAULES**  
RADIO ET TELEVISION ENR.  
Techniciens experts à votre service  
PIECES GARANTIES  
TEL.: 7-5475

**À VENDRE**  
Buick 1955 Hard Top, 4 portes, transmission dynamoflow. Entièrement équipé. Prix \$2,300.00  
TELEPHONE : 2-2540

**CONTREMAITRE-BOULANGER**  
demandé immédiatement.  
Références exigées.  
Ecrire à Dépt 6502 Le Soleil

**LEWIS CANNON**  
Avocat  
144 Grande-Allée Tél.: 4-6369

**GASTON ESNOUF**  
AVOCAT  
Tél.: 2-1218  
111 Côte de la Montagne

**EQUITATION A LOUER**  
chevaux de selle  
Vente de chevaux  
selle, traits, courses, poneys et accessoires.  
Les instructeurs **BEAULAC**  
513 RUE DOLLARD Tél.: 5-6854  
KENT HOUSE Tél.: MU 3-3963

**COURS SPÉCIAUX**  
ANGLAIS - Conversation - Vocabulaire etc.  
FRANÇAIS - Révision rapide.  
STENO - Dactylo - Arithmétique - Comptabilité - Algèbre et géométrie  
**INSTITUT THOMAS INSTITUTE**  
96 RUE ST-JEA  
Tél.: 2-7490 et 7-4653

**AVIS AUX MARCHANDS**  
Nous avons \$200,000 d'inventaire à liquider avant de déménager. Escompte et prix spéciaux sur toutes marchandises en magasin.  
**WILLIAM DOYLE LTEE**  
92, St-Pierre, Québec

**MAISON APPTS**  
\$5,000 COMPTANT  
Rev. \$5,600 par année (St-Pascal). Bal. hyp. \$37,000. Direct prop. Ecrire Dépt 6500 Le Soleil. Cause: DÉPART.

riverent, le fait de prendre contact avec le Canada par la Vieille Capitale permet une acclimatation plus aisée.  
Non seulement l'"Arosa Line" n'a pas l'intention de supprimer Québec comme port terminus, mais elle est résolue à mettre au point un projet qui sera étudié en commun avec des services de Tourisme dirigés par M. Louis Paré, afin de tirer plein parti du site incomparable et de l'attrait de la Cité de Champlain".

**Les dépêches amusantes de la journée**  
Woburn, Massachusetts (UP) — Quand Mme Helen Haley a perdu le contrôle de son auto, celle-ci a enfoncé le mur d'une caserne de pompiers, la personne la plus surprise après elle fut précisément son époux, le capitaine des pompiers Joseph Haley, qui était assis à ce moment-là à l'intérieur de l'immeuble.  
Bainbridge, New-York (UP) — Nelson Lord, 18 ans, a envoyé son permis de conduire au commissaire des véhicules-moteurs de l'Etat à la suite d'un accident de la route. Il avait annexé la note suivante: "J'en ai soupiré de conduire mon auto. Je vais entrer dans l'Armée où je serai plus en sécurité".  
Buffalo, New-York (UP) — Ayant reçu la plainte que des "cavaliers fantômes" parcourraient à cheval le champ de football d'école supplémentaire central d'Amherst, les policiers firent enquête et découvrirent deux chevaux sans cavaliers qui galopèrent dans la nuit. Ils s'étaient échappés d'un corral particulier des environs.

**COMMIS DEMANDE**  
en pharmacie ayant de l'expérience et avec références. Bon salaire, s'adresser à Pharmacie O Couture, 791 Est rue St-Joseph, Québec.  
Tél.: 7-4629

**ST-THOMAS D'AQUIN**  
A vendre maison 2 logements de 8 pièces, chauffage à l'huile, un logement libre à l'acheteur. Cause départ.  
TELEPHONE: MU 5-7071

**MAISON A VENDRE**  
Plain pied neuf, Ancienne Lorette, 3 pièces, occupation immédiate, prix contenant, peu comptant, balance \$32.00 par mois, directement du propriétaire.  
Tél.: MO 1-1291

**AVIS**  
"Au Repas de Noces"  
desire informer sa clientèle qu'il est maintenant demeuré à 1439 rue GARNIER St-Sacrement. Tél.: MU 1-2202

**AUBAINE**  
A vendre Oldsmobile Sedan 55, Super 88, 16,000 milles, pneus blancs, tout équipé, \$350 en bas du prix de liste.  
Tél.: 3-5385

**JEUNE FILLE DEMANDEE**  
On demande une jeune fille pour ouvrage de bureau ayant la sténographie française et anglaise.  
Ecrire dépt 6504 Le Soleil

**LOGEMENT CHAUFFÉ A LOUER**  
24 rue Jalobert, 3 pièces plus chambre de bain, balcon avant et arrière, \$57.00 par mois, libre de neige et de vidange.  
TEL.: 4-5848.

**FOUR DE PATISSIER**  
à gaz en opération actuellement. Pâtisserie Simon, Inc., 457 St-Jean, Québec.

**Salon de barbier**  
A vendre  
Cause départ. Informations  
Tél.: 5-5009

**LOGEMENT A LOUER**  
3 chambres plus ch. de bain chauffé, frigidaire fourni et eau chaude à l'année. Libre immédiatement.  
S'adresser au propriétaire  
14 Avenue St-Denis

**MARK DROUIN c.r.**  
**ROSS DROUIN c.r.**  
AVOCATS & PROCUREURS  
Edifice Quebec Power  
399 Est, St-Joseph, suite 600

**VENDEUR INDUSTRIEL**  
Requis par importante compagnie de caoutchouc pour travailler à Québec.  
Expérience préalable ou bonnes connaissances mécaniques seraient un avantage. Bilingue. Salaire avec bon bénéfice médicaux, hospitalisation et assurance-vie. Compagnie fournit automobile.  
Excellente occasion pour homme âgé de 25 à 40 ans.  
Ecrire Dépt. 6501, Le Soleil

**Dépouillement d'arbre de Noël**  
INVITATION CLUBS — ASSOCIATIONS JOUETS - CADEAUX DES FETES  
**J.-Lucien Allard**  
LTEE  
72, rue St-Paul — Québec  
5-5117

**LOGEMENTS A LOUER**  
5 pièces modernes, plus chambre de bain, chauffé, eau chaude, service de conciergerie, chute de vidanges, situés 685 Calixa Lavallée, poêle électrique et frigidaire fournis si désiré. S'adresser à M. R. Dupont, apt. 2, 675 Calixa Lavallée, tél.: MU 1-2318.

**DEMANDEE**  
Jeune fille bilingue de 20 ans ou plus avec expérience dans bureau d'assurances générales pour ouvrages généraux. Bonnes conditions de travail. Bon salaire pour personne qualifiée.  
**SCOTT & REMILLARD**  
TEL.: 2-3856

**andré gilbert**  
architecte  
bureau: 7-7184  
d.h.a. arch. 3-6321  
915 St-Cyrille  
Edifice Demers

**Directement du propriétaire**  
Maison de 4 logements, 3 pièces, 341 Jeanne d'Arc.  
Maison de 3 logements, 3 pièces, 375 Richelieu.  
S'adresser le soir seulement, samedi et dimanche toute la journée.  
Tél.: 7-4629

**COMMIS DEMANDE**  
en pharmacie ayant de l'expérience et avec références. Bon salaire, s'adresser à Pharmacie O Couture, 791 Est rue St-Joseph, Québec.  
Tél.: 7-4629

**ST-THOMAS D'AQUIN**  
A vendre maison 2 logements de 8 pièces, chauffage à l'huile, un logement libre à l'acheteur. Cause départ.  
TELEPHONE: MU 5-7071

**MAISON A VENDRE**  
Plain pied neuf, Ancienne Lorette, 3 pièces, occupation immédiate, prix contenant, peu comptant, balance \$32.00 par mois, directement du propriétaire.  
Tél.: MO 1-1291

**AVIS**  
"Au Repas de Noces"  
desire informer sa clientèle qu'il est maintenant demeuré à 1439 rue GARNIER St-Sacrement. Tél.: MU 1-2202

**Pour vos déjeuners de noces banquets, réceptions**  
Adressez-vous  
**AUBAL TABARIN**  
550 DE LA COURONNE  
POUR RES.: TEL.: 4-6200

**VENDEUR DEMANDE**  
A temps partiel ou complet, pour territoires du Lac St-Jean et Côte Nord, de préférence résident de cette région. Références exigées. S'adresser à La Papeterie de Québec Ltée, 314 1ère Rue, Québec.  
Tél.: 4-1435

**ENTREPOSAGE D'HIVER**  
AUTO \$6.00 PAR MOIS  
POUR 3 MOIS  
S'adresser à  
**FERNAND COTE**  
299, 3ème AVENUE (Station FINA)

**MACHINERIE USAGEE**  
**CATERPILLAR**  
ET  
AUTRES MARQUES RECONNUES  
OCCASION EXCEPTIONNELLE DE VOUS PROCURER EN BULLDOZERS A BOIS MARCHE ET A DES CONDITIONS RAISONNABLES  
TRACTEUR I. H. C. modèle TD-18 équipé d'un angle-dozer hydraulique et Winch Parfaite condition.  
Prix \$11550  
TRACTEUR I. H. C. modèle TD-14, angle-dozer hydraulique. Bonne condition.  
Prix \$5450  
TRACTEUR Oliver modèle DDH, engin diesel, angle-dozer hydraulique. Occasion.  
Prix \$4950  
TRACTEUR I. H. C. modèle TD-9 équipé d'un chargeur hydraulique de 1 1/2 vge cu. de capacité.  
Prix \$3490  
TRACTEUR John Deere, angle-dozer hydraulique. Occasion.  
Prix \$2250  
Aussi plusieurs autres tracteurs usagés de différentes marques à disposition rapidement. Aucune offre raisonnable refusée.  
Consultez  
**HEWITT**  
Equipment Limited  
Tél.: 4-3517  
1125 La Canardière, Québec

**Louis Dufour**  
AVOCAT  
Bureau à Ste-Ursule le vendredi soir de 7h. à 9h. (Salle paroissiale), 466 de la Couronne, Québec  
Tél.: 3-4180

**Cours de haute couture et de coupe**  
Pour information, TEL.: 7-7082

**TOUTE MONTRE**  
qui sera nettoyée et réparée si nécessaire, portera une garantie d'un an sur sa marche.  
**BIJOUTERIE LAFEUILLE**  
800, 11ème rue, Limoilou, Qué. 2  
TEL.: 3-4321

**SOUFFLEUR à NEIGE A VENDRE**  
En bon état. Avec moteur de 16 forces. S'adresser à Charles Labbé, tél.: MA 3-1437

Loin de chez vous... ?  
Faites de chez nous votre "chez vous"  
**HELEN'S MOTEL**  
Ouvert tout l'hiver. Chambre avec TV gratis. Seule \$5., le couple \$6. Excellente cuisine à prix modéré. Téléphone et radio dans chaque chambre.  
530, Boul. Ste-Anne, Québec - Tél.: MO 3-3504 ou MO 3-3795

**JOURNALISTE**  
POUR HEBDOMADAIRE. Homme énergique pour prendre la charge complète d'un hebdomadaire: rédaction, sollicitation d'annonces et d'abonnements. Position d'avant pour journaliste compétent et travailleur. Salaire: \$60.00 par semaine plus commission.  
**MONT-LAURIER JOURNAL INC.**  
Mont-Laurier, Qué.

**2000 Exemplaires vendus en moins d'un an!**

Adopté comme livre de références et d'étude par plus de 50 compagnies se spécialisant dans l'électricité.  
Ce volume de luxe, relié en toile, imprimé sur papier glacé, est le premier du genre à être publié en français au Canada. Il a été vivement accueilli par tous ceux qui s'intéressent à l'électricité et même à l'électronique. Il contient au-delà de 400 schémas et photographies de moteurs, transformateurs, connexions, etc., etc., ainsi que plus de 200 questions pratiques avec réponses, des exemples numériques. Ce magnifique volume vous est offert pour la modique somme de \$7.50.  
Remplissez la formule suivante dès aujourd'hui et procurez-vous un exemplaire.

**Electricité Industrielle**  
SUGGESTION: Si l'un de vos amis s'intéresse à l'électricité, il sera enchanté de recevoir ce volume de luxe comme cadeau à l'occasion des Fêtes.  
**Les Publications Techniques, 2561, boulevard Liegeois, Québec, P.Q.**  
Messieurs Veuillez m'envoyer un exemplaire du volume "Electricité Industrielle". 24-11-5  
 J'indique le montant de \$7.50 (poste inclus).  
 Veuillez m'expédier un exemplaire C.O.D.  
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

**MOZART**  
**SOYEZ A NOS PORTES**  
**DES LUNDI MATIN**  
CAR NOTRE  
**VENTE SURPRISE DE NOEL**  
SE CONTINUE AVEC DE NOUVELLES AUBAINES DANS TOUS LES RAYONS  
**GRATIS: Une boîte-surprise à chaque client!**  
**Un cadeau-boni tiré à toutes les heures!**  
NE MANQUEZ PAS DE LIRE NOTRE ANNONCE EN PAGE 9  
MOZART LIMITEE 226-228 ST-JOSEPH EST